



Husqvarna®



R 318X, R 320X AWD

EL
HR
SR
TR

Οδηγίες χρήσης
Priručnik za korištenje
Priručnik za rukovaoca
Kullanım kılavuzu

2-45
46-86
87-127
128-168

Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	2	Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....	36
Ασφάλεια.....	8	Τεχνικά στοιχεία.....	39
Συναρμολόγηση.....	14	Σέρβις.....	44
Λειτουργία.....	16	Δήλωση Συμμόρφωσης.....	45
Συντήρηση.....	20	Σήματα κατατεθέντα.....	45
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	33		

Εισαγωγή

Επιθεώρηση πριν από την παράδοση και κωδικοί προϊόντος

Περιεχόμενα Σε αυτό το προϊόν έχει γίνει επιθεώρηση πριν από την παράδοση. Φροντίστε να

λάβετε υπογεγραμμένο αντίγραφο της επιθεώρησης πριν από την παράδοση από τον αντιπρόσωπο.

Στοιχεία επικοινωνίας με τον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna:	
Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης αντιστοιχεί στο προϊόν με κωδικό προϊόντος / σειράς:	
/	
Κινητήρας:	
Σύστημα μετάδοσης κίνησης:	

Περιγραφή προϊόντος

Τα R 318X και R 320X AWD είναι επικαθήμενα χλοοκοππικά γκαζόν. Τα πεντάλ κίνησης εμπρός και πίσω επιτρέπουν στο χειριστή να ρυθμίζει την ταχύτητα απρόσκοπτα. Ο μετρητής ωρών δείχνει πόσες ώρες έχει χρησιμοποιήσει ο χειριστής το προϊόν. Το R 320X AWD διαθέτει μετάδοση κίνησης σε όλους τους τροχούς (AWD). Τα R 318X και R 320X AWD χρησιμοποιούνται με πλαίσια κοπής Combi με σύστημα κοπής χορτολιπάσματος BioClip.

Προβλεπόμενη χρήση

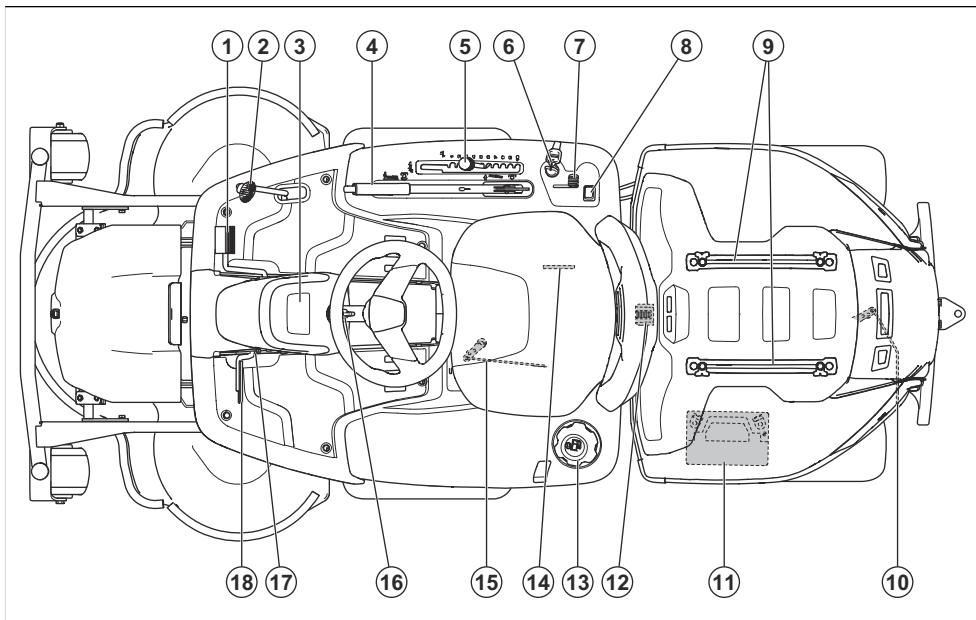
Το προϊόν είναι κατασκευασμένο για την κοπή γρασιδιού σε ανοιχτό και οριζόντιο έδαφος σε κατοικημένες

περιοχές και κήπους. Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για άλλες εργασίες, πρέπει να προσαρτήσετε κάποιο προαιρετικό αξεσουάρ. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα αξεσουάρ.

Ασφαλίστε το προϊόν σας

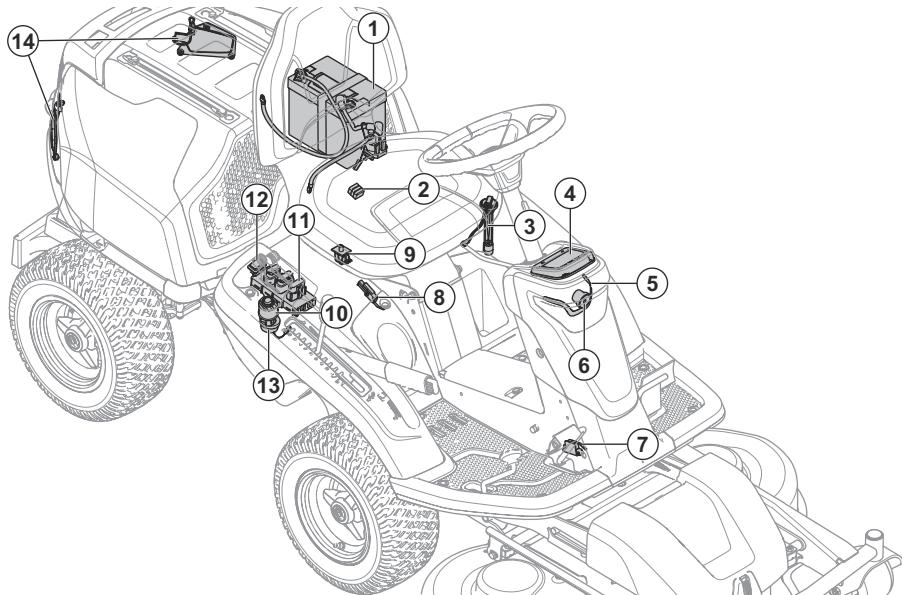
Βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλιστική κάλυψη για το νέο σας προϊόν. Αν δεν είστε σίγουροι, απευθυνθείτε στην ασφαλιστική εταιρεία σας. Συνιστούμε ένα ασφαλιστήριο συμβόλαιο που θα καλύπτει τα πάντα, όπως: σωματικές βλάβες/υλικές ζημιές τρίτων, φωτιά, υλικές ζημιές, κλοπή και αστική ευθύνη.

Επισκόπηση προϊόντος



1. Πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός
2. Πεντάλ κίνησης προς τα πίσω
3. Οθόνη
4. Μοχλός ανύψωσης του πλαισίου κοπής
5. Μοχλός ρύθμισης του ύψους κοπής
6. Διακόπητης ανάφλεξης/διακόπητης προβολέων
7. Χειριστήριο γκαζιού
8. Διακόπητης φώτων μεγάλης σκάλας
9. Ράγες
10. Μοχλός σύμπλεξης ή αποσύμπλεξης της μετάδοσης κίνησης στον πίσω άξονα.
11. Μπιταριά
12. Κλειδαριά καλύμματος
13. Τάπα ντεπόζιτου καυσίμου
14. Πινακίδα στοιχείων μηχανήματος με κωδικό με δυνατότητα σάρωσης
15. Μοχλός σύμπλεξης ή αποσύμπλεξης της μετάδοσης κίνησης στον μπροστινό άξονα, στα προϊόντα με μετάδοση κίνησης σε όλους τους τροχούς (AWD).
16. Ρύθμιση τιμονιού
17. Κουμπί ασφάλισης του φρένου στάθμευσης
18. Πεντάλ φρένου στάθμευσης

Επισκόπηση ηλεκτρικού συστήματος



1. Μπαταρία
2. Κεντρική ασφάλεια
3. Αισθητήρας καυσίμου
4. Οθόνη
5. Λαμπτήρας φώτων εργασίας
6. Φως μεγάλης σκάλας
7. Μικροδιακόπτης, φρένο στάθμευσης
8. Μικροδιακόπτης μοχλού ανύψωσης
9. Σύστημα ελέγχου παρουσίας χειριστή (OPC)
10. Διακόπτης ανάφλεξης/διακόπτης προβολέων
11. Μονάδα ελέγχου χλοοκοπτικού
12. Διακόπτης φώτων μεγάλης σκάλας
13. Βομβατής
14. Πίσω λυχνίες LED

Μονάδα ελέγχου χλοοκοπτικού

Το προϊόν διαθέτει μια μονάδα ελέγχου χλοοκοπτικού, η οποία παρέχει στο χειριστή πληροφορίες σχετικά με το προϊόν. Οι πληροφορίες εμφανίζονται στην οθόνη στο πλαίσιο οργάνων. Ανατρέξτε στην ενότητα *Οθόνη στη σελίδα 6*.

Η μονάδα ελέγχου χλοοκοπτικού επιτρέπει στον αντιπρόσωπο σέρβις να συνδέει το προϊόν όταν εκτελεί σέρβις.

Husqvarna Connect

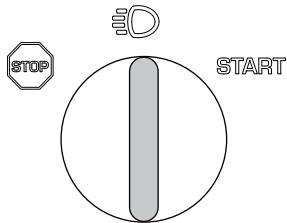
Το προϊόν διαθέτει ασύρματη τεχνολογία *Bluetooth®* και μπορεί να συνδέεται σε φορητές συσκευές που έχουν εγκατεστημένη την εφαρμογή Husqvarna Connect. Το Husqvarna Connect είναι μια δωρεάν εφαρμογή για τη φορητή συσκευή σας. Η εφαρμογή Husqvarna Connect παρέχει εκτεταμένες λειτουργίες για το προϊόν σας Husqvarna:

- Λειτουργία κλειδώματος και ξεκλειδώματος που εμποδίζει τη μη εξουσιοδοτημένη χρήση του προϊόντος.
- Περισσότερες πληροφορίες για το προϊόν.
- Πληροφορίες και βοήθεια για τα ανταλλακτικά και το σέρβις του προϊόντος.

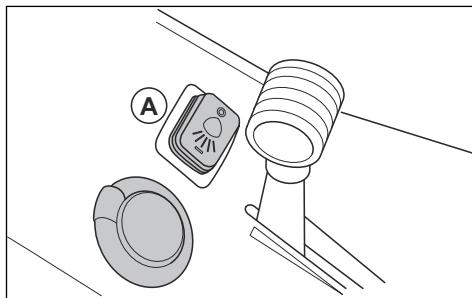
Προβολείς και πίσω φώτα

Οι προβολείς περιλαμβάνουν φώτα εργασίας και φώτα μεγάλης σκάλας. Τα πίσω φώτα είναι φώτα θέσης. Γιρίστε το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση των φώτων, για να ανάψουν το φως εργασίας και το πίσω φως. Τα

φώτα εργασίας παραμένουν αναμμένα για 3 λεπτά μετά το σβήσιμο του κινητήρα.



Πατήστε τον διακόπτη (Α) για να ανάψετε ή να σβήσετε τα φώτα της μεγάλης σκάλας.



Όταν τα φώτα εργασίας και τα πίσω φώτα είναι αναμμένα, στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο προβολέα (Β). Όταν είναι αναμμένα τα φώτα της μεγάλης σκάλας, στην οθόνη εμφανίζεται το γεμισμένο σύμβολο προβολέα (C).



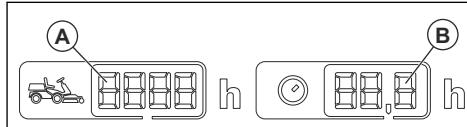
Μετρητής ωρών

Το προϊόν περιλαμβάνει 2 μετρητές ωρών στη οθόνη του. Οι μετρητές ωρών δείχνουν τις ώρες λειτουργίας του κινητήρα συνολικά (Α) και κατά τη διάρκεια της περιόδου λειτουργίας (Β). Το τελευταίο ψηφίο του μετρητή ωρών για την τρέχουσα περίοδο λειτουργίας εμφανίζει τα δέκατα της ώρας (6 λεπτά).

Ο χρόνος με τον διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ενεργοποίησης αλλά με τον κινητήρα σβηστό δεν καταγράφεται.

Περιεχόμενα Στον ολικό μετρητή ωρών (Α) εμφανίζονται μόνο πλήρεις ώρες.

Περιεχόμενα Μία περίοδος λειτουργίας είναι ο χρόνος κατά τον οποίο έχει παραμείνει σε λειτουργία ο κινητήρας στη διάρκεια 1 ημέρας. Μία νέα περίοδος λειτουργίας ξεκινά αν ο κινητήρας παραμείνει σβηστός για τουλάχιστον 6 ώρες.

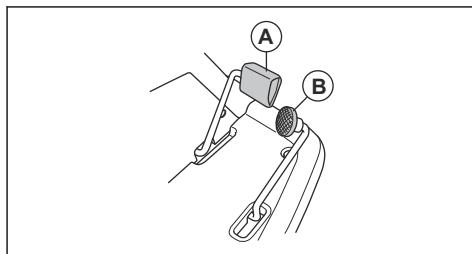


Έλεγχος παρουσίας χειριστή (OPC)

Ο μοχλός ελέγχου παρουσίας χειριστή ενεργοποιείται όταν ο χειριστής σηκωθεί από το κάθισμα. Ο κινητήρας και η μετάδοση κίνησης στις λεπτίδες σταματούν αν είναι ενεργοποιημένες οι λεπτίδες ή αν δεν είναι ενεργοποιημένο το φρένο στάθμευσης. Ανατρέξτε στην ενότητα **Συνθήκες εκκίνησης** στη σελίδα 11.

Πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και προς τα πίσω

Η ταχύτητα ρυθμίζεται σταδιακά με 2 πεντάλ. Το αριστερό πεντάλ (Α) χρησιμοποιείται για την κίνηση προς τα εμπρός και το δεξί πεντάλ (Β) για την κίνηση προς τα πίσω. Το προϊόν σταματά όταν απελευθερώνονται τα πεντάλ.



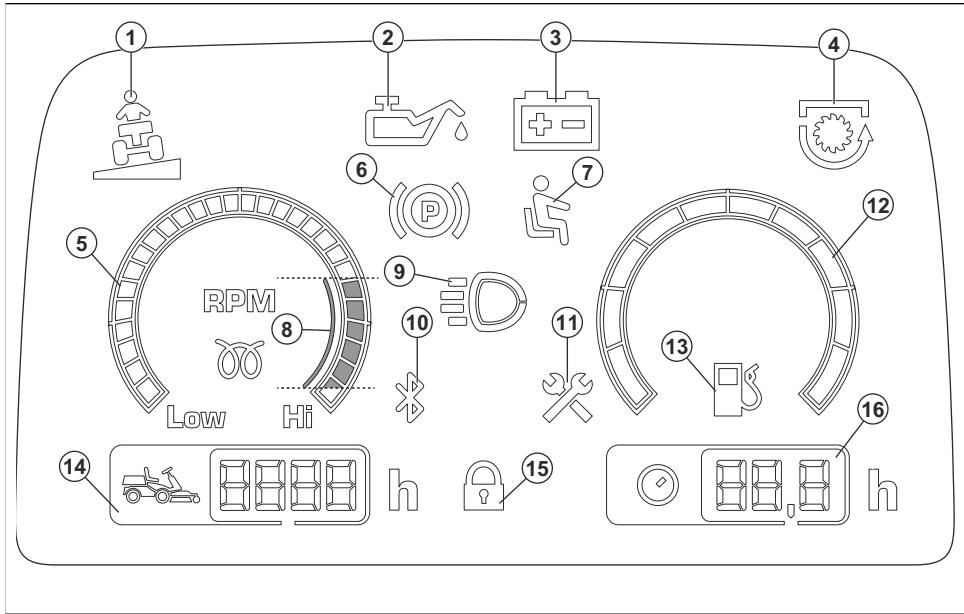
Πλαίσιο κοπής

Τα πλαίσια κοπής για αυτό το προϊόν είναι πλαίσια κοπής Combi με σύστημα κοπής χορτολιπάσματος BioClip. Το σύστημα κοπής χορτολιπάσματος BioClip κόβει το γρασίδι σε μέγεθος κατάλληλο για λίπασμα. Τα πλαίσια κοπής Combi μπορούν επίσης να χρησιμοποιούν χωρίς το σύστημα κοπής χορτολιπάσματος BioClip. Χωρίς το σύστημα κοπής χορτολιπάσματος BioClip, το γρασίδι εκτινάσσεται προς τα πίσω.

Οθόνη

Η οθόνη του πλαισίου οργάνων εμφανίζει πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του προϊόντος.

Περιεχόμενα Η εμφάνιση της οθόνης μπορεί να διαφέρει μεταξύ των διάφορων μοντέλων.



1. Ένδειξη κλίσης
2. Ένδειξη πίεσης λαδιού
3. Ένδειξη στάθμης μπαταρίας
4. Ένδειξη PTO
5. Στροφόμετρο
6. Ένδειξη φρένου στάθμευσης
7. Μοχλός ελέγχου παρουσίας χειριστή (OPC)
8. Συνιστώμενες σ.α.λ. κινητήρα κατά τη χρήση του προϊόντος.
9. Ένδειξη φώτων εργασίας ή φώτων μεγάλης σκάλας
10. Bluetooth®
11. Ένδειξη σέρβις
12. Δείκτης καυσίμου (μόνο στη σειρά R400)
13. Ένδειξη χαμηλής στάθμης καυσίμου
14. Συνολικός χρόνος λειτουργίας
15. Ψηφιακή κλειδαριά
16. Χρόνος λειτουργίας

Σύμβολα στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να είστε προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε το προϊόν σωστά. Αυτό το πραύον μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων.



Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το πραύον.



Περιστρεφόμενες λεπτίδες. Μην πλησιάζετε τα μέλη του σώματός σας.



Προειδοποίηση: Περιστρεφόμενα εξαρτήματα. Μην πλησιάζετε τα μέλη του σώματός σας.



Προσέχετε για αντικείμενα που μπορεί να εκτιναχθούν ή να εξοστρακιστούν.



Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν, αν υπάρχουν κοντά άνθρωποι (ειδικά παιδιά) ή ζώα.



Προτού και ενώ κινείτε το προϊόν προς τα πίσω, πρέπει να κοιτάζετε πίσω σας.



Μην κόβετε ποτέ το γρασίδι κατά πλάτος μιας κατηφορικής πλαγιάς. Μην κόβετε γρασίδι σε έδαφος με κλίση πάνω από 10°. Ανατρέξτε στην ενότητα *Κοπή γρασιδιού σε πρανή* στη σελίδα 11.



Μην μεταφέρετε ποτέ επιβάτες πάνω στο προϊόν ή στον εξοπλισμό.



Μετακίνηση προς τα εμπρός.



Νεκρά.



Μετακίνηση προς τα πίσω.



Φρένο στάθμευσης.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες EK.



Επίκετα εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον σύμφωνα με οδηγίες και κανονισμούς της ΕΕ και του Η.Β. και τη νομοθεσία της Νότιας Νέας Ουαλίας "Κανονισμός για την προστασία των περιβαλλοντικών δράσεων (έλεγχος θορύβου) του 2017". Η εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος του προϊόντος καθορίζεται στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία* στη σελίδα 39 και στην ετικέτα.



Χρησιμοποιείτε πάντα εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής.



Σβήσιμο του κινητήρα.



Εκκινήστε τον κινητήρα.



Στροφές ανά λεππό (σ.α.λ.) του κινητήρα - υψηλές.



Στροφές ανά λεππό (σ.α.λ.) του κινητήρα - χαμηλές.



Με καύσιμο.



Μέγ. περιεκτικότητα σε αιθανόλη 10%.



Υψος κοπής.



Θέση συντήρησης του μοχλού ύψους κοπής.



Λεπίδες ενεργοποιημένες.



Λεπίδες απενεργοποιημένες.



Θέση μεταφοράς του πλαισίου κοπής.



Θέση λειτουργίας του πλαισίου κοπής.



Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης.



Στάθμη λαδιού.



Κωδικός με δυνατότητα σάρωσης

yyyywwwxxx

Η πινακίδα στοιχείων δείχνει τον αριθμό σειράς. Το **yyy** είναι το έτος παραγωγής και το **ww** είναι η εβδομάδα παραγωγής.

Περιεχόμενα Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται σε απαιτήσεις πιστοποίησης για ορισμένες αγορές.

Εκπυρτές Euro V



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη παρέμβαση στον κινητήρα ακυρώνει την έγκριση τύπου ΕΕ αυτού του προϊόντος.

Ζημιά στο προϊόν

Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές στο προϊόν μας εάν:

Ασφάλεια

Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ειδικών σημαντικών τημημάτων του εγχειριδίου χρησιμοποιούνται προειδοποίησεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν μπορεί να κόψει χέρια και πόδια και να εκσφενδονίσει αντικείμενα. Αν δεν τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

Υποστήριξη

Για υποστήριξη σχετικά με το προϊόν, μεταβείτε στην ενότητα "Υποστήριξη" στη διεύθυνση για να αποκτήσετε πρόσβαση σε οδηγίες, οδηγούς επίλυσης προβλημάτων ή για να χρησιμοποιήσετε το Self-Service και τον Βοηθό για τα προϊόντα της Husqvarna (εάν είναι διαθέσιμος στην αγορά σας). Για περισσότερη υποστήριξη σχετικά με το προϊόν, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν έχει υποστεί ζημιά ο εξοπλισμός κοπτής. Αν ο εξοπλισμός κοπτής υποστεί ζημιά, μπορεί να εκσφενδονίσει αντικείμενα και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Πρέπει να αντικαθιστάτε αμέσως τις λεπτίδες που έχουν υποστεί ζημιά.



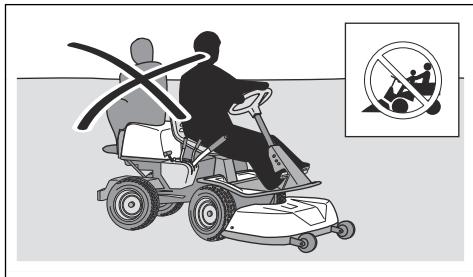
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία του. Το πεδίο αυτό, υπό ορισμένες συνθήκες, ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές σε ενεργή ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρών ή θανατηφόρων τραυματισμών, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλεύονται το θεράποντα ιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος, πριν από τη χρήση του προϊόντος σε λειτουργία.



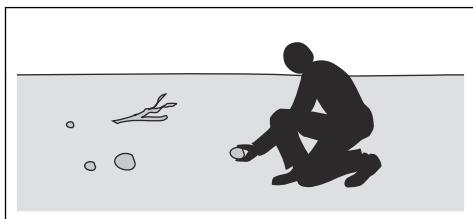
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Πρέπει πάντα να προσέχετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Αποφεύγετε τις καταστάσεις τις οποίες θεωρείτε πέραν των δυνατοτήτων σας. Αν δεν νιώθετε σίγουροι σχετικά με τις διαδικασίες χειρισμού αφού διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης, συμβουλευτείτε έναν ειδικό προτού συνεχίσετε.

- Προτού εκκινήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε το εγχειρίδιο χρήσης και τις οδηγίες σχετικά με το προϊόν.
- Μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε το προϊόν και τα χειριστήρια του με ασφάλεια και μάθετε να το σταματάτε γρήγορα.
- Μάθετε επίσης να αναγνωρίζετε τα σήματα ασφαλείας.
- Διατηρείτε το προϊόν καθαρό, για να παραμένουν ευανάγνωστα τα σήματα και τα αυτοκόλλητα.
- Πρέπει να θυμάστε ότι ο χειριστής θεωρείται υπεύθυνος για ατυχήματα που μπορεί να προκληθούν σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους.
- Μην μεταφέρετε επιβάτες. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.



- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία. Προτού αφήσετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη, πρέπει πάντα να σταματάτε τις λεπίδες, να ενεργοποιείτε το φρένο στάθμευσης, να σβήνετε τον κινητήρα και να βγάζετε το κλειδί της ανάφλεξης.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με το φως της ημέρας ή σε συνθήκες καλού φωτισμού. Διατηρείτε το προϊόν σε ασφαλή απόσταση από λακκούβες ή άλλες ανωμαλίες του εδάφους. Ελέγχετε για άλλους πιθανούς κινδύνους.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν επικρατούν δυσμενείς καιρικές συνθήκες, για παράδειγμα σε ομιχλή, στη βροχή, σε νοιστρέμα ή υγρά σημεία, όταν πνέουν ισχυροί άνεμοι, όταν το κρύο είναι έντονο, ή όταν υπάρχει κινδύνος πτώσης κεραυνών κ.λπ.
- Πρέπει να εντοπίζετε και να επισημάνετε τις πέτρες και άλλα σταθερά αντικείμενα, για να προλαμβάνετε τις προσκρούσεις.
- Απομακρύνετε από την περιοχή αντικείμενα, όπως πέτρες, παιχνίδια, καλώδια κ.λπ., τα οποία μπορεί να πιάστουν στις λεπίδες και να εκτιναχθούν.

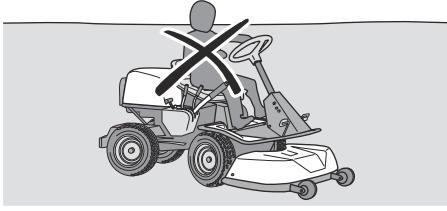


- Μην αφήνετε να χρησιμοποιούν το προϊόν ή να εκτελούν συντήρηση σε αυτό παιδιά ή άλλα πρόσωπα μη εγκεκριμένα για χρήση του προϊόντος. Η τοπική νομοθεσία πιθανώς να ορίζει την κατάλληλη ηλικία του χρήστη.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκεται κανείς άλλος κοντά στο προϊόν όταν εκκινείτε τον κινητήρα, ενεργοποιείτε τη μετάδοση κίνησης ή αρχίζετε να κινείτε το προϊόν.
- Όταν κάνετε χλοοκοπή κοντά σε δρόμο ή κινείστε εγκάρσια σε δρόμο, πρέπει να παρακολουθείτε την κίνηση των οχημάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν αν είστε κουρασμένος, υπό την επίθεση αλκοόλ ή ναρκωτικών, φαρμάκων ή άλλων ουσιών που μπορεί να επηρεάσουν την άρση, την εγρήγορση, το συντονισμό ή την κρίση σας.
- Πρέπει πάντα να σταθμεύετε το προϊόν σε οριζόντια επιφάνεια με τον κινητήρα σβηστό.

Οδηγίες ασφαλείας σχετικά με τα παιδιά

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αν δεν είστε σε επιφυλακή όταν υπάρχουν παιδιά κοντά στο προϊόν, μπορεί να συμβούν σοβαρά ατυχήματα. Το προϊόν και η διαδικασία χλοοκοπής μπορεί να προσελκύσουν τα παιδιά. Είναι πολύ πιθανό τα παιδιά να μην παραμένουν στην τελευταία θέση στην οποία τα είδατε.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να πλησιάσουν στη περιοχή που θα γίνει χλοοκοπή. Φροντίστε να υπάρχει ένας ενήλικος που θα είναι υπεύθυνος για τα παιδιά.
- Πρέπει να παρακολουθείτε την περιοχή εργασίας και, αν μπουν σε αυτήν τα παιδιά, να διακόπτετε τη λειτουργία του προϊόντος. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα κοντά σε γωνίες, θάμνους, δέντρα ή άλλα αντικείμενα που εμποδίζουν το οπικό σας πεδίο.
- Πριν και κατά τη διάρκεια της δόηγησης του προϊόντος με την οπίσθεν, πρέπει να κοιτάζετε πίσω σας και κάτω για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μικρά παιδιά κοντά στο προϊόν.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να ανεβαίνουν πάνω στο προϊόν. Μπορεί να πέσουν και να τραυματιστούν σοβαρά ή να εμποδίσουν την ασφαλή εκτέλεση ελιγμών του προϊόντος.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να χρησιμοποιούν το προϊόν.



Οδηγίες ασφαλείας για τη λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αγγίζετε τον κινητήρα ή το σύστημα της εξάτμισης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή αμέσως μετά τη λειτουργία. Ο κινητήρας και το σύστημα εξάτμισης θερμαίνονται πολύ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Κινδυνός τραυματισμού λόγω εγκαύματος, πυρκαϊάς και υλικών ζημιών ή ζημιών σε παρακείμενες περιοχές. Οταν χειρίζεστε το προϊόν, παραμένετε μακριά από θάμνους και άλλα αντικείμενα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Προτού κινήσετε το προϊόν προς τα πίσω, πρέπει πάντα να κοιτάζετε προς τα κάτω και πίσω σας. Προσέρχετε μήπως υπάρχουν μεγάλα και μικρά εμπόδια.
- Προτού στρίψετε σε γωνίες, πρέπει να μειώνετε την ταχύτητα.
- Όταν κινείστε σε περιοχές όπου δεν κάνετε χλοοκοπή, πρέπει να σταματάτε τις λεπτίδες.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες προφύλαξης.

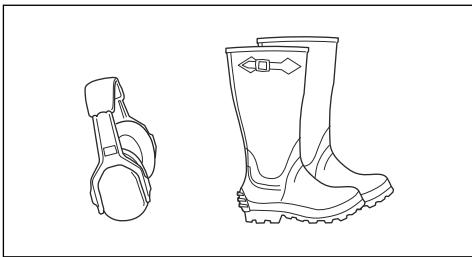
- Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, καθαρίστε το γρασίδι και τα χώματα από την εισαγωγή κρύου αέρα. Αν η εισαγωγή κρύου αέρα είναι φραγμένη, υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στον κινητήρα.
- Πρέπει να κινείστε γύρω από πέτρες και άλλα μεγαλύτερα αντικείμενα με προσοχή και να βεβαιώνεστε ότι οι λεπτίδες δεν χτυπούν στα αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν πάνω από αντικείμενα. Αν χρησιμοποιήσετε το προϊόν πάνω από ή μέσα σε ένα αντικείμενο, πρέπει μετά να σταματήσετε και να ελέγχετε το προϊόν και το πλαίσιο κοπής. Αν είναι απαραίτητο, πραγματοποιήστε επισκευές πριν από την επανεκκίνηση.

Εξοπλισμός ατομικής προστασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, πρέπει να φοράτε εγκεκριμένο εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν μπορεί να εξαλείψει τον κίνδυνο τραυματισμών, ωστόσο μειώνει τη σοβαρότητά τους σε περίπτωση στηχήματος. Ο αντιπρόσωπος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τον σωστό εξοπλισμό.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ακοής. Η μακροχρόνια έκθεση στον θόρυβο μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην ακοή.
- Να χρησιμοποιείτε αντιλισθητικές μπότες ή παπούτσια βαρέος τύπου. Συνιστώνται παπούτσια με μεταλλική ενίσχυση στην περιοχή των δαχτύλων. Να μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με ανοιχτά παπούτσια ή χυτόλυτοι.



- Όταν χρειάζεται, να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια, για παράδειγμα κατά την τοποθέτηση, την επιθεώρηση ή τον καθαρισμό του εξοπλισμού κοπής.
- Μην φοράτε φαρδιά ρούχα, κοσμήματα ή άλλα παρόμοια είδη, τα οποία μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα εξαρτήματα.
- Φροντίστε να υπάρχει κοντά εξοπλισμός πρώτων βοηθειών και πυροσβεστήρας.

Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με συσκευές ασφαλείας που έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά. Πρέπει να κάνετε τακτικά έλεγχο των συσκευών ασφαλείας. Αν οι συσκευές ασφαλείας έχουν υποστεί ζημιά, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σας σέρβις της Husqvarna.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις στις συσκευές ασφαλείας. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν οι προστατευτικές πλάκες, τα προστατευτικά καλύμματα, οι διακόπτες ασφαλείας ή άλλες προστατευτικές διατάξεις δεν έχουν προσαρτηθεί ή έχουν υποστεί ζημιά.

Έλεγχος της κλειδαριάς της ανάφλεξης

- Για να ελέγξετε την κλειδαριά της ανάφλεξης, εκκινήστε και μετά σβήστε τον κινητήρα. ΒΔ. Εκκίνηση του κινητήρα στη σελίδα 18 και Σβήσιμο του κινητήρα στη σελίδα 19.
- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας εκκινείται όταν γυρίζετε το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση START (Εκκίνηση).
- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας σταματά αμέσως όταν γυρίζετε το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση STOP (Διακοπή λειτουργίας).

Συνθήκες εκκίνησης

Για να εκκινήσετε τον κινητήρα πρέπει να πληρούνται οι εξής συνθήκες:

- Το πλαίσιο κοπής είναι ανυψωμένο και το φρένο στάθμευσης είναι ενεργοποιημένο.

Ο κινητήρας πρέπει να σταματήσει στις εξής περιπτώσεις:

- Ο οδηγός κατεβάζει το πλαίσιο κοπής και σηκώνεται από το κάθισμα.
- Ο οδηγός ανυψώνει το πλαίσιο κοπής, δεν ενεργοποιεί το φρένο στάθμευσης και σηκώνεται από το κάθισμα.

Προσπαθήστε να εκκινήσετε τον κινητήρα όταν δεν ισχύει μία από τις παραπάνω συνθήκες. Αλλάξτε τις συνθήκες και δοκιμάστε ξανά. Πρέπει να εκτελείτε αυτόν τον έλεγχο καθημερινά.

Έλεγχος του πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και προς τα πίσω

1. Θέστε το προϊόν σε λειτουργία.
2. Βεβαιωθείτε ότι τα πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και προς τα πίσω δεν είναι μπλοκαρισμένα και ότι κινούνται ελεύθερα.
3. Για κίνηση προς τα εμπρός, πατήστε προσεκτικά το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός.
4. Αφήστε το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός για να φρενάρετε. Βεβαιωθείτε ότι ενεργοποιείται το φρένο όταν αφήνετε το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός.
5. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία για το πεντάλ κίνησης προς τα πίσω.

- Περιεχόμενα** Το προϊόν διαθέτει λειτουργία φρένου, η οποία ενεργοποιείται όταν απελευθερώνετε τα πεντάλ. Για να μειώσετε την ταχύτητα γρηγορότερα, πατήστε το άλλο πεντάλ.
6. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν κινείται όταν τα πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και κίνησης προς τα πίσω δεν είναι συμπλεγμένα.

Φρένο στάθμευσης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν το φρένο στάθμευσης δεν λειτουργεί, το προϊόν μπορεί να αρχίσει να κινείται και να

προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά. Φροντίστε να ελέγχετε και να ρυθμίζετε τακτικά το φρένο στάθμευσης.

Ανατρέξτε στην ενότητα **Έλεγχος του φρένου στάθμευσης στη σελίδα 25**.

Σιγαστήρας

Ο σιγαστήρας διατηρεί τα επίπεδα θορύβου στο ελάχιστο και κατευθύνει τις αναθυμιάσεις της εξάτμισης μακριά από τον χειριστή.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν ο σιγαστήρας λείπει ή έχει καταστραφεί. Ο κατεστραμμένος σιγαστήρας αυξάνει το επίπεδο θορύβου και τον κίνδυνο φωτιάς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο σιγαστήρας θερμαίνεται πολύ κατά τη διάρκεια της χρήσης και παραμένει θερμός μετά τη χρήση, καθώς και όταν ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί. Προσέξτε όταν κινείστε κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή/και αναθυμιάσεις, για να αποφύγετε την εκδήλωση πυρκαγιάς.

Έλεγχος της εξάτμισης (σιγαστήρας)

- Πρέπει να εξετάζετε την εξάτμιση (το σιγαστήρα) τακτικά, για να βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένη και δεν έχει υποστεί ζημιά.

Προστατευτικά καλύμματα

Αν τα προστατευτικά καλύμματα λείπουν ή υποστούν ζημιά, αυξάνεται ο κίνδυνος τραυματισμού από κινούμενα εξαρτήματα και καυτές επιφάνειες. Πρέπει να ελέγχετε τα προστατευτικά καλύμματα προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι τα προστατευτικά καλύμματα έχουν στερεωθεί σωστά και δεν έχουν ρωγμές ή άλλες ζημιές. Αντικαταστήστε τα καλύμματα που έχουν υποστεί ζημιά.

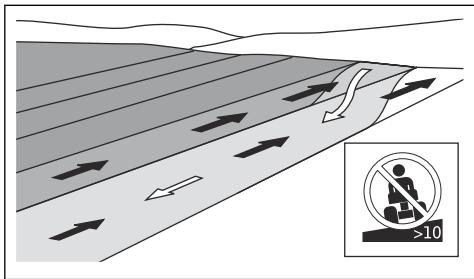
Κοπή γρασιδιού σε πρανή



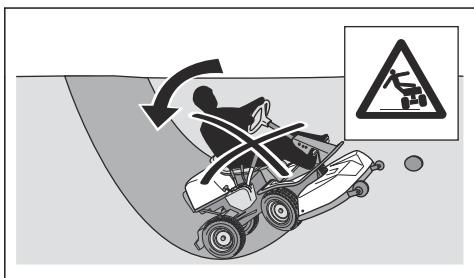
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Η κοπή γρασιδιού σε πρανή αυξάνει τον κίνδυνο απώλειας ελέγχου και ανατροπής του προϊόντος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο. Πρέπει να προσέξετε όταν εκτελείτε κοπή γρασιδιού σε πρανή. Αν δεν μπορείτε να κινήσετε το προϊόν προς τα πίσω ανεβαίνοντας ψηλότερα στο πρανές ή δεν νιωθετε ασφαλείς, μην εκτελείτε κοπή εκεί.
- Αφαιρέστε πέτρες, κλαδιά και άλλα εμπόδια.
- Στα πρανή πρέπει να εκτελείτε κοπή με κατεύθυνση προς τα πάνω και προς τα κάτω και όχι από τη μία πλευρά προς την άλλη.
- Μην οδηγείτε σε κατηφόρες με το πλαίσιο κοπής ανυψωμένο.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε πρανή με κλίση πάνω από 10°.



- Μην εκκινείτε ή σβήνετε τον κινητήρα πάνω σε πρανή.
- Πρέπει να οδηγείτε πάντα ομαλά και αργά σε πρανή.
- Μην αλλάζετε απότομα ταχύτητα ή κατεύθυνση.
- Μην στρίβετε το όχημα περισσότερο από όσο χρειάζεται. Όταν κινείστε σε κατηφόρα, πρέπει να στρίβετε αργά και σταδιακά. Προσχωρείτε με χαμηλή ταχύτητα. Γυρίζετε το τιμόνι προσεκτικά.
- Προσέχετε και μην περνάτε πάνω από αυλάκια, λακκούβες και εξογκώματα στο έδαφος. Όταν το έδαφος δεν είναι επίπεδο, υπάρχει μεγαλύτερος κίνδυνος ανατροπής του προϊόντος. Το μακρύ γρασίδι μπορεί να κρύβει εμπόδια.
- Μην εκτελείτε κοπή γρασιδιού κοντά σε άκρα, χαντάκια ή αναχώματα. Το προϊόν μπορεί να ανατραπεί ξαφνικά, αν ένας τροχός πατήσει πέρα από την άκρη ενός πρανούς με μεγάλη κλίση ή αν υποχωρήσει η άκρη ενός χαντακιού. Αν το προϊόν πέσει μέσα σε νερό, υπάρχει κίνδυνος πνιγμού.

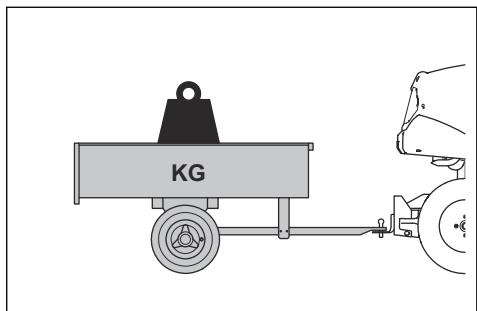


- Δεν πρέπει να εκτελείτε χλοοκοπή σε νωπό γρασίδι. Είναι ολισθηρό και τα ελαστικά μπορεί να χάσουν την πρόσφυσή τους, με αποτέλεσμα να πλαγιολισθήσει το προϊόν.
- Μην ακουμπάτε το πόδι σας στο έδαφος για να σταθεροποιήσετε το προϊόν.
- Πρέπει να κινείστε πολύ προσεκτικά, αν είναι προσαρτημένο κάποιο αξεσουάρ ή αντικείμενο που μπορεί να μειώσει την ευστάθεια του προϊόντος.
- Για να κάνετε το προϊόν πιο σταθερό, μπορείτε να προσθέσετε απλά αντίβαρα ή αντίβαρα τροχών. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο για περισσότερες πληροφορίες. Στο R 320X AWD χρησιμοποιήστε

απλά αντίβαρα, καθώς τα αντίβαρα τροχών δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε προϊόντα με τετρακίνηση.

Ασφάλεια κατά τη ρυμούλκηση

- Χρησιμοποιείτε μόνο εξοπλισμό ρυμούλκησης που είναι εγκεκριμένος από την Husqvarna.
- Χρησιμοποιήστε τη ράβδο ρυμούλκησης για να συνδέσετε το εξοπλισμό.
- Μην ρυμουλκείτε εξοπλισμό που είναι υπερβαίνει το μέγιστο επιπρεπόμενο βάρος ρυμούλκησης εξοπλισμού. Ανατρέξτε στην ενότητα **Τεχνικά στοιχεία** στη σελίδα 39.



- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άλλα άτομα κοντά στο μηχάνημα κατά τη ρυμούλκηση του εξοπλισμού.
- Να είστε προσεκτικοί κατά τη ρυμούλκηση εξοπλισμού σε επικλινές ή ανώμαλο έδαφος.
- Κατά τη ρυμούλκηση εξοπλισμού, πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν με χαμηλή ταχύτητα.

Ασφάλεια καυσίμου



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Να είστε προσεκτικοί με το καύσιμο. Είναι εξαιρετικά εύφλεκτο και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό και υλικές ζημιές.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην γεμίζετε ποτέ το ντεπόζιτο καυσίμου μέσα σε κλειστούς χώρους.
- Η βενζίνη και οι αναθυμιάσεις της βενζίνης είναι δηλητηριώδεις και πολύ εύφλεκτες. Προσέχετε όταν χειρίζεστε τη βενζίνη, για να αποφύγετε τραυματισμούς ή πυρκαγιά.
- Μην αφαρείτε ποτέ την τάπα του ντεπόζιτου καυσίμου και μην γεμίζετε το ντεπόζιτο καυσίμου όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.
- Προτού ανεψοδιάστε το προϊόν με καύσιμο, πρέπει να αφήνετε τον κινητήρα να κρυώσει.
- Μην καπνίζετε όταν γεμίζετε το ντεπόζιτο με καύσιμο.

- Μην γεμίζετε το ντεπόζιτο με καύσιμο κοντά σε σπίθες ή ακάλυπτες φλόγες.
- Αν υπάρχουν διαρροές στο σύστημα καυσίμου, μην εκκινείτε τον κινητήρα μέχρι να διορθωθεί η αιτία των διαρροών.
- Μην γεμίζετε το ντεπόζιτο πάνω από τη συνιστώμενη στάθμη καυσίμου. Η θερμότητα από τον κινητήρα και τον ήλιο προκαλεί διαστολή του καυσίμου, με αποτέλεσμα να προκύψει υπερχείλιση καυσίμου, αν έχει γεμίσει υπερβολικά το ντεπόζιτο.
- Μην γεμίζετε το ντεπόζιτο πάνω από τη συνιστώμενη στάθμη καυσίμου. Η θερμότητα από τον κινητήρα και τον ήλιο προκαλεί διαστολή του καυσίμου, με αποτέλεσμα να προκύψει υπερχείλιση καυσίμου, αν έχει γεμίσει υπερβολικά το ντεπόζιτο.
- Μην γεμίζετε το ντεπόζιτο πάνω από τη συνιστώμενη στάθμη καυσίμου. Η θερμότητα από τον κινητήρα και τον ήλιο προκαλεί διαστολή του καυσίμου, με αποτέλεσμα να προκύψει υπερχείλιση καυσίμου, αν έχει γεμίσει υπερβολικά το ντεπόζιτο.
- Μην γεμίζετε το ντεπόζιτο πάνω από τη συνιστώμενη στάθμη καυσίμου. Η θερμότητα από τον κινητήρα και τον ήλιο προκαλεί διαστολή του καυσίμου, με αποτέλεσμα να προκύψει υπερχείλιση καυσίμου, αν έχει γεμίσει υπερβολικά το ντεπόζιτο.
- Πρέπει να αποθηκεύετε το καύσιμο μόνο σε εγκεκριμένα δοχεία.
- Πρέπει να αποθηκεύετε το προϊόν και το καύσιμο έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς από διαρροή ή από τις αναθυμιάσεις του καυσίμου.
- Πρέπει να αδειάζετε το καύσιμο σε κατάλληλο δοχείο, σε εξωτερικό χώρο και μακριά από ακάλυπτες φλόγες.

Ασφάλεια μπαταρίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μια μπαταρία που έχει υποστεί ζημιά μπορεί να εκραγεί και να προκαλέσει τραυματισμό. Αν η μπαταρία έχει παραμορφωθεί ή έχει υποστεί ζημιά, απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν βρίσκεστε κοντά σε μπαταρίες, πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γυαλιά.
- Μην φοράτε ρολόγια, κοσμήματα ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα όταν πλησιάζετε την μπαταρία.
- Πρέπει να αποθηκεύετε την μπαταρία μακριά από παιδιά.
- Πρέπει να φορτίζετε την μπαταρία σε χώρο με καλή ροή αέρα.
- Διατηρείτε τα εύφλεκτα υλικά σε ελάχιστη απόσταση 1 m, όταν φορτίζετε την μπαταρία.
- Πρέπει να απορρίπτετε τις μπαταρίες που αντικαθιστάτε. Ανατρέξτε στην ενότητα *Απόρριψη* στη σελίδα 38.
- Η μπαταρία μπορεί να εκλύει εκρηκτικά άερια. Μην καπνίζετε κοντά στην μπαταρία. Διατηρήστε την μπαταρία μακριά από ακάλυπτες φλόγες και σπινθήρες.

Ασφάλεια μεταφοράς

- Για τη μεταφορά του προϊόντος, πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο όχημα μεταφοράς.
- Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς λόγω σύνθλιψης. Πρέπει να προσέχετε όταν το φορτώνετε ή το έφεροτάνετε από κάποιο όχημα ή ρυμουλκούμενο.
- Οι κρατικοί ή τοπικοί κανονισμοί σε μια αγορά μπορεί να θέτουν όρια για τη μεταφορά του προϊόντος.
- Ο χειριστής του οχήματος μεταφοράς είναι υπεύθυνος για την ασφαλή πρόσδεση του προϊόντος κατά τη μεταφορά. Ανατρέξτε στην ενότητα *Μεταφορά στη σελίδα 36*.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, υλικές ζημιές ή ζημιές στην παρακείμενη περιοχή. Μην εκτελείτε εργασίες συντήρησης στον κινητήρα ή στο πλαίσιο κοπτής αν δεν ισχύουν οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Ο κινητήρας είναι σβηστός.
- Το προϊόν είναι σταθμευμένο σε επίπεδη επιφάνεια.
- Το φρένο στάθμευσης είναι ενεργοποιημένο.
- Το κλειδί της ανάφλεξης έχει αφαιρεθεί.
- Έχει γίνει αποσύμπλεξη της μονάδας κοπής.
- Τα καλώδια ανάφλεξης έχουν αφαιρεθεί από τα μπουζιά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι αναθυμιάσεις της εξάτμισης από τον κινητήρα περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άσμο, δηλητηριώδες και ιδιαίτερα επικινδυνό αέριο. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κλειστούς χώρους ή χώρους με μη επαρκή ροή αέρα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Για καλύτερη απόδοση και μεγαλύτερη ασφάλεια, πρέπει να εκτελείτε τακτικά συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πρόγραμμα συντήρησης στη σελίδα 20*.
- Οι ηλεκτροπλήξεις μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς. Μην αγγίζετε τα καλώδια άστρων ή τον κινητήρα βρίσκεται σε λειτουργία. Μην ελέγχετε αν λειτουργεί το σύστημα ανάφλεξης με τα δάχτυλά σας.

- Μην εκκινείτε τον κινητήρα, αν έχουν αφαιρεθεί τα προστατευτικά καλύμματα. Υπάρχει υψηλός κίνδυνος τραυματισμού από κινούμενα ή καυτά εξαρτήματα.
- Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης κοντά στον κινητήρα, πρέπει να αφήνετε το προϊόν να κρυώσει.
- Οι λεπίδες είναι κοφτέρες και μπορεί να προκαλέσουν κούμιματα. Όταν εκτελείτε εργασίες στις λεπίδες, πρέπει να τυλίγετε προστατευτικό υλικό γύρω από αυτές ή να φοράτε προστατευτικά γάντια.
- Για να καθαρίσετε το πλαίσιο κοπής, πρέπει να το τοποθετείτε πάντα στη θέση συντήρησης. Μην σταθμεύετε το προϊόν κοντά σε άκρα χαντακιών ή πρανών, για να αποκτήσετε πρόσβαση στο πλαίσιο κοπής.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες προφύλαξης.

Συναρμολόγηση

Εισαγωγή

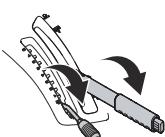


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το ελατήριο τάνυσης του ιμάντα κίνησης μπορεί να σπάσει και να προκαλέσει τραυματισμό. Φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε το πλαίσιο κοπής.

Διαβάστε προεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης που παρέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Ο τρόπος σύνδεσης και αφίρεσης του πλαισίου κοπής απεικονίζεται επίσης σε μια εικόνα που βρίσκεται στην εσωτερική πλευρά του μπροστινού καλύμματος του προϊόντος.

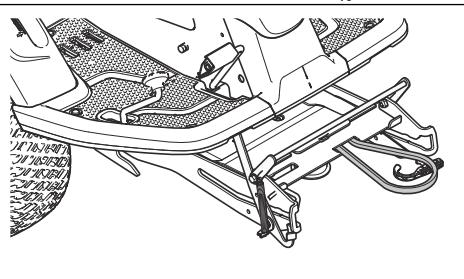
Σύνδεση του πλαισίου κοπής

1. Σταθμεύστε το προϊόν σε οριζόντιο έδαφος.
2. Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.
3. Ρυθμίστε το μοχλό ύψους κοπής στη θέση συντήρησης.
4. Ρυθμίστε τον μοχλό ανύψωσης του πλαισίου κοπής στη θέση χλοοκοπής.

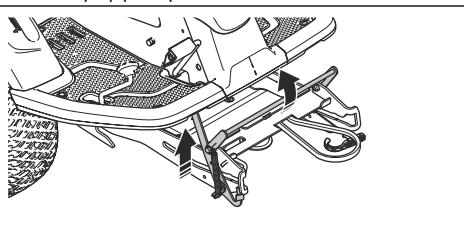


- Μην γυρίζετε ανάποδα τον κινητήρα, αν έχει αφαιρεθεί το μπουζί ή το καλώδιο ανάφλεξης.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παξιμάδια και οι βίδες είναι καλά σφριγμένα και ότι ο εξοπλισμός βρίσκεται σε καλή κατάσταση.
- Μην αλλάξετε τη ρύθμιση των ρυθμιστών ταχύτητας. Αν οι στροφές του κινητήρα είναι πολύ υψηλές, μπορεί να υποστούν ζημιά τα εξαρτήματα του προϊόντος. Βλ. *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 39* για τις μέγιστες επιπρεπόμενες στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα.
- Το μηχάνημα έχει εγκριθεί για χρήση μόνο με τον εξοπλισμό που παρέχεται ή που συνιστάται από τον κατασκευαστή.

5. Τοποθετήστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης όπως φαίνεται στην εικόνα, ώστε να μην μακώσει και σπάσει όταν συνδεθεί το πλαίσιο κοπής.



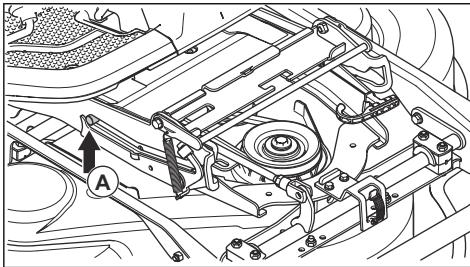
6. Σπρώξτε προς τα κάτω το πλαίσιο του εξοπλισμού. Ανασηκώστε την ασφάλεια συντήρησης στην κατακόρυφη θέση.



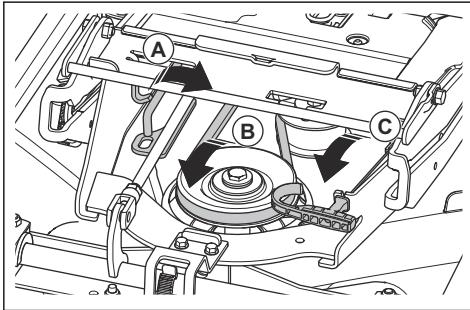
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ο μηχανισμός ασφάλισης μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάχτυλα, αν χρησιμοποιηθεί απρόσεκτα. Τοποθετήστε την ασφάλεια συντήρησης στην πλήρως κατακόρυφη θέση και πιάστε την μπροστινή άκρη του πλαισίου κοπής

με τα δύο χέρια σας, για να προχωρήσετε στο επόμενο βήμα.

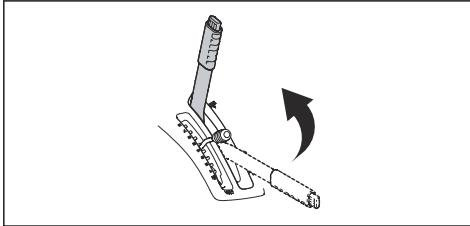
- Ανασηκώστε την εμπρόσθια άκρη του πλαισίου κοπής και μετακινήστε τη μέσα στο πλαίσιο του εξοπλισμού. Οι τάπες στο πλαίσιο κοπής, μία σε κάθε πλευρά, πρέπει να τοποθετηθούν στις αυλακώσεις στο πλαίσιο του εξοπλισμού. Η ασφάλεια συντήρησης απελευθερώνεται αυτόματα.



- Ανασηκώστε το στήριγμα ύψους κοπής από την υποδοχή του και τοποθετήστε το στην οπή για το στήριγμα ύψους κοπής (A).



- Τοποθετήστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης γύρω από την τροχαλία τάνυσης (B).
- Τοποθετήστε το ελαττήριο στην υποδοχή (C).
- Ρυθμίστε το λεβιέ ανύψωσης του πλαισίου κοπής στη θέση ασφάλισης. Το πλαίσιο κοπής ανυψώνεται.

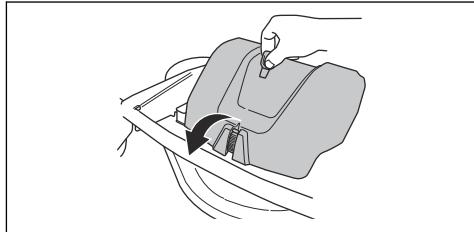


- Τοποθετήστε το μπροστινό κάλυμμα.

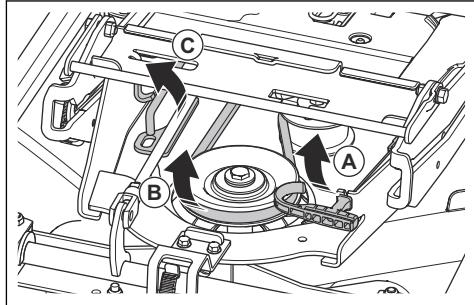
Αφαίρεση του πλαισίου κοπής

- Εκτελέστε τα βήματα 1-4 της ενότητας *Σύνδεση του πλαισίου κοπής στη σελίδα 14*.

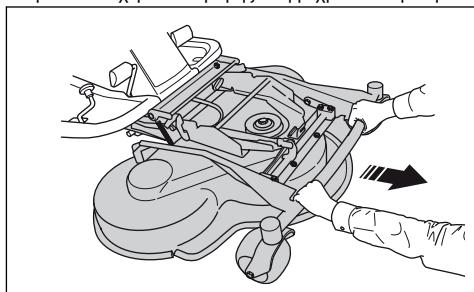
- Απασφαλίστε το κλιπ στο μπροστινό κάλυμμα με το εργαλείο που είναι προσαρτημένο στο κλειδί της ανάφλεξης και αφαιρέστε το κάλυμμα.



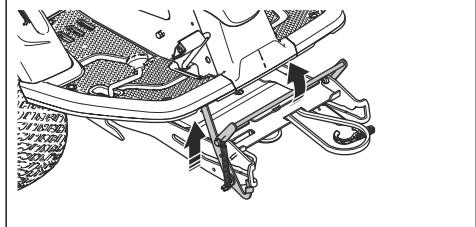
- Χαλαρώστε την τάνυση στον τροχό τάνυσης του ιμάντα κίνησης. (A)



- Κρατήστε τη λαβή του ελαττηρίου με το αριστερό σας χέρι και αφαιρέστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης με το δεξί σας χέρι.
- Τραβήξτε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης προς τα πίσω, κάτω από το προϊόν. Μην τον τοποθετήσετε στην υποδοχή του ιμάντα (B).
- Τοποθετήστε τη λαβή του ελαττηρίου στην υποδοχή του ελαττηρίου, για να μην πέσει κάτω το ελαττήριο.
- Ανασηκώστε το στήριγμα ύψους κοπής και τοποθετήστε το στην υποδοχή του στηρίγματος ύψους κοπής (C).
- Κρατήστε την μπροστινή άκρη του πλαισίου κοπής με τα δύο χέρια και τραβήξτε τη μέχρι να σταματήσει.



9. Ανασηκώστε την ασφάλεια συντήρησης στην κατακόρυφη θέση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο μηχανισμός ασφάλισης μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάχτυλα, αν χρησιμοποιηθεί απρόσεκτα. Κρατήστε πατημένο το μπροστινό άκρο του πλαισίου κοπής με τα δύο σας χέρια για να συνεχίστε στο επόμενο βήμα.

10. Ανασηκώστε το μπροστινό μέρος του πλαισίου κοπής μέχρι η ασφάλεια συντήρησης να αγγίξει το πλαισίο και τραβήξτε προς τα έξω το πλαισίο κοπής.

Λειτουργία

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Εκκίνηση χρήσης του Husqvarna Connect

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Husqvarna Connect στη φορητή συσκευή σας.
2. Εγγραφείτε στην εφαρμογή Husqvarna Connect.
3. Ακολουθήστε τα βήματα των σδημών που θα βρείτε στην εφαρμογή Husqvarna Connect για να συνδέσετε και να καταχωρίσετε το προϊόν.

Περιεχόμενα Η εφαρμογή Husqvarna Connect δεν είναι διαθέσιμη για ληγή σε όλες τις αγορές. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις για περισσότερες πληροφορίες.

Ανεφοδιασμός με καύσιμο



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη. Πρέπει να προσέχετε και να εκτελείτε τον ανεφοδιασμό σε ξεωτερικούς χώρους, ανατρέξτε στην ενότητα Ασφάλεια καυσίμου στη σελίδα 12.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το ντεπόλζιτο καυσίμου ως στήριγμα.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα καύσιμα εσφαλμένου τύπου μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα.

Ο κινητήρας λειτουργεί με βενζίνη με ελάχιστο αριθμό οκτανίων 91 RON (87 AKI), χωρίς ανάμιξη με λάδι. Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε βιοδιασπώμενη



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο μηχανισμός ασφάλισης μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάχτυλα, αν χρησιμοποιηθεί απρόσεκτα. Κρατήστε πατημένο το μπροστινό άκρο του πλαισίου κοπής με τα δύο σας χέρια για να συνεχίστε στο επόμενο βήμα.

10. Ανασηκώστε το μπροστινό μέρος του πλαισίου κοπής μέχρι η ασφάλεια συντήρησης να αγγίξει το πλαισίο και τραβήξτε προς τα έξω το πλαισίο κοπής.

Λειτουργία

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Εκκίνηση χρήσης του Husqvarna Connect

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Husqvarna Connect στη φορητή συσκευή σας.
2. Εγγραφείτε στην εφαρμογή Husqvarna Connect.
3. Ακολουθήστε τα βήματα των σδημών που θα βρείτε στην εφαρμογή Husqvarna Connect για να συνδέσετε και να καταχωρίσετε το προϊόν.

Περιεχόμενα Η εφαρμογή Husqvarna Connect δεν είναι διαθέσιμη για ληγή σε όλες τις αγορές. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις για περισσότερες πληροφορίες.

Ανεφοδιασμός με καύσιμο



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη. Πρέπει να προσέχετε και να εκτελείτε τον ανεφοδιασμό σε ξεωτερικούς χώρους, ανατρέξτε στην ενότητα Ασφάλεια καυσίμου στη σελίδα 12.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το ντεπόλζιτο καυσίμου ως στήριγμα.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα καύσιμα εσφαλμένου τύπου μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα.

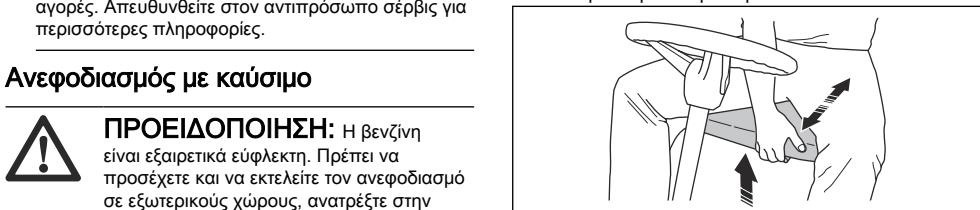
Ο κινητήρας λειτουργεί με βενζίνη με ελάχιστο αριθμό οκτανίων 91 RON (87 AKI), χωρίς ανάμιξη με λάδι. Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε βιοδιασπώμενη

Ρύθμιση του καθίσματος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ρυθμίζετε το κάθισμα κατά τη λειτουργία του προϊόντος.

1. Για να ρυθμίστε το κάθισμα προς τα εμπρός και προς τα πίσω, ταποθετήστε τα πόδια σας στις πλάκες υποστήριξης των ποδιών.
2. Πιέστε τον μοχλό κάπως από το μπροστινό άκρο του καθίσματος προς τα επάνω και μετακινήστε το κάθισμα στη σωστή θέση.

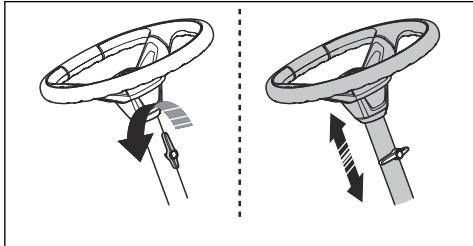


Ρύθμιση του ύψους του τιμονιού



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ρυθμίζετε το ύψος του τιμονιού όταν το προϊόν βρίσκεται σε λειτουργία.

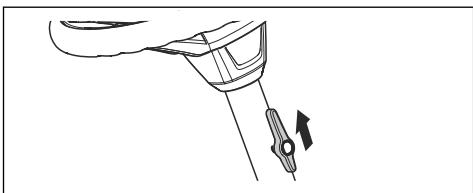
- Γυρίστε τη χειρόβιδα προς τα αριστερά για να τη ξεσφίξετε.



- Ρυθμίστε το ύψος του τιμονιού.
- Γυρίστε τη χειρόβιδα προς τα δεξιά για να τη σφίξετε.



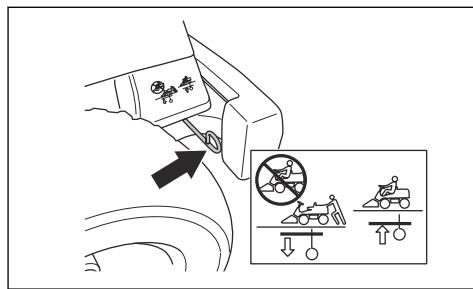
ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι το μακρύ ακρό της χειρόβιδας δείχνει προς τα επάνω.



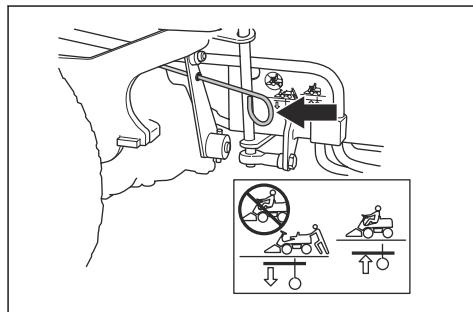
Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης

Για να μετακινήσετε το προϊόν με τον κινητήρα σβήστο, πρέπει να γίνει αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης. Τραβήξτε τελείως προς τα έξω το λεβιέ του συστήματος μετάδοσης κίνησης, για να αποσυμπλέξετε το μηχανισμό μετάδοσης κίνησης στον άξονα. Σπρώξτε τελείως προς τα μέσα το λεβιέ του συστήματος μετάδοσης κίνησης, για να συμπλέξετε το μηχανισμό μετάδοσης κίνησης στον άξονα. Μην χρησιμοποιήσετε ενδιάμεσες θέσεις.

Ο λεβιές του συστήματος μετάδοσης κίνησης στο μοντέλο R 318X βρίσκεται πίσω από τον οπίσθιο αριστερό τροχό. Το μοντέλο R 320X AWD διαθέτει ένα λεβιέ μετάδοσης κίνησης για τον εμπρόσθιο και ένα για τον οπίσθιο άξονα. Ο λεβιές του συστήματος μετάδοσης κίνησης για τον οπίσθιο άξονα βρίσκεται πίσω από τον οπίσθιο αριστερό τροχό.

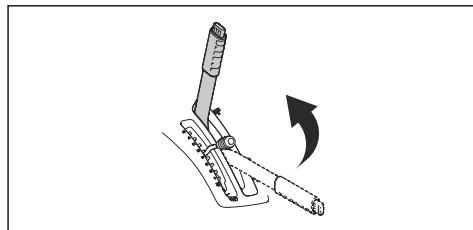


Ο λεβιές του συστήματος μετάδοσης κίνησης για τον εμπρόσθιο άξονα στο R 320X AWD βρίσκεται πίσω από τον εμπρόσθιο αριστερό τροχό.



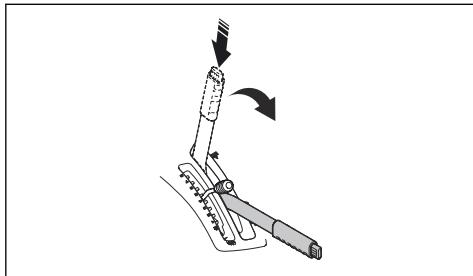
Ανύψωση και κατέβασμα του πλαισίου κοπής

Για να ανυψώσετε το πλαισίο κοπής στη θέση μεταφοράς, τραβήξτε το λεβιέ ανύψωσης προς τα πίσω. Αν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία, οι λεπτίδες πταύουν να περιστρέφονται αυτόματα.



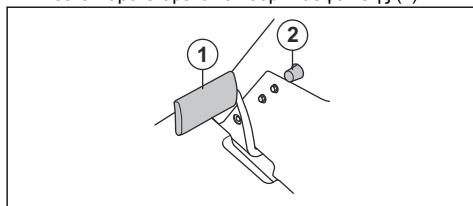
Για να κατεβάσετε το πλαισίο κοπής στη θέση χλοοκοπής, πατήστε το κουμπί ασφάλισης και μετακινήστε τον λεβιέ ανύψωσης προς τα εμπρός. Αν

ο κινητήρας είναι σε λειτουργία, οι λεπίδες αρχίζουν να περιστρέφονται αυτόματα.



Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης

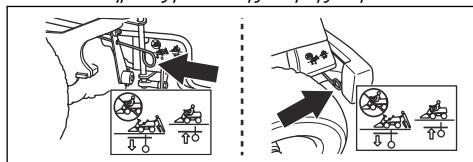
- Πατήστε προς τα κάτω το πεντάλ του φρένου στάθμευσης (1).
- Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί ασφάλισης (2).



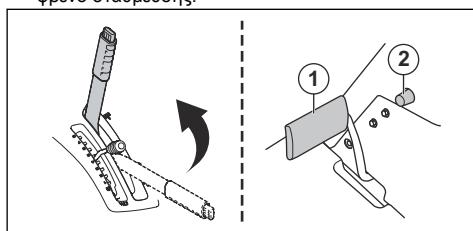
- Κρατήστε το κουμπί πατημένο και αφήστε το πεντάλ του φρένου στάθμευσης.
- Για να απενεργοποιήσετε το φρένο στάθμευσης, πατήστε ξανά το πεντάλ του φρένου στάθμευσης.

Εκκίνηση του κινητήρα

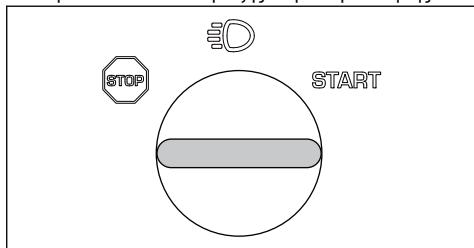
- Βεβαιωθείτε ότι έχει γίνει σύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης, βλ. *Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 17.*



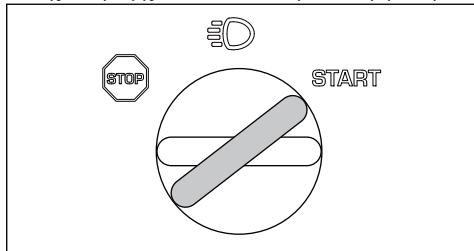
- Ανυψώστε το πλαίσιο κοπής και ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.



- Γυρίστε το κλειδί ανάφλεξης στη θέση εκκίνησης.

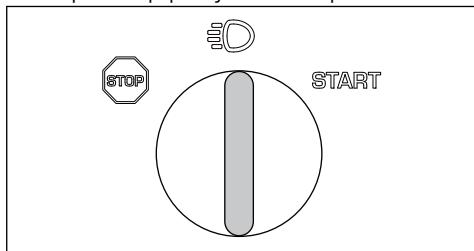


- Όταν εκκινηθεί ο κινητήρας, αφήστε αμέσως το κλειδί της ανάφλεξης να επανέλθει στην ουδέτερη θέση.



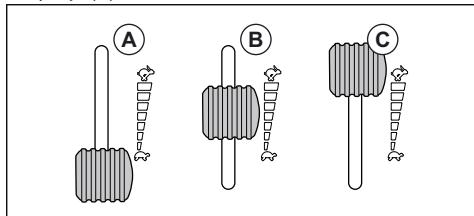
Περιεχόμενα Μην χρησιμοποιείτε τη μίζα για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα κάθε φορά. Αν ο κινητήρας δεν εκκινείται, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα προτού προσπαθήσετε ξανά.

- Γυρίστε το κλειδί στη θέση των φώτων, για να ανάψουν οι προβολείς και τα πίσω φώτα.



- Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει με το γκάζι ανοιγμένο κατά το ημισύ (B) για 3-5 λεπτά προτού εφαρμόσετε βαρύ φορτίο.

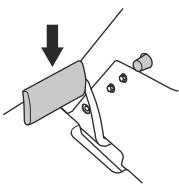
- Πιέστε το χειριστήριο του γκαζιού στη θέση "τέρμα γκάζι" (C).



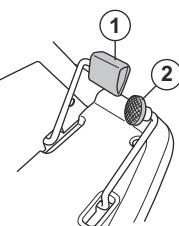
Περιεχόμενα Αν ενεργοποιηθούν οι λεπίδες όταν ο κινητήρας λειτουργεί με τις μέγιστες στροφές, θα καταπονηθούν οι ιμάντες μετάδοσης κίνησης. Μην ανοίγετε τέρμα το γκάζι μέχρι να κατέβει το πλαίσιο κοπής στη θέση χλοοκοπής.

Λειτουργία του προϊόντος

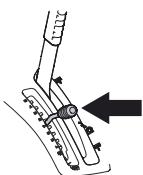
1. Εκκινήστε τον κινητήρα.
2. Πατήστε προς τα κάτω το πεντάλ του φρένου στάθμευσης και μετά αφήστε το, για να απενεργοποιήσετε το φρένο στάθμευσης.



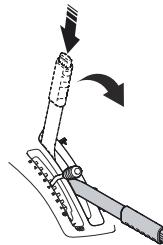
3. Πατήστε προσεκτικά προς τα κάτω ένα από τα πεντάλ ταχύτητας. Η ταχύτητα αυξάνεται όσο πιο πολύ πατάτε το πεντάλ. Χρησιμοποιήστε το πεντάλ (1) για κίνηση προς τα εμπρός και το πεντάλ (2) για κίνηση προς τα πίσω.



4. Αφήστε το πεντάλ, για να φρενάρει το όχημα.
5. Επιλέξτε το ύψος κοπής (1-10) με το λεβίέ ύψους κοπής.

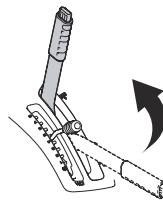


6. Πατήστε το κουμπί ασφάλισης στο λεβίέ ανύψωσης του πλαισίου κοπής και κατεβάστε το πλαίσιο στη θέση χλοοκοπής.

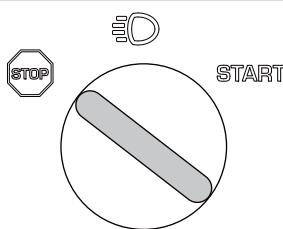


Σβήσιμο του κινητήρα

1. Τραβήξτε το λεβίέ ανύψωσης του πλαισίου κοπής προς τα πίσω στη θέση ασφάλισης, για να ανυψώσετε το πλαίσιο κοπής. Οι λεπίδες πάουν να περιστρέφονται.



2. Γυρίστε το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση STOP (Διακοπή λειτουργίας).



3. Όταν το προϊόν σταματήσει, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.

Επίτευξη ικανοποιητικού αποτελέσματος κοπής

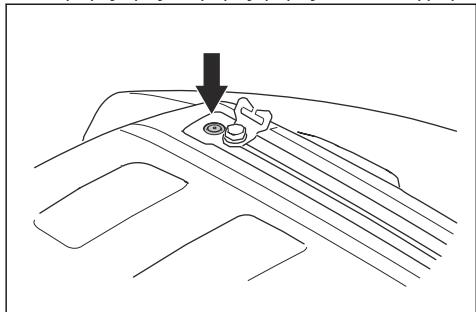
- Για καλύτερη απόδοση, πρέπει να εκτελείτε τακτικά συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης. Ανατρέξτε στην ενότητα Πρόγραμμα συντήρησης στη σελίδα 20.
- Μην εκτελείτε κοπή όταν το γρασίδι είναι υγρό. Το αποτέλεσμα της κοπής μπορεί να μην είναι ικανοποιητικό, αν το γρασίδι είναι υγρό.
- Ξεκινήστε με μεγάλο ύψος κοπής και μειώστε το σταδιακά.

- Εκτελέστε την κοπή με δίσκους που περιστρέφονται με υψηλή ταχύτητα (για τις μέγιστες επιτρεπόμενες στροφές του κινητήρα, βλ. **Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 39**). Μετακινήστε το προϊόν προς τα εμπρός με χαμηλή ταχύτητα. Αν το γρασίδι δεν είναι πολύ ψηλό και παχύ, μπορείτε επίσης να επιτύχετε ικανοποιητικό αποτέλεσμα κοπής χρησιμοποιώντας υψηλότερες στροφές.
- Κόψτε το γρασίδι με ακανόνιστο μοτίβο.
- Για να επιτύχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα κοπής, πρέπει να κόβετε το γρασίδι συχνά και να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία BioClip.

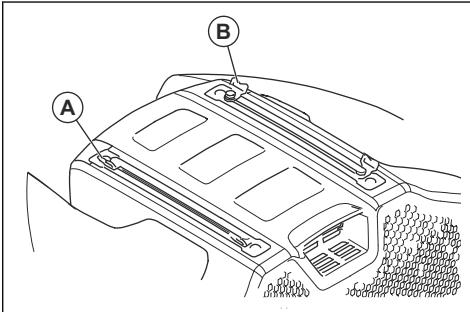
Προσάρτηση φορτίου στο κάλυμμα του κινητήρα

Το προϊόν διαθέτει ράγες και στηρίγματα ράγας στο κάλυμμα του κινητήρα για την προσάρτηση του φορτίου.

1. Ρυθμίστε τα στηρίγματα ράγας για να προσαρμόσετε το φορτίο.
 - a) Χαλαρώστε τη βίδα και μετακινήστε το στήριγμα ράγας προς τα εμπρός ή προς τα πίσω στη ράγα.



2. Περάστε έναν ιμάντα μέσα από την οπή του στηρίγματος ράγας (A).
- b) Σφίξτε τη βίδα.



3. Περάστε τον ιμάντα μέσα από το στήριγμα ράγας (B) στην αντίθετη πλευρά.
4. Χρησιμοποιήστε τα στηρίγματα ράγας για να προσαρτήσετε το φορτίο με ιμάντες.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην υπερφορτώνετε τις ράγες. Ανατρέξτε στην ενότητα **Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 39**.

Συντήρηση

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία

Λειτουργία πριν από τη χρήση

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές καυσίμου ή λαδιού.

Καθαρίστε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα **Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 23**.

Καθαρίστε τις εσωτερικές επιφάνειες του πλαισίου κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα **Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 23**.

Καθαρίστε τον κινητήρα και την εξάτμιση (σιγαστήρα). Ανατρέξτε στην ενότητα **Καθαρισμός του κινητήρα και της εξάτμισης (σιγαστήρα) στη σελίδα 23**.

Βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή κρύου αέρα του κινητήρα δεν είναι φραγμένη. Ανατρέξτε στην ενότητα **Καθαρισμός της εισαγωγής κρύου αέρα του κινητήρα στη σελίδα 23**.

συντήρησης, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλιο για την ασφάλεια.

Πρόγραμμα συντήρησης

Λειτουργία πριν από τη χρήση

Βεβαιωθείτε ότι οι διατάξεις ασφαλείας δεν έχουν υποστεί ζημιά. Ανατρέξτε στην ενότητα **Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν στη σελίδα 10.**

Ελέγχετε τις λεπτίδες στο πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα **Έλεγχος των λεπτίδων στη σελίδα 30.**

Ελέγχετε και κάντε μια δοκιμή στα φρένα. Ανατρέξτε στις ενότητες **Έλεγχος του πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και προς τα πίσω στη σελίδα 11 και Έλεγχος του φρένου σταθμευσης στη σελίδα 25.**

Ελέγχετε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα **Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα στη σελίδα 31.**

Ελέγχετε τη στάθμη λαδιού του συστήματος μετάδοσης κίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα **Έλεγχος της στάθμης λαδιού του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 33.**

Ελέγχετε τις ντίζες του συστήματος διεύθυνσης. Ανατρέξτε στην ενότητα **Έλεγχος στις ντίζες του συστήματος διεύθυνσης στη σελίδα 25.**

Βεβαιωθείτε ότι το φως μεγάλης σκάλας και το φως εργασίας λειτουργούν σωστά (εάν υπάρχουν). Ανατρέξτε στην ενότητα **Προβολείς και πίσω φώτα στη σελίδα 4.**

X = Οι οδηγίες παρέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης.

O = Οι οδηγίες δεν παρέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Η επισκευή θα πρέπει να γίνεται από αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

Συντήρηση	Πρώτο σέρβις	Διάσπημα συντήρησης σε ώρες	
	50	100	200
Ελέγχετε και καθαρίστε τους υδραυλικούς εύκαμπτους σωλήνες και τους συνδεσμούς. Αντικαταστήστε, αν χρειάζεται.		O	
Ελέγχετε τους ιμάντες και τις τροχαλίες.	O	O	
Ελέγχετε την αλυσίδα του συστήματος διεύθυνσης στην εσωτερική πλευρά της εσοχής του πλαισίου.		O	
Ελέγχετε, λιπάνετε και ρυθμίστε όλες τις ντίζες.		O	
Βεβαιωθείτε ότι η πίεση των ελαστικών είναι σωστή. Ανατρέξτε στην ενότητα Πλειστ ελαστικών στη σελίδα 28.	X	X	
Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες και τα παξιμάδια είναι σφιγμένα με τη σωστή ροπή.		O	
Λιπάνετε το κάθισμα του χειριστή.		O	
Λιπάνετε όλες τις αλυσίδες.		O	
Λιπάνετε τους τροχούς και τα ρουλεμάν των δίσκων στο πλαίσιο κοπής (εάν υπάρχουν).	O	O	
Λιπάνετε τα πεντάλ στην εσωτερική πλευρά της εσοχής του πλαισίου.		O	
Λιπάνετε τους εντατήρες ιμάντα		O	
Αφαιρέστε τους κινητήριους τροχούς και λιπάνετε τους άξονες (μόνο για τη σειρά 200-300)		O	
Ελέγχετε τον σωλήνα καυσίμου. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε τον.		O	
Αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση του φίλτρου καυσίμου στη σελίδα 25.		X	

Συντήρηση	Πρώτο σέρβις	Διάσπημα συντήρησης σε ώρες	
		50	100
Καθαρίστε το φίλτρο αέρα. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός και αλλαγή του φίλτρου αέρα στη σελίδα 25.</i>	X		
Αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός και αλλαγή του φίλτρου αέρα στη σελίδα 25.</i>		X	
Ελέγχετε τα ππερύγια ψύξης στο υδροστατικό σύστημα μετάδοσης κίνησης.		O	
Καθαρίστε τον κινητήρα και το υδροστατικό σύστημα μετάδοσης κίνησης.		O	
Ελέγχετε την εξάτμιση (σιγαστήρα) και τον εκτροπέα θερμότητας.	O	O	
Αντικαταστήστε το λάδι κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Αλλαγή του λαδιού κινητήρα και του φίλτρου λαδιού στη σελίδα 32.</i>	X ¹	X ²	
Αντικαταστήστε το φίλτρο λαδιού κινητήρα <i>Αλλαγή του λαδιού κινητήρα και του φίλτρου λαδιού στη σελίδα 32.</i>	X ³	X ⁴	
Αντικαταστήστε το μπουζί. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος και αντικατάσταση του μπουζί στη σελίδα 26.</i>		X	
Κάντε έναν έλεγχο στα φώτα (εάν υπάρχουν). Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Προβολείς και πίσω φώτα στη σελίδα 4.</i>	X	X	
Ενημερώστε το υλικολογισμικό (εάν ισχύει).	O	O	
Ελέγχετε την μπαταρία και φορτίστε την, εάν χρειάζεται. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Φόρτιση της μπαταρίας στη σελίδα 27.</i>	X	X	
Επιθεωρήστε και ρυθμίστε την ταχύτητα περιστροφής των μπροστινών και των πίσω τροχών (μόνο για μοντέλα με σύστημα κίνησης σε όλους τους τροχούς).	O	O	
Αντικαταστήστε το φίλτρο του συστήματος μετάδοσης κίνησης (μόνο στα μοντέλα με κίνηση σε όλους τους τροχούς).	O		O
Αντικαταστήστε το βιδωτό φίλτρο του σερβομηχανισμού (εάν υπάρχει).	O		O
Ελέγχετε τον ανεμιστήρα ψύξης στο υδροστατικό σύστημα μετάδοσης κίνησης.	O	O	
Ελέγχετε το λάδι του συστήματος μετάδοσης κίνησης και γεμίστε το, εάν είναι απαραίτητο. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος της στάθμης λαδιού του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 33.</i>		X	
Αντικαταστήστε το λάδι στο σύστημα μετάδοσης κίνησης.	O		O
Ελέγχετε και ρυθμίστε το φρένο στάθμευσης.	O	O	
Καθαρίστε τις εξωτερικές και εσωτερικές επιφάνειες του πλαισίου κοπής και των καλυμμάτων του πλαισίου κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 23.</i>	X	X	
Ελέγχετε και ρυθμίστε το ύψος κοπής και τη γωνία βήματος. Ανατρέξτε στις ενότητες <i>Έλεγχος του παραλληλισμού του πλαισίου κοπής στη σελίδα 29 και Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 23.</i>	X	X	

¹

50 ώρες ή ένα έτος (μόνο το πρώτο σέρβις).

²

Κάθε 100 ώρες ή μία φορά τον χρόνο.

³

50 ώρες ή ένα έτος (μόνο το πρώτο σέρβις).

⁴

Κάθε 100 ώρες ή μία φορά τον χρόνο.

Συντήρηση	Πρώτο σέρβις	Διάσπημα συντήρησης σε ώρες	
		50	100
Εξετάστε τις λεπίδες στο πλαίσιο κοπής, ακονίστε τις και ζυγοσταθμίστε το, εάν χρειάζεται. Ανατρέξτε στις ενότητες Ελεγχος των λεπίδων στη σελίδα 30 και Για αντικατάσταση των λεπίδων στη σελίδα 31.		X	
Ελέγχετε και ρυθμίστε τις στροφές του κινητήρα.	O	O	
Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν μετακινείται στην νεκρά θέση. Ανατρέξτε στην ενότητα Ελεγχος του πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός και προς τα πίσω στη σελίδα 11.	X	X	
Ελέγχετε την εμπροσθοπορεία και την οπισθοπορεία σε διαφορετικές ταχύτητες.	O	O	
Ελέγχετε τη σύμπλεξη του δίσκου, το κάθισμα, την ανύψωση και την εμπροσθοπορεία/φρένο. Ανατρέξτε στην ενότητα Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν στη σελίδα 10.	X	X	
Επιθεωρήστε το σύστημα συλλογής (μόνο για μοντέλα συλλογής).	X	X	

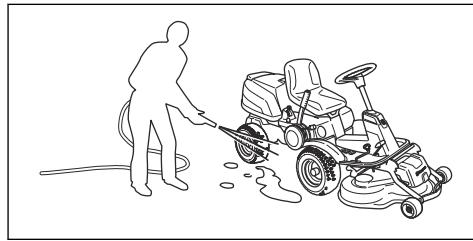
Καθαρισμός του προϊόντος



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε συσκευή πλυσίματος με υψηλή πίεση ή συσκευή καθαρισμού με ατρό. Το νερό μπορεί να εισχωρήσει στα ρουλεμάν και στις ηλεκτρικές συνδέσεις και να προκαλέσει διάβρωση, με αποτέλεσμα να προκύψει ζημιά στο προϊόν.

Πρέπει να καθαρίζετε το προϊόν αμέσως μετά τη χρήση.

- Μην καθαρίζετε καυτές επιφάνειες, όπως του κινητήρα, του σιγαστήρα και του συστήματος εξάτμισης. Περιμένετε να κρυώσουν οι επιφάνειες και μετά αφαιρέστε το γρασίδι ή τα χώματα.
- Πριν από τον καθαρισμό με νερό, καθαρίστε με βούρτσα. Αφαιρέστε το κομμένο γρασίδι και τα χώματα που τυχόν υπάρχουν πάνω και γύρω από το σύστημα μετάδοσης κίνησης, την εισαγωγή αέρα του συστήματος μετάδοσης κίνησης και τον κινητήρα.
- Χρησιμοποιήστε τρεχούμενο νερό από λάστιχο ποτίσματος, για να καθαρίσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε υψηλή πίεση.
- Μην κατευθύνετε το νερό στα ηλεκτρικά εξαρτήματα ή στα ρουλεμάν. Τα απορρυπαντικά συνήθως αυξάνουν τη ζημιά.
- Για να καθαρίσετε το πλαίσιο κοπής, τοποθετήστε το στη θέση συντήρησης και καθαρίστε το με ένα λάστιχο νερού.
- Όταν καθαρίσετε το προϊόν, θέστε σε λειτουργία το πλαίσιο κοπής για λίγη ώρα, για να απομακρυνθεί με τον αέρα το νερό που τυχόν έχει απομείνει.



Καθαρισμός του κινητήρα και της εξάτμισης (σιγαστήρα)

Απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα κομμένου γρασιδιού και χώματα από τον κινητήρα και την εξάτμιση (σιγαστήρα). Αν υπάρχουν πάνω στον κινητήρα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού μουσκεμένα με καύσιμο ή λάδι, αυξάνεται κίνδυνος πυρκαγιάς και ο κίνδυνος υπερθέρμανσης του κινητήρα. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει προτού τον καθαρίσετε. Καθαρίστε με νερό και βούρτσα.

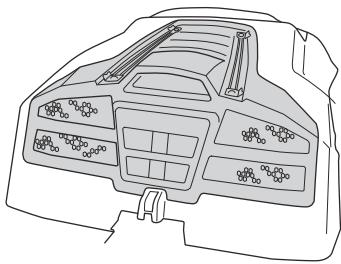
Τα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού γύρω από την εξάτμιση (το σιγαστήρα) στεγνώνουν γρήγορα και δημιουργούν κίνδυνο πυρκαγιάς. Χρησιμοποιήστε βούρτσα ή αφαιρέστε τα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού με νερό όταν κρυώσει η εξάτμιση (σιγαστήρας).

Καθαρισμός της εισαγωγής κρύου αέρα του κινητήρα

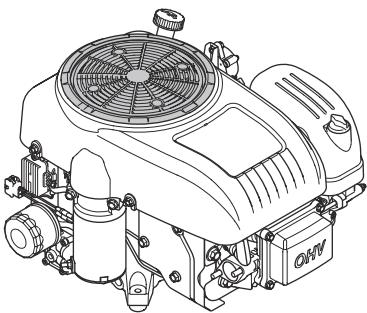


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σβήσιμο του κινητήρα. Η εισαγωγή κρύου αέρα περιστρέφεται και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάχτυλά σας.

- Βεβαιωθείτε ότι η γρίλια εισόδου στο κάλυμμα του κινητήρα δεν είναι φραγμένη. Αφαιρέστε το γρασίδι και τα χώματα με μια βούρτσα.



- Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή κρύου αέρα του κινητήρα δεν είναι φραγμένη. Αφαιρέστε το γρασίδι και τα χώματα με μια βούρτσα.

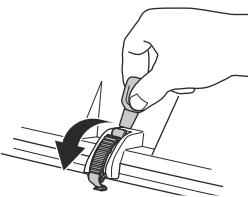


- Ελέγχετε τον αεραγωγό, ο οποίος βρίσκεται στην εσωτερική επιφάνεια του καλύμματος του κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι ο αεραγωγός είναι καθαρός και δεν τριβεται πάνω στην εισαγωγή κρύου αέρα.

Αφαίρεση των καλυμμάτων

Άνοιγμα του καλύμματος κινητήρα

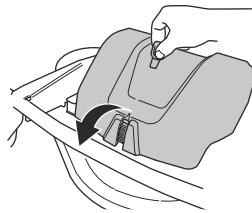
1. Διπλώστε το κάθισμα προς τα εμπρός.
2. Απασφαλίστε το κλιπ στο κάλυμμα του κινητήρα με το εργαλείο που είναι προσαρτημένο στο κλειδί της ανάφλεξης.



3. Διπλώστε το κάλυμμα του κινητήρα προς τα πίσω.

Αφαίρεση του εμπρόσθιου καλύμματος

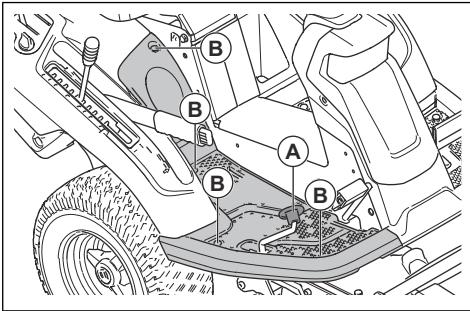
1. Απασφαλίστε το κλιπ στο εμπρόσθιο κάλυμμα με το εργαλείο που είναι προσαρτημένο στο κλειδί της ανάφλεξης.



2. Ανασηκώστε και αφαιρέστε το εμπρόσθιο κάλυμμα.

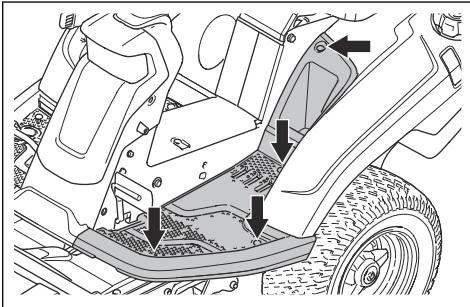
Αφαίρεση πλάκας του δεξιού υποστηρίγματος ποδιών

1. Στρέψτε τον τροχίσκο που υπάρχει στο πεντάλ κίνησης προς τα πίσω (A), για να το αφαιρέσετε.
2. Βγάλτε τις 3 βίδες (B) και αφαιρέστε την πλάκα του υποστηρίγματος ποδιών.



Αφαίρεση πλάκας του αριστερού υποστηρίγματος ποδιών

- Βγάλτε τις 4 βίδες και αφαιρέστε την πλάκα του υποστηρίγματος ποδιών.

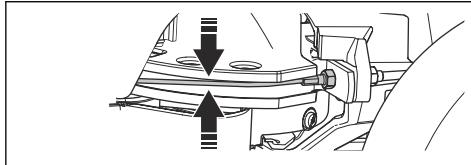


Έλεγχος στις ντίζες του συστήματος διεύθυνσης

Η τάνυση στις ντίζες του συστήματος διεύθυνσης μπορεί να μειωθεί μετά από μια χρονική περίοδο. Αυτό προκαλεί αλλαγή της ρύθμισης του συστήματος διεύθυνσης.

Ελέγχετε και ρυθμίστε το σύστημα διεύθυνσης ως εξής:

- Οι ντίζες του συστήματος διεύθυνσης έχουν σωστή τάνυση, αν μπορείτε να τις μετακινήσετε με το χέρι κατά 5 mm προς τα πάνω ή προς τα κάτω μέσα στο αυλάκι του κολάρου του συστήματος διεύθυνσης.



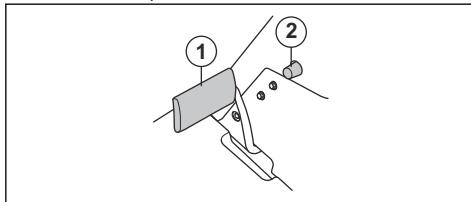
- Αν οι ντίζες είναι πολύ χαλαρές, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna για να τις ρυθμίσει.

Έλεγχος του φρένου στάθμευσης

- Σταθμεύστε το προϊόν σε σκληρή επιφάνεια με κλίση έως 10°.

Περιεχόμενα Μην σταθμεύστε το προϊόν σε πραές ή γρασίδι για να κάνετε τον έλεγχο του φρένου στάθμευσης.

- Πιατήστε προς τα κάτω το πεντάλ του φρένου στάθμευσης (1).
- Πιατήστε παραπεταμένα το κουμπί ασφάλισης (2) και αφήστε το πεντάλ του φρένου στάθμευσης ενώ πιατάτε το κουμπί.

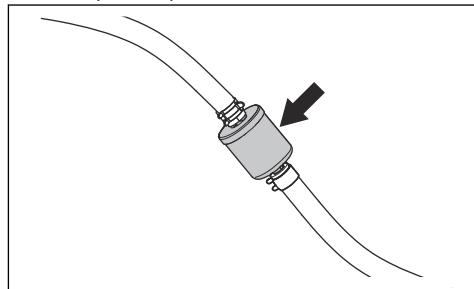


- Αν το προϊόν αρχίσει να κινείται, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna για να ρυθμίσει το φρένο στάθμευσης.
- Πιατήστε ξανά το πεντάλ του φρένου στάθμευσης για να απενεργοποιήσετε το φρένο στάθμευσης.

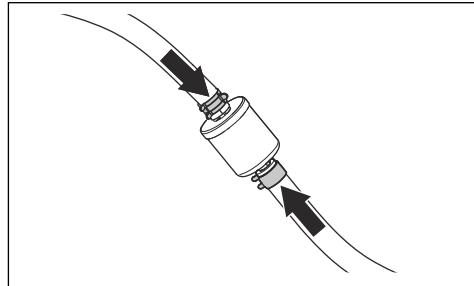
Αντικατάσταση του φίλτρου καυσίμου

- Ανοιξτε το κάλυμμα του κινητήρα για να αποκτήσετε πρόσβαση στο φίλτρο καυσίμου.
- Συμπίεστε το σωλήνα του ντεπόζιτου καυσίμου για να αποφύγετε τυχόν διαρροή.
- Απομακρύνετε τα κλιπ των σωλήνων από το φίλτρο καυσίμου με μια επίπεδη πένσα.

- Τραβήξτε και αφαιρέστε το φίλτρο καυσίμου από τα άκρα των σωλήνων. Μπορεί να διαρρεύσει μια μικρή ποσότητα καυσίμου.

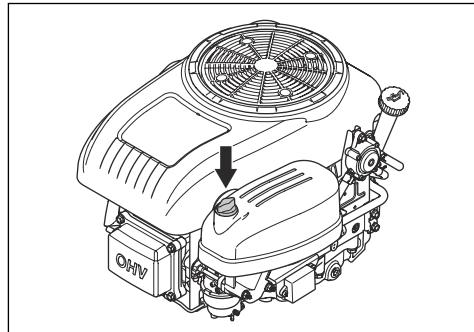


- Σπρώξτε το καινούργιο φίλτρο καυσίμου μέσα στα άκρα των σωλήνων. Απλώστε υγρό απορρυπαντικό στα άκρα του φίλτρου καυσίμου, για να διευκολύνετε τη σύνδεση.
- Σπρώξτε τα κλιπ των σωλήνων ώστε να ακουμπήσουν πάνω στο φίλτρο.

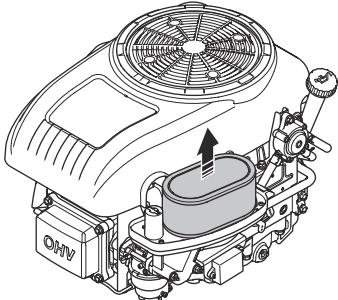


Καθαρισμός και αλλαγή του φίλτρου αέρα

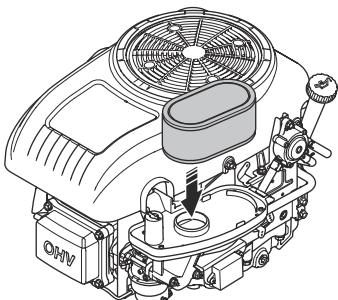
- Ανοιξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
- Χαλαρώστε τη χειρόβιδα που συγκρατεί το κάλυμμα του φίλτρου και ανασηκώστε το κάλυμμα.



3. Σηκώστε το φίλτρο αέρα για να το βγάλετε.



4. Χτυπήστε το χάρτινο φίλτρο σε μια σκληρή επιφάνεια για να το καθαρίσετε. Μην χρησιμοποιείτε συμπιεσμένο αέρα.
5. Αν το χάρτινο φίλτρο δεν είναι καθαρό, αντικαταστήστε το.
6. Τοποθετήστε το φίλτρο αέρα.

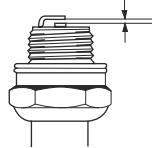


7. Τοποθετήστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και σφίξτε τη χειρόβιδα.

Έλεγχος και αντικατάσταση του μπουζί

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
2. Αφαιρέστε το καπάκι του μπουζί και καθαρίστε γύρω από το μπουζί.
3. Αφαιρέστε το μπουζί με ένα μπουζόκλειδο.
4. Ελέγχτε το μπουζί. Αν τα ηλεκτρόδια είναι καμένα ή αν η μόνωση έχει ρωγμές ή ζημιά, αντικαταστήστε το. Αν το μπουζί δεν έχει υποστεί ζημιά, καθαρίστε το με μια συρματόβουρτσα.

5. Μετρήστε το διάκενο των ηλεκτροδίων και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστό. Ανατρέξτε στην ενότητα **Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 39**.



6. Λυγίστε το πλευρικό ηλεκτρόδιο, για να ρυθμίσετε το διάκενο των ηλεκτροδίων.
7. Τοποθετήστε ξανά το μπουζί στη θέση του και γυρίστε το με το χέρι μέχρι να ακουμπήσει στην επιφάνεια έδραστής του.
8. Σφίξτε το μπουζί με το μπουζόκλειδο μέχρι να συμπιεστεί η ροδέλα.
9. Αν το μπουζί είναι χρησιμοποιημένο, σφίξτε το επιπλέον κατά $\frac{1}{6}$ της στροφής. Αν το μπουζί είναι καινούργιο, σφίξτε το επιπλέον κατά $\frac{1}{4}$ της στροφής.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα μπουζί που δεν είναι σφριγένα σωστά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα.

10. Τοποθετήστε το καπάκι του μπουζί.

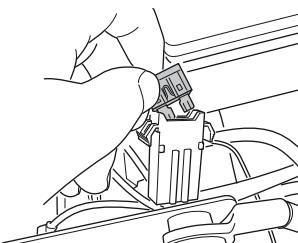


ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην προσπαθήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα, αν έχει αφαιρεθεί το μπουζί ή το καλώδιο ανάφλεξης.

Αντικατάσταση της κύριας ασφάλειας

Μια καμένη ασφάλεια αναγνωρίζεται από τον καμένο σύνδεσμο.

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα. Η κεντρική ασφάλεια βρίσκεται σε μια υποδοχή ανάμεσα στην μπαταρία και τον κινητήρα.
2. Τραβήξτε την ασφάλεια από την υποδοχή.



3. Αντικαταστήστε την καμένη ασφάλεια με μια καινούργια ασφάλεια ίδιου τύπου, 20 A με επίπεδες ακίδες.
4. Επανατοποθετήστε τα καλύμματα.

Αν η κεντρική ασφάλεια καεί ξανά σε σύντομο χρονικό διάστημα μετά την αντικατάστασή της, υπάρχει βραχυκύκλωμα. Επισκευάστε το βραχυκύκλωμα προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν ξανά. Ζητήστε βοήθεια από έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Φόρτιση της μπαταρίας

- Φορτίστε την μπαταρία, αν η ισχύς της δεν επαρκεί για την εκκίνηση του κινητήρα.
- Χρησιμοποιήστε τυπικό φορτιστή μπαταρίας.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιήσετε βοηθητικό φορτιστή ή βοηθητικό σύστημα εκκίνησης. Αυτό θα προκαλέσει ζημιά στο ηλεκτρικό σύστημα του προϊόντος.

- Αποσυνδέστε πάντα το φορτιστή προτού εκκινήσετε τον κινητήρα.

Εκκίνηση έκτακτης ανάγκης του κινητήρα

Αν η ισχύς της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή για την εκκίνηση του κινητήρα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε βοηθητικά καλώδια για εκκίνηση έκτακτης ανάγκης. Αυτό το προϊόν διαθέτει ηλεκτρικό σύστημα 12 V με γειωμένο τον αρνητικό πόλο. Το προϊόν που χρησιμοποιείται για την εκκίνηση έκτακτης ανάγκης πρέπει επίσης να διαθέτει ηλεκτρικό σύστημα 12 V με γειωμένο τον αρνητικό πόλο.

Σύνδεση βοηθητικών καλωδίων



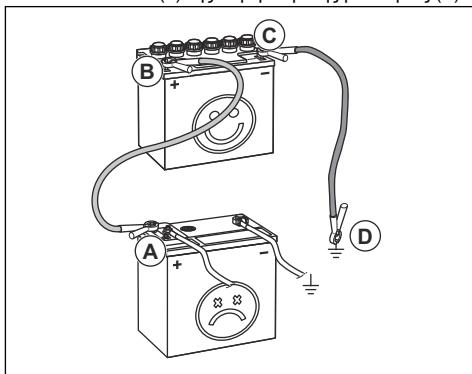
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κινδυνος έκρηξης λόγω έκλυσης εκρηκτικού αερίου από την μπαταρία. Μην συνδέσετε ποτέ τον αρνητικό πόλο της πλήρως φορτισμένης μπαταρίας στον αρνητικό πόλο της εκκορτισμένης μπαταρίας ή κοντά σε αυτόν.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία που υπάρχει στο προϊόν για να εκκινήσετε άλλα οχήματα.

- Αφαιρέστε το κάλυμμα του κινητήρα.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας.

- Συνδέστε το ένα άκρο του κόκκινου καλωδίου στο ΘΕΤΙΚΟ πόλο (+) της εκκορτισμένης μπαταρίας (A).



- Συνδέστε το άλλο άκρο του κόκκινου καλωδίου στο ΘΕΤΙΚΟ πόλο (+) της πλήρως φορτισμένης μπαταρίας (B).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην βραχυκυκλώνετε τα άκρα του κόκκινου καλωδίου στο σασί.

- Συνδέστε το ένα άκρο του μαύρου καλωδίου στον ΑΡΝΗΤΙΚΟ πόλο (-) της πλήρως φορτισμένης μπαταρίας (C).
- Συνδέστε το άλλο άκρο του μαύρου καλωδίου σε ένα σημείο ΓΕΙΩΣΗΣ ΣΤΟ ΣΑΣΙ (D), μακριά από το ντεπόζιτο καυσίμου και την μπαταρία.

- Επαναποτεθήστε τα καλύμματα.

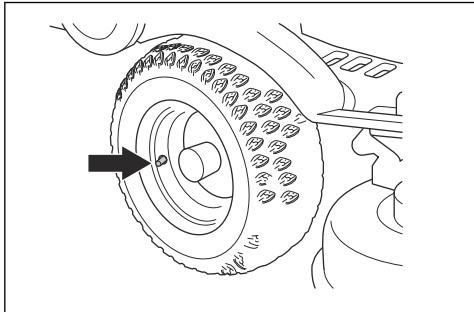
Αφαίρεση των βοηθητικών καλωδίων

Περιεχόμενα Αφαιρέστε τα βοηθητικά καλώδια με την αντίθετη σειρά από εκείνη με την οποία τα συνδέσατε.

- Αφαιρέστε το ΜΑΥΡΟ καλώδιο από το σασί.
- Αφαιρέστε το ΜΑΥΡΟ καλώδιο από την πλήρως φορτισμένη μπαταρία.
- Αφαιρέστε το ΚΟΚΚΙΝΟ καλώδιο από τις 2 μπαταρίες.

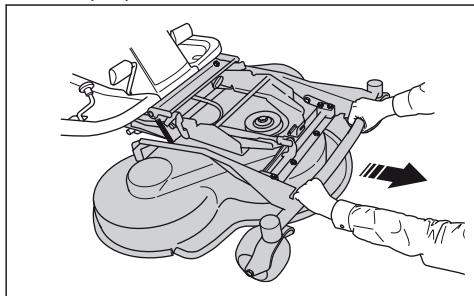
Πίεση ελαστικών

Η σωστή πίεση είναι 60 kPa (0,6 bar / 8,5 PSI) και στα 4 ελαστικά.

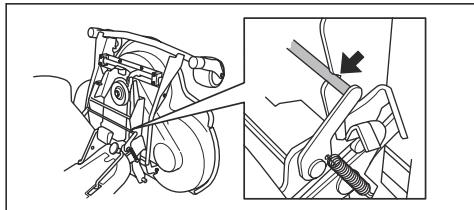


Τοποθέτηση του πλαισίου κοπής στη θέση συντήρησης

- Βλ. βήματα 1–8 στην ενότητα *Αφαίρεση του πλαισίου κοπής στη σελίδα 15*.
- Κρατήστε την μπροστινή άκρη του πλαισίου κοπής με τα δύο χέρια και τραβήγτε προς τα εμπρός μέχρι να σταματήσει.



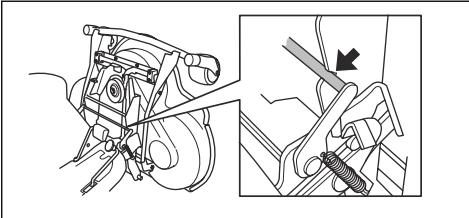
- Ανασηκώστε το πλαισίο κοπής σε κατακόρυφη θέση μέχρι να ακουστεί ένα κλικ. Το πλαισίο κοπής ασφαλίζει αυτόματα στην κατακόρυφη θέση.



Τοποθέτηση του πλαισίου κοπής στη θέση χλοοκοπής

- Κρατήστε την εμπρόσθια άκρη του πλαισίου κοπής με το αριστερό σας χέρι.

- Χαλαρώστε την ασφάλεια με το δεξί σας χέρι.

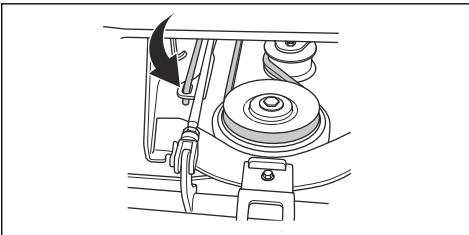


- Διπλώστε προς τα κάτω το πλαισίο κοπής και σπρώξτε το προς τα μέσα μέχρι να τερματίσει.

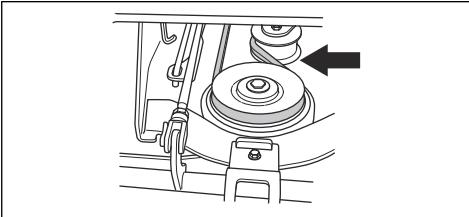


ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο ιμάντας μετάδοσης κίνησης μπορεί να πιαστεί κάτω από το πλαισίο κοπής. Τραβήγτε το βρόχο του ιμάντα μετάδοσης κίνησης μέσα στη υποδοχή του ιμάντα προτού πιέσετε το πλαισίο κοπής προς τα μέσα.

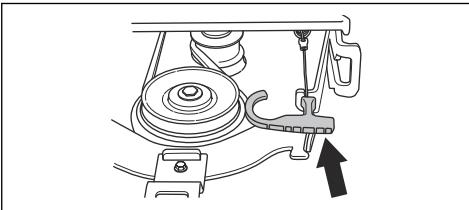
- Ανασηκώστε το στήριγμα ύψους κοπής από την υποδοχή του και τοποθετήστε το στην οπή.



- Τοποθετήστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης γύρω από τους κινητήριους τροχούς. Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας μετάδοσης κίνησης βρίσκεται στη σωστή πλευρά της τροχαλίας τάνυσης.



- Τοποθετήστε το ελατήριο στην υποδοχή του ελατηρίου.



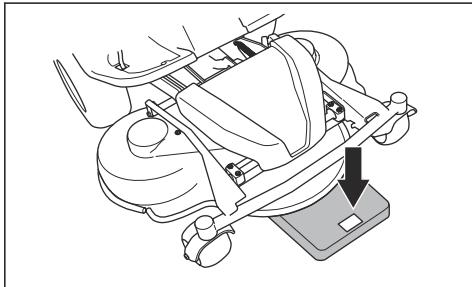
- Τοποθετήστε το εμπρόσθιο κάλυμμα.

8. Ρυθμίστε το λεβιέ ύψους κοπής σε μία από τις θέσεις 1-10.

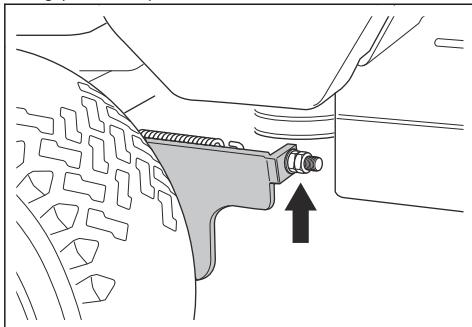
Έλεγχος και ρύθμιση της πίεσης που ασκείται στο έδαφος από το πλαισιό κοπής

Η σωστή πίεση στο έδαφος εξασφαλίζει ότι το πλαισιό κοπής μετακινείται παράλληλα προς την επιφάνεια χωρίς να πιέζεται υπερβολικά πάνω της.

1. Βεβαιωθείτε ότι η πίεση του αέρα στα ελαστικά είναι 60 kPa (0,6 bar / 9,0 psi).
2. Σταθμεύστε το προϊόν σε οριζόντια επιφάνεια.
3. Κατεβάστε το πλαισιό κοπής στη θέση χλοοκοπής.
4. Τοποθετήστε μια ζυγαριά μπάνιου κάτω από την εμπρόσθια άκρη του πλαισιού κοπής.

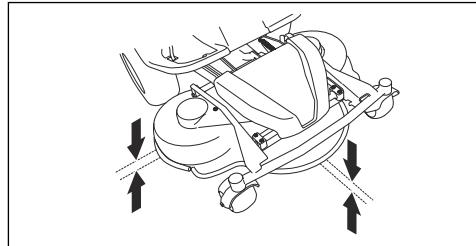


5. Για να βεβαιωθείτε ότι δεν εφαρμόζεται βάρος στους τροχούς υποστήριξης, τοποθετήστε έναν ξύλινο τάκο ανάμεσα στο πλαισιό και τη ζυγαριά μπάνιου.
6. Για να ρυθμίσετε την πίεση στο έδαφος, στρέψτε τις βίδες ρύθμισης που βρίσκονται πίσω από τους εμπρόσθιους τροχούς στη δεξιά και στην αριστερή πλευρά.
7. Στρέψτε τις βίδες προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά, μέχρι η πίεση στο έδαφος να γίνει μεταξύ 12 και 15 kg (26,5-33 lb).



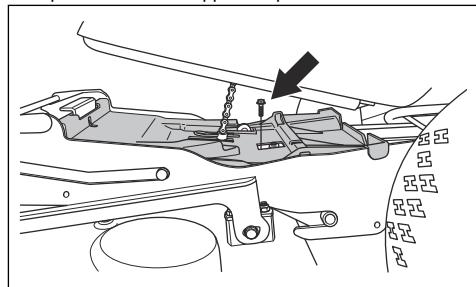
Έλεγχος του παραλληλισμού του πλαισίου κοπής

1. Βεβαιωθείτε ότι η πίεση του αέρα στα ελαστικά είναι σωστή. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 39*.
2. Σταθμεύστε το προϊόν σε οριζόντια επιφάνεια.
3. Κατεβάστε το πλαισιό κοπής στη θέση χλοοκοπής.
4. Ρυθμίστε το μοχλό ύψους κοπής στη θέση συντήρησης.
5. Μετρήστε την απόσταση ανάμεσα στο έδαφος και την εμπρόσθια και πίσω άκρη του πλαισιού κοπής. Βεβαιωθείτε ότι η πίσω άκρη βρίσκεται 4-6 mm (1/5") ψηλότερα από την εμπρόσθια άκρη.

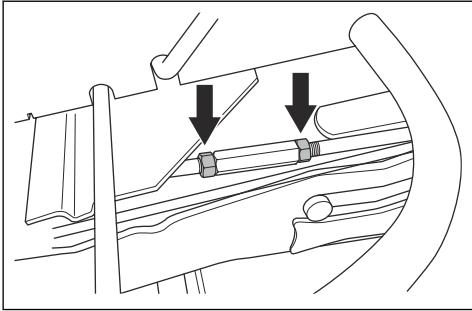


Ρύθμιση του παραλληλισμού του πλαισίου κοπής

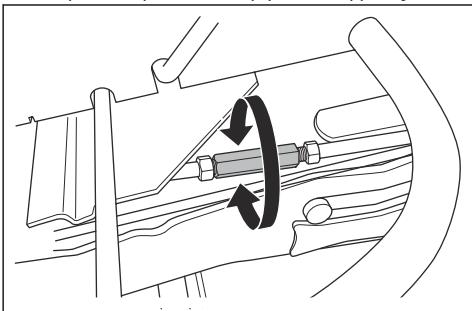
1. Αφαιρέστε το εμπρόσθιο κάλυμμα και την πλάκα του δεξιού υποστηρίγματος ποδών.
2. Αφαιρέστε τις βίδες που συγκρατούν το προστατευτικό κάλυμμα του ιμάντα και βγάλτε το προστατευτικό κάλυμμα του ιμάντα.



3. Χαλαρώστε τα παξιμάδια της ράβδου ανύψωσης.



- Στρίψτε τη ράβδο ανύψωσης για να προεκτείνετε το στήριγμα ή για να το κάνετε πιο κοντό. Προεκτείνετε το στήριγμα, για να ανυψώσετε την οπίσθια άκρη του καλύμματος. Κάντε το στήριγμα πιο κοντό, για να κατεβάσετε την οπίσθια άκρη του καλύμματος.



- Αφού γίνει η ρύθμιση, σφίξτε τα παξιμάδια της ράβδου ανύψωσης.
- Ελέγχετε την παραλληλία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος του παραλληλισμού του πλαισίου κοπής στη σελίδα 29*.
- Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα του ιμάντα και σφίξτε τις βιδές.
- Στερεώστε την πλάκα του δεξιού υποστηρίγματος ποδιών και το εμπρόσθιο κάλυμμα.

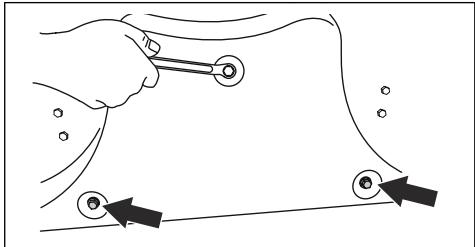
Αφαίρεση της τάπας BioClip του πλαισίου κοπής

- Μπορείτε να αφαιρέσετε την τάπα BioClip του πλαισίου κοπής για να αλλάξετε τη λειτουργία BioClip του πλαισίου κοπής Combi, ώστε η εκκένωση του γρασιδιού να γίνεται προς τα πίσω.

Αφαίρεση και προσάρτηση της τάπας BioClip στα πλαισια κοπής Combi 103 και 112

- Τοποθετήστε το πλαισίο κοπής στη θέση συντήρησης.

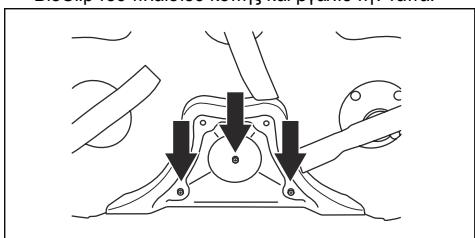
- Αφαιρέστε τις 3 βίδες που συγκρατούν την τάπα BioClip του πλαισίου κοπής και βγάλτε την τάπα.



- Τοποθετήστε 3 βίδες M8x15 mm στις οπές στηρέωσης της τάπας BioClip του πλαισίου κοπής, για να μην υποστούν ζημιά τα σπειρώματα.
- Τοποθετήστε ξανά το πλαισίο κοπής στη θέση χλοοκοπής.
- Για να προσαρτήσετε την τάπα BioClip του πλαισίου κοπής, ακολουθήστε τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

Αφαίρεση και προσάρτηση της τάπας BioClip στο πλαισίο κοπής Combi 94

- Τοποθετήστε το πλαισίο κοπής στη θέση συντήρησης.
- Αφαιρέστε τις 3 βίδες που συγκρατούν την τάπα BioClip του πλαισίου κοπής και βγάλτε την τάπα.



- Τοποθετήστε ξανά το πλαισίο κοπής στη θέση χλοοκοπής.
- Για να προσαρτήσετε την τάπα BioClip του πλαισίου κοπής, ακολουθήστε τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

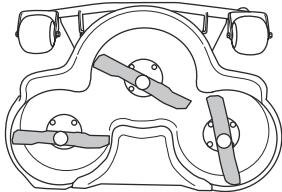
Έλεγχος των λεπίδων



ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν οι λεπίδες έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν λάθος ζυγοστάθμιση, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν. Αντικαταστήστε τις λεπίδες που έχουν υποστεί ζημιά. Απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna, για να σας βοηθήσει στο ακόνισμα και τη ζυγοστάθμιση των στομωμένων λεπίδων.

- Τοποθετήστε το πλαισίο κοπής στη θέση συντήρησης.

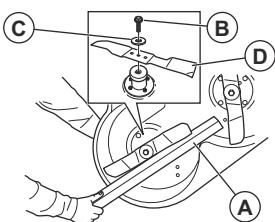
- Κοιτάξτε τις λεπίδες για να δείτε αν έχουν υποστεί ζημιά και αν χρειάζονται ακόνισμα.



- Σφίξτε τα μπουλόνια των λεπίδων με ροπή σύσφιξης 45–50 Nm.

Για αντικατάσταση των λεπίδων

- Τοποθετήστε το πλαισίο κοπής στη θέση συντήρησης.
- Ασφαλίστε τη λεπίδα με ένα κομμάτι ξύλο (A).



- Χαλαρώστε και αφαίρεστε τη βίδα της λεπίδας (B), τις ροδέλες (C) και τη λεπίδα (D).
- Συναρμολογήστε τη νέα λεπίδα με τα άκρα που σχηματίζουν γωνία προς την κατεύθυνση του πλαισίου κοπής.



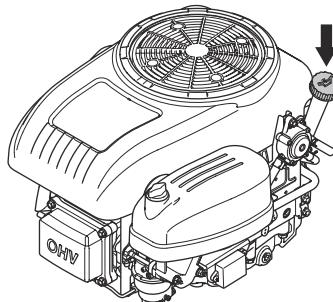
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν χρησιμοποιηθεί λάθος τύπος λεπίδας, μπορεί να εκφενδονιστούν αντικείμενα από το πλαισίο κοπής και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο τις λεπίδες που αναφέρονται στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία* στη σελίδα 39.

- Τοποθετήστε τη λεπίδα, τη ροδέλα και τη βίδα. Σφίξτε τη βίδα με ροπή 45–50 Nm.

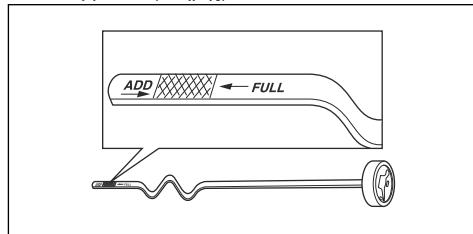
Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα

- Σταθερύστε το προϊόν σε οριζόντιο έδαφος και σβήστε τον κινητήρα.
- Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.

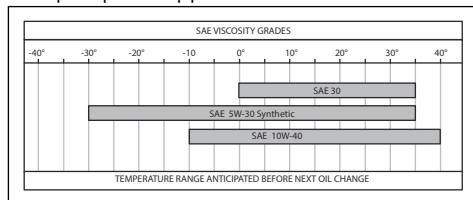
- Χαλαρώστε τον δείκτη στάθμης και τραβήξτε τον προς τα έξω.



- Καθαρίστε το λάδι από τον δείκτη στάθμης.
- Τοποθετήστε τον δείκτη στάθμης ξανά στη θέση του και σφίξτε τον.
- Χαλαρώστε τον δείκτη στάθμης, τραβήξτε τον προς τα έξω και ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού.
- Η στάθμη του λαδιού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των ενδείξεων στον δείκτη στάθμης. Αν η στάθμη βρίσκεται κοντά στην ένδειξη ADD (Προσθήκη), προσθέστε λάδι μέχρι η στάθμη να φτάσει στην ένδειξη FULL (Πλήρης).



- Ρίξτε το λάδι μέσα στην οπή του δείκτη στάθμης. Γεμίστε με λάδι αργά.



Περιεχόμενα Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία* στη σελίδα 39 για τους συνιστώμενους τύπους λαδιού κινητήρα.

- Σφίξτε καλά τον δείκτη στάθμης προτού εκκινήσετε τον κινητήρα. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί για περίπου 30 δευτερόλεπτα. Σβήσιμο του κινητήρα. Περιμένετε 30 δευτερόλεπτα και ελέγχετε ξανά τη στάθμη του λαδιού.

Αλλαγή του λαδιού κινητήρα και του φίλτρου λαδιού

Αν ο κινητήρας είναι κρύος, βάλτε τον μπροστά για 1-2 λεπτά πριν αδειάσετε το λάδι. Έτσι το λάδι ζεσταίνεται και αδειάζει πιο έκυκλα.



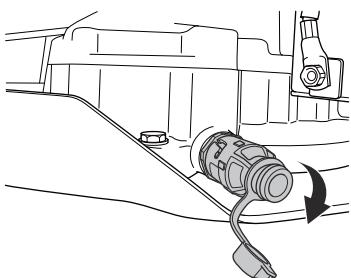
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην

λειτουργείτε τον κινητήρα για περισσότερο από 1-2 λεπτά πριν να αδειάσετε το λάδι κινητήρα. Το λάδι κινητήρα θερμαίνεται υπερβολικά και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει προτού αδειάσετε το λάδι του κινητήρα.

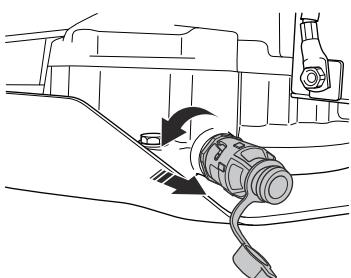


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν πέσει λάδι κινητήρα στο σώμα σας, καθαρίστε το με σαπούνι και νερό.

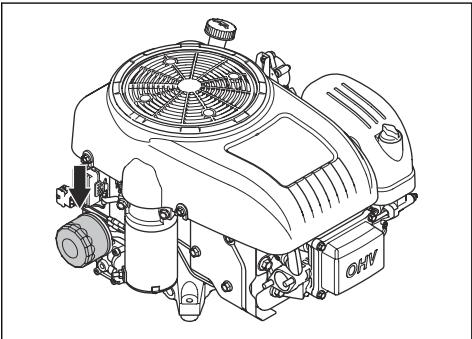
1. Ανοίξτε το πλαστικό καπάκι στο άκρο της τάπας αποστράγγισης λαδιού.



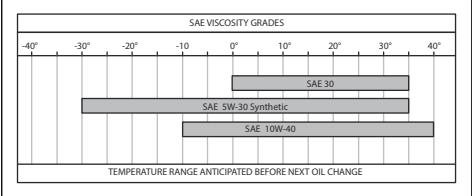
2. Για να διευκολύνετε την αποστράγγιση του λαδιού χωρίς να σημειωθούν διαρροές, συνδέστε για παράδειγμα έναν πλαστικό εύκαμπτο σωλήνα στο άκρο της τάπας αποστράγγισης λαδιού.
3. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από την τάπα αποστράγγισης λαδιού.
4. Αφαιρέστε τον δείκτη στάθμης.
5. Στρέψτε την τάπα αποστράγγισης λαδιού αριστερόστροφά και τραβήξτε την προς τα έξω για να την ανοίξετε.



6. Αφήστε το λάδι να τρέξει μέσα στο δοχείο.
7. Σπρώξτε την τάπα αποστράγγισης λαδιού και γυρίστε τη δεξιόστροφα για να την κλείσετε.
8. Αφαιρέστε τον πλαστικό εύκαμπτο σωλήνα και τοποθετήστε ξανά το καπάκι της τάπας αποστράγγισης λαδιού.
9. Για να αφαιρέσετε το φίλτρο λαδιού, γυρίστε το προς τα αριστερά.



10. Λιπάνετε ελαφρά με καθαρό λάδι την ελαστική τσιμούχα στο καινούργιο φίλτρο λαδιού.
11. Για να στερεώσετε το φίλτρο λαδιού, γυρίστε το προς τα δεξιά με το χέρι μέχρι να μπει στη θέση της η ελαστική τσιμούχα. Στη συνέχεια, σφίξτε το κατά μισή στροφή επιπλέον.
12. Ρίξτε το λάδι μέσα στην οπή του δείκτη στάθμης. Γεμίστε με λάδι αργά.



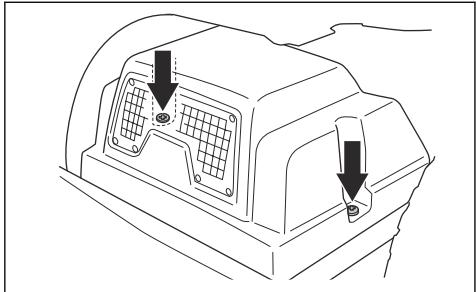
Περιεχόμενα Ανατρέξτε στην ενότητα **Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 39** για τους συνιστώμενους τύπους λαδιού κινητήρα.

13. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί για 3 λεπτά.
14. Σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή από το φίλτρο λαδιού.
15. Γεμίστε με λάδι για να αντισταθμίσετε την ποσότητα λαδιού που συγκρατήθηκε στο καινούργιο φίλτρο λαδιού.

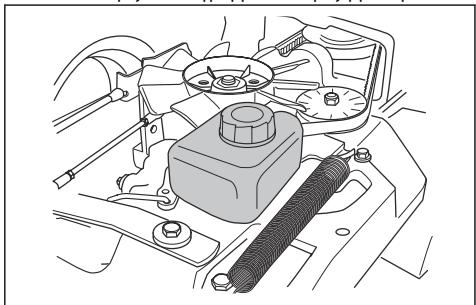
Περιεχόμενα Για την ασφαλή απόρριψη του χρησιμοποιημένου λαδιού κινητήρα, ανατρέξτε στην ενότητα **Απόρριψη στη σελίδα 38**.

Έλεγχος της στάθμης λαδιού του συστήματος μετάδοσης κίνησης

- Αφαιρέστε τις δύο βίδες (μία σε κάθε πλευρά) και βγάλτε το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης.



- Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη λαδιού στο δοχείο λαδιού του συστήματος μετάδοσης κίνησης βρίσκεται μεταξύ των δύο οριζόντιων γραμμών του ρεζερβουάρ.



- Αν η στάθμη λαδιού βρίσκεται χαμηλότερα από την κάτω γραμμή, γεμίστε με λάδι κινητήρα αλλά φροντίστε να μην ξεπεράσει η στάθμη την πάνω γραμμή.

Περιεχόμενα Βλ. *Τεχνικά στοιχεία στη σελιδά 39* για το συνιστώμενο λάδι για τα R 318X και R 320X AWD.

Λίπανση του ρυθμιστή του ιμάντα

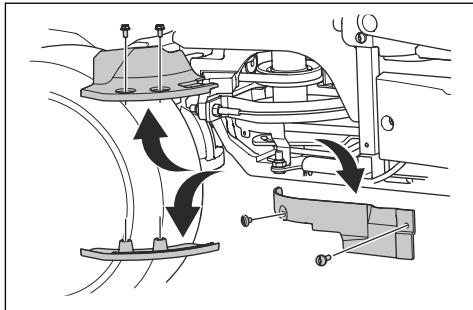
Ο ρυθμιστής του ιμάντα πρέπει να λιπαίνεται τακτικά με γράσο διθειούχου μολυβδαινίου καλής ποιότητας.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόγραμμα αντιμετώπισης προβλημάτων

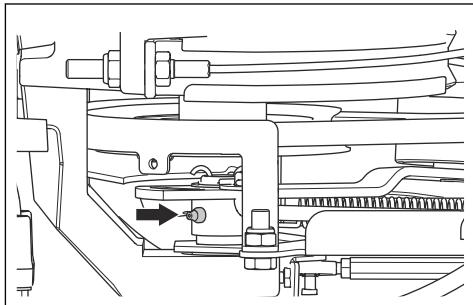
Αν δεν μπορείτε να βρείτε λύση για το πρόβλημα που αντιμετωπίζετε σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

- Αφαιρέστε τα καλύμματα της τροχαλίας κινητήρα.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην μπερδεύετε τις βίδες. Οι μπροστινές βίδες των καλυμμάτων των τροχαλίων κινητήρα είναι μακρύτερες από τις πίσω βίδες των καλυμμάτων τροχαλίων κινητήρα. Μια μακριά βίδα σε λάθος θέση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

- Γρασάρετε με πιστόλι γρασαρίσματος μέσα από το στόμιο στη δεξιά πλευρά, κάτω από την κάτω τροχαλία ιμάντα. Λιπάντε μέχρι που το γράσο να εξέλθει από την πίσω πλευρά του στόμιου.



- Τοποθετήστε τα καλύμματα τροχαλίας κινητήρα.

Πρόβλημα	Απίστια
Η μίζα δεν στρέφει τον κινητήρα	<p>Το φρένο στάθμευσης δεν είναι ενεργοποιημένο. Βλ. <i>Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης στη σελίδα 18.</i></p> <p>Ο μοχλός ανύψωσης του πλαισίου κοπής βρίσκεται στη θέση χλοοκοπτής. Βλ. <i>Ανύψωση και κατέβασμα του πλαισίου κοπής στη σελίδα 17.</i></p> <p>Η κεντρική ασφάλεια είναι καρένη. Βλ. <i>Αντικατάσταση της κύριας ασφάλειας στη σελίδα 26.</i></p> <p>Ο διακόπτης ανάφλεξης έχει υποστεί ζημιά.</p> <p>Η σύνδεση του καλωδίου με την μπαταρία δεν έχει γίνει σωστά. Βλ. <i>Ασφάλεια μπαταρίας στη σελίδα 13.</i></p> <p>Η μπαταρία είναι πολύ αδύναμη. Βλ. <i>Φόρπιση της μπαταρίας στη σελίδα 27.</i></p> <p>Η μίζα έχει υποστεί ζημιά.</p>
Ο κινητήρας δεν εκκινεί όταν τον στρέφει η μίζα	<p>Δεν υπάρχει καύσιμο στο ντεπόζιτο καυσίμου. Βλ. <i>Ανεφοδιασμός με καύσιμο στη σελίδα 16.</i></p> <p>Το μπουζί είναι κατεστραμμένο.</p> <p>Το καλώδιο ανάφλεξης έχει υποστεί ζημιά.</p> <p>Υπάρχουν σκουπιδάκια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου.</p>
Ο κινητήρας δεν λειτουργεί ομαλά	<p>Το μπουζί είναι κατεστραμμένο.</p> <p>Το καρμπυρατέρ έχει λανθασμένη ρύθμιση.</p> <p>Το φίλτρο αέρα είναι φραγμένο. Βλ. <i>Καθαρισμός και αλλαγή του φίλτρου αέρα στη σελίδα 25.</i></p> <p>Ο αναπνευστήρας του ντεπόζιτου είναι φραγμένος.</p> <p>Υπάρχουν σκουπιδάκια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου.</p>
Ο κινητήρας φαίνεται να μην παρέχει ισχύ	<p>Το φίλτρο αέρα είναι φραγμένο. Βλ. <i>Καθαρισμός και αλλαγή του φίλτρου αέρα στη σελίδα 25.</i></p> <p>Το μπουζί είναι κατεστραμμένο.</p> <p>Υπάρχουν σκουπιδάκια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου.</p> <p>Η ντίζα του γκαζιού έχει ρυθμιστεί λανθασμένα.</p>
Το σύστημα μετάδοσης κίνησης δεν διαθέτει αρκετή ισχύ	<p>Η εισαγωγή κρύου αέρα για το σύστημα μετάδοσης κίνησης ή τα πτερύγια ψύξης έχουν φράξει.</p> <p>Ο ανεμιστήρας του συστήματος μετάδοσης κίνησης έχει υποστεί ζημιά.</p> <p>Δεν υπάρχει λάδι στο σύστημα μετάδοσης κίνησης ή στάθμη του λαδιού είναι πολύ χαμηλή. Βλ. <i>Έλεγχος της στάθμης λαδιού του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 33.</i></p>
Η μπαταρία δεν φορτίζεται	<p>Η μπαταρία έχει υποστεί ζημιά. Βλ. <i>Ασφάλεια μπαταρίας στη σελίδα 13.</i></p> <p>Η σύνδεση με τους συνδέσμους των καλωδίων στους πόλους της μπαταρίας δεν έχει γίνει σωστά. Βλ. <i>Ασφάλεια μπαταρίας στη σελίδα 13.</i></p>

Πρόβλημα	Απία
Το προϊόν παρουσιάζει κραδασμούς	<p>Οι λεπτίδες έχουν χαλαρώσει. Βλ. <i>Ελεγχος των λεπτίδων στη σελίδα 30.</i></p> <p>Μία ή περισσότερες λεπτίδες δεν είναι ζυγοσταθμισμένες. Βλ. <i>Ελεγχος των λεπτίδων στη σελίδα 30.</i></p> <p>Ο κινητήρας έχει χαλαρώσει.</p>
Το αποτέλεσμα της κοπής δεν είναι ικανοποιητικό	<p>Οι λεπτίδες έχουν στομώσει. Βλ. <i>Ελεγχος των λεπτίδων στη σελίδα 30.</i></p> <p>Το γρασίδι είναι ψηλό ή υγρό. Βλ. <i>Επίτευξη ικανοποιητικού αποτελέσματος κοπής στη σελίδα 19.</i></p> <p>Το πλαίσιο κοπής έχει στραβώσει.</p> <p>Το γρασίδι έχει μπλοκάρει στο πλαίσιο κοπής. Βλ. <i>Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 23.</i></p> <p>Η πίεση των ελαστικών είναι διαφορετική στη δεξιά και στην αριστερή πλευρά. Βλ. <i>Πίεση ελαστικών στη σελίδα 28.</i></p> <p>Το προϊόν χρησιμοποιείται με πολύ υψηλή ταχύτητα. Βλ. <i>Επίτευξη ικανοποιητικού αποτελέσματος κοπής στη σελίδα 19.</i></p> <p>Οι στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα είναι πολύ χαμηλές. Βλ. <i>Επίτευξη ικανοποιητικού αποτελέσματος κοπής στη σελίδα 19.</i></p> <p>Οι μαντας μετάδοσης κίνησης ολισθαίνει.</p>

Οθόνη - Αντιμετώπιση προβλημάτων

Σύμβολο	Όνομα	Ένδειξη στην οθόνη	Ηχος	Απία
	Ένδειξη κλίσης	Εμφανίζεται το σύμβολο.	-	Χρησιμοποιείτε το προϊόν σε πλαγιά με κλίση >10°. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Κοπή γρασίδιου σε πρανή</i> στη σελίδα 11.
		Το σύμβολο αναβοσβήνει.	-	Χρησιμοποιείτε το προϊόν σε πλαγιά με κλίση >15°. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Οδηγίες ασφαλείας για τη λειτουργία</i> στη σελίδα 10.
	Αισθητήρας πίεσης λαδιού	Εμφανίζεται το σύμβολο.	1 παρατεταμένος ήχος.	Χαμηλή πίεση λαδιού. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα</i> στη σελίδα 31.
	Ένδειξη στάθμης μπαταρίας	Εμφανίζεται το σύμβολο.	1 παρατεταμένος ήχος.	Χαμηλή τάση. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Φόρτιση της μπαταρίας</i> στη σελίδα 27.
	Ένδειξη περιστρεφόμενων λεπτίδων	Εμφανίζεται το σύμβολο.	-	Έχει γίνει σύμπλεγη του μηχανισμού κίνησης των λεπτίδων.
		Το σύμβολο αναβοσβήνει.		Λανθασμένη διαδικασία εκκίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Συνθήκες εκκίνησης</i> στη σελίδα 11.

Σύμβολο	Όνομα	Ένδειξη στην οθόνη	Ηχος	Απία
	Ένδειξη φρένου στάθμευσης	Εμφανίζεται το σύμβολο.	-	Έχει ενεργοποιηθεί το φρένο στάθμευσης. Ανατρέξτε στην ενότητα Φρένο στάθμευσης στη σελίδα 11.
		Το σύμβολο αναβοσβήνει.		Λανθασμένη διαδίκασία εκκίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα Συνθήκες εκκίνησης στη σελίδα 11.
		Το σύμβολο αναβοσβήνει γρήγορα.		Κατεστραμμένο φρένο στάθμευσης. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
	Ένδειξη ελέγχου παρουσίας χειριστή (OPC)	Το σύμβολο αναβοσβήνει.	5 σύντομοι ήχοι.	Το σύστημα ελέγχου παρουσίας χειριστή απενεργοποιείται όταν προσπαθείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα Συνθήκες εκκίνησης στη σελίδα 11.
		Το σύμβολο αναβοσβήνει γρήγορα.	-	Κατεστραμμένο σύστημα ελέγχου παρουσίας χειριστή. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
	Ένδειξη σέρβις	Εμφανίζεται το σύμβολο.	5 σύντομοι ήχοι.	Πρέπει να γίνει σέρβις. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
	Ένδειξη χαμηλής στάθμης καυσίμου	Εμφανίζεται το σύμβολο.	1 σύντομος ήχος.	Χαμηλή στάθμη καυσίμου. Ανατρέξτε στην ενότητα Ανεφοδιασμός με καύσιμο στη σελίδα 16.
	Ένδειξη Bluetooth®	Το σύμβολο αναβοσβήνει.	-	Το προϊόν είναι κλειδωμένο. Ξεκλειδώστε το προϊόν με το Husqvarna Connect.
	Ψηφιακή κλειδαριά	Εμφανίζεται το σύμβολο.	-	

Περιεχόμενα Η εμφάνιση της οθόνης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο.

Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

Μεταφορά

- Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς λόγω σύνθλιψης. Πρέπει να προσέχετε όταν το φορτώνετε ή το ξεφορτώνετε από κάποιο όχημα ή ρυμουλκούμενο.
- Μην ανυψώνετε το προϊόν. Οι κρίκοι μεταφοράς δεν είναι εγκεκριμένα σημεία ανύψωσης και πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για την ασφαλή στερέωση του προϊόντος σε ρυμουλκούμενο.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο ρυμουλκούμενο όχημα για τη μεταφορά του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τους τοπικούς κανονισμούς οδικής κυκλοφορίας προτού μεταφέρετε το προϊόν με ρυμουλκούμενο ή οδηγώντας σε δρόμο.

Ασφαλής στερέωση του προϊόντος για μεταφορά

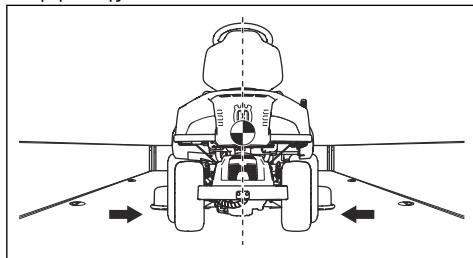
Προτού στερέωσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια. Ανατρέξτε στην ενότητα **Ασφάλεια μεταφοράς στη σελίδα 13.**



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το φρένο στάθμευσης δεν επαρκεί για την ασφάλιση του προϊόντος κατά τη μεταφορά. Στερεώστε καλά το προϊόν στην περιοχή φόρτωσης.

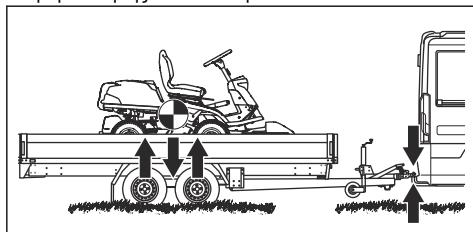
Εξοπλισμός: 2 εγκεκριμένοι ιμάντες και 4 ξύλινοι τάκοι με σχήμα σφήνας.

1. Σταθμεύστε το προϊόν στο κέντρο της περιοχής φόρτωσης.



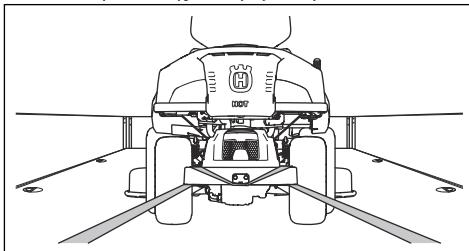
ΠΡΟΣΟΧΗ: Για τη μεταφορά με οχήματα μεταφοράς με κάλυμμα. Φροντίστε να αφήσετε το προϊόν να κρυώσει προτού το τοποθετήσετε κάτω από το κάλυμμα.

2. Βεβαιωθείτε ότι το κέντρο βάρους του προϊόντος βρίσκεται πάνω από τον άξονα των τροχών του οχήματος μεταφοράς. Εάν χρησιμοποιείται ρυμουλκούμενό για τη μεταφορά, βεβαιωθείτε ότι η κατακόρυφη δύναμη προς τα κάτω στη ράβδο ρυμούλκησης είναι σωστή.

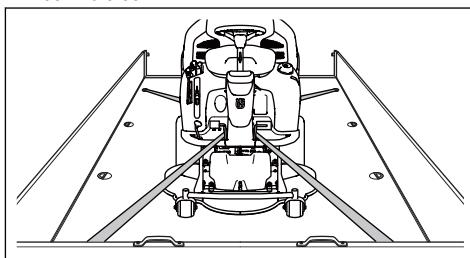


3. Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.
4. Αν το προϊόν έχει Bluetooth®, κλειδώστε το με το Husqvarna Connect.
5. Χαμηλώστε το πλαίσιο κοπής στη θέση χλοοκοπής.
6. Αφαιρέστε όλα τα μη στερεωμένα αντικείμενα.

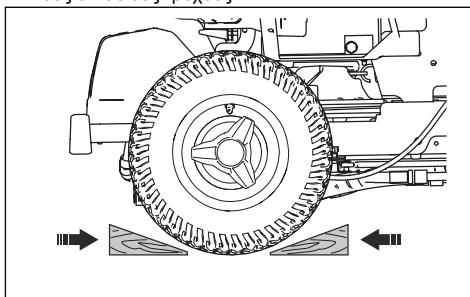
7. Τοποθετήστε τον πρώτο ιμάντα μέσα από το πίσω πλαίσιο μετάδοσης. Ανατρέξτε στην εικόνα.



8. Σφίξτε τον ιμάντα προς τα πίσω για να στερεώσετε το προϊόν στην περιοχή φόρτωσης.
9. Τοποθετήστε το δεύτερο ιμάντα γύρω από την εσοχή του πλαισίου.



10. Στερεώστε τον ιμάντα στην περιοχή φόρτωσης.
11. Σφίξτε τον ιμάντα προς την κατεύθυνση του μπροστινού μέρους της περιοχής φόρτωσης, για να στερεώσετε το προϊόν στην περιοχή φόρτωσης.
12. Τοποθετήστε τους τάκοις μπροστά και πίσω από τους οπίσθιους τροχούς.



Ρυμούλκηση του προϊόντος

Το προϊόν διαθέτει υδροστατικό σύστημα μετάδοσης κίνησης. Για να μην προκληθεί ζημιά στο σύστημα μετάδοσης κίνησης, η ρυμούλκηση του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο σε μικρές αποστάσεις και με χαμηλή ταχύτητα.

Αποσυμπλέξτε το σύστημα μετάδοσης κίνησης προτού ρυμουλκήσετε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα **Σύμπλεξη και αποσυμπλέξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 17.**

Αποθήκευση

Προετοιμάστε το προϊόν για αποθήκευση στο τέλος της σεζόν, καθώς και όταν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε για περισσότερες από 30 ημέρες. Αν κρατήσετε καύσιμο στο ρεζερβουάρ καυσίμου για περισσότερο από 30 ημέρες, τα κολλώδη σωματίδια μπορεί να προκαλέσουν μπλοκάρισμα του καρμπυρατέρ. Αυτό θα έχει αρνητικές συνέπειες για τη λειτουργία του κινητήρα.

Για να μην σχηματίζονται κολλώδη σωματίδια κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης, προσθέστε σταθεροποιητή καυσίμου. Αν χρησιμοποιείτε αλκυλιωμένη βενζίνη, δεν απαιτείται σταθεροποιητής καυσίμου. Αν χρησιμοποιείτε τυπική βενζίνη, μην αλλάξτε σε αλκυλιωμένη. Αυτό μπορεί να σκληρύνει τα ευαίσθητα ελαστικά μέρη. Προσθέστε το σταθεροποιητή στο καύσιμο που βρίσκεται μέσα στο ντεπόζιτο ή στο δοχείο φύλαξης. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε τις αναλογίες ανάμειξης που ορίζονται από τον κατασκευαστή. Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει για τουλάχιστον 10 λεπτά μετά την προσθήκη του σταθεροποιητή, μέχρι να φτάσει στο καρμπυρατέρ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην κρατάτε το προϊόν με καύσιμο στο ρεζερβουάρ σε εσωτερικούς χώρους ή σε χώρους με κακό αερισμό. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς αν οι αναθυμάσιες καυσίμου βρεθούν κοντά σε ανοιχτές φλόγες, σπινθήρες και ενδεικτικές λυχνίες, όπως αυτές που υπάρχουν σε καυστήρες, ντεπόζιτα νερού και στεγνωτήρια ρούχων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απομακρύνετε το γρασίδι, τα φύλλα και άλλα εύφλεκτα υλικά από το προϊόν για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς. Πρέπει να αφήνετε το προϊόν να κρυώσει προτού το τοποθετήσετε στο χώρο αποθήκευσης.

- Καθαρίστε το προϊόν, βλ. *Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 23*. Επισκευάστε τυχόν ζημιές στη βαφή, για να εμποδίσετε τη διάβρωση.
- Ελέγχετε το μηχάνημα για τυχόν φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα και σφίξτε τις βίδες και τα παξιμάδια που έχουν χαλαρώσει.
- Αφαιρέστε την μπαταρία. Καθαρίστε την, φορτίστε την και αποθήκευστε την σε δροσερό χώρο.
- Άλλάξτε το λάδι του κινητήρα και απορρίψτε τα απόβλητα λαδιού.
- Αδειάστε το ντεπόζιτο καυσίμου. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει μέχρι να μην απομείνει καύσιμο στο καρμπυρατέρ.

Περιεχόμενα Μην αδειάζετε το ντεπόζιτο καυσίμου και το καρμπυρατέρ, αν έχει προστεθεί σταθεροποιητής.

- Αφαιρέστε τα μπουζί και ρίξτε περίπου ένα κουταλάκι του γλυκού λάδι κινητήρα μέσα σε κάθε κύλινδρο. Περιστρέψτε με το χέρι τον άξονα του κινητήρα για να απλωθεί το λάδι και τοποθετήστε ξανά τα μπουζί.
- Λιπάνετε όλους τους γρασαδόρους, τις αρθρώσεις και τους άξονες.
- Φυλάξτε το μηχάνημα σε καθαρό και ξηρό χώρο και καλύψτε το για επιπλέον προστασία.
- Μπορείτε να προμηθευτείτε από τον αντιπρόσωπο ένα κάλυμμα για προστασία του προϊόντος κατά την αποθήκευση ή τη μεταφορά.

Απόρριψη

- Οι χημικές ουσίες μπορεί να είναι επικίνδυνες και δεν πρέπει να απορρίπτονται στο έδαφος. Πρέπει πάντα να απορρίπτετε τα χρησιμοποιημένα χημικά σε κάποιο κέντρο σέρβις ή σε κατάλληλη τοποθεσία απόρριψης.
- Όταν το προϊόν φθαρεί υπερβολικά, πρέπει να το στείλετε στον αντιπρόσωπο ή σε κατάλληλη εγκατάσταση ανακύκλωσης.
- Το λάδι, τα φίλτρα λαδιού, το καύσιμο και η μπαταρία μπορεί να έχουν αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον. Πρέπει να συμμορφώνεστε με τις τοπικές απαιτήσεις ανακύκλωσης και τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Μην απορρίπτετε την μπαταρία ως οικιακό απόβλητο.
- Στείλτε την μπαταρία σε έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna ή απορρίψτε τη σε σημείο απόρριψης χρησιμοποιημένων μπαταριών.

Τεχνικά στοιχεία

Τεχνικά στοιχεία

	R 318X	R 320X AWD
Διαστάσεις	Ανατρέξτε στην ενότητα Διαστάσεις προϊόντος στη σελίδα 42.	
Βάρος χωρίς το πλαίσιο κοπής, με κενά δοχεία, kg	234	234
Διαστάσεις ελαστικών	170/60-8	170/60-8
Πίεση ελαστικών, πίσω - μπροστά, kPa/bar/PSI	60 / 0,6 / 8,5	60 / 0,6 / 8,5
Μέγ. κλίση, μοίρες °	10	10
Μέγ. βάρος εξοπλισμού ρυμούλκησης σε κλίση 10°, kg	125	125
Μέγ. επιτρεπόμενη κατακόρυφη δύναμη στη ράβδο ρυμούλκησης, N/kg	250/25	250/25
Μέγ. επιτρεπόμενη οριζόντια δύναμη στη ράβδο ρυμούλκησης, N/kg	220/22	220/22
Μέγ. φορτίο στο κάλυμμα του κινητήρα, kg	10	10
Κινητήρας		
Μάρκα / Μοντέλο	Husqvarna / HS 546AE	Husqvarna / HS 546AE
Ονομαστική απόδοση ισχύος κινητήρα, kW ⁵	10,3	10,3
Κυβισμός, cm ³	546	546
Μέγ. στροφές κινητήρα, σ.α.λ.	2900 +/- 100	2900 +/- 100
Μέγ. ταχύτητα κίνησης προς τα εμπρός, km/h	9	9
Μέγ. ταχύτητα κίνησης προς τα πίσω, km/h	6	8
Καύσιμο, ελάχ. αριθμός οκτανίων, αμόλυβδο	91	91
Ογκος ντεπόζιτου, l	12	12
Λάδι κινητήρα ⁶	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 Synthetic, Husqvarna SAE 10W-40	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 Synthetic, Husqvarna SAE 10W-40
Ογκος λαδιού με φίλτρο, l	1,6	1,6
Ογκος λαδιού χωρίς φίλτρο, l	1,5	1,5

⁵ Η ονομαστική ισχύς του εν λόγω κινητήρα είναι η μέση ωφέλιμη ισχύς (σε συγκεκριμένες στροφές κινητήρα) ενός τυπικού κινητήρα παραγωγής για το μοντέλο του κινητήρα μετρημένης βάσει του προτύπου SAE J1319/ ISO1585. Οι κινητήρες μαζικής παραγωγής μπορεί να διαφέρουν από την τιμή αυτή. Η πραγματική ωφέλιμη απόδοση ισχύος του κινητήρα που τοποθετείται στο τελικό προϊόν εξαρτάται από την ταχύτητα λειτουργίας, τις συνθήκες του περιβάλλοντος και άλλες τιμές.

⁶ Χρησιμοποιείτε λάδι κινητήρα ποιότητας API SJ ή υψηλότερης. Εάν το λάδι SAE-30 χρησιμοποιείται σε θερμοκρασία χαμηλότερη από +5 °C, υπάρχει κίνδυνος να μην λιπανθεί επαρκώς ο κινητήρας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα. Ανατρέξτε στην ενότητα Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 39 για το σωστό λάδι σε χαμηλές θερμοκρασίες. Ανατρέξτε στο διάγραμμα ιεώδους στο εγχειρίδιο του κατασκευαστή κινητήρα (αν περιλαμβάνεται) και επιλέξτε το καλύτερο ιεώδες με βάση την αναμενόμενη εξωτερική θερμοκρασία.

	R 318X	R 320X AWD
Mίζα	Ηλεκτρικό σύστημα εκκίνησης 12 V	Ηλεκτρικό σύστημα εκκίνησης 12 V
Σύστημα μετάδοσης κίνησης		
Μάρκα	Tuff Torq	Tuff Torq
Μοντέλο	K46H	K574A/KTM10LB
Λάδι, κατηγορία SF-CC ⁷	Husqvarna SAE 10W-30	Husqvarna SAE 10W-30
Όγκος λαδιού, λίτρα	2,1	5,6
Ηλεκτρικό σύστημα		
Τύπος	12 V, με γειωμένο τον αρνητικό πόλο	12 V, με γειωμένο τον αρνητικό πόλο
Μπαταρία	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Μπουζί	Husqvarna HQT-7	Husqvarna HQT-7
Διάκενο ηλεκτροδίων, mm/in	0,75/0,030	0,75/0,030
Προβολέας	Διπλά φώτα LED	Διπλά φώτα LED
Πίσω φως	–	Ενδεικτικές λυχνίες LED
Πλαίσιο κοπής		
Τύπος	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	Combi 103
	Combi 112	Combi 112

	R 318X	R 320X AWD
Στάθμη ηχητικής ισχύος, μετρούμενη τιμή dB(A)		
Combi 94	99	99
Combi 103	99	99
Combi 112	99	99
Στάθμη ηχητικής ισχύος, εγγυημένη, dB(A)		
Combi 94	100	100
Combi 103	100	100
Combi 112	100	100

⁷ Χρησιμοποιήστε λάδι συστήματος μετάδοσης κίνησης Husqvarna SAE 10W-30 για βέλτιστη απόδοση. Αν δεν υπάρχει διαθέσιμο λάδι Husqvarna, χρησιμοποιήστε λάδι STOU 10W-30. Η νέα ταξινόμηση λαδιού είναι το πρότυπο API GL-4.

⁸ Οι εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον μετρούνται ως ηχητική ισχύς (L_{WA}) σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2000/14/EK.

Στάθμες ήχου ⁹	R 318X	R 320X AWD
Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή, dB(A)		
Combi 94	84	84
Combi 103	84	84
Combi 112	84	84

Στάθμες κραδασμών ¹⁰	R 318X	R 320X AWD
Στάθμη κραδασμών στο τιμόνι, m/s ²	1,88	1,88
Επίπεδο κραδασμών στο κάθισμα, m/s ²	0,38	0,38

Πλαίσιο κοπής	Combi 94	Combi 103	Combi 112
Πλάτος κοπής, mm	940	1030	1120
Υψος κοπής, 10 θέσεις, mm	25-75	25-75	25-75
Βάρος, κιλά	44	49	52
Μήκος λεπίδας, mm	358	388	420
Λεπίδα			
Κωδικός προϊόντος	579 65 25-10	504 18 82-10	544 18 81-10



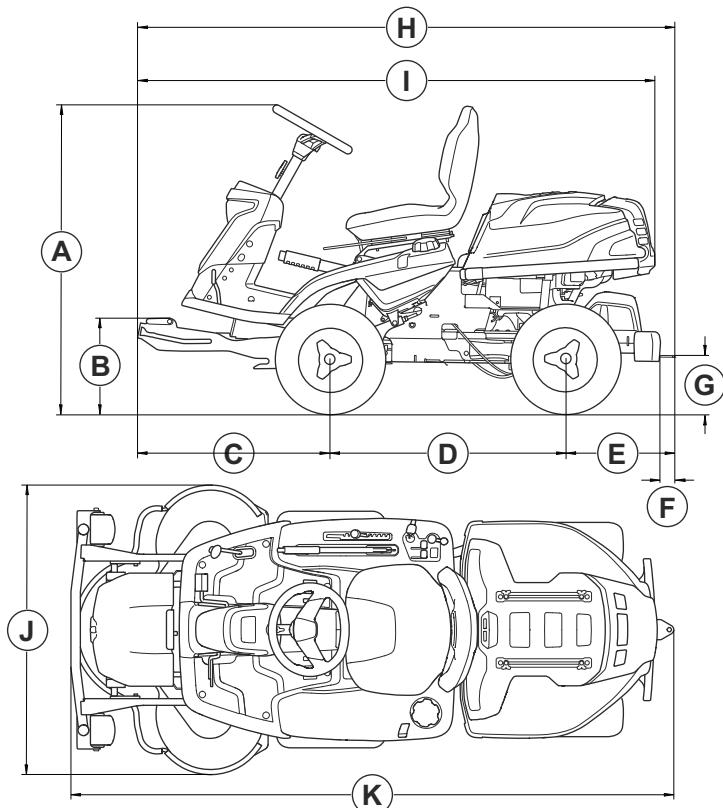
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση πλαισίου κοπής που δεν είναι εγκεκριμένο για το προϊόν μπορεί να προκαλέσει εκτίναξη αντικειμένων με υψηλή ταχύτητα και σοβαρό

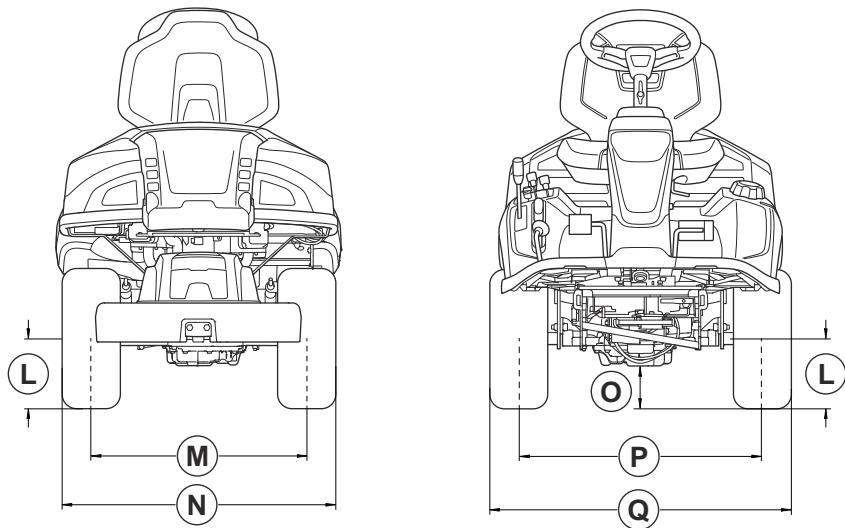
τραυματισμό. Μην χρησιμοποιείτε άλλους τύπους πλαισίου κοπής από αυτόν που προδιαγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.

⁹ Στάθμη πίεσης θορύβου σύμφωνα με το πρότυπο EN 5395. Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη πίεσης θορύβου έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 1,2 dB(A).

¹⁰ Στάθμη κραδασμών σύμφωνα με το πρότυπο EN 5395. Η τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) των αναφερόμενων δεδομένων για τη στάθμη κραδασμών είναι 0,2 m/s² (τιμόνι) και 0,8 m/s² (κάθισμα).

Διαστάσεις προϊόντος





Διαστάσεις, mm.

A	1165	G	218	H	205
B	364	H	Χωρίς αντίβαρο:2008	M	627
C	727	I	Με αντίβαρο:2024	N	799
D			Χωρίς αντίβαρο:1952	O	R 318X:125
E	887	J	Με αντίβαρο:1968	O	R 320X AWD:95
			Combi 94:994		
			Combi 103:1081	P	711
			Combi 112:1178		

Διαστάσεις, mm.

F	70	K	Combi 94: Χωρίς αντίβαρο: 2243 Με αντίβαρο: 2259	Q	883
Combi 103:			Χωρίς αντίβαρο: 2253 Με αντίβαρο: 2269		
Combi 112:			Χωρίς αντίβαρο: 2253 Με αντίβαρο: 2269		

Δεδομένα ραδιοσυχνοτήτων

	R 318X	R 320X AWD
Εύρος συχνοτήτων, MHz	2402-2480	2402-2480
Ισχύς εξόδου ¹¹ , dBm	-5.2	-5.2

Σέρβις**Σέρβις**

Πρέπει να κάνετε έναν ετήσιο έλεγχο σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, για να βεβαιώνεστε ότι το προϊόν λειτουργεί με ασφαλή τρόπο και με την καλύτερη δυνατή απόδοση κατά την περίοδο μέγιστης χρήσης. Η καλύτερη εποχή για σέρβις ή για γενική επισκευή του προϊόντος είναι κατά την περίοδο ελάχιστης χρήσης.

Όταν στέλνετε μια παραγγελία για ανταλλακτικά, πρέπει να παρέχετε πληροφορίες για το έτος αγοράς, το μοντέλο, τον τύπο και τον αριθμό σειράς.

Χρησιμοποιείτε τάντα γνήσια ανταλλακτικά.

¹¹ Μετρημένη στα 2440 MHz.

Δήλωση Συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
SWEDEN, Τηλ.: +46- 36-146500, δηλώνουμε με
αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν:

Περιγραφή	Επικαθήμενο αθούμενο χλοοκοπτικό
Μάρκα	Husqvarna
Τύπος/Μοντέλο	R 318X, R 320X AWD
Αναγνώριση	Αριθμοί σειράς με ημερομηνία από το 2024 και έπειτα

συμμορφώνεται πλήρως με τις ακόλουθες οδηγίες και
τους κανονισμούς της ΕΕ:

Κανονισμός	Περιγραφή
2006/42/EK	"σχετικά με τα μηχανήματα"
2014/53/EE	"σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό"
2000/14/EK	"σχετικά με τις εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον"
2011/65/EE	"σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικινδυνών ουσιών σε ειδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού"

και ότι εφαρμόζονται τα ακόλουθα εναρμονισμένα
πρότυπα ή/και οι τεχνικές προδιαγραφές.

EN ISO 12100:2010

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018

EN ISO 5395-3: 2013/A1:2017/A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN ETSI 300 328 v.2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

EN IEC 63000:2018

Ο κοινοποιημένος φορέας: H 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03

Umeå, Sweden έχει επίσης επαληθεύσει τη συμβατότητα
με το παράρτημα VI της οδηγίας 2000/14/EK του
Συμβουλίου.

Για πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές θορύβου,
ανατρέξτε στην ενότητα **Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 39**.

Huskvarna, 2025-01-17

Claes Losdal

Διευθυντής ανάπτυξης/Προϊόντα κέρπου

Husqvarna AB

Υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση



Σήματα κατατεθέντα

Η λέξη **Bluetooth®** και τα σχετικά λογότυπα είναι σήματα
κατατεθέντα και ανήκουν στην **Bluetooth SIG, inc.**

Οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την
Husqvarna γίνεται κατόπιν αδείας.

Sadržaj

Uvod.....	46	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	77
Sigurnost.....	52	Tehnički podaci.....	80
Sastavljanje.....	57	Servisiranje.....	85
Rad.....	59	Izjava o sukladnosti.....	86
Održavanje.....	63	Registrirani zaštitni znakovi.....	86
Rješavanje problema.....	74		

Uvod

Pregled prije isporuke i brojevi proizvoda

Napomena: Ovaj proizvod pregledan je prije isporuke. Od zastupnika obavezno preuzmte potpisani primjerak dokumenta o pregledu prije isporuke.

Kontaktni podaci servisera Husqvarna:	
Upute za rukovanje pripadaju proizvodu s brojem proizvoda / serijskim brojem: /	
Motor:	
Prijenos:	

Opis proizvoda

R 318X i R 320X AWD su rider kosilice. Papučice za kretanje prema naprijed i unatrag rukovatelju omogućuju kontinuiranu regulaciju brzine. Brojač sati prikazuje koliko je sati rukovatelj koristio proizvod. R 320X AWD ima pogon na sve kotače (all wheel drive, AWD). R 318X i R 320X AWD upotrebljavaju se s reznim kućištim Combi s funkcijom BioClip.

Namjena

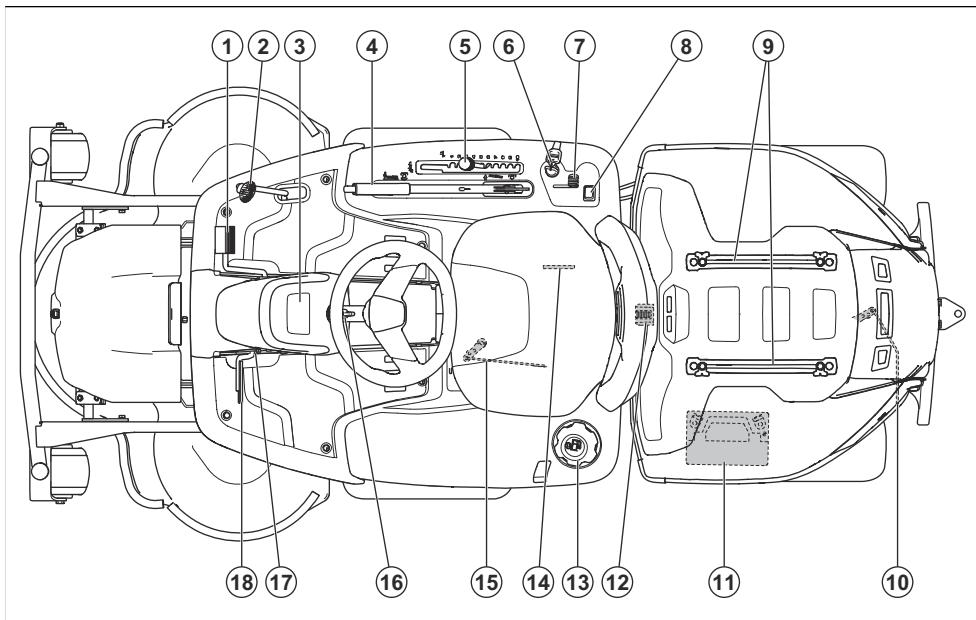
Proizvod je konstruiran za košenje trave na otvorenom i ravnom tlu u naseljenim područjima i vrtovima.

Postavite dodatnu opremu za uporabu proizvoda za druge zadatke. Za više informacija o dostupnoj dodatnoj opremi obratite se ovlaštenom zastupniku tvrtke Husqvarna.

Osigurajte svoj proizvod

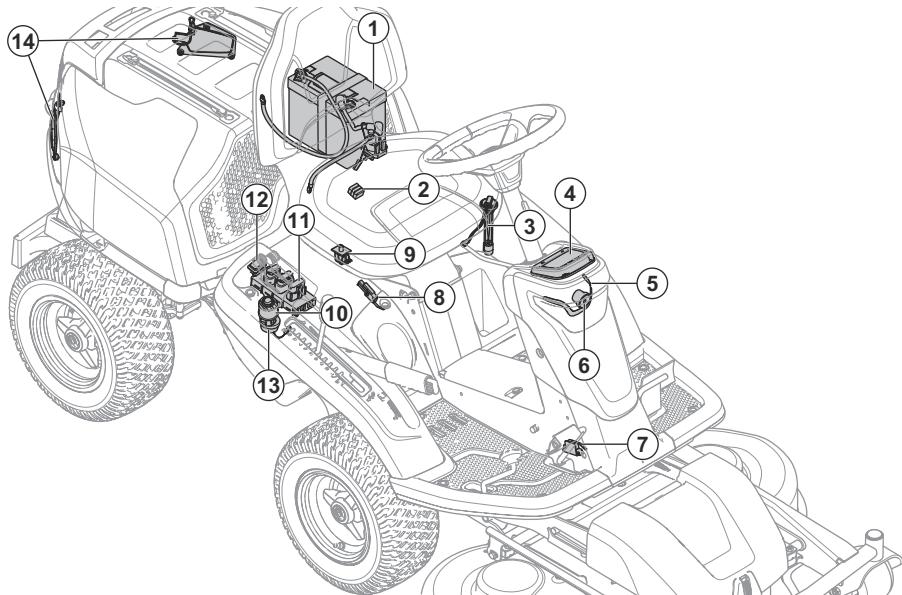
Za novi proizvod obavezno osigurajte jamstveno pokriće. Ako ste nesigurni, obratite se osiguravateljskoj kući. Preporučujemo sveobuhvatno osiguranje koje uključuje treće strane, požar, oštećenje, krađu i odgovornost.

Pregled proizvoda



- | | |
|--|--|
| 1. Papučica za kretanje prema naprijed | 11. Baterija |
| 2. Papučica za kretanje unatrag | 12. Zapor poklopca |
| 3. Zaslон | 13. Čep spremnika za gorivo |
| 4. Poluga za podizanje reznog kućišta | 14. Natpisna pločica s kodom koji se može skenirati |
| 5. Poluga za visinu rezanja | 15. Poluga za uključenje ili isključenje prijenosa na prednju osovinu na proizvodima s pogonom na sva četiri kotača. |
| 6. Zaključavanje paljenja / prekidač za prednja svjetla | 16. Prilagodba upravljača |
| 7. Regulator gasa | 17. Gumb za blokadu parkirne kočnice |
| 8. Prekidač za duga prednja svjetla | 18. Papučica parkirne kočnice |
| 9. Šine | |
| 10. Poluga za uključenje ili isključenje prijenosa na stražnju osovinu | |

Pregled električnog sustava



1. Baterija
2. Glavni osigurač
3. Senzor goriva
4. Zaslon
5. Radno svjetlo
6. Duga prednja svjetla
7. Mikroprekidač, parkirna kočnica
8. Mikroprekidač za polugu za dizanje
9. Upravljačka kontrola za prisutnost rukovatelja (OPC)
10. Zaključavanje paljenja / prekidač za prednja svjetla
11. Modul za upravljanje kosilicom
12. Prekidač za duga prednja svjetla
13. Zujalica
14. Stražnji LED indikatori

Modul za upravljanje kosilicom

Ovaj proizvod ima modul za upravljanje kosilicom koji rukovatelju pruža informacije o proizvodu. Te se informacije prikazuju na zaslonu kontrolne ploče. Pogledajte *Zaslon na stranici 50*.

Modul za upravljanje kosilicom omogućuje servisnom zastupniku da se poveže s vašim proizvodom prilikom obavljanja servisa.

Husqvarna Connect

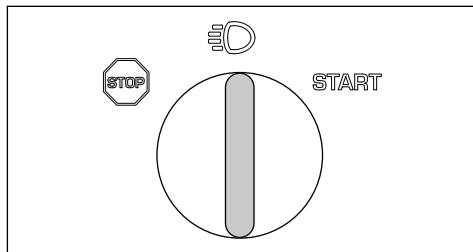
Ovaj proizvod ima *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju i može se povezivati s mobilnim uređajima na kojima

je instalirana aplikacija Husqvarna Connect . Aplikacija Husqvarna Connect besplatna je aplikacija za vaš mobilni uređaj. Aplikacija Husqvarna Connect pruža vam dodatne funkcije za proizvod Husqvarna.

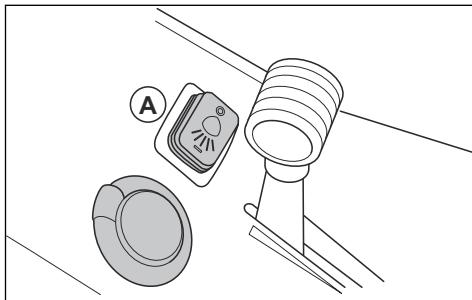
- Funkcija zaključavanja i otključavanja za sprječavanje neovlaštenog rukovanja ovim proizvodom.
- Opširnije informacije o proizvodu.
- Dodatne informacije i pomoći za dijelove i servisiranje proizvoda.

Prednja i stražnja svjetla

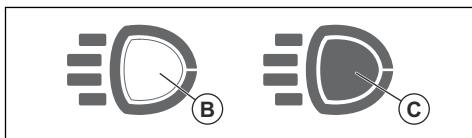
Prednja svjetla imaju radna i duga svjetla. Stražnja su svjetla pozicijska. Okrenite ključ za paljenje u položaj za svjetla kako biste uključili radna i stražnja svjetla. Radna svjetla ostaju uključena 3 minute nakon prestanka rada motora.



Pritisnite prekidač (A) za uključivanje ili isključivanje dugih svjetala.



Dok su radna i stražnja svjetla uključena, na zaslonu se prikazuje simbol prednjih svjetala (B). Dok su duga svjetla uključena, na zaslonu se prikazuje simbol ispunjenih prednjih svjetala (C).



Brojač sati

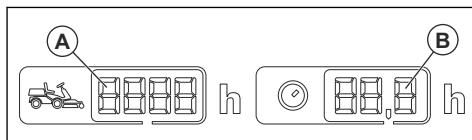
Ovaj proizvod ima na zaslonu 2 brojača sati. Brojači sati pokazuju koliko ukupno sati radi motor ima iza sebe (A) te tijekom razdoblja rada (B). Posljednja znamenka na mjerajući sati za razdoblje rada prikazuje desetinu sata (šest minuta).

Vrijeme uključenog paljenja bez uključenog motora se ne bilježi.

Napomena: Na ukupnom mjerajući sati (A) prikazuju se samo puni sati.

Napomena: Radno razdoblje je vrijeme koje je motor bio u pogonu tijekom jednog dana. Ako je

motor bio isključen najmanje 6 h, započinje novo radno razdoblje.

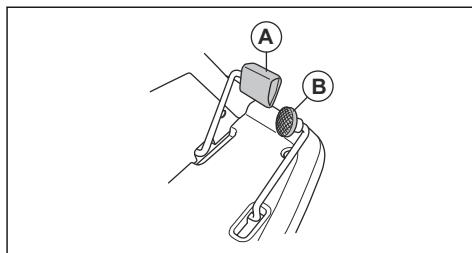


Upravljačka kontrola za prisutnost rukovatelja (OPC)

OPC se aktivira kada rukovatelj ustane sa sjedala. Ako su uključeni noževi ili nije uključena parkirna kočnica, zaustavlja se motor i pogon noževa. Pogledajte *Uvjeti pokretanja na stranici 54.*

Papučice za kretanje prema naprijed i unatrag

Brzina se postupno prilagođava uz pomoć dvije papučice. Ljeva se papučica (A) upotrebljava za kretanje prema naprijed, a desna se papučica (B) upotrebljava za kretanje unatrag. Proizvod se zaustavlja kada otpustite papučice.



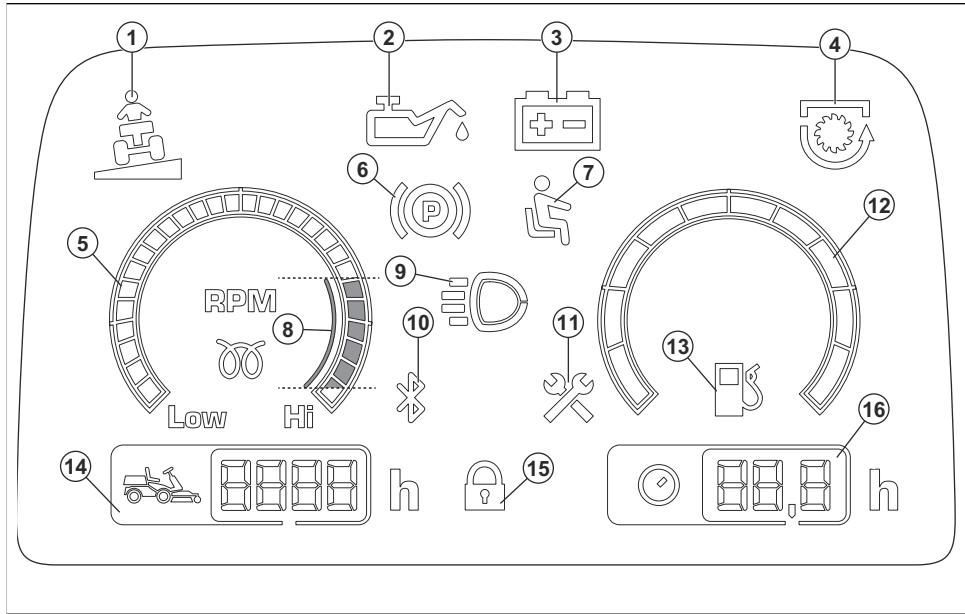
Rezno kućište

Rezna kućišta za ovaj proizvod su rezna kućišta Combi s funkcijom BioClip. Funkcija BioClip reže travu u gnojivo. Rezna kućišta Combi također se mogu upotrebljavati bez funkcije BioClip. Bez funkcije BioClip trava se izbacuje na stražnjoj strani.

Zaslon

Zaslon na kontrolnoj ploči prikazuje informacije o stanju ovog proizvoda.

Napomena: Zaslon može imati različite prikaze ovisno o modelu.



1. Indikator nagiba
2. Indikator tlaka ulja
3. Indikator razine akumulatora
4. Indikator kardanskog vratila
5. Brzinomjer
6. Indikator parkirne kočnice
7. Upravljačka kontrola za prisutnost rukovatelja (OPC)
8. Tijekom rada s ovim proizvodom poštujte preporučeni broj okretaja motora u minutu.
9. Indikator radnih svjetala ili dugih prednjih svjetala
10. Bluetooth®
11. Servisni indikator
12. Mjerač goriva (samo serija R400)
13. Indikator niske razine goriva
14. Ukupno vrijeme rada
15. Digitalno zaključavanje
16. Vrijeme rada

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE: Budite oprezni i pravilno upotrebljavajte ovaj proizvod. Ovaj proizvod može izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba.



Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i dobro usvojite sadržaj uputa prije upotrebe proizvoda.



Okretni noževi. Držite sve dijelove tijela podalje.



Upozorenje: okretni dijelovi. Držite sve dijelove tijela podalje.

	Pazite na izbačene predmete i odbijanja.
	Upotreba proizvoda u neposrednoj blizini osoba, posebice djece, i kućnih ljubimaca nije dopuštena.
	Prije i tijekom pomicanja proizvoda unatrag gledajte iza sebe.
	Nikada ne režite travu na nagibu. Nemojte kositi na nagibima većim od 10°. Pogledajte <i>Rezanje trave na nagibima na stranici 55.</i>
	Na proizvodu ili opremi nije dopušteno prevoziti putnike.
	Kretanje prema naprijed.
N	Neutralni stupanj prijenosa.
	Kretanje unatrag.
	Parkirna kočnica.
	Ovaj je proizvod u suglasnosti je s važećim direktivama EZ-a.
	Naljepnica emisije buke u okolišu u skladu s direktivama i propisima EU i UK te propisom Novog Južnog Walesa „Žaštita od radova u okolišu (kontrola buke) iz 2017“. Zajamčena razina jačine zvuka proizvoda naznačena je u odjeljku <i>Tehnički podaci na stranici 80</i> i na naljepnici.
	Stoga uvijek upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha.
	Zaustavite motor.
START	Pokrenite motor.
	Brzina motora – velika.
	Brzina motora – mala.
	Gorivo.
	Maks. 10% etanola.
	Visina rezanja
	Servisni položaj ručice za visinu rezanja.
	Noževi su uključeni.
	Noževi su isključeni.
	Prijenosni položaj reznog kućišta.
	Radni položaj reznog kućišta.
	Priklučivanje i odspajanje pogonskog sustava.
	Razina ulja.
	Kôd koji se može skenirati
	Na natpisnoj pločici je serijski broj. gggg je godina proizvodnje, a tt je tjedan proizvodnje.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahteve za certifikaciju na pojedinim tržištima.

Standard za emisije Euro V.



UPOZORENJE: Petljanjem po motoru gubite pravo na odobrenje EU-a ovog proizvoda.

Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen

- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

Podrška

Za podršku za proizvod pogledajte odjeljak Podrška u kako biste pristupili uputama, vodičima za rješavanje problema ili kako biste upotrijebili samoposlužne značajke i pomoćnika za proizvode Husqvarna (ako je dostupan na vašem tržištu). Za dodatnu podršku za proizvod obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadatu situaciju.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Proizvod može odsjeći šake i stopala te izbacivati predmete. Nepoštivanje sigurnosnih uputa može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.



UPOZORENJE: Nemojte nastaviti koristiti uređaj s oštećenom reznom opremom. Oštećena rezna oprema može izbacivati predmete i uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt. Odmah zamjenite oštećene noževe.



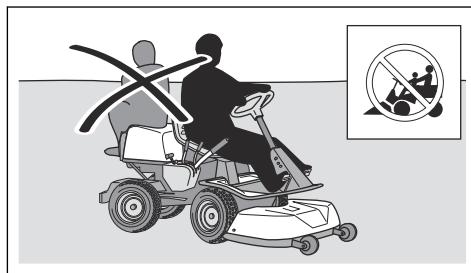
UPOZORENJE: Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Za

smanjenje opasnosti od smrtonosne ozljede osobama s medicinskim implantatima prije korištenja uređaja preporučujemo obraćanje liječniku i proizvođaču medicinskog implantata.

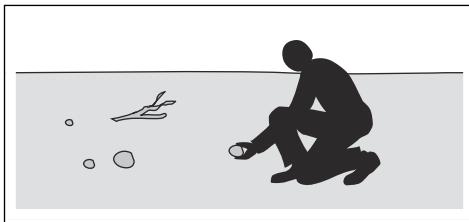


UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Uvijek budite pažljivi i razumni. Izbjegavajte sve situacije izvan vaših sposobnosti. Ako nakon čitanja korisničkog priručnika biste sigurni u radne postupke, prije nastavka обратите se stručnjaku.
- Prije pokretanja proizvoda pažljivo pročitajte i usvojite korisnički priručnik i upute na proizvodu.
- Naučite sigurno koristiti proizvod i njegove komande te kako ga brzo zaustaviti.
- Naučite prepoznavati sigurnosne naljepnice.
- Proizvod održavajte čistim kako biste mogli lako očitati znakove i naljepnice.
- Imajte na umu kako se rukovatelj smatra odgovornim za nezgode koje uključuju druge osobe ili njihovo vlasništvo.
- Nemojte prevoziti putnike. Proizvod smije koristiti samo jedna osoba.



- Proizvod s uključenim motorom nije dopušteno ostaviti bez nadzora. Prije ostavljanja proizvoda bez nadzora obavezno zaustavite noževe, aktivirajte parkirnu kočnicu, zaustavite motor i uklonite ključ paljenja.
- Proizvod koristite isključivo danju ili drugim dobro prozačenim uvjetima. Proizvod održavajte na sigurnoj udaljenosti od rupa ili drugih nepravilnosti na tlu. Potražite druge potencijalne opasnosti.
- Proizvod nemojte koristiti po lošem vremenu, primjerice u magli, po kiši, na vlažnim ili mokrim lokacijama, po jakom vjetru, intenzivnoj hladnoći, ako postoji opasnost od grmljavine itd.
- Pronadite i označite kamenje i druge nepomične predmete kako biste izbjegli sudare.
- Očistite područje od kamenja, igračaka, žica i dr. koje mogu zahvatiti i odbaciti noževi.



- Djeci ili drugim neovlaštenim osobama nemojte dopustiti korištenje ili servisiranje proizvoda. Dob korisnika može biti ograničena lokalnim zakonima.
- Prilikom pokretanja motora, uključenja pogona ili početka vožnje proizvoda nitko drugi ne smije se zadržavati u blizini stroja.
- Pratite promet ako kosite u blizini prometnice ili ako se krećete preko nje.
- Nemojte koristiti proizvod umorni, pod utjecajem alkohola, lijekova, pod terapijom ili izloženi bilo čemu što negativno utječe na vaš vid, opreznost, sposobnost rasudivanja ili koordinaciju.
- Proizvod obavezno parkirajte na ravnu površinu i s isključenim motorom.

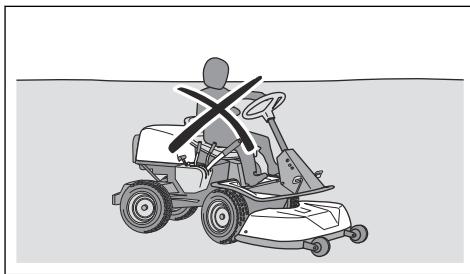
Sigurnosne upute za djecu



UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Neopreznost kada se djeca zadržavaju u blizini proizvoda može uzrokovati ozbiljne nezgode. Proizvod i košenje može privući djecu. Djeca se vjerojatno neće zadržati na mjestu na kojem ste ih posljednji put vidjeli.
- Djecu držite podalje od područja košenja. Za djecu mora biti odgovorna odrasla osoba.
- Budite oprezni i ako djeca uđu u radno područje, isključite proizvod. Posebno pažljivi budite u blizini uglova, grmlja, drveća i drugih predmeta koji vam umanjuju preglednost.

- Prije i tijekom vožnje proizvoda unatrag gledajte unatrag i prema dolje kako biste se uvjerili da se u blizini proizvoda ne zadržavaju mala djeca.
- Nemojte prevoziti djecu. Ona mogu pasti i ozbiljno se ozlijediti ili onemogućiti sigurno upravljanje proizvodom.
- Djeci nemojte dopustiti korištenje proizvoda.



Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Tijekom rada ili neposredno nakon njega nemojte dodirivati motor ili sustav ispuha. Motor i sustav ispuha tijekom rada postaju vrlo vrući. Opasnost od opeklinja, požara i oštećenja vlasništva u obližnjim područjima. Tijekom rada s proizvodom nemojte prilaziti grmlju i drugim predmetima.



UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prije vožnje unatrag obavezno pogledajte dolje i unatrag. Pazite na velike i male prepreke.
- Prije skretanja smanjite brzinu.
- Zaustavite noževe prilikom prelaska preko područja koje ne kosite.



OPREZ: Prije korištenja proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

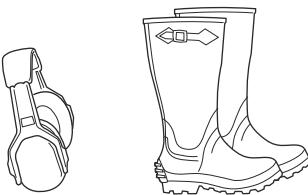
- Prije rada s proizvodom iz dovoda hladnog zraka u motor očistite travu i nečistoće. Ako je dovod hladnog zraka neprohodan, postoji opasnost od oštećenja motora.
- Pažljivo zaobilazite kamenje i druge veće predmete i pazite da ih ne zahvatite noževima.
- Proizvodom u pogon nemojte prelaziti preko predmeta. Zaustavite i pregledajte proizvod i rezno kućište ako ste prošli preko predmeta ili se zabili u njega. Po potrebi, prije ponovnog pokretanja obavite popravke.

Oprema za osobnu zaštitu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Prilikom upotrebe proizvoda uvijek upotrebjavajte odobrenu osobnu zaštitnu opremu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme zatražite pomoć ovlaštenog trgovca.
- Upotrebjavajte odobrenu zaštitu sluha. Dugotrajno izlaganje buci može uzrokovati trajno oštećenje sluha.
- Nosite protuklizne čizme ili cipele za teške uvjete rada. Preporučuju se čelične kapice za zaštitu prstiju. Nemojte nositi otvorene cipele ili biti bosi.



- Prema potrebi nosite zaštitne rukavice, primjerice prilikom pričvršćivanja, pregleda ili čišćenja rezne opreme.
- Nošenje široke odjeće, nakita ili drugih predmeta koje mogu zahvatiti pokretni dijelovi nije dopušteno.
- Imajte u blizini pribor za prvu pomoć i aparat za gašenje požara.

Sigurnosni uređaji na proizvodu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Proizvod nemojte upotrebjavati sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili nisu ispravni. Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji neispravni, obratite se Husqvarna ovlaštenom serviseru.
- Sigurnosne uređaje nije dopušteno izmjenjivati. Proizvod nije dopušteno upotrebjavati ako zaštitne ploče, zaštitni poklopci, sigurnosne sklopke ili drugi sigurnosni uređaji nisu postavljeni ili ako su oštećeni.

Za provjeru bravice paljenja

- Pokrenite i zaustavite motor kako biste provjerili bravicu paljenja. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 60* i *Isključivanje motora na stranici 62*.

- Provjerite pokreće li se motor po okretanju ključa paljenja u položaj START.
- Provjerite zaustavlja li se motor po okretanju ključa paljenja u položaj STOP.

Uvjeti pokretanja

Ovi su uvjeti neophodni za pokretanje motora.

- Rezno kućište je podignuto, a parkirna kočnica aktivirana.

Motor se mora zaustaviti u sljedećim situacijama:

- Rukovatelj ustaje iz sjedala uz spušteno rezno kućište.
- Rukovatelj ustaje iz sjedala uz rezno kućište u podignutom položaju i deaktiviranu parkirnu kočnicu.

Pokušajte pokrenuti motor bez jednog od gore navedenih uvjeta. Promjenite uvjete i pokušajte ponovo. Provjeru provodite svaki dan.

Pregledajte papučicu za vožnju prema naprijed i unatrag

- Pokrenite proizvod.
- Papučice za vožnju prema naprijed i unatrag ne smiju biti blokirane te se moraju slobodno kretati.
- Pažljivo pritisnite papučicu za vožnju prema naprijed kako biste se kretali prema naprijed.
- Za kočenje otpustite papučicu za vožnju prema naprijed. Provjerite uključuje li se kočenje po otpuštanju papučice za vožnju prema naprijed.
- Napravite isto s papućicom za vožnju unatrag.

Napomena: Proizvod je opremljen funkcijom kočenja koja se automatski uključuje po otpuštanju papučica. Za brzo smanjenje brzine pritisnite drugu papučicu.

- Proizvod se ne smije micati kad papučice za kretanje prema naprijed i unatrag nisu aktivirane.

Parkirna kočnica



UPOZORENJE: Ako parkirna kočnica ne radi, proizvod može početi kosit i uzrokovati ozljede ili oštećenje. Parkirnu kočnicu morate redovno pregledavati i prilagođavati.

Pogledajte *Provjera parkirne kočnice na stranici 66*.

Prigušivač

Prigušivač razinu buke održava na minimumu i ispušne plinove usmjerava dalje od rukovatelja.

Nemojte upotrebjavati proizvod bez prigušivača ili s oštećenim prigušivačem. Oštećen prigušivač povećava razinu buke i opasnost od požara.



UPOZORENJE: Prigušivač se tijekom rada, nakon rada te kada motor pogonite u praznom hodu jako zagrije. Budite oprezni u blizini zapaljivih materijal i/ili para kako biste spriječili požar.

Provjera prigušivača

- Redovito provjeravajte je li prigušivač pravilno pričvršćen i neoštećen.

Zaštitni poklopci

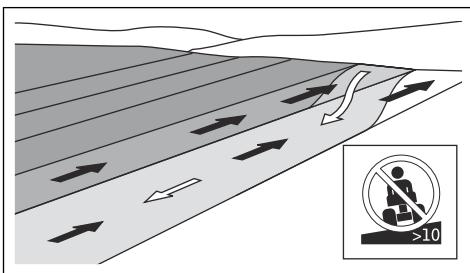
Izgubljeni ili oštećeni zaštitni poklopci povećavaju opasnost od ozljede pokretnim dijelovima ili na vrućim površinama. Prije rada s proizvodom pregledajte zaštitne poklopce. Provjerite jesu li zaštitni poklopci pravilno pričvršćeni te imaju li pukotine ili druga oštećenja. Zamjenite oštećene poklopce.

Rezanje trave na nagibima



UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

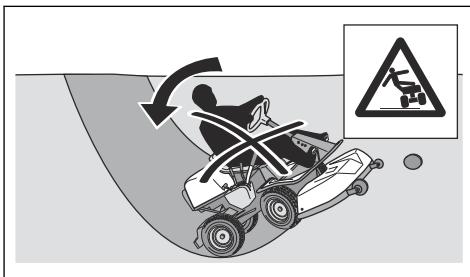
- Rezanje trave na nagibima povećava opasnost od gubitka kontrole nad proizvodom te prevrtanja. To može uzrokovati ozljede ili smrt. Rezanje trave na svim nagibima zahtijeva opreznost. Ako nagib ne možete savladati vozeći unatrag ili ako se ne osjećate sigurnima, nemojte ga kosit. Uklonite kamenje, grane i druge prepreke.
- Režite uz i niz nagib, ne s jedne strane na drugu.
- Nemojte se kretati niz nagibe s podignutim reznim kućištem.
- Proizvod nemojte koristiti na tlu s nagibima većim od 10°.



- Na nagibu nemojte uključivati i isključivati proizvod.
- Po nagibima obavezno vozite uglađeno i polako.
- Nemojte naglo mijenjati brzinu ili smjer.
- Nemojte skretati više no što je potrebno. Tijekom kretanja nagibom skrećite polako i postupno. Krećite se niskom brzinom. Pažljivo okrećite upravljač.
- Pazite na brazde, rupe te izbočine i nemojte prelaziti preko njih. Na neravnom tlu postoji velika opasnost

od prevrtanja proizvoda. Visoka trava može sakrivati prepreke.

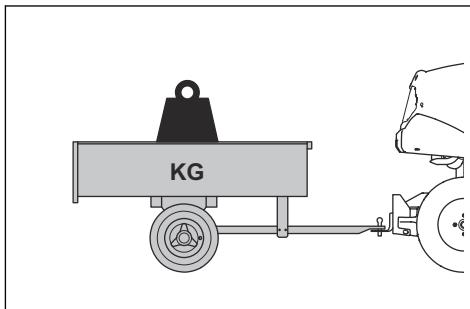
- Travu nemojte rezati blizu rubova, jaraka ili obala. Proizvod se iznenada može preokrenuti ako jedan kotač prijeđe preko ruba strmog nagiba ili jarka, ili ako dođe do popuštanja ruba. Ako proizvodom upadnete u vodu, postoji opasnost od utapanja.



- Nemojte kosit na mokroj travi. Klizava je pa kotači mogu izgubiti prijanje i proizvod se može sklizati.
- Nemojte spuštaći nogu na tlo kako biste stroj pokušali učiniti stabilnijim.
- Krećite se vrlo oprezno ako je pričvršćena dodatna oprema ili drugi predmet koji može smanjiti stabilnost stroja.
- Kako bi proizvod bio stabilniji, pričvrstite utege za kotače ili protutege. Za više informacija obratite se ovlaštenom zastupniku. Na kosilici R 320X AWD koristite protutege jer se utezi za kotače ne mogu koristiti na strojevima s pogonom na svim kotačima.

Sigurnost pri vuči

- Upotrebljavajte samo opremu za vuču koju je odobrila tvrtka Husqvarna.
- Opremu pričvrstite polugom za vuču.
- Nemojte vući opremu težu od maksimalne dopuštene težine za vuču opreme. Pogledajte Tehnički podaci na stranici 80.



- Tijekom vuće opreme drugim osobama onemogućite zadržavanje u blizini stroja.
- Budite pažljivi pri vuči opreme na kosinama ili po grubom terenu.

- Dok vučete opremu, neka ovaj proizvod radi na niskim brzinama.

Sigurnost pri rukovanju s gorivom



UPOZORENJE: Budite pažljivo s gorivom. Vrlo je zapaljivo i može uzrokovati ozbiljne ozljede i oštećenja imovine.



UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Spremnik goriva nije dopušteno puniti u zatvorenom prostoru.
- Benzin i benzinska isparavanja otrovnii su i iznimno zapaljivi. S gorivom rukujte pažljivo kako biste sprječili ozljedu ili požar.
- Uz motor u pogonu nije dopušteno ukloniti čep spremnika goriva i puniti spremnik goriva.
- Prije ulijevanja goriva pričekajte na hlađenje motora.
- Tijekom ulijevanja goriva nemojte pušiti.
- Gorivo nemojte ulijevati u blizini iskri i otvorenog plamena.
- Ako u sustavu goriva ima curenja, nemojte pokretati motor do popravka.
- Preporučenu razinu goriva nemojte prekoračiti. Toplina motora i sunca uzrokuju širenje goriva i ako spremnik prepunite, dolazi do prelijevanja.
- Nemojte prepuniti. Ako na proizvod prolijete gorivo, očistite proliveno i prije pokretanja motora pričekajte da ispari. Ako ga prolijete po odjeći, zamjenite ju.
- Gorivo skladištište isključivo u odobrenim spremnicima.
- Gorivo i proizvod skladištište tako da ispuštanje goriva ili isparavanja ne mogu uzrokovati oštećenja.
- Izlje gorivo u odobreni spremnik, na otvorenom i dalje od otvorenog plamena.

Sigurnost baterije



UPOZORENJE: Oštećena baterija može uzrokovati eksploziju i ozljede. Ako je baterija izobličena ili oštećena, обратите se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- U blizini baterija nosite zaštitne naočale.
- U blizini baterije nemojte nositi satove, nakit ili druge metalne predmete.
- Djeci onemogućite pristup bateriji.
- Bateriju mijenjajte u prostoru s dobrom protokom zraka.

- Prilikom punjenja baterije zapaljive materijale držite na najmanjoj udaljenosti od 1 m.
- Zbrinite zamijenjene baterije. Pogledajte *Zbrinjavanje u otpad na stranici 79.*
- Baterija može ispuštašti eksplozivne plinove. Nemojte pušiti u blizini baterije. Bateriju držite podalje od otvorenog plamena i iskri.

Transportni osigurač

- Koristite se prijevoznim vozilom s odobrenjem za prijevoz ovog proizvoda.
- Proizvod je težak i uslijed prgnjećenja može uzrokovati ozljede. Budite pažljivi prilikom utovara na ili istovara s vozila ili prikolice.
- Nacionalni ili lokalni tržišni propisi mogu i ograničiti prijevoz ovog proizvoda.
- Rukovaljte prijevoznog vozila odgovoran je za sigurno pričvršćivanje ovog proizvoda tijekom prijevoza. Pogledajte *Transportiranje na stranici 77.*

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Ovaj je proizvod težak i može prouzročiti ozljede ili oštećenja imovine ili susjednog područja. Ne izvodite održavanje motora ili reznog kućišta ako nisu ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Motor je isključen.
- Proizvod je parkiran na ravnoj površini.
- Parkirna kočnica je aktivirana.
- Ključ paljenja je uklonjen.
- Rezno kućište je odspojeno.
- Kabeli paljenja uklonjeni su sa svjećica.



UPOZORENJE: Ispušni plinovi iz motora sadrže ugljikov monoksid, vrlo opasan otrovni plin bez mirisa. Ne pokrećite ovaj proizvod u zatvorenim prostorima ili prostorima bez dovoljnog protoka zraka.



UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Za najbolji učinak i sigurnost stroj održavajte redovno prateći raspored održavanja. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 63.*
- Električni udari mogu uzrokovati ozljede. Nemojte dodirivati kabele kada je motor uključen. Rad sustava paljenja nemojte ispitivati prstima.
- Ako su uklonjeni zaštitni poklopci, nemojte pokretati motor. Pokretni i vrući dijelovi predstavljaju veliku opasnost od ozljede.
- Prije održavanja u blizini motora pričekajte na hlađenje proizvoda.

- Noževi su oštiri i mogu uzrokovati posjekotine. Tijekom rada na noževima omotajte ih ili upotrijebite zaštitne rukavice.
- U svrhe čišćenja uvijek postavite rezno kućište u servisni položaj. Ne parkirajte ovaj proizvod u blizini ruba jarka ili nagiba da biste pristupili reznom kućištu.



OPREZ: Prije korištenja proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Nemojte okretati motor kada je uklonjena svjećica ili kabel paljenja.
- Provjerite jesu li sve matice i vijci pravilno pritegnuti te li oprema u dobrom stanju.
- Nemojte mijenjati prilagođenost regulatora. Ako je broj okretaja motora prevelik, može doći do oštećenja komponenta proizvoda. Najviše dopuštene brojve okretaja motora potražite pod *Tehnički podaci na stranici 80*.
- Proizvod ima odobrenje samo uz opremu koju je isporučio ili preporučio proizvođač.

Sastavljanje

Uvod



UPOZORENJE: Opruga zatezača pogonskog remena može puknuti i uzrokovati ozljedu. Pri postavljanju i uklanjanju reznog kućišta nosite zaštitne rukavice.

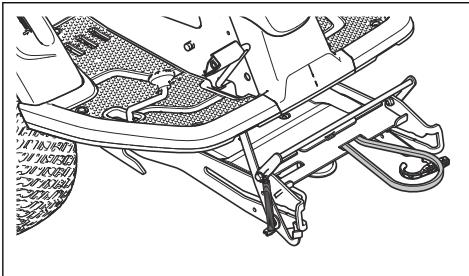
Pažljivo pročitajte upute za sastavljanje u priručniku za vlasnika. Na naljepnicama na unutarnjoj strani prednjeg poklopca proizvoda takoder je prikazano kako pričvrstiti ili ukloniti rezno kućište.

Pričvršćivanje reznog kućišta

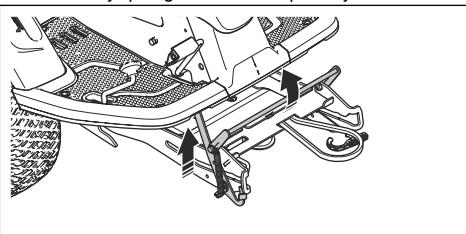
- Parkirajte proizvod na ravno tlo.
- Aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Polugu za visinu rezanja postavite u položaj za servisiranje.
- Polugu za podizanje reznog kućišta postavite u položaj za košnju.



- Pogonski remen postavite prema prikazu kako ga ne biste priklejštili i polomili prilikom pričvršćivanja reznog kućišta.

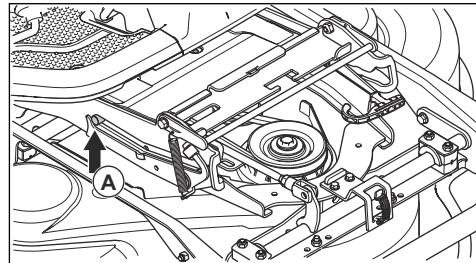


- Pritisnite okvir opreme prema dolje. Blokadu za servisiranje podignite u okomiti položaj.

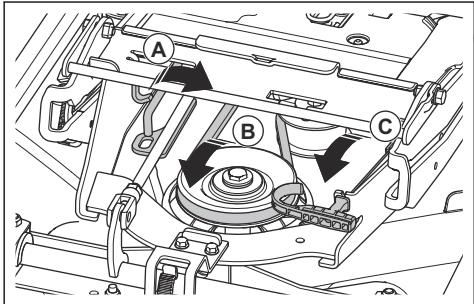


UPOZORENJE: Ako niste pažljivi, mehanizmom za blokiranje može ozlijediti prste. Blokadu za servisiranje postavite u potpuno okomiti položaj i pri nastavku sa sljedećim korakom rezno kućište zadržite s obje ruke.

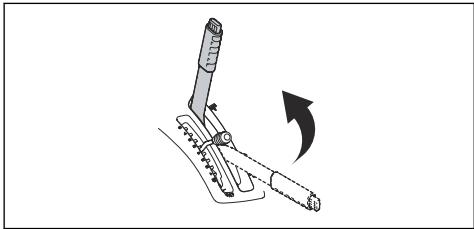
- Podignite prednji rub reznog kućišta i pomaknите ga u okvir opreme. Čepove na reznom kućištu, po jedan na svakoj strani, morate umetnuti u utore na okviru opreme. Blokada za servisiranje otpušta se automatski.



8. Podupirač za visinu rezanja podignite iz držača podupirača i postavite ga u otvor za podupirač za visinu rezanja (A).



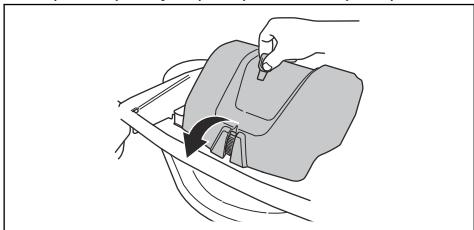
9. Pogonski remen postavite oko zateznog kotača (B).
10. Postavite oprugu u držač opruge (C).
11. Polugu za podizanje reznog kućišta postavite u zaključani položaj. Rezno kućište se podiže.



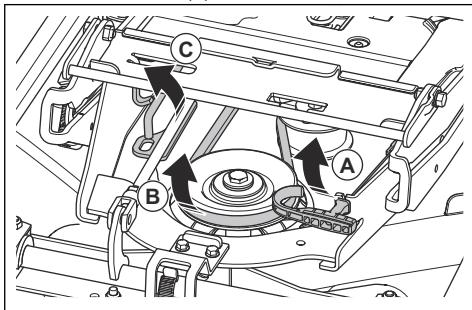
12. Pričvrstite prednji poklopac.

Uklanjanje reznog kućišta

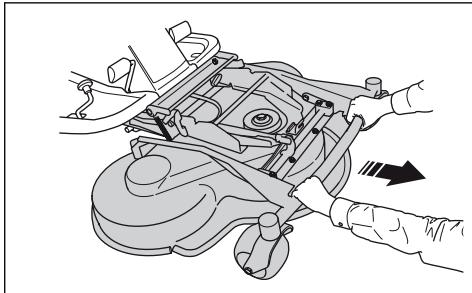
1. Pratite korake 1 – 5 u *Pričvršćivanje reznog kućišta na stranici 57*.
2. Alatom pričvršćenim za ključ za paljenje otpustite kopču na prednjem poklopcu i skinite poklopac.



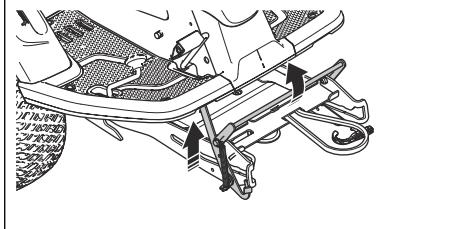
3. Popustite zategnutost pogonskog remena na zateznom kotaču. (A)



4. Lijevom rukom držite ručicu opruge, a desnom rukom uklonite pogonski remen.
5. Povucite pogonski remen prema stražnjem dijelu ispod proizvoda. Nemojte ga postaviti u držač remena (B).
6. Ručicu opruge postavite u držač opruge kako biste sprječili padanje opruge.
7. Podignite podupirač za visinu rezanja i postavite ga u držač za podupirač za visinu rezanja (C).
8. Objeručke prihvati prednji rub reznog kućišta i povlačite ga dok se ne zaustavi.



9. Blokadu za servisiranje podignite u okomiti položaj.



UPOZORENJE: Ako niste pažljivi, mehanizmom za blokiranje možete ozlijediti prste. Dok prelazite na sljedeći korak, objema rukama uhvatite prednji rub reznog kućišta.

10. Podižite prednji kraj reznog kućišta dok blokada za servisiranje ne dotakne okvir, a zatim izvucite rezno kućište.

Rad

Uvod



UPOZORENJE: Prije rada s proizvodom morate pročitati i usvojiti poglavje o sigurnosti.

Početak rada s Husqvarna Connect

1. Preuzmte aplikaciju Husqvarna Connect na svoj mobilni uređaj.
2. Registrirajte se u aplikaciji Husqvarna Connect.
3. Pratite korake iz uputa u aplikaciji Husqvarna Connect kako biste se povezali i registrirali proizvod.

Napomena: Aplikacija Husqvarna Connect nije na svim tržištima dostupna za preuzimanje. Za više informacija обратите se servisnom distributeru.

Ulijevanje goriva



UPOZORENJE: Benzin je vrlo zapaljiv. Budite pažljivi i gorivo ulijevajte na otvorenom, pogledajte *Sigurnost pri rukovanju s gorivom na stranici 56.*



UPOZORENJE: Spremnik za gorivo nemojte koristiti kao radnu površinu.



OPREZ: Neispravna vrsta goriva može uzrokovati oštećenje motora.

Motor se pogoni benzinom minimalnog oktanskog broja 91 RON (87 AKI), nije miješan s uljem. Preporučujemo biorazgradivi alkilatni benzin. Nemojte koristiti benzin koji sadrži više od 10% etanola.

- Prije svakog korištenja provjerite razinu goriva i nadolijete ako je potrebno.
- Spremnik za gorivo nemojte puniti do kraja. Ostavite najmanje 2,5 cm prostora.

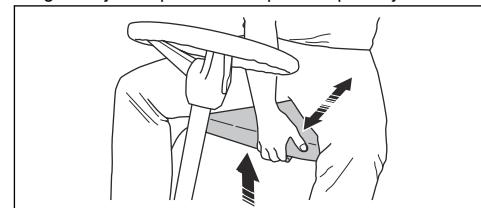
Prilagodba sjedala



UPOZORENJE: Sjedalo nemojte podešavati dok upotrebljavate stroj.

1. Za prilagodbu sjedala prema naprijed i prema natrag oslonite obje noge na oslonce za noge.

2. Ručiću ispod prednjeg ruba sjedala gurnite prema gore i sjedalo pomaknite u pravilan položaj.

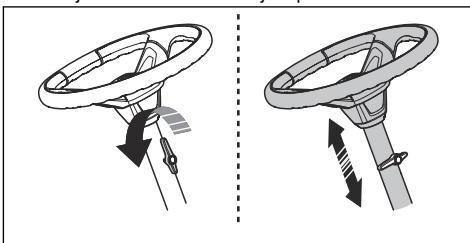


Za podešavanje visine volana



UPOZORENJE: Ne podešavajte visinu volana tijekom rada proizvodom.

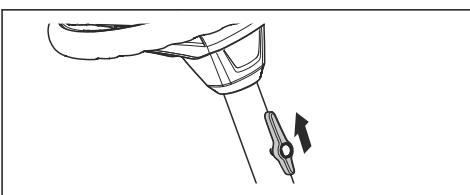
1. Okrenite kotačić u suprotno od smjera kretanja kazaljke na satu kako biste ju otpustili.



2. Podesite visinu volana.
3. Okrenite kotačić u smjeru kazaljke na satu kako biste ju zategnuli.



OPREZ: Pobrinite se da dugački kraj kotačića bude usmjeren prema gore.

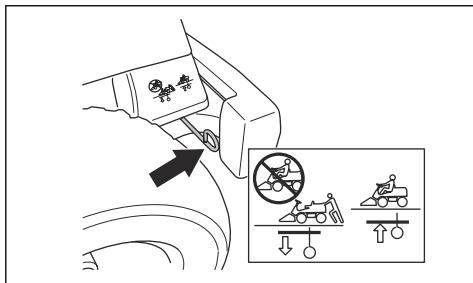


Priklučivanje i odspajanje pogonskog sustava

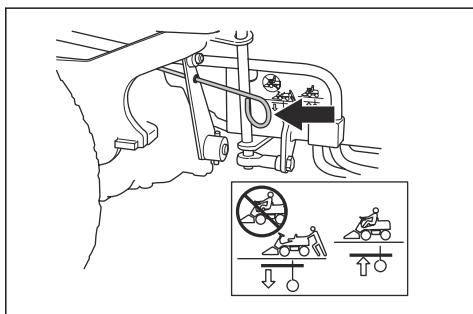
Za pomicanje proizvoda uz isključen motor morate odspojiti pogonski sustav. Potpuno izvucite polugu

pogonskog sustava kako biste odspojili pogon na osovinu. Potpuno pritisnite polugu pogonskog sustava kako biste priključili pogon na osovinu. Srednje položaje nemojte koristiti.

Poluga pogonskog sustava na modelu R 318X smještena je iza lijevog stražnjeg kotača. Model R 320X AWD ima jednu polugu pogonskog sustava za prednju osovinu i jednu za stražnju osovinu. Poluga pogonskog sustava za stražnju osovinu smještena je iza lijevog stražnjeg kotača.

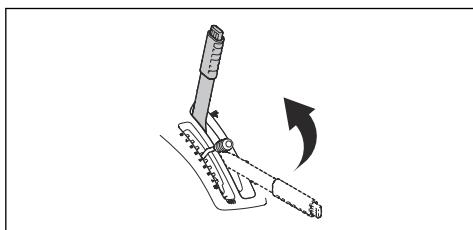


Poluga pogonskog sustava za stražnju osovinu modela R 320X AWD smještena je iza lijevog prednjeg kotača.

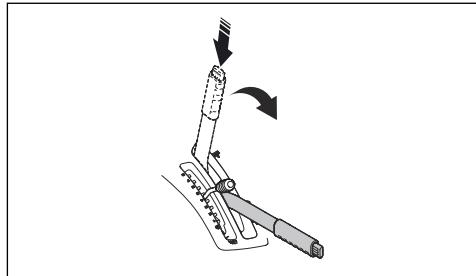


Podizanje i spuštanje reznog kućišta

Rezno kućište u transportni se položaj podiže povlačenjem poluge za podizanje. Ako je motor u pogonu, noževi se automatski zastavljaju.

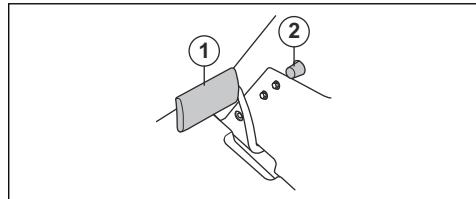


Za spuštanje reznog kućišta u položaj za košenje pritisnite gumb za zaključavanje i pomaknite polugu prema naprijed. Ako je motor u pogonu, noževi se automatski pokreću.



Aktiviranje i deaktiviranje parkirne kočnice

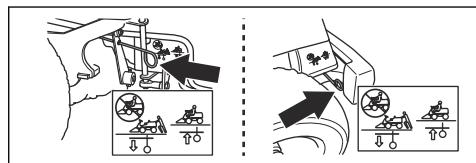
1. Pritisnite papučicu parkirne kočnice (1).
2. Pritisnite i zadržite gumb za zaključavanje (2).



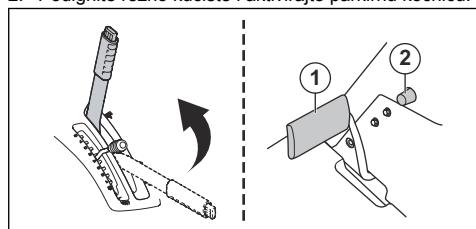
3. Zadržite gumb pritisnutim i otpustite papučicu parkirne kočnice.
4. Za deaktiviranje parkirne kočnice ponovno pritisnite papučicu parkirne kočnice.

Pokretanje motora

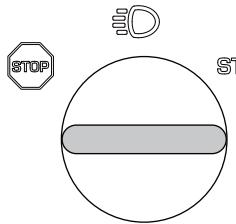
1. Provjerite je li pogonski sustav priključen, pogledajte *Priklučivanje i odspajanje pogonskog sustava na stranici 59.*



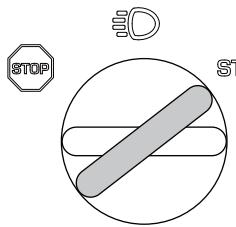
2. Podignite rezno kućište i aktivirajte parkirnu kočnicu.



3. Okrenite ključ paljenja u položaj za pokretanje.

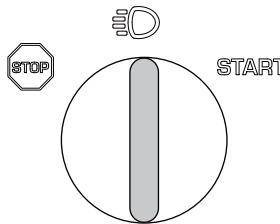


4. Odmah po pokretanju motora ključ paljenja otpustite u neutralni položaj.



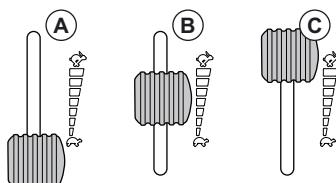
Napomena: Pokretač nemojte koristiti dulje od oko 5 s po pokušaju. Ako se motor ne pokreće, prije ponovnog pokušaja pričekajte 15 sekundi.

5. Okrenite ključ u položaj za svjetla kako biste uključili prednja i stražnja svjetla.



6. Prije teškog opterećenja motor 3 – 5 minuta pogonite na pola gasa (B).

7. Regulator gasa pritisnite u položaj punog gasa (C).

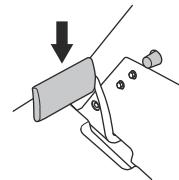


Napomena: Uključenje noževa pri punoj brzini motora uzrokuje naprezanje pogonskih remena.

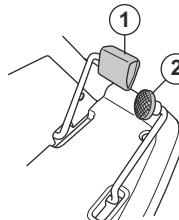
Nemojte davati puni gas prije spuštanja reznog kućišta u položaj za košenje.

Rad s proizvodom

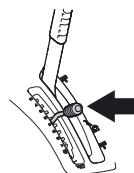
1. Pokrenite motor.
2. Pritisnite papućicu parkirne kočnice, a potom ju otpustite kako biste deaktivirali parkirnu kočnicu.



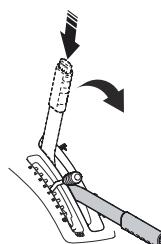
3. Pažljivo pritisnite jednu od papućica za ubrzanje. Brzina se povećava s većim pritiskom papućice. Papućicu (1) koristite za vožnju prema naprijed, a papućicu (2) za vožnju unatrag.



4. Za košenje otpustite papućicu.
5. Polugom za visinu rezanja odaberite visinu rezanja (1 – 10).

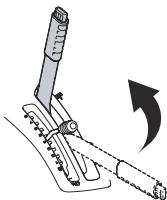


6. Pritisnite gumb za zaključavanje na poluzi za podizanje reznog kućišta i spustite ga u položaj za košenje.

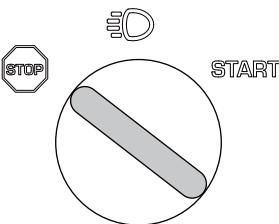


Isključivanje motora

1. Polugu za podizanje reznog kućišta povucite unatrag u zaključani položaj kako biste podigli rezno kućište. Noževi se zaustavljaju.



2. Okrenite ključ paljenja u položaj STOP.



3. Po zaustavljanju proizvoda aktivirajte parkirnu kočnicu.

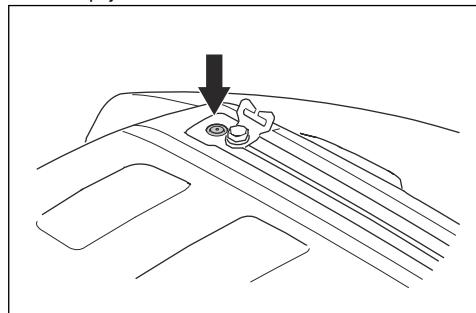
Za dobar ishod košenja

- Za najbolji učinak ovaj proizvod održavajte redovito, kao što je navedeno u rasporedu održavanja. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 63*.
- Nemojte kositi mokar travnjak. Mokra trava može uzrokovati loš ishod košenja.
- Započnite s visokom visinom rezanja i postupno ju smanjujte.
- Kosite s visokom brzinom okretanja noževa (najviši dopušteni broj okretaja motora potražite u *Tehnički podaci na stranici 80*). Proizvod niskom brzinom vozite prema naprijed. Ako trava nije previsoka i pregusta, dobre ishode košenja možete ostvariti i pri većim brzinama.
- Travu režite u nepravilnim uzorcima.
- Za najbolji ishod košenja travu kosite redovito i upotrebljavajte funkciju BioClip.

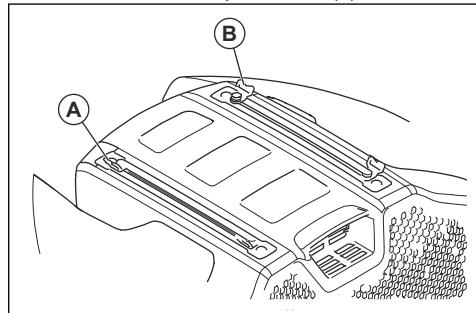
Postavljanje tereta na poklopac motora

Poklopac proizvoda opremljen je šinama i nosačima na šinama na koje se može postaviti teret.

1. Podesite nosače tako da odgovaraju teretu.
 - a) Otpustite vijke i pomaknite nosač na šini prema naprijed ili nazad.



- b) Zategnite vijak.
2. Provucite traku kroz rupu u nosaču (A).



3. Provucite traku kroz nosač (B) na drugoj strani.
4. S pomoću traka pričvrstite teret na nosač na šinama.



OPREZ: Nemojte preopteretiti šine. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 80*.

Održavanje

Uvod

Raspored održavanja



UPOZORENJE: Prije održavanja morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

Postupci prije upotrebe

Provjerite da ne curi gorivo ili ulje.

Očistite proizvod. Pogledajte *Za čišćenje proizvoda na stranici 65.*

Čišćenje unutarnje površine reznog kućišta. Pogledajte *Za čišćenje proizvoda na stranici 65.*

Čišćenje motora i prigušivača. Pogledajte *Čišćenje motora i prigušivača na stranici 65.*

Provjerite prohodnost dovoda hladnog zraka u motor. Pogledajte *Čišćenje dovoda hladnog zraka u motor na stranici 65.*

Provjerite ispravnost sigurnosnih uređaja. Pogledajte *Sigurnosni uređaji na proizvodu na stranici 54.*

Pregledajte noževe na reznom kućištu. Pogledajte *Pregled noževa na stranici 71.*

Pregledajte i ispitajte kočnice. Pogledajte *Pregledajte papučicu za vožnju prema naprijed i unatrag na stranici 54 i Provjera parkirne kočnice na stranici 66.*

Provjerite razinu motornog ulja. Pogledajte *Provjera razine motornog ulja na stranici 72.*

Provjerite razinu ulja u prijenosu. Pogledajte *Provjera razine ulja u prijenosu na stranici 74.*

Provjerite sajle upravljanja. Pogledajte *Pregled sajli upravljanja na stranici 66.*

Pobrinite se za ispravan rad dugih svjetala i radnog svjetla (ako je primjenjivo). Pogledajte *Prednja i stražnja svjetla na stranici 48.*

X = upute se nalaze u korisničkom priručniku.

O = Upute nisu u korisničkom priručniku. Popravke prepustite odobrenom servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

Održavanje	Prvi ser- vis	Razdoblje održava- nja u satima		
		50	100	200
Pregledajte i očistite spojnice i crijeva hidrauličkog sustava. Ako je potrebno, zamijenite ih.			O	
Provjerite remene i remenice.	O	O		
Provjerite upravljački lanac na unutarnjoj strani kanala okvira.			O	
Provjerite, podmažite i podesite sve žice.			O	
Provjerite ispravnost tlaka u gumama. Pogledajte <i>Tlok u gumama na stranici 69.</i>	X	X		
Provjetre jesu li svi vijci i maticе pritegnuti ona ispravan zatezni moment.			O	
Podmažite sjedalo rukovatelja.			O	
Podmažite lance.			O	

Održavanje	Razdoblje održava-nja u satima		
	Prvi ser-vis	50	100
Podmažite kotače i ležajeve noževa na reznom kućištu (ako je to primjenjivo).	O	O	
Podmažite pedale na unutarnjoj strani kanala okvira.		O	
Podmažite zatezače remena.		O	
Uklonite pogonske kotače i podmažite osovine (samo za serije 200 – 300)		O	
Provjerite crijevo za gorivo. Ako je to potrebno, zamijenite ih.		O	
Zamijenite filter za gorivo. Pogledajte <i>Zamjena filtra za gorivo na stranici 67.</i>		X	
Očistite filter zraka. Pogledajte <i>Čišćenje i zamjena filtra zraka na stranici 67.</i>	X		
Zamijenite filter za zrak. Pogledajte <i>Čišćenje i zamjena filtra zraka na stranici 67.</i>		X	
Pregledajte rashladna rebra hidrostatskog mjenjača.		O	
Očistite motor i hidrostatski mjenjač.		O	
Provjerite prigušivač i deflektor topoline.	O	O	
Zamijenite motorno ulje. Pogledajte <i>Zamjena ulja u motoru i filtra ulja na stranici 72.</i>	X ¹²	X ¹³	
Zamijenite filter ulja u motoru <i>Zamjena ulja u motoru i filtra ulja na stranici 72.</i>	X ¹⁴	X ¹⁵	
Promijenite svjećicu. Pogledajte <i>Pregled i zamjena svjećice na stranici 68.</i>		X	
Pregledajte svjetla (ako je moguće). Pogledajte <i>Prednja i stražnja svjetla na stranici 48.</i>	X	X	
Ažurirajte ugrađeni softver (ako je moguće).	O	O	
Provjerite bateriju i po potrebi je napunite. Pogledajte <i>Zamjena baterije na stranici 68.</i>	X	X	
Pregledajte i prilagodite brzinu vrtnje prednjih i stražnjih kotača (samo modeli s pogonom na sve kotače).	O	O	
Zamijenite filter mjenjača (samo modeli s pogonom na sve kotače model).	O		O
Zamijenite navrtni filter na servo uređaju (ako je moguće).	O		O
Provjerite ventilator hidrostatskog mjenjača.	O	O	
Provjerite ulje u mjenjaču i po potrebi nadopunite. Pogledajte <i>Provjera razine ulja u prijenosu na stranici 74.</i>		X	
Zamijenite ulje u mjenjaču.	O		O
Pregledajte i podesite parkirnu kočnicu.	O	O	
Očistite unutarnje i vanjske površine reznog kućište i poklopce reznog kućišta. Pogledajte <i>Za čišćenje proizvoda na stranici 65.</i>	X	X	

12

50 sati ili jedna godina (samo prvi servis).

13

100 sati ili jednom godišnje.

14

50 sati ili jedna godina (samo prvi servis).

15

100 sati ili jednom godišnje.

Održavanje	Prvi servis			Razdoblje održavanja u satima		
	50	100	200			
Pregledajte i prilagodite visinu rezanja i kut noža. Pogledajte <i>Provjera paralelnosti reznog kućišta na stranici 70</i> i <i>Za čišćenje proizvoda na stranici 65.</i>	X	X				
Pregledajte noževe u reznom kućištu i po potrebi ih naoštrite i izbalansirajte. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 71</i> i <i>Zamjena noževa na stranici 72.</i>		X				
Pregledajte i prilagodite broj okretaja motora.	O	O				
Pobrinite se da se proizvod tijekom transporta ne može pomicati u neutralnom položaju. Pogledajte <i>Pregledajte papučicu za vožnju prema naprijed i unatrag na stranici 54.</i>	X	X				
Povjerite pogon prema naprijed i unazad pri različitim brzinama.	O	O				
Povjerite aktiviranje noževa, sjedalo, podizač, pogon prema naprijed i kočnicu. Pogledajte <i>Sigurnosni uređaji na proizvodu na stranici 54.</i>	X	X				
Pregledajte sustav za sakupljanje (samo za modele sa sustavom za sakupljanje).	X	X				

Za čišćenje proizvoda



OPREZ: Nemojte koristiti visokotlačni stroj za pranje ili čistač parom. Voda može prodrijeti u ležajeve i električne spojeve i uzrokovati koroziju koja oštećeuje proizvod.

Proizvod očistite odmah nakon korištenja.

- Nemojte čistiti vruće površine poput motora, prigušivača i sustava ispuha. Pričekajte na hlađenje površina, a potom očistite travu ili onečišćenja.
- Prije pranja vodom očistite četkom. Uklonite odrezanu travu i onečišćenja s mjenjača, dovoda zraka mjenjača i motora i oko njih.
- Za čišćenje proizvoda koristite tekuću vodu iz crijeva. Nemojte koristiti visoki tlak.
- Vodu nemojte usmjeravati prema električnim komponentama ili ležajevima. Deterđženti uobičajeno povećavaju oštećenje.
- Rezno kućište za čišćenje postavite u servisni položaj i isperite ga vodom.
- Kada očistite proizvod, na kratko pokrenite rezno kućište kako biste ispuhali preostalu vodu.



Čišćenje motora i prigušivača

Odrezanu travu i prijavštinu očistite s motora i prigušivača. Odrezana trava natopljena gorivom ili uljem povećava opasnost od požara i opasnost od pregrijavanja motora. Prije čišćenja pričekajte na hlađenje motora. Očistite vodom i četkom.

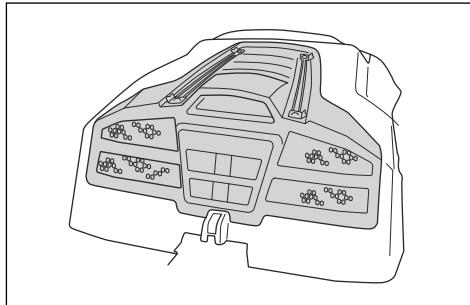
Odrezana trava oko prigušivača brzo se suši i predstavlja opasnost od požara. Četkom i vodom uklonite odrezanu travu s hladnog prigušivača.

Čišćenje dovoda hladnog zraka u motor

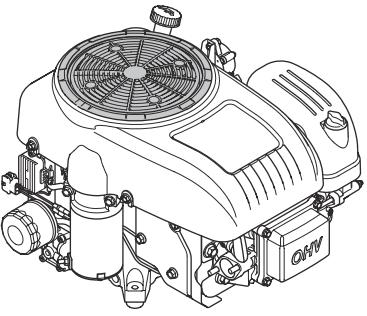


UPOZORENJE: Zaustavite motor. Dovod hladnog zraka okreće se i može uzrokovati ozljede prstiju.

- Uvjerite se kako je rešetka na usisu motora prohodna. Četkom uklonite travu i onečišćenja.



- Otvorite poklopac motora. Provjerite prohodnost dovoda hladnog zraka u motor. Četkom uklonite travu i onečišćenja.

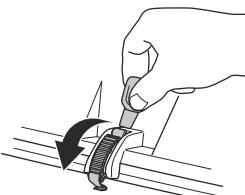


- Pregledajte zračni kanal na unutarnjoj površini poklopca motora. Uvjerite se kako je zračni kanal čist i kako ne struže po dovodu hladnog zraka.

Skidanje poklopaca

Otvaranje poklopca motora

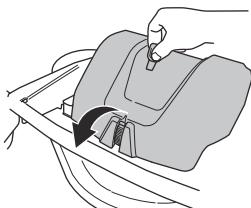
- Preklopite sjedalo prema naprijed.
- Alatom pričvršćenim za ključ za paljenje otpustite kopču na poklopcu motora.



- Preklopite poklopac motora unatrag.

Skidanje prednjeg poklopca

- Alatom pričvršćenim za ključ za paljenje otpustite kopču na prednjem poklopcu.

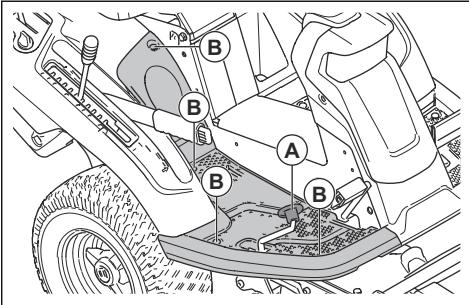


- Podignite prednji poklopac.

Uklanjanje desnog oslonca za nogu

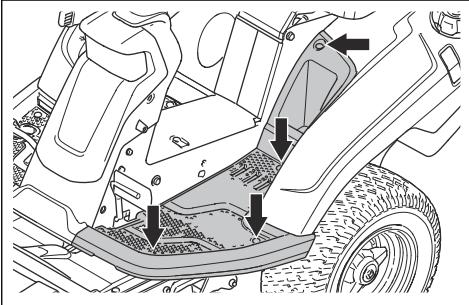
- Okrenite kotačić na papučici za vožnju unatrag (A) i uklonite ju.

- Uklonite 3 vijka (B) i skinite oslonac za nogu.



Uklanjanje lijevog oslonca za nogu

- Uklonite 4 vijka i skinite oslonac za nogu.

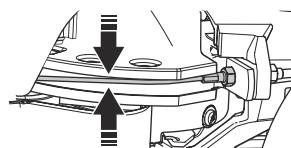


Pregled sajli upravljanja

Zategnutost sajli upravljanja može popustiti s vremenom. To uzrokuje promjenu postavki upravljanja.

Upravljanje provjerite i prilagodite na sljedeći način:

- Sajle upravljanja pravilno su zategnute ako ih u utoru u upravljačkom stupu ručno možete pomaknuti 5 mm gore ili dolje.



- Ako su sajle nedovoljno zategnute, obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna radi prilagodbe.

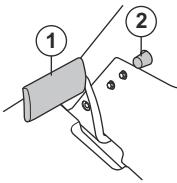
Provjera parkirne kočnice

- Parkirajte proizvod na tvrdoj površini s nagibom od maksimalno 10 °.

Napomena: Pri ispitivanju parkirne kočnice proizvod nemojte parkirati na travnatim nagibima.

- Pritisnite papučicu parkirne kočnice (1).

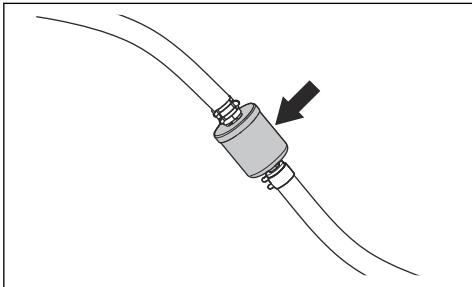
- Pritisnite i zadržite gumb za zaključavanje (2) i uz pritisnut gumb otpustite papučicu parkirne kočnice.



- Ako se proizvod počne pomicati, obratite se ovlaštenom serviseru Husqvarna za prilagodbu parkirne kočnice.
- Za deaktiviranje parkirne kočnice ponovno pritisnite papučicu parkirne kočnice.

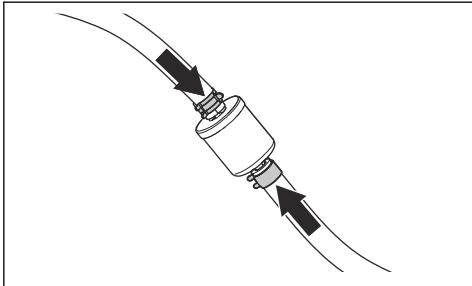
Zamjena filtra za gorivo

- Otvorite poklopac motora kako biste pristupili filteru za gorivo.
- Pritisnите crijevo spremnika za gorivo kako biste spriječili curenje.
- Pomoću ravnih kliješta odmaknite kopče od filtra za gorivo.
- Izvucite filter za gorivo iz kraja crijeva. Moguće je da će isteći manja količina goriva.



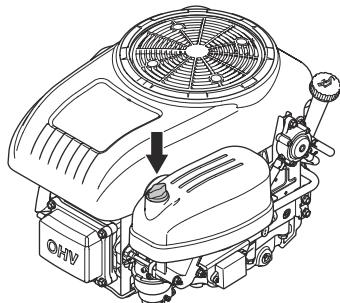
- Gurnite novi filter za gorivo u krajeve crijeva. Na rubove filtra za gorivo nanesite tekući deterdžent kako biste olakšali spajanje.

- Pritisnite kopče crijeva uz filter za gorivo.

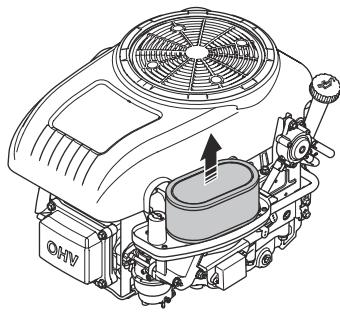


Čišćenje i zamjena filtra zraka

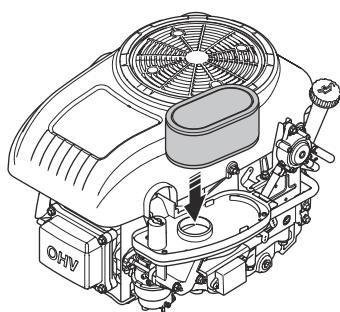
- Otvorite poklopac motora.
- Otpustite kotačić koji pričvršćuje poklopac filtra i podignite poklopac.



- Podignite filter zraka kako biste ga uklonili.



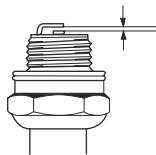
- Papirnatim udarajte po tvrdoj površini kako biste ga očistili. Nemojte upotrebljavati stlačeni zrak.
- Ako nakon toga papirnati filter i dalje nije čist, zamjenite ga.
- Pričvrstite filter zraka.



- Pričvrstite poklopac filtra zraka i pritegnite kotačić.

Pregled i zamjena svjećice

1. Otvorite poklopac motora.
2. Uklonite kapicu svjećice i očistite oko svjećice.
3. Uklonite svjećicu uz pomoć ključa za svjećice.
4. Pregledajte svjećicu. Zamijenite ako su elektrode izgorjele ili ako je izolacija popucana ili oštećena. Ako svjećica nije oštećena, očistite je čeličnom četkom.
5. Izmjerite razmak elektroda i uvjerite se kako je ispravan. Pogledajte Tehnički podaci na stranici 80.



6. Savijte bočnu elektrodu za prilagodbu razmaka elektroda.
7. Vratite svjećicu natrag i ručno ju okrećite dok ne dodirne položaj postavljanja.
8. Zatežite svjećicu ključem za svjećice dok ne stlačite podlošku.
9. Upotrebljavajući svjećicu zategnite za dodatnih $\frac{1}{2}$ okretaja, a novu svjećicu za $\frac{1}{4}$ okretaja.



OPREZ: Nepravilno zategnute svjećice mogu uzrokovati oštećenje motora.

10. Postavite lulicu svjećice.

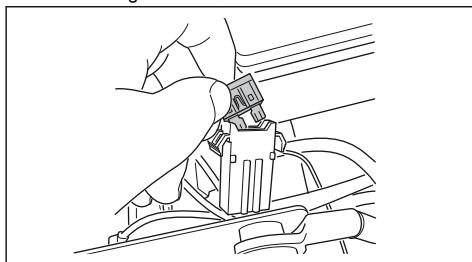


OPREZ: Nemojte pokretati motor kada je uklonjena svjećica ili kabel paljenja.

Zamjena glavnog osigurača

Pregoreni osigurač prepoznajete po pregorenom priključku.

1. Otvorite poklopac motora. Glavni je osigurač u držaču između akumulatora i motora.
2. Izvucite osigurač iz nosača.



3. Pregoreni osigurač zamijenite novim osiguračem iste vrste, pločastim od 20 A.

4. Zamijenite poklopce.

Ako osigurač ponovno pregori kratko nakon zamjene, postoji kratki spoj. Popravite kratki spoj prije ponovnog rada s proizvodom. Zatražite pomoć od odobrenog servisera.

Zamjena baterije

- Napunite bateriju ako je preslaba za pokretanje motora.
- Upotrijebite standardni punjač baterije.



OPREZ: Nemojte upotrebljavati punjač s pojačanjem ili pojačavač pokretanja. Oni uzrokuju oštećenje električnog sustava proizvoda.

- Prije pokretanja motora obavezno odspojite punjač.

Pokretanje motora u nuždi

Ako je baterija preslaba za pokretanje motora, pomoću kabela za pokretanje možete provesti pokretanje u nuždi. Ovaj proizvod ima sustav od 12 V s negativnim uzemljenjem. Proizvod koji upotrebljavate za pokretanje u nuždi također mora imati sustav od 12 V s negativnim uzemljenjem.

Prikључenje kabela za pokretanje



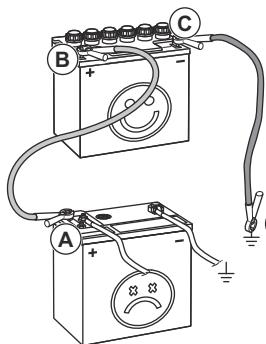
UPOZORENJE: Opasnost od eksplozije uzrokovane eksplozivnim plinovima iz baterije. Negativni pol potpuno napunjene baterije nemojte priključivati na ili u blizini negativnog pola slabe baterije.



OPREZ: Baterijom u proizvodu nemojte pokretati druga vozila.

1. Uklonite poklopac motora.
2. Skinite poklopac s kućišta baterije.

3. Priklučite jedan kraj crvenog kabela na POZITIVNI pol (+) slabe baterije (A).



4. Drugi kraj crvenog kabela priključite na POZITIVNI pol (+) potpuno napunjene baterije (B).



UPOZORENJE: Krajeve crvenog kabela nemojte kratko spajati sa šasijom.

5. Priklučite jedan kraj crnog kabela na NEGATIVNI pol (-) potpuno napunjene baterije (C).
6. Drugi kraj crnog kabela priključite na UZEMLJENJE ŠASIE (D), podalje od spremnika goriva i akumulatora.
7. Zamjenite poklopce.

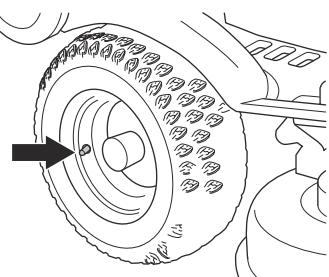
Uklanjanje kabela za pokretanje

Napomena: Kable za pokretanje uklonite redoslijedom obrnutim od priključivanja.

1. Odvojite CRNI kabel sa šasije.
2. Odvojite CRNI kabel s potpuno napunjene baterije.
3. Odvojite CRVENI kabel s 2 baterije.

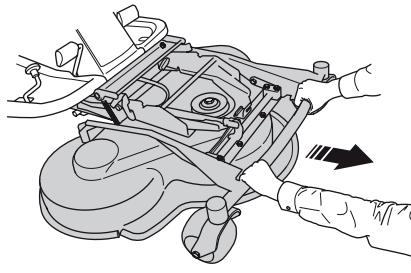
Tlok u gumama

Ispravan tlak u guma za sve 4 gume je 60 kPa (0,6 bar / 8,5 PSI).

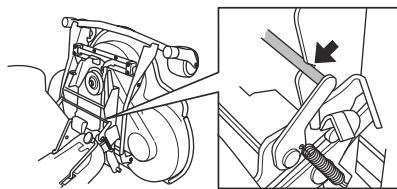


Postavljanje reznog kućišta u položaj za servisiranje

1. Pogledajte korake 1 – 8 u odjeljku *Uklanjanje reznog kućišta na stranici 58*.
2. Objeruće prihvativate prednji rub reznog kućišta i izvlačite ga prema naprijed dok se ne zaustavi.

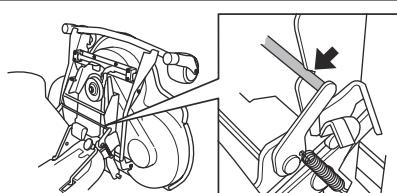


3. Podižite rezno kućište u okomiti položaj dok ne čujete šklijocaj. Rezno kućište automatski se zaključava u okomitom položaju.



Postavljanje reznog kućišta u položaj za košenje

1. Lijevom rukom držite prednji rub reznog kućišta.
2. Desnom rukom otpustite bravicu.

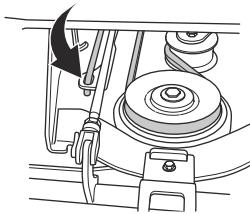


3. Prekoplite rezno kućište prema dolje i pritisnite ga dok se ne zaustavi.

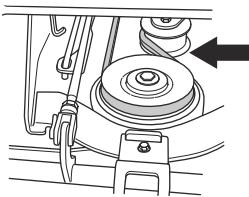


OPREZ: Pogonski remen može se priklestiti ispod reznog kućišta. Prije pritiskanja reznog kućišta petlju pogonskog remena povucite u držać remena.

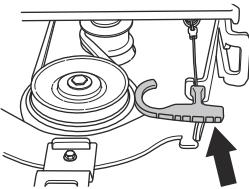
- Podupirač za visinu rezanja podignite iz držača podupirača i postavite ga u otvor.



- Pogonski remen postavite oko pogonskih kotača. Pazite da pogonski remen bude na odgovarajućoj strani zateznog kotača.



- Postavite oprugu u držač opruge.



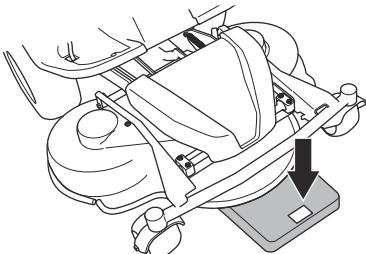
- Pričvrstite prednji poklopac.
- Polugu visine rezanja postavite u jedan položaj od 1 – 10.

Provjera i podešavanje pritiska na tlo za rezno kućište

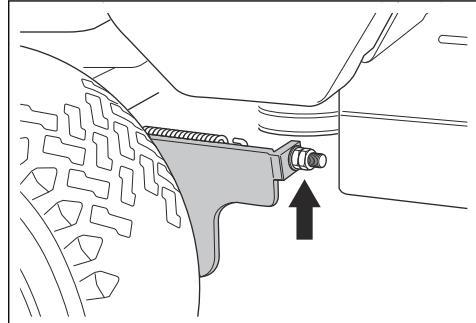
Ispravan pritisak na tlo osigurava da se rezno kućište pomiče duž površine, no ne vrši prevelik pritisak na njega.

- Tlak zraka u gummama mora biti (60 kPa, 0,6 bar, 9,0 PSI).
- Proizvod parkirajte na ravnu površinu.
- Rezno kućište spustite u položaj za košenje.

- Ispod prednjeg ruba reznog kućišta postavite kupaonsku vagu.

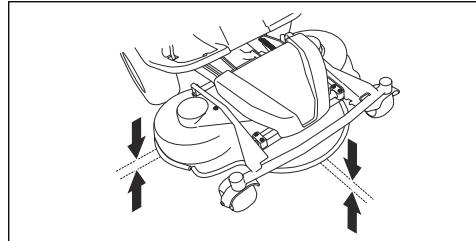


- Kako biste bili sigurni da na potpornim kotačima nema opterećenja, umetnite drveni blok između okvira i kupaonske vase.
- Za prilagodbu pritiska na tlo okrećite vijke za prilagodbu iza prednjih kotača na desnoj i lijevoj strani.
- Okrećite vijke udesno ili ulijeve do postizanja pritiska na tlo od 12 do 15 kg (26,5 – 33 lb).



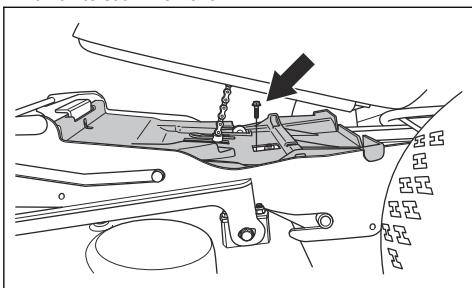
Provjera paralelnosti reznog kućišta

- Provjerite je li tlak zraka u gummama točan. Pogledajte Tehnički podaci na stranici 80.
- Proizvod parkirajte na ravnu površinu.
- Rezno kućište spustite u položaj za košenje.
- Ručicu za visinu rezanja postavite u servisni položaj.
- Izmjerite udaljenost između tla te prednjih i stražnjih rubova reznog kućišta. Stražnji rub mora biti 4 – 6 mm (1/5") viši od prednjeg ruba.

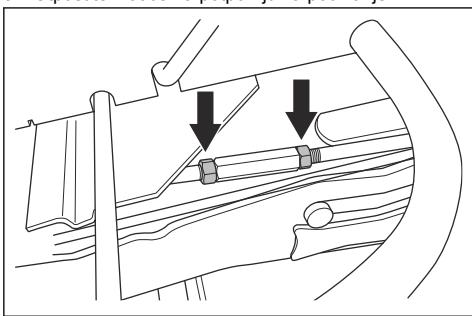


Prilagodba paralelnosti reznog kućišta

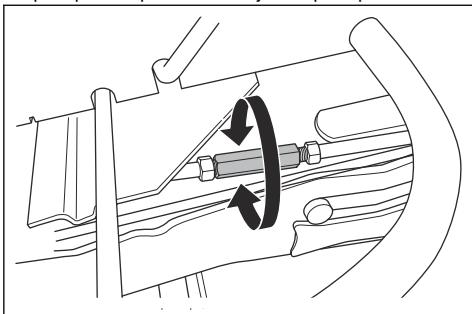
- Uklonite prednji poklopac i desni oslonac za nogu.
- Skinite vijke kojima je pričvršćen štitnik remena i uklonite štitnik remena.



- Otpustite maticе na potpornu za podizanje.



- Okrećite potporanj za podizanje kako biste produljili ili skratili podupirač. Produljenjem podupirača podižete stražnji ruba poklopca. Skraćivanjem podupirača spuštate stražnji ruba poklopca.



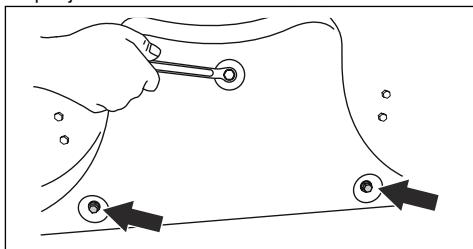
- Nakon prilagodbe zategnite maticе na potpornu za podizanje.
- Povjerite je li rezno kućište paralelno. Pogledajte *Povjera paralelnosti reznog kućišta na stranici 70.*
- Postavite štitnik remena i zategnite vijke.
- Pričvrstite desni oslonac za nogu i prednji poklopac.

Uklanjanje priključka za BioClip

- Uklonite priključak za BioClip kako biste isključili funkciju Combi reznog kućišta i omogućili izbacivanje trave sa stražnje strane.

Uklanjanje i pričvršćivanje priključka za BioClip na rezno kućište Combi 103 i 112

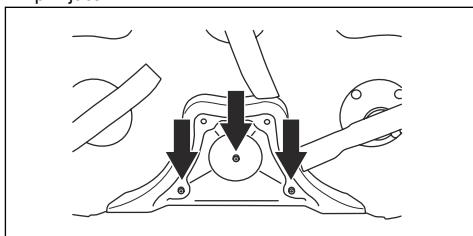
- Postavite rezno kućište u položaj za servisiranje.
- Uklonite 3 vijke koji priključak za BioClip i uklonite priključak.



- U otvore vijaka za priključak za Bioclip pričvrstite 3 vijke M8x15 mm kako biste sprječili oštećenje navoja.
- Postavite rezno kućište natrag u položaj za košenje.
- Postavite priključak za BioClip obrnutim redoslijedom.

Uklanjanje i pričvršćivanje priključka za BioClip na rezno kućište Combi 94

- Postavite rezno kućište u položaj za servisiranje.
- Uklonite 3 vijke koji priključak za BioClip i uklonite priključak.



- Postavite rezno kućište natrag u položaj za košenje.
- Postavite priključak za BioClip obrnutim redoslijedom.

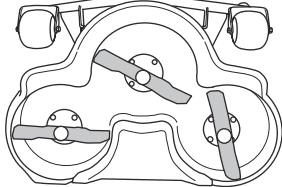
Pregled noževa



OPREZ: Oštećeni ili neuravnoteženi noževi mogu oštetiti proizvod. Zamijenite oštećene noževe. Oštrenje tupih noževa i uravnotežavanje prepustite odobrenom serviseru tvrtke Husqvarna.

- Postavite rezno kućište u položaj za servisiranje.

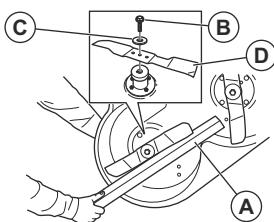
- Pregledajte ima li oštećenja na noževima te je li ih potrebno oštiti.



- Vijke noža zategnite na zatezni moment od 45–50 Nm.

Zamjena noževa

- Postavite rezno kućište u položaj za servisiranje.
- Blokirajte nož drvenim blokom (A).



- Otpustite i uklonite vijak noža (B), podloške (C) i nož (D).
- Novi nož ugradite s krajevima pod kutom usmjerenima prema reznom kućištu.



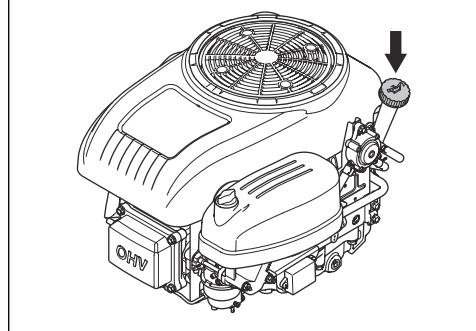
UPOZORENJE: Neodgovarajuća vrsta noža može uzrokovati izbacivanje predmeta iz reznog kućišta te uzrokovati ozbiljne ozljede. Koristite samo noževe navedene u *Tehnički podaci na stranici 80.*

- Pričvrstite nož, podlošku i vijak. Pritegnite vijak na zatezni moment od 45–50 Nm.

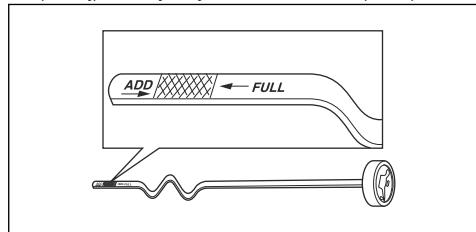
Provjera razine motornog ulja

- Parkirajte stroj na ravnu površinu i zaustavite motor.
- Otvorite poklopac motora.

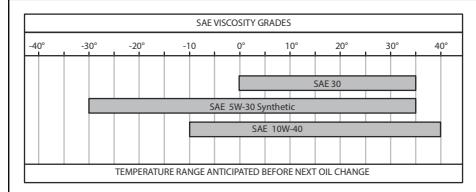
- Otpustite i izvucite šipku za mjerjenje razine ulja.



- Očistite ulje sa šipke za mjerjenje razine ulja.
- Ponovno umetnite šipku za mjerjenje razine ulja i zategnjite ju.
- Otpustite i izvucite mjernu šipku te očitajte razinu ulja.
- Razina ulja treba biti između oznaka na šipki za mjerjenje razine ulja. Ako je razina blizu oznake ADD (Dodaj), nadolijete ulje do oznake FULL (Puno).



- Ulje ulijevajte kroz otvor šipke za mjerjenje razine ulja. Ulijevajte polako.



Napomena: Preporučene vrste motornog ulja potražite pod *Tehnički podaci na stranici 80.*

- Šipku za mjerjenje razine ulja pravilno zategnjite prije pokretanja motora. Pokrenite i približno 30 s pogonite motor u praznom hodu. Zaustavite motor. Pričekajte 30 sekundi i ponovno provjerite razinu ulja.

Zamjena ulja u motoru i filtra ulja

Ako je motor hladan, pokrenite ga 1 – 2 minute prije ispuštanja ulja. Tako ćete zagrijati motorno ulje i olakšati ispuštanje.

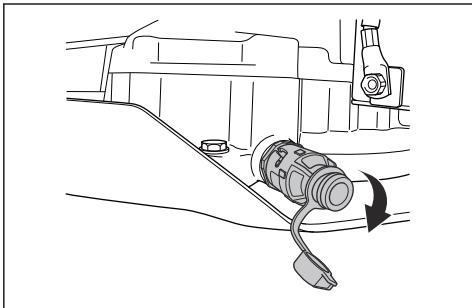


UPOZORENJE: Prije ispuštanja motornog ulja motor pogonite najdulje 1 – 2 min. Motorno ulje kako se zagrije i može uzrokovati opeklne. Prije ispuštanja motornog ulja pričekajte da se ohladi.

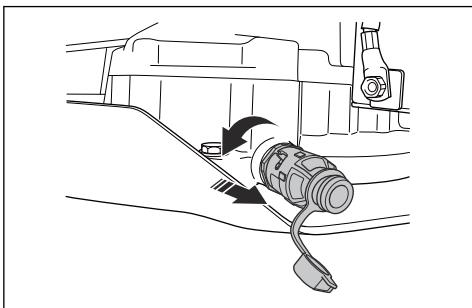


UPOZORENJE: Ako motorno ulje prolijete po tijelu, očistite sapunom i vodom.

1. Otvorite plastični poklopac na rubu čepa za ispuštanje ulja.

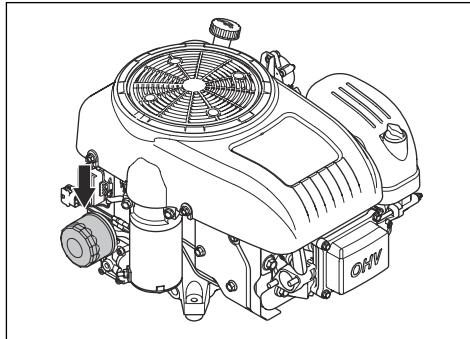


2. Za lakše ispuštanje ulja bez proljevanja pričvrstite npr. plastično crijevo na kraj čepa za ispuštanje ulja.
3. Postavite spremnik ispod čepa za ispuštanje ulja.
4. Uklonite šipku za mjerjenje razine ulja.
5. Okrenite čep za ispuštanje ulja u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i povucite ga kako biste ga otvorili.

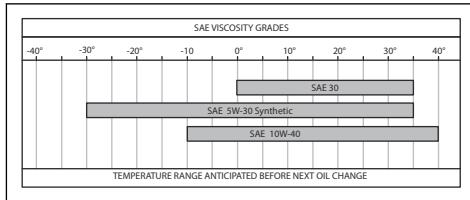


6. Dopustite istjecanje ulja u spremnik.
7. Čep za ispuštanje ulja gurnite natrag i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu kako biste ga zatvorili.
8. Uklonite plastično crijevo i vratite poklopac na čep za ispuštanje ulja.

9. Kako biste ga izvadili, filter ulja krenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



10. Gumenu brtvu novog filtra malo podmažite novim uljem.
11. Kako biste učvrstili novi filter ulja, rukom ga okrećite u smjeru kazaljke na satu dok gumena brtva ne nasjedne na mjesto, a potom zategnite za još pola okreta.
12. Ulje ulijevajte kroz otvor šipke za mjerjenje razine ulja. Ulijevajte polako.



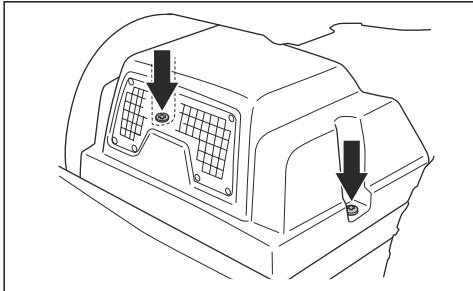
Napomena: Preporučene vrste motornog ulja potražite pod Tehnički podaci na stranici 80.

13. Pokrenite motor i 3 minute ga pogonite u praznom hodu.
14. Zaustavite motor i provjerite propušta li novi filter ulja.
15. Napunite uljem kako biste nadoknadjili ulje koje zadržava novi filter ulja.

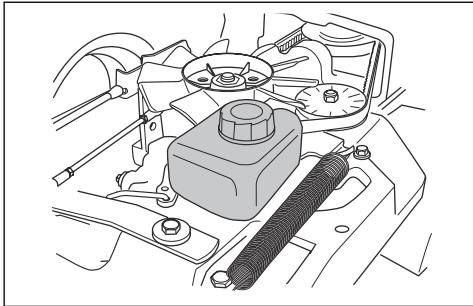
Napomena: Upute za sigurno zbrinjavanje starog motornog ulja potražite u odjeljku Zbrinjavanje u otpad na stranici 79.

Provjera razine ulja u prijenosu

1. Odvijte dva vijka, po jedan sa svake strane, i podignite poklopac prijenosa.



2. Provjerite je li razina ulja u spremniku ulja prijenosa između dvije vodoravne crte na spremniku.



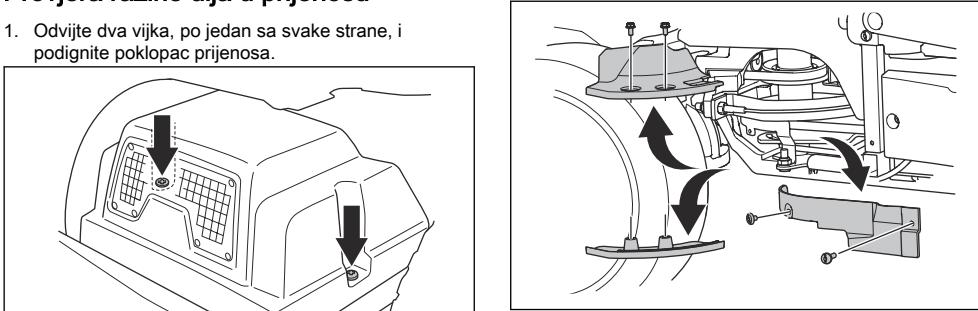
3. Nadolijte ulje ako je razina ulja ispod donje crte, no nemojte puniti preko gornje linije.

Napomena: Preporučeno ulje za R 318X i R 320X AWD potražite u *Tehnički podaci na stranici 80*.

Podmazivanje podešivača remena

Podešivač remena morate redovno podmazivati kvalitetnim mazivom od molidbenovog disulfida.

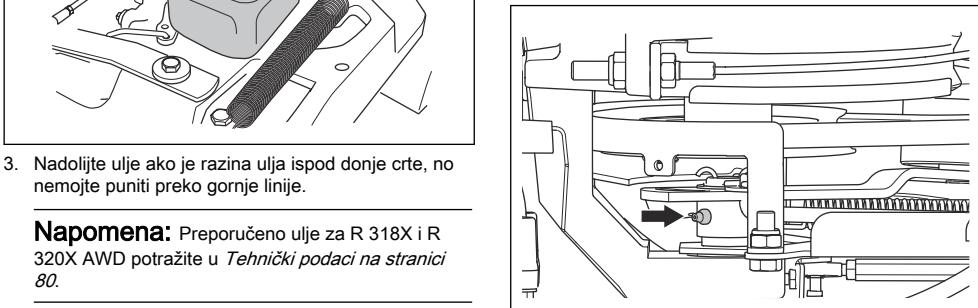
1. Uklonite poklopce remenice motora.



OPREZ: Nemojte pomiješati vijke.

Prednji vijci poklopca remenice motora dulji su od stražnjih vijaka poklopca remenice motora. Dugi vijak u neispravnom položaju može uzrokovati oštećenje proizvoda.

2. Pištoljem za podmazivanje podmažite kroz mazalice na desnoj strani, ispod donje remenice remena. Podmazujte do istiskivanja maziva sa stražnje strane mazalice.



3. Postavite poklopce remenice motora.

Rješavanje problema

Raspored rješavanja problema

Ako rješenje problema ne možete pronaći u ovom korisničkom priručniku, обратите se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

Problem	Uzrok
Motor pokretača ne okreće motor	Nije primijenjena parkirna kočnica. Pogledajte <i>Aktiviranje i deaktiviranje parkirne kočnice na stranici 60.</i> Poluga za podizanje reznog kućišta je u položaju za košnju. Pogledajte <i>Podizanje i spuštanje reznog kućišta na stranici 60.</i> Pregorio je glavni osigurač. Pogledajte <i>Zamjena glavnog osigurača na stranici 68.</i> Blokada paljenja je oštećena. Loš je spoj kabela i baterije. Pogledajte <i>Sigurnost baterije na stranici 56.</i> Baterija je preslabia. Pogledajte <i>Zamjena baterije na stranici 68.</i> Motor pokretača je oštećen.
Motor se ne pokreće kada ga motor pokretača okrene	U spremniku goriva nema goriva. Pogledajte <i>Uljevanje goriva na stranici 59.</i> Svjećica je oštećena. Sustav paljenja je oštećen. Prljavština u rasplinjaču ili vodu za gorivo.
Pogon motora nije uglađen	Svjećica je oštećena. Rasplinjač je nepravilno podešen. Filtar zraka je neprohodan. Pogledajte <i>Čišćenje i zamjena filtra zraka na stranici 67.</i> Odušnik spremnika goriva je neprohodan. Prljavština u rasplinjaču ili dovodu goriva.
Motor nema snage	Filtar zraka je neprohodan. Pogledajte <i>Čišćenje i zamjena filtra zraka na stranici 67.</i> Svjećica je oštećena. Prljavština u rasplinjaču ili dovodu goriva. Sajla gasa nepravilno je podešena.
Prijenos nema dovoljno snage	Blokiran je usis hladnog zraka mjenjača ili rashladna rebra. Oštećen je ventilator na prijenosu. U prijenosu nema ulja ili je razina ulja preniska. Pogledajte <i>Provjera razine ulja u prijenosu na stranici 74.</i>
Baterija se ne puni	Baterija je oštećena. Pogledajte <i>Sigurnost baterije na stranici 56.</i> Loš spoj priključaka kabela i stezaljki akumulatora. Pogledajte <i>Sigurnost baterije na stranici 56.</i>
Proizvod vibrira	Noževi nisu zategnuti. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 71.</i> Jedan ili više noževa nije uravnoteženo. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 71.</i> Motor nije učvršćen.

Problem	Uzrok
Ishod košnje nije zadovoljavajuć	Noževi su tupi. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 71.</i>
	Trava je duga ili mokra. Pogledajte <i>Za dobar ishod košenja na stranici 62.</i>
	Rezno kućište je ukošeno.
	Rezno kućište blokirano je travom. Pogledajte <i>Za čišćenje proizvoda na stranici 65.</i>
	Različit tlak u gumama na desnoj i lijevoj strani. Pogledajte <i>Tlak u gumama na stranici 69.</i>
	Proizvod se pogoni prevelikom brzinom. Pogledajte <i>Za dobar ishod košenja na stranici 62.</i>
	Broj okretaja motora je prenizak. Pogledajte <i>Za dobar ishod košenja na stranici 62.</i>
	Pogonski remen proklizuje.

Zaslon – rješavanje problema

Simbol	Naziv	Indikator na zaslonu	Zvuk	Uzrok
	Indikator nagiba	Prikazuje se simbol.	–	Ovim proizvodom rukujete na nagibu > 10 °. Pogledajte <i>Rezanje trave na nagibima na stranici 55.</i>
		Simbol treperi.	–	Ovim proizvodom rukujete na nagibu > 15 °. Pogledajte <i>Sigurnosne upute za rad na stranici 53.</i>
	Senzor tlaka ulja	Prikazuje se simbol.	Jedan dugački zvuk.	Nizak tlak ulja. Pogledajte <i>Provjera razine motornog ulja na stranici 72.</i>
	Indikator razine napunjenoosti baterije	Prikazuje se simbol.	Jedan dugački zvuk.	Nizak napon. Pogledajte <i>Zamjena baterije na stranici 68.</i>
	Indikator rotirajućih noževa	Prikazuje se simbol.	–	Uključen je pogon noževa.
		Simbol treperi.		Nepravilan postupak pokretanja. Pogledajte <i>Uvjeti pokretanja na stranici 54.</i>
	Indikator parkirne kočnice	Prikazuje se simbol.	–	Primijenjena je parkirna kočnica. Pogledajte <i>Parkirna kočnica na stranici 54.</i>
		Simbol treperi.		Nepravilan postupak pokretanja. Pogledajte <i>Uvjeti pokretanja na stranici 54.</i>
		Simbol brzo treperi.		Oštećena parkirna kočnica. Obратite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

Simbol	Naziv	Indikator na zaslonu	Zvuk	Uzrok
	Indikator upravljačke komande za prisutnost rukovatelja (OPC)	Simbol treperi.	Pet kratkih zvukova.	Upravljačka komanda za prisutnost rukovatelja je isključena kada pokušate pokrenuti motor. Pogledajte <i>Uvjeti pokretanja na stranici 54.</i>
		Simbol brzo treperi.	-	Kvar upravljačke komande za prisutnost rukovatelja. Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.
	Servisni indikator	Prikazuje se simbol.	Pet kratkih zvukova.	Potrebno je servisiranje. Obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.
	Indikator niske razine goriva	Prikazuje se simbol.	Jedan kratki zvuk.	Niska razina goriva. Pogledajte <i>Ulijevanje goriva na stranici 59.</i>
	Indikator Bluetooth®	Simbol treperi.	-	Proizvod je zaključan. Otključajte proizvod uz pomoć Husqvarna Connect.
	Digitalno zaključavanje	Prikazuje se simbol.	-	

Napomena: Ovisno o modelu, zasloni se mogu međusobno razlikovati.

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Transportiranje

- Proizvod je težak i uslijed prgnjećenja može uzrokovati ozljede. Budite pažljivi prilikom utovara na ili istovara s vozila ili prikolice.
- Nemojte podizati proizvod. Transportne očice nisu odobrene podizne točke i koristite ih samo za sigurno pričvršćivanje proizvoda na prikolicu.
- Upotrebljavajte prikolicu s odobrenjem za prijevoz proizvoda.
- Prije prijevoza proizvoda u prikolici ili vožnje po prometnicama upoznajte se s lokalnim prometnim propisima.

Sigurno učvršćivanje proizvoda tijekom prijevoza

Prije pričvršćivanja proizvoda morate pročitati i usvojiti poglavljje o sigurnosti. Pogledajte *Transportni osigurač na stranici 56.*

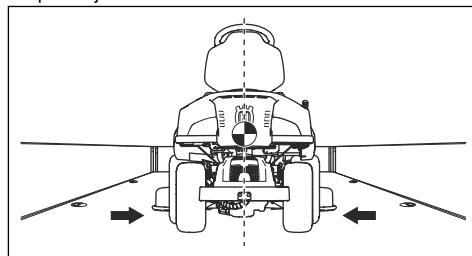


UPOZORENJE: Parkirna kočnica nije dovoljna za osiguranje proizvoda tijekom

prijevoza. Proizvod čvrsto pričvrstite za utovarno područje.

Oprema: 2 odobrena remena i 4 klinasta bloka za kotače.

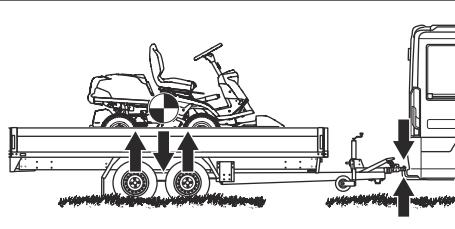
- Parkirajte ovaj proizvod u sredinu utovarnog područja.



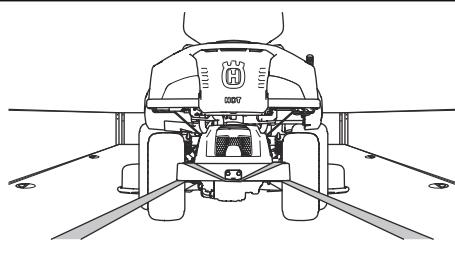
OPREZ: Za prijevoz u prijevoznim vozilima s pokrovom. Pobrinite se da

pustite ovaj proizvod da se ohladi prije nego što ga stavite ispod pokrova.

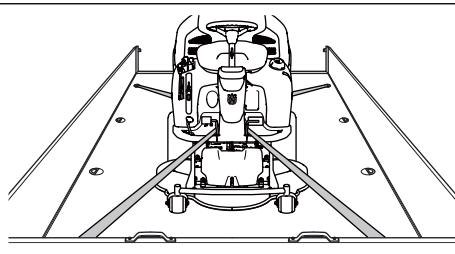
2. Pobrinite se da se težiste ovog proizvoda nalazi iznad osovine kotača prijevoznog vozila. Ako se za prijevoz služite prikolicom, pobrinite se za ispravnu силу pritiskanja svoje vučne poluge.



3. Aktivirajte parkirnu kočnicu.
4. Ako ovaj proizvod ima Bluetooth®, zaključajte ga uz pomoć Husqvarna Connect.
5. Sputstite rezno kućište u položaj za košnju.
6. Uklonite sve nepričvršćene predmete.
7. Provucite prvi remen kroz okvir stražnjeg mjenjača. Pogledajte ilustraciju.

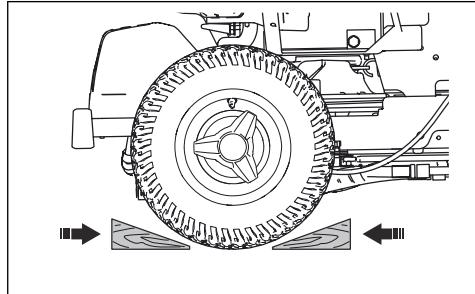


8. Pritegnite taj remen prema natrag kako biste ovaj proizvod pričvrstili na utovarno područje.
9. Stavite drugi remen oko tunela okvira.



10. Pričvrstite taj remen za utovarno područje.
11. Pritegnite taj remen u smjeru prednjeg dijela utovarnog područja kako biste ovaj proizvod pričvrstili na utovarno područje.

12. Blokove za kotače postavite ispred i iza stražnjih kotača.



Vuča proizvoda

Proizvod ima hidrostatski prijenos. Kako ne biste oštetili prijenos, proizvod vucite samo na kratke udaljenosti i malom brzinom.

Prije vuće proizvoda isključite mjenjač. Pogledajte *Priklučivanje i odspajanje pogonskog sustava na stranici 59.*

Skladištenje

Proizvod pripremite za skladištenje na kraju sezone i prije svakog skladištenja duljeg od 30 dana. Ako u spremniku za gorivo držite gorivo 30 dana ili dulje, ljepljive čestice mogu uzrokovati začepljivanja u rasplinjajuću. To negativno utječe na rad motora.

Za sprječavanje nastanka ljepljivih čestica tijekom skladištenja dodajte stabilizator. Ako upotrebljavate alkilatni benzin, stabilizator nije potreban. Ako upotrebljavate standardni benzin, nemojte ga zamijeniti alkilatnim benzinom. To može uzrokovati otvrdnjavanje osjetljivih gumenih dijelova. Stabilizator ulijte u gorivo u spremniku goriva ili u spremnik za skladištenje. Obavezno koristite omjere miješanja prema uputama proizvođača. Nakon dodavanja stabilizatora motor pogonite najmanje 10 min kako bi stabilizator protekao kroz rasplinjač.



UPOZORENJE: Proizvod s gorivom u spremniku nemojte držati u zatvorenom prostoru ili u prostorima s lošim protokom zraka. Ako gorivo dospije u blizinu otvorenog plamena, iskri ili lampica poput onih na bojlerima, spremnicima vrucne vode i sušilima za rublje, postoji opasnost od požara.



UPOZORENJE: S proizvoda uklonite travu, lišće i druge zapaljive materijale kako biste smanjili opasnost od požara. Prije skladištenja pričekajte na hlađenje proizvoda.

- Očistite proizvod, pogledajte *Za čišćenje proizvoda na stranici 65*. Popravite oštećenja boje kako biste spriječili koroziju.
- Pregledajte ima li na proizvodu istrošenih ili oštećenih dijelova i zategnite nepričvršćene vijke i matice.
- Uklonite bateriju. Očistite ju, napunite i skladištite na hladnom.
- Zamijenite ulje u motoru i zbrinite otpadno ulje.
- Ispraznите spremnik goriva. Pokrenite motor i pogonite ga dok je isprazniti gorivo iz rasplinjača.

Napomena: Ako ste dodali stabilizator, nemojte prazniti spremnik goriva i rasplinjač.

- Izvadite svjećice i ulijte žličicu motornog ulja u svaki cilindar. Ručno okrenite vratilo motora kako biste nanijeli ulje te uvijte svjećice.
- Podmažite sve mazalice, zglobove i osovine.
- Proizvod spremite na čisto i suho mjesto i pokrijte ga radi dodatne zaštite.
- Kod ovlaštenog zastupnika dostupna je cerada za zaštitu proizvoda tijekom skladištenja ili prijevoza.

Zbrinjavanje u otpad

- Kemikalije mogu biti opasne te se ne smiju odlagati u tlo. Korištene kemikalije uvek zbrinjite u servisnom centru ili na prikladnoj lokaciji za zbrinjavanje.
- Ako je proizvod istrošen i više ga ne koristite, pošaljite ga ovlaštenom zastupniku ili na odgovarajuću reciklažnu lokaciju.
- Ulje, filtri za ulje, gorivo i akumulator mogu imati negativne posljedice za okoliš. Poštujte lokalne zahtjeve za reciklažu i važeće propise.
- Akumulator nemojte odlagati s kućanskim otpadom.
- Akumulator pošaljite ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna ili ga predajte u odlagalište za korištene akumulatore.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

	R 318X	R 320X AWD
Dimenzijs	Pogledajte <i>Dimenzijs proizvoda na stranici 83.</i>	
Težina bez rezogn kućišta i s praznim spremnicima, kg	234	234
Dimenzijs guma	170/60-8	170/60-8
Tlak zraka u gumama, stražnje – prednje, kPa/bar/PSI	60/0,6/8,5	60/0,6/8,5
Maksimalni nagib, stupnjevi °	10	10
Maks. težina vučne opreme na nagibu od 10 °, kg	125	125
Maks. dopuštena okomita sila na vučnoj poluzi, N/kg	250/25	250/25
Maks. dopuštena vodoravna sila na vučnoj poluzi, N/kg	220/22	220/22
Maks. opterećenje na poklopcu motora, kg	10	10
Motor		
Proizvođač/model	Husqvarna / HS 546AE	Husqvarna / HS 546AE
Nazivna izlazna snaga motora, kW ¹⁶	10,3	10,3
Zapremnina, cm ³	546	546
Maks. broj okretaja motora, o/min	2900 +/- 100	2900 +/- 100
Maksimalna brzina kretanja prema naprijed, km/h	9	9
Maksimalna brzina kretanja unatrag, km/h	6	8
Gorivo, bezolovno min. oktanskog broja	91	91
Zapremnina spremnika, l	12	12
Motorno ulje ¹⁷	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 sintetičko, Husqvarna SAE 10W-40	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 sintetičko, Husqvarna SAE 10W-40
Zapremnina ulja, uklj. filter, litre	1,6	1,6
Zapremnina ulja, bez filtra, litre	1,5	1,5
Pokretač	Električno pokretanje od 12 V	Električno pokretanje od 12 V
Mjenjač		

¹⁶ Navedena nazivna snaga motora prosječna je neto izlazna snaga (pri navedenom broju okretaja u minuti) tipičnog serijskog motora za određeni model mjerena prema normi SAE J1349/ISO1585. Vrijednost se može razlikovati za motore za masovnu proizvodnju. Stvarna izlazna snaga motora ugrađenog u krajnji proizvod ovisi o radnoj brzini, uvjetima u okolišu i drugim vrijednostima.

¹⁷ Upotrebljavajte motorno ulje kvalitete API SJ ili više. Ako se ulje SAE-30 primjenjuje na temperaturama nižim od 5 °C, postoji opasnost od nedovoljnog podmazivanja motora. To može uzrokovati oštećenje motora. Odgovarajuće ulje za niske temperature potražite u *Tehnički podaci na stranici 80*. Tablice viskoznosti potražite u priručniku za motor (ako je priložen) i odaberite najbolju viskoznost s obzirom na očekivanu vanjsku temperaturu.

	R 318X	R 320X AWD
Marka	Tuff Torq	Tuff Torq
Model	K46H	K574A/KTM10LB
Ulje, razred SF-CC ¹⁸	Husqvarna SAE 10W-30	Husqvarna SAE 10W-30
Zapremnina ulja, litre	2,1	5,6
Električni sustav		
Vrsta	12 V, negativno uzemljenje	12 V, negativno uzemljenje
Baterija	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Svjećica	Husqvarna HQT-7	Husqvarna HQT-7
Zazor elektroda, mm/inči	0,75/0,030	0,75/0,030
Prednja svjetla	Dvostruki LED indikatori	Dvostruki LED indikatori
Stražnja svjetla	–	LED indikatori
Rezno kućište		
Vrsta	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	Combi 103
	Combi 112	Combi 112

Emisije buke ¹⁹	R 318X	R 320X AWD
Izmjerena jačina zvuka dB(A)		
Combi 94	99	99
Combi 103	99	99
Combi 112	99	99
Razina jačine zvuka, zajamčena, dB(A)		
Combi 94	100	100
Combi 103	100	100
Combi 112	100	100

Jačina zvuka ²⁰	R 318X	R 320X AWD
Razina tlaka zvuka na uhu rukovatelja, dB(A)		

¹⁸ Za najbolje performanse upotrebjavajte ulje za mjenjač Husqvarna SAE 10W-30. Ako ulje tvrtke Husqvarna nije dostupno, upotrebjavajte ulje 10W-30 STOU. Nova klasifikacija je API GL-4 standardno

¹⁹ Emisije buke u okoliš izmjerene kao jačina zvuka (L_{WA}) u skladu s Direktivom EZ 2000/14/EC.

²⁰ Razina tlaka zvuka u skladu s normom EN ISO 5395. Navedeni podaci za razinu tlaka zvuka uključuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 1,2 dB (A).

Jačina zvuka ²⁰	R 318X	R 320X AWD
Combi 94	84	84
Combi 103	84	84
Combi 112	84	84

Razine vibracije ²¹	R 318X	R 320X AWD
Razina vibracije na upravljaču, m/s ²	1,88	1,88
Razina vibracije na sjedalu, m/s ²	0,38	0,38

Rezno kućište	Combi 94	Combi 103	Combi 112
Širina rezanja, mm	940	1030	1120
Visine rezanja, 10 položaja, mm	25 – 75	25 – 75	25 – 75
Težina, kg	44	49	52
Duljina noža, mm	358	388	420
Nož			
Kataloški broj	579 65 25-10	504 18 82-10	544 18 81-10

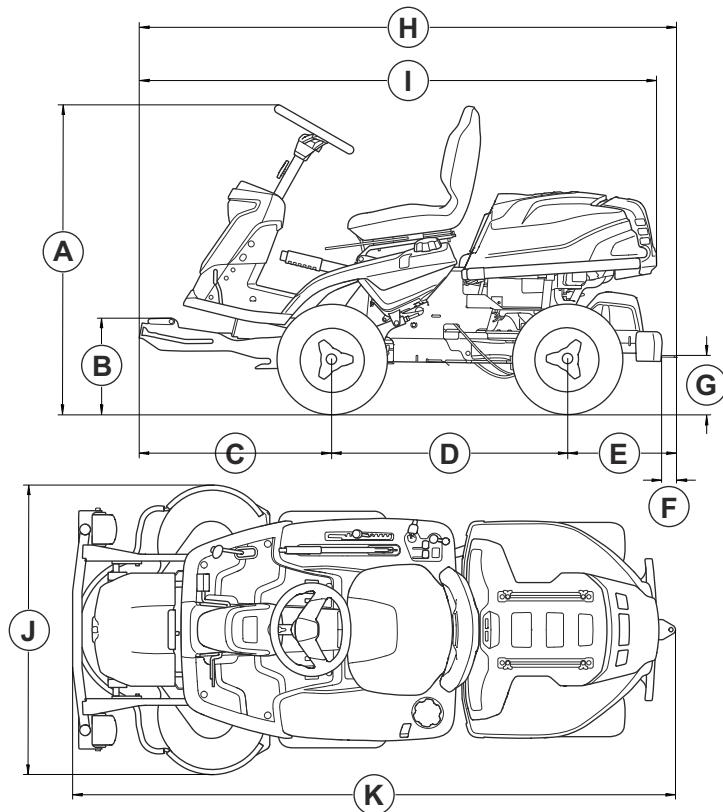


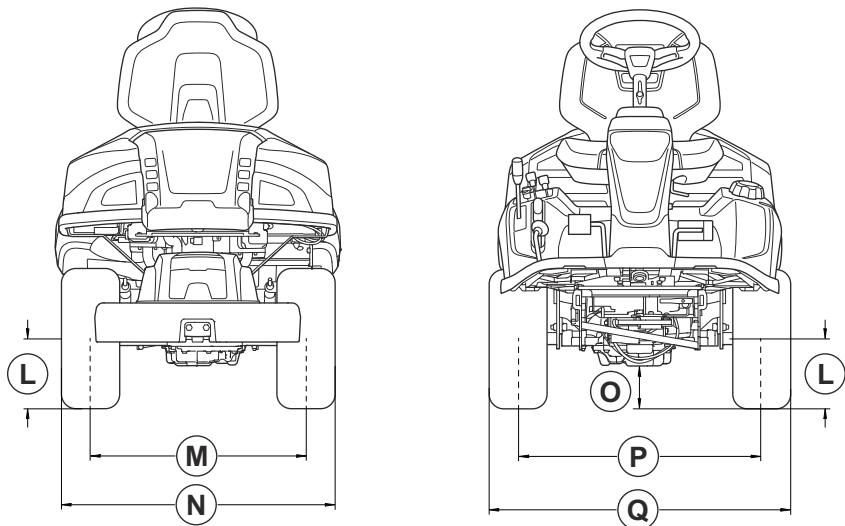
UPOZORENJE: Korištenje reznog kućišta koje nije odobreno za proizvod može uzrokovati izbacivanje predmeta

velikom brzinom i nastanak ozbiljnih ozljeda.
Nemojte upotrebljavati vrste reznih kućišta koje nisu navedene u ovom priručniku.

- ²⁰ Razina tlaka zvuka u skladu s normom EN ISO 5395. Navedeni podaci za razinu tlaka zvuka uključuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 1,2 dB (A).
- ²¹ Razina vibracija u skladu s normom EN ISO 5395. Navedeni podaci za razinu vibracije imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 0,2 m/s² (upravljač) i 0,8 m/s² (sjedalo).

Dimenziije proizvoda





Dimenzijs, mm.

A	1165	G	218	L	205
B	364	H	Isklj. protuuteg:2008	M	627
U	727		Uklij. protuuteg:2024	N	799
D	887	I	Isklj. protuuteg:1952		
			Uklij. protuuteg:1968	O	R 318X:125
E	Isklj. protuuteg:394	J	Combi 94:994		R 320X AWD:95
	Uklij. protuuteg:410		Combi 103:1081	P	711
			Combi 112:1178		

Dimenziije, mm.					
F	70	K	Combi 94: Isklj. protuuteg:2243 Uklj. protuuteg:2259 Combi 103: Isklj. protuuteg:2253 Uklj. protuuteg:2269 Combi 112: Isklj. protuuteg:2253 Uklj. protuuteg:2269	Q	883

Podaci o radijskoj frekvenciji

	R 318X	R 320X AWD
Opseg frekvencije, MHz	2402-2480	2402-2480
Izlazna snaga ²² , dBm	-5.2	-5.2

Servisiranje

Servisiranje

Godišnje provedite pregled u ovlaštenom servisnom centru kako biste osigurali siguran rad i uspješan rad proizvoda tijekom sezone s puno posla. Najbolje vrijeme za servisiranje ili detaljni pregled proizvoda jest tijekom sezone s malo posla.

Prilikom narudžbe rezervnih dijelova proslijedite informacije o godini kupnje, modelu, vrsti te serijski broj.

Uvijek koristite samo originalne rezervne dijelove.

²² Mjereno na 2440 MHz.

Izjava o sukladnosti

EU izjava o sukladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, ŠVEDSKA,
tel.: +46-36-146500, pod punom odgovornošću
izjavljujemo da proizvod:

Opis	Kosilica za vožnju
Marka	Husqvarna
Vrsta/model	R 318X, R 320X AWD
Identifikacija	Serijski brojevi iz 2024 i noviji

u potpunosti su sukladni sljedećim EU direktivama i propisima:

Propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima“
2014/53/EU	„koji se odnose na radijsku opremu“
2000/14/EC	„koja se odnosi na emisije buke u okoliš“
2011/65/EU	„o ograničenoj upotrebi određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi“

i primijenjene su sljedeće usklađene norme i/ili tehničke specifikacije;

EN ISO 12100:2010

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018

EN ISO 5395-3: 2013/A1:2017/A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN ETSI 300 328 v.2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

EN IEC 63000:2018

Prijavljeno tijelo: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden također je potvrdila usklađenosť s dodatkom VI Direktive vijeća 2000/14/EC.

Informacije o emisiji buke potražite u odjeljku *Tehnički podaci na stranici 80*.

Huskvarna, 2025-01-17



Claes Losdal

Razvojni menadžer / proizvodi za vrtove

Husqvarna AB

Osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju



Registrirani zaštitni znakovi

Natpis i logotipi *Bluetooth®* registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke *Bluetooth SIG, inc.* i tvrtka Husqvarna za svaku upotrebu tih znakova posjeduje licenciju.

Sadržaj

Uvod.....	87	Transport, skladištenje i odlaganje.....	119
Bezbednost.....	93	Tehnički podaci.....	121
Sklapanje.....	98	Servis.....	126
Rukovanje.....	100	Deklaracija o usaglašenosti.....	127
Održavanje.....	104	Registrirani žigovi.....	127
Rešavanje problema.....	116		

Uvod

Pregled pre isporuke i brojevi proizvoda

Napomena: Pre isporuke je izvršen pregled ovog proizvoda. Uverite se da ste dobili potpisu kopiju dokumenta o pregledu pre isporuke od prodavca.

Informacije za kontakt Husqvarna servisnog centra:	
Ovo korisničko uputstvo pripada proizvodu čiji je broj proizvoda / serijski broj:	
/	
Motor:	
Menjač:	

Opis proizvoda

R 318X i R 320X AWD kosilice za travu koje se voze po travnjaku. Papučice za kretanje unapred i unazad omogućavaju rukovaocu besprekorno podešavanje brzine. Brojač radnih sati prikazuje koliko sati je rukovalac koristio proizvod. R 320X AWD ima pogon na svim točkovima (AWD). R 318X i R 320X AWD koriste se sa Combi reznom glavom sa funkcijom BioClip.

Namena

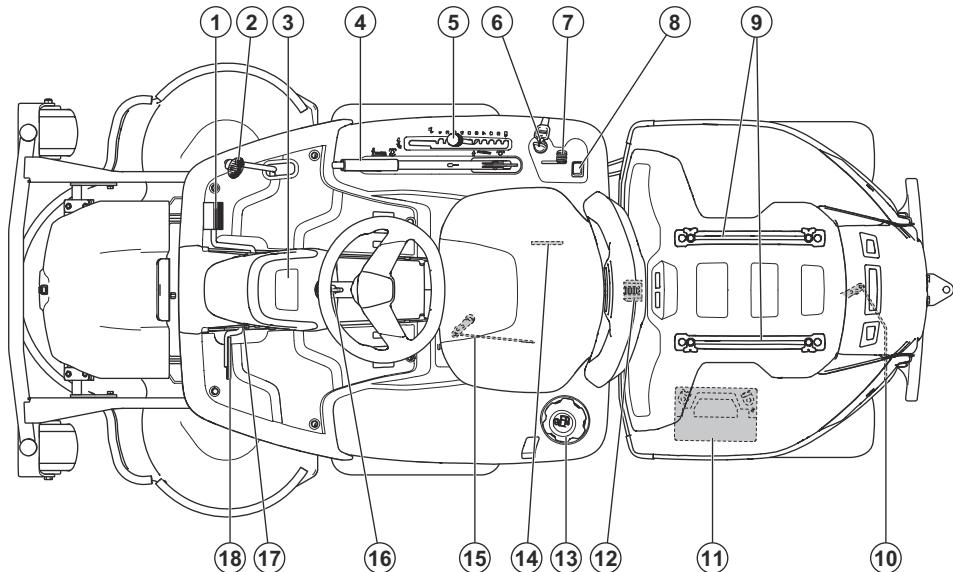
Proizvod je namenjen košenju trave na ravnim otvorenim površinama u naseljima i vrtovima. Korišćenje

proizvoda za druge poslove moguće je uz postavljanje opcionalih dodataka. Obratite se Husqvarna dileru za više informacija o dostupnim dodacima.

Osigurajte svoj proizvod

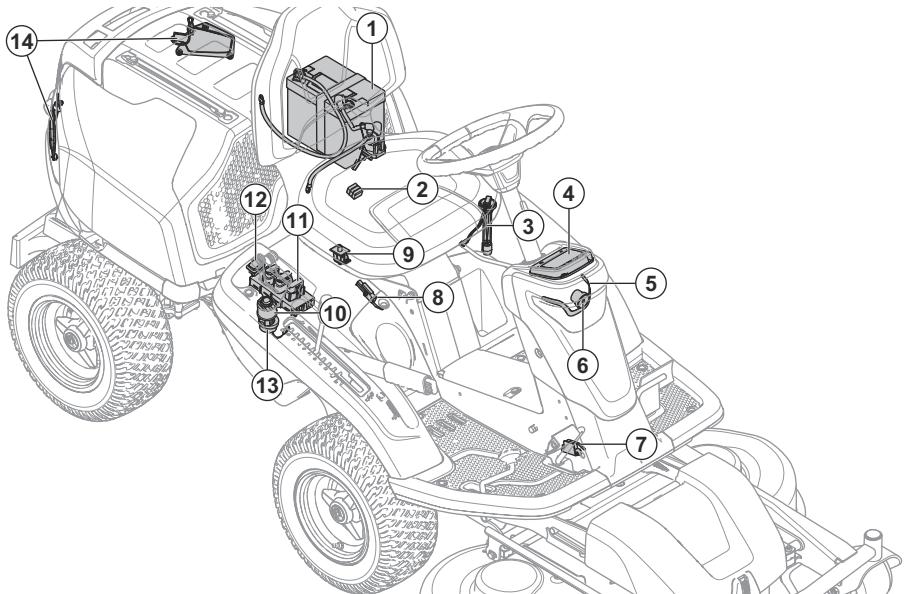
Postarajte se da svoj novi proizvod obezbedite osiguranjem. Obratite se svojoj osiguravajućoj kući ako niste sigurni. Preporučujemo kasko osiguranjem koje obuhvata snošenje troškova usled dejstva treće strane, požara, oštećenja, krađe i odgovornosti.

Pregled proizvoda



1. Papućica kretanja unapred
2. Papućica kretanja unazad
3. Ecran
4. Ručica podizanja rezne platforme
5. Poluga visine košenja
6. Brava za paljenje / Prekidač za prednja svetla
7. Komanda gasa
8. Prekidač za duga svetla
9. Šine
10. Poluga za aktiviranje ili deaktiviranje pogona na zadnjoj osovini.
11. Akumulator
12. Brava poklopca
13. Poklopac rezervoara za gorivo
14. Pločica tipa sa kodom koji se može skenirati
15. Poluga za aktiviranje ili deaktiviranje pogona na prednjoj osovini na proizvodima sa pogonom na svim točkovima.
16. Podešavanje upravljača
17. Dugme za blokadu parkirne kočnice
18. Parkirna kočnica

Pregled električnog sistema



1. Akumulator
2. Glavni osigurač
3. Senzor goriva
4. Ekran
5. Radno svetlo
6. Dugo svetlo
7. Mikroprekidač, parkirna kočnica
8. Mikroprekidač za polugu za podizanje
9. Kontrola prisutnosti rukovaoca (OPC)
10. Brava za paljenje / Prekidač za prednja svetla
11. Modul za kontrolu kosačice
12. Prekidač za duga svetla
13. Zujalica
14. Zadnja LED svetla

Modul za kontrolu kosačice

Ovaj proizvod poseduje modul za kontrolu kosačice koji rukovaocu pruža informacije o proizvodu. Informacije se prikazuju na displeju na instrument tabli. Pogledajte *Ekran na stranici 91*.

Modul za kontrolu kosačice omogućava dileru da se poveže sa proizvodom prilikom servisiranja.

Husqvarna Connect

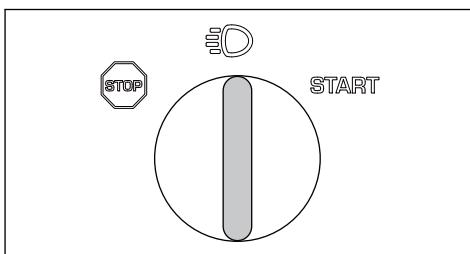
Proizvod poseduje *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju i može da se poveže sa mobilnim uređajima koji imaju instaliranu aplikaciju Husqvarna Connect. Aplikacija

Husqvarna Connect je besplatna aplikacija za mobilne uređaje. Aplikacija Husqvarna Connect pruža proširene funkcije za proizvod Husqvarna:

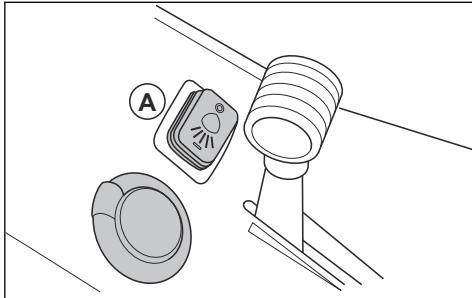
- Funkcija zaključavanja i otključavanja za sprečavanje neodobrenog rada proizvoda.
- Dodatne informacije o proizvodu.
- Informacije o delovima proizvoda i servisiranju i pomoći u vezi s njima.

Prednja i zadnja svetla

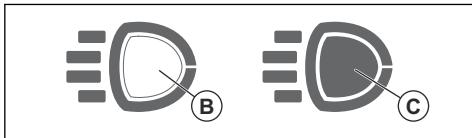
Prednja svetla imaju radna i duga svetla. Zadržava svetla su poziciona. Okrenite ključ za paljenje u položaj za svetla da biste uključili radna i zadnja svetla. Radna svetla ostaju uključena 3 minuta nakon isključivanja motora.



Pritisnite prekidač (A) da biste uključili ili isključili duga svetla.



Kad su uključena radna i zadnja svetla, na displeju se prikazuje simbol prednjih svetala (B). Kada su uključena duga svetla, na displeju se prikazuje ispunjen simbol prednjih svetala (C).



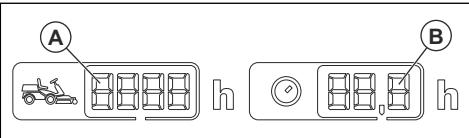
Brojač radnih sati

Proizvod poseduje 2 brojača radnih sati na displeju. Brojači radnih sati pokazuju koliko sati rada ima motor ukupno (A) i u toku radnog perioda (B). Poslednji broj brojač radnih sati za period rada prikazuje desetinu sata (6 minuta).

Vreme sa uključenim paljenjem, ali sa isključenim motorom se ne registruje.

Napomena: Ukupni brojač radnih sati (A) pokazuje samo cele sate.

Napomena: Period rada je vreme tokom kojeg je motor bio uključen, tokom 1 dana. Novi period rada počinje ako motor bude isključen minimum 6 sati.

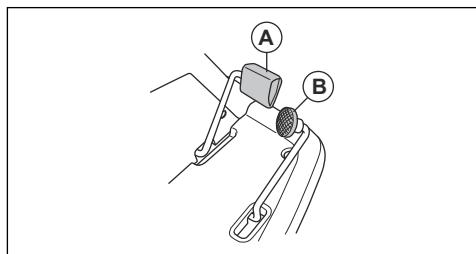


Kontrola prisutnosti rukovaoca (OPC)

Kontrola prisutnosti rukovaoca se aktivira kada rukovalac ustane sa sedišta. Motor i pogon noževa se zaustavljuju ako su noževi aktivni ili parkirna kočnica nije aktivirana. Pogledajte *Uslovi pokretanja na stranici 95*

Papućice za kretanje unapred i unazad

Brzina se postepeno podešava preko 2 papućice. Leva papućica (A) koristi se za kretanje unapred a desna (B) za kretanje unazad. Proizvod se zaustavlja kada se papućice otpuste.



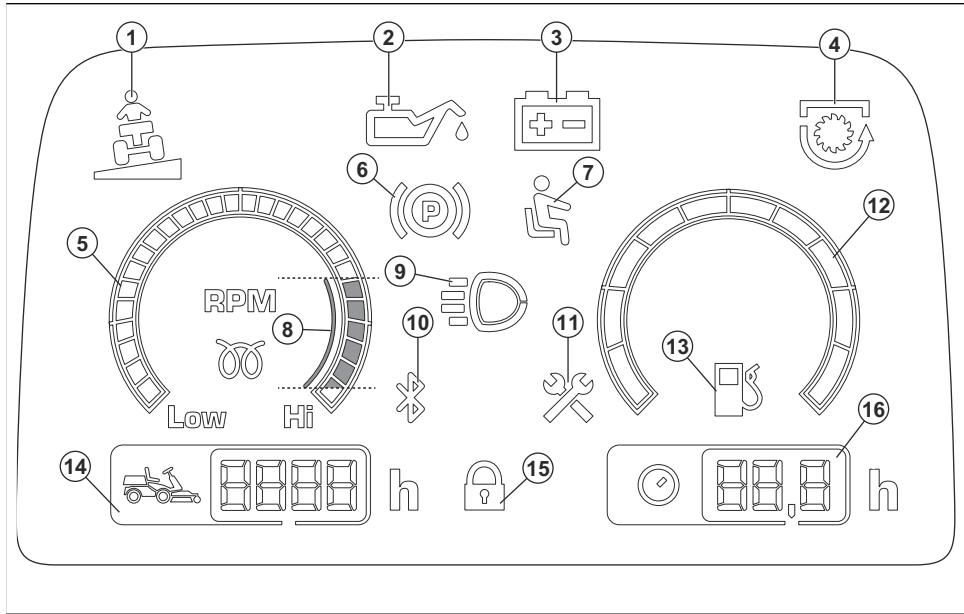
Rezna glava

Rezne glave za ovaj proizvod su Combi rezne glave sa funkcijom BioClip. Funkcija BioClip kosi travu u dubrivo. Combi rezne glave se takođe mogu koristiti bez funkcije BioClip. Bez funkcije BioClip trava se izbacuje na zadnju stranu.

Ecran

Ekran na instrument tabli prikazuje informacije o statusu proizvoda.

Napomena: Izgled ekrana se može razlikovati između različitih modela.



1. Indikator nagiba
2. Indikator pritiska ulja
3. Indikator nivoa napunjenošću baterije
4. Indikator prenosnog vratila
5. Tahometar
6. Indikator parkirne kočnice
7. Kontrola prisutnosti rukovaoca (OPC)
8. Preporučeni broj o/min motora kada radite sa proizvodom.
9. Indikator radnog ili dugog svetla
10. Bluetooth®
11. Indikator servisa
12. Merač goriva (samo serija R400)
13. Indikator niskog nivoa goriva
14. Ukupno vreme rada
15. Digitalna blokada
16. Vreme rada

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE: Budite pažljivi i koristite proizvod na pravilan način. Ovaj proizvod može prouzrokovati teške telesne povrede ili smrt rukovaoca i drugih osoba.



Pre korišćenja proizvoda pažljivo pročitajte korisničko uputstvo i budite sigurni da ste ga razumeli.



Rotirajući noževi. Držite delove tela podalje.



Upozorenje: rotirajući delovi. Držite delove tela podalje.



Pazite na odbačene predmete i odskakivanja.



Nemojte koristiti proizvod ako su osobe, naročito deca, ili životinje u blizini.



Gledajte iza sebe pre i tokom vožnje proizvoda unazad.



Nemojte kosit travu preko nagiba.
Nemojte kosit travu na terenu koji ima nagib veći od 10°. Pogledajte *Košenje trave na strminama na stranici 96.*



Ne prevozite nikoga na proizvodu ili opremi.



Kretanje unapred.



Neutralni stepen prenosa.



Kretanje unazad.



Parkirna kočnica.



Proizvod je usaglašen sa važećim direktivama EZ.



Oznaka emisije buke u okruženju je u skladu sa direktivama i propisima EU i UK i propisom o zaštiti radova u okruženju (kontrola buke) Novog Južnog Velsa iz 2017. Garantovani nivo zvučne snage za ovaj proizvod naveden je u odeljku *Tehnički podaci na stranici 121* i na nalepnici.



Uvek koristite odobrenu zaštitu za uši.



Zaustavite motor.



Pokrenite motor.



Brzina motora – brzo.



Brzina motora – sporo.



Gorivo.



Maks. etanol 10%.



Visina košenja.



Servisni položaj ručice za visinu košenja.



Noževi su aktivirani.



Noževi su deaktivirani.



Položaj za transport rezne platforme.



Radni položaj za reznu platformu.



Aktiviranje i deaktiviranje pogonskog sistema.



Nivo ulja.



Kôd koji se može skenirati

yyyywwxxxx

Pločica tipa prikazuje serijski broj. **yyy** je godina proizvodnje, a **ww** je nedelja proizvodnje.

Napomena: Ostali simboli/nalepnice koji su navedeni na proizvodu važe za specifične zahteve sertifikata na određenim tržištima.

Emisije Euro V.



UPOZORENJE: Neovlašćene prepravke motora poništavaju EU tip odobrenja za ovaj proizvod.

Oštećenje proizvoda

Nismo odgovorni za oštećenja proizvoda u sledećim slučajevima:

- proizvod je popravljen na pogrešan način
- proizvod je popravljen korišćenjem delova koji nisu napravljeni ili odobreni od strane proizvođača
- proizvod ima opremu koja ne potiče ili nije odobrena od strane proizvođača
- proizvod nije popravljen u ovlašćenom servisnom centru ili od strane ovlašćenog stručnjaka

Podrška

Da biste dobili podršku u vezi sa proizvodom, idite na odeljak Podrška na da biste pristupili uputstvima, vodičima za rešavanje problema ili da biste koristili Husqvarna Samouslugu ili Pomoćnika za proizvod (ako su dostupni na vašem tržištu). Za još podrške u vezi sa proizvodom, obratite se Husqvarna prodavcu.

Bezbednost

Bezbednosne definicije

Upozorenja, mere opreza i napomene se koriste da ukažu na naročito važne delove korisničkog uputstva.



UPOZORENJE: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka telesnih povreda ili smrti kod rukovaoca ili prisutnih osoba.



OPREZ: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka oštećenja na proizvodu, drugim materijalima ili susednim oblastima.

Napomena: Koristi se za pružanje više informacija koje su neophodne u dатој situaciji.

Opšta bezbednosna uputstva



UPOZORENJE: Ovaj proizvod može da odseče ruke i noge i da bacá predmete oko sebe. Ako se ne pridržavate bezbednosnih uputstava, može doći do teške povrede ili smrti.



UPOZORENJE: Ne koristite proizvod sa oštećenom opremom za košenje. Oštećena oprema za košenje može da bacá predmete i izazove teške povrede ili smrt. Odmah zamenite oštećene noževe.



UPOZORENJE: Ovaj proizvod pri radu stvara elektromagnetsko polje. Ovo polje u određenim uslovima može da izazove smetnje na aktivnim i pasivnim medicinskim implantima. U cilju smanjenja

rizika od uslova nastanka teških ili smrtnih telesnih povreda, preporučujemo osobama koje imaju medicinske implante da se pre upotrebe ovog proizvoda konsultuju sa lekarom ili proizvođačem implanta.



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Uvek budite pažljivi i koristite zdrav razum. Izbegavajte sve situacije za koje smatrate da nisu u okviru vaših sposobnosti. Ako nakon čitanja ovog uputstva i dalje imate nejasnoća, обратите se stručnjaku pre nastavka rada.
- Pročitajte uputstvo za upotrebu i korisničko uputstvo proizvoda pre nego što počnete da koristite proizvod.
- Naučite kako se bezbedno koristi proizvod i komande proizvoda i naučite kako da ga brzo zaustavite.
- Naučite da čitate bezbednosne nalepnice.
- Održavajte proizvod čistim da biste mogli lako da čitate znakove i nalepnice.
- Ne zaboravite da će rukovalac biti odgovoran za nezgode u kojima su učestvovala druga lica i njihova svojina.
- Ne vozite putnike. Proizvod sme da koristi samo jedna osoba.

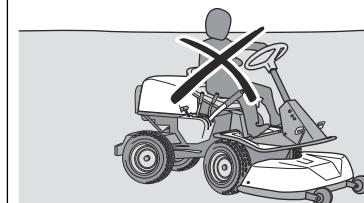
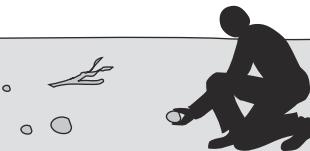


Bezbednosne mere u vezi sa decom



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Ne ostavljajte proizvod bez nadzora ako mu motor radi. Uvek zaustavite noževe, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ za paljenje pre nego što ostavite proizvod bez nadzora.
- Koristite proizvod samo po dnevnom svetlu i drugim uslovima dobre osvetljenosti. Držite proizvod na bezbednom rastojanju od rupa i drugih nepravilnosti na tlu. Vodite računa i o drugim potencijalnim rizicima.
- Ne koristite proizvod po lošem vremenu, npr. po magli, kiši, na vlažnim i mokrim mestima, pri jakom vetu, kako zimi, grmljavini i sl.
- Nadite i obeležite kamenove i druge nepomične predmete da biste izbegli sudar.
- Iz oblasti rada uklonite kamenje, igračke, žice i slične predmete, koji mogu da se upetljaju u noževe ili da budu izbačeni.



Bezbednosna uputstva za rad



UPOZORENJE: Ne dodirujte motor i izduvni sistem tokom ili ubrzo posle rada. Motor i izduvni sistem postaju vreli tokom rada. Opasnost od opekotina, požara i oštećenja imovine i okolnog prostora. Kad koristite proizvod, ne približavajte se žbunovima i drugim predmetima.



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Uvek gledajte iza sebe i dole kad vozite unazad. Pazite na velike i male prepreke.
- Smanjite brzinu pre skretanja.
- Zaustavite noževe pri prelasku preko površina koje se ne kose.



OPREZ:

Procitajte upozorenja u nastavku pre korišćenja proizvoda.

- Pre rada proizvodom, očistite ostatke trave i prljavštinu sa usisnika hladnog vazduha na motoru. Ako je usisnik hladnog vazduha blokiran, postoji opasnost od oštećenja motora.
- Pažljivo vozite oko kamenja i drugih većih predmeta i vodite računa da noževi ne udare u njih.
- Ne prelazite preko predmeta. Stanite i pregledajte proizvod i platformu za košenje ako ste proizvodom prešli preko predmeta ili ste udarili u njega. Ako je potrebno, izvršite popravke pre nastavka rada.

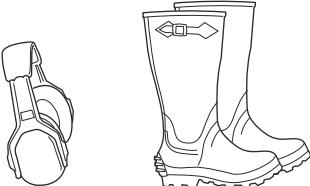
Lična zaštitna oprema



UPOZORENJE:

Procitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Koristite odobrenu ličnu zaštitnu opremu kad koristite proizvod. Lična zaštitna oprema ne može da u potpunosti spriči telesnu povredu, ali ona umanjuje stepen telesne povrede ako dođe do nesrećnog slučaja. Neka vam vaš prodavac pomogne u izboru odgovarajuće opreme.
- Koristite odobrenu zaštitu za sluh. Dugotrajno izlaganje buci može prouzrokovati trajne povrede sluhu.
- Nosite čvrste neklizuće čizme ili cipele. Preporučuju se čelična ojačanja na prstima. Nemojte nositi obuću sa otvorenim prstima ili ići bosonogi.



- Nosite zaštitne rukavice po potrebi, na primer, kada pričvršćujete, pregledate ili čistite opremu za košenje.
- Ne nosite preširoku odeću, nakit i predmete koji mogu da budu uhvaćeni u pokretne delove.
- Držite komplet za prvu pomoć i protivpožarni aparat pri ruci.

Bezbednosni uređaji na proizvodu



UPOZORENJE:

Procitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Nemojte da koristite proizvod sa bezbednosnim uređajima koji su oštećeni ili neispravni. Redovno proveravajte bezbednosne uređaje. Ako su bezbednosni uređaji oštećeni, obratite se Husqvarna servisnom centru.
- Nemojte vršiti izmene na bezbednosnim uređajima. Nemojte koristiti proizvod ako zaštitni poklopci, sigurnosni prekidači ili drugi zaštitni uređaji nisu postavljeni ili su oštećeni.

Provera brave paljenja

- Pokrenite i zaustavite motor da biste proverili bravu za paljenje. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 1021 Zaustavljanje motora na stranici 103*.
- Proverite da li se motor pokreće kad prebacite ključ za paljenje u položaj START.
- Proverite da li se motor zaustavlja kad prebacite ključ za paljenje u položaj STOP.

Uslovi pokretanja

Ovi uslovi su neophodni za pokretanje motora:

- Platforma za košenje je podignuta, a parkirna kočnica nije aktivirana.

Motor mora da se zaustavi u ovim situacijama:

- Platforma za košenje je spuštena, a rukovalac je ustao sa sedišta.
- Platforma za košenje je podignuta, a parkirna kočnica nije aktivirana i rukovalac je ustao sa sedišta.

Probajte da pokrenete motor bez jednog od navedenih uslova. Proverite uslove i probajte ponovo. Ovu proveru vršite svakodnevno.

Provera pedala kretanja unapred i unazad

- Pokrenite proizvod.
- Uverite se da pedale kretanja unapred i unazad nisu blokirane i da se njima nesmetano barata.
- Pažljivo pritisnite pedalu kretanja unapred da biste krenuli unapred.
- Otpustite pedalu kretanja unapred da biste zakočili. Uverite se da se kočnica aktivira kad otpustite pedalu kretanja unapred.
- Uradite isto za pedalu kretanja unazad.

Napomena: Proizvod je opremljen funkcijom kočenja koja se automatski aktivira kad otpustite pedale. Za brzo smanjenje brzine pritisnite drugu pedalu.

- Proverite da se proizvod ne pomera kada se pedale za kretanje unapred ili unazad ne koriste.

Parkirna kočnica



UPOZORENJE: Ako parkirna kočnica ne radi, proizvod može da se neželjeno pokrene i izazove štetu i povrede. Redovno pregledajte i podešavajte parkirnu kočnicu.

Pogledajte *Provera parkirne kočnice na stranici 108*

Prigušivač

Prigušivač održava nivo buke na minimumu i šalje izduvne gasove dalje od rukovaoca.

Ne koristite proizvod ako prigušivač nedostaje ili je oštećen. Oštećeni prigušivač povećava nivo buke i rizik od požara.



UPOZORENJE: Prigušivač postaje veoma vruć tokom i nakon korišćenja i kada motor radi pri brzini praznog hoda. Budite pažljivi u blizini zapaljivih materijala i/ili isparanja kako biste sprečili požar.

Da biste proverili prigušivač

- Redovno proveravajte prigušivač kako biste se uverili da je ispravno postavljen i da nije oštećen.

Zaštitni poklopci

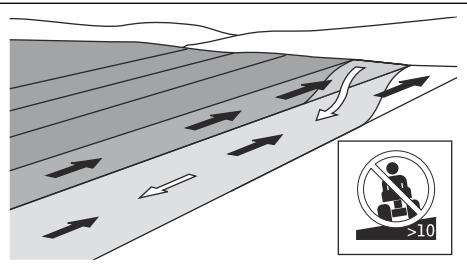
Nedostajući i oštećeni zaštitni poklopci povećavaju opasnost od povreda pokretnim delovima i vrelim površinama. Proverite zaštitne poklopce pre korišćenja proizvoda. Uverite se da su zaštitni poklopci pravilno privršeni, bez naprslina i drugih oštećenja. Zamenite oštećene poklopce.

Košenje trave na strminama

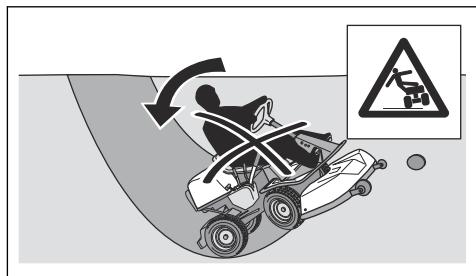


UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Košenje trave na strminama povećava opasnost od gubitka kontrole i preturanja proizvoda. To može da izazove povrede ili smrt. Travu na strminama je potrebno kositi pažljivo. Ako ne možete da vozite unazad uz strminu ili se ne osećate bezbedno, nemojte da kosite.
- Uklonite kamenje, grane i druge prepreke.
- Kosite uz i niz strminu, ne popreko.
- Ne idite niz strminu sa podignutom platformom za košenje.
- Ne koristite proizvod na tlu nagiba preko 10°.



- Ne pokrećite i ne zaustavljajte proizvod na strminama.
- Na strminama vozite polako.
- Ne vršite nagle promene brzine i pravca kretanja.
- Ne skrećite više nego što je potrebno. Okrećite polako i postepeno kad idete niz strminu. Pomerajte se malom brzinom. Oprezno motajte volan.
- Pazite na rupe, džombе i brazde i ne vozite preko njih. Opasnost od preturanja proizvoda na neravnom zemljištu je veća. Visoka trava može da sakrije prepreke.
- Ne kosite travu pored ivica, jarkova i obala. Proizvod može naglo da se preturi ako točak pređe preko ivice jakog nagiba ili jarka, ili ako se ivica odroni. Ako proizvod padne u vodu, postoji opasnost od davljenja.

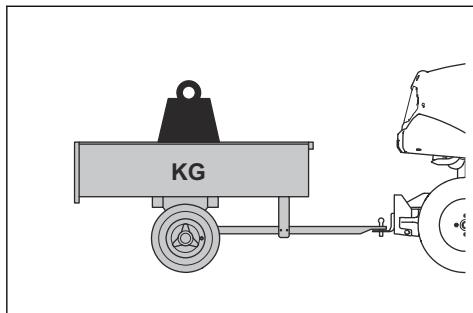


- Ne kosite mokru travu. Klizava je i točkovi mogu da izgube prianjanje, tako da dođe do proklizavanja proizvoda.
- Ne spuštajte stopalo na zemlju da biste stabilizovali proizvod.
- Vozite veoma pažljivo ako koristite dodatak ili predmet koji može da učini proizvod manje stabilnim.
- Da bi proizvod bio stabilniji, koristite tegove za točkove ili protivtegove. Obratite se prodavcu za više informacija. Na R 320X AWD, koristite protivtegove jer tegovi za točkove ne mogu da se koriste na proizvodima sa pogonom na svim točkovima.

Bezbednost prilikom vuče

- Koristite samo opremu za vuču koju je odobrila kompanija Husqvarna.
- Koristite rudu za povezivanje opreme.

- Nemojte da vučete opremu koja je teža od maksimalno dozvoljene težine opreme za vuču. Pogledajte Tehnički podaci na stranici 121.



- Uverite se da u blizini proizvoda nema nikog dok vučete opremu.
- Budite pažljivi kada vučete opremu na nagibima ili grubom zemljištu.
- Rukujte proizvodom pri maloj brzini kada vučete opremu.

Bezbednosne mere u vezi sa gorivom



UPOZORENJE: Budite oprezni pri radu sa gorivom. Veoma je zapaljivo i može da izazove povrede i oštećenja svojine.



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Ne punite rezervoar za gorivo u zatvorenom prostoru.
- Benzin i njegova isparanja su otrovnii i lako zapaljivi. Oprezno rukujte benzinom, da biste sprečili nastanak povreda i požara.
- Ne uklanjajte poklopac rezervoara za gorivo i ne punite rezervoar za gorivo dok motor radi.
- Neka se motor ohladi pre dosipanja goriva.
- Ne pušite tokom dosipanja goriva.
- Ne dosipajte gorivo u blizini varnica i otvorenog plamena.
- Ako postoji curenje sistema za gorivo, ne pokrećite motor dok ne rešite taj problem.
- Ne punite gorivo više od preporučenog nivoa. Toplota motora i sunca dovode do širenja goriva i gorivo se preliva ako je rezervoar prepunjjen.
- Ne prepunjavajte rezervoar. Ako prospete gorivo na proizvod, očistite prosto gorivo i sačekajte da se osuši pre pokretanja motora. Ako prospete gorivo na odeću, promenite je.
- Čuvajte gorivo u samo odobrenim sudovima.
- Čuvajte proizvod i gorivo tako da nema opasnosti od nastanka štete od curenja goriva i isparenja.

- Ispustite gorivo u odobren sud na otvorenom, dalje od otvorenog plamena.

Bezbedna upotreba baterije



UPOZORENJE: Oštećena baterija može da izazove eksploziju i povrede. Ako je baterija izobljena ili oštećena, обратите се Husqvarna servisnom centru.



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Koristite zaštitne naočari kad ste u blizini akumulatora.
- Ne nosite satove, nakit i druge metalne predmete u blizini akumulatora.
- Držite akumulator van domaćaja dece.
- Punite akumulator na mestu sa dobrom cirkulacijom vazduha.
- Pri punjenju akumulatora, zapaljivi materijali moraju da budu udaljeni bar 1 m.
- Odbacite zamenjene akumulatore. Pogledajte *Odlaganje na stranici 120*.
- Akumulator može da stvara eksplozivne gasove. Ne pušite u blizini akumulatora. Držite akumulator dalje od varnica i otvorenog plamena.

Bezbednost prilikom transporta

- Koristite odobreno vozilo za transport proizvoda.
- Proizvod je težak i može da povredi prignjećenjem. Pažljivo utovarujte i istovarujte proizvod sa prikolice.
- Nacionalni ili lokalni propisi tržišta mogu da ograniče transport proizvoda.
- Rukovalac vozilom za transport je odgovoran da pričvrsti proizvod bezbedno prilikom transporta. Pogledajte *Transport na stranici 119*.

Bezbednosna uputstva za održavanje



UPOZORENJE: Proizvod je težak i može da povredi nekog ili da ošteti imovinu i okolne predmete. Ne vršite održavanje na motoru ili platformi za košenje ako nisu ispunjeni sledeći uslovi:

- Motor je isključen.
- Proizvod je parkiran na ravnoj površini.
- Parkirna kočnica je aktivirana.
- Ključ za paljenje je uklonjen.
- Platforma za košenje je deaktivirana.
- Kablove za paljenje su skinuti sa svećica.



UPOZORENJE: Izduvni gasovi iz motora sadrže ugljen-monoksid, otrovan i veoma opasan gas bez mirisa. Proizvod

ne sme da radi u zatvorenom prostoru i prostoru sa nedovoljnom cirkulacijom vazduha.



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Za najbolje radne karakteristike i bezbednost, redovno održavajte proizvod po šemci održavanja. Pogledajte Šema održavanja na stranici 104.
- Strujni udari mogu da izazovu povrede. Ne dodirujte kablove dok radi motor. Ne vršite funkcionalni test sistema za paljenje prstima.
- Ne startujte motor ako su zaštitni poklopci uklonjeni. Postoji opasnost od povreda pokretnim i vrelim delovima.
- Neka se proizvod ohladi pre vršenja održavanja u blizini motora.
- Noževi su ostri i mogu da poseku. Kad radite oko noževa, umotajte ih u zaštitni materijal ili nosite zaštitne rukavice.

Uvod



UPOZORENJE: Opruga za zatezanje pogonskog remena može da pukne i izazove povrede. Nosite zaštitne naočare kad postavljate i uklanjate platformu za košenje.

Pročitajte uputstvo za sastavljanje u priručniku za vlasnika. Postupak postavljanja i skidanja platforme za košenje prikazan je i na nalepnici na unutrašnjoj strani prednjeg poklopca proizvoda.

Postavljanje rezne glave

1. Parkirajte proizvod na ravno tlo.
2. Primenite parkirnu kočnicu.
3. Postavite polugu visine košenja u servisni položaj.
4. Postavite polugu za podizanje rezne glave u položaj za košenje.



- Uvek stavite platformu za košenje u servisni položaj kad je čistite. Ne parkirajte proizvod blizu ivice jarka ili nagiba da biste tako pristupili platformi za košenje.

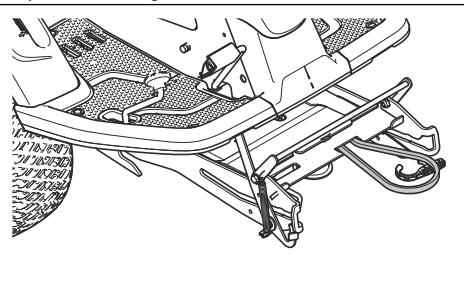


OPREZ: Pročitajte upozorenja u nastavku pre korišćenja proizvoda.

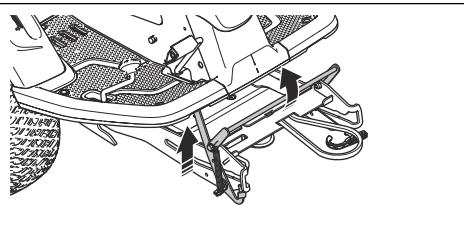
- Ne vergljajte motor ako su svećica ili kabl za paljenje uklonjeni.
- Uverite se da su svi vijci i navrtke pravilno pritegnuti i da je oprema u dobrom stanju.
- Ne menjajte podešavanje upravljača. Ako je brzina motora prevelika, delovi motora mogu da se oštete. Najveća dozvoljena brzina motora navedena je u Tehnički podaci na stranici 121.
- Mašina je odobrena samo sa za korišćenje sa opremom koju je obezbedio ili preporučio proizvođač.

Sklapanje

5. Postavite pogonski kaš kao što je prikazano da biste osigurali da neće da se zaglavi i pukne kada se pričvrsti rezna glava.



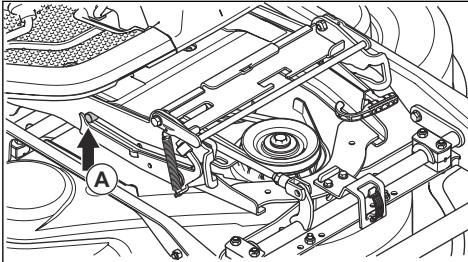
6. Pritisnite okvir opreme nadole. Podignite servisnu blokadu u vertikalni položaj.



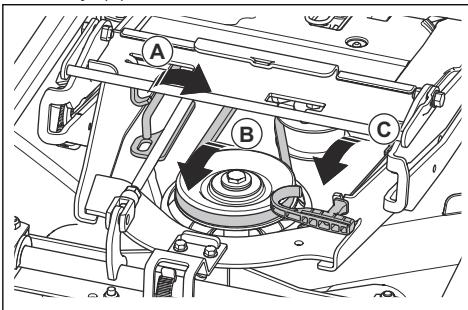
UPOZORENJE: Mehanizam blokade može izazavati povrede prstiju ako ne rukujete sa njim pažljivo. Postavite servisnu blokadu u potpuno vertikalni položaj i držite

prednju ivicu rezne glave obema rukama kada pređete na sledeći korak.

- Podignite prednju ivicu rezne glave i pomerite je u okvir opreme. Priklučci na reznoj glavi, po jedan sa svake strane, moraju da ulegnu u žlebove na okviru opreme. Servisna blokada se automatski otpušta.



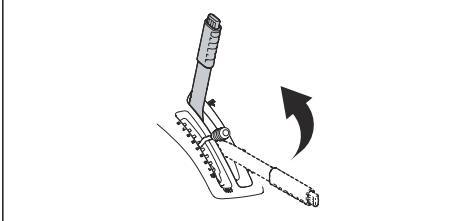
- Podignite podupirač visine košenja iz držača podupirača i postavite ga u otvor za podupirač visine košenja (A).



- Postavite pogonski kaiš oko zateznog točka (B).

- Postavite oprugu u držać opruge (C).

- Postavite polugu za podizanje rezne glave u zaključani položaj. Rezna glava se podigne.

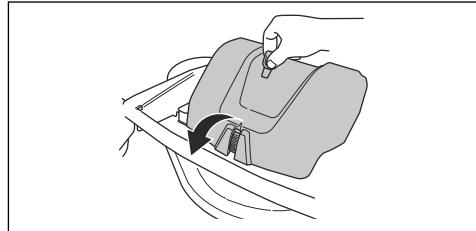


- Postavite prednji poklopac.

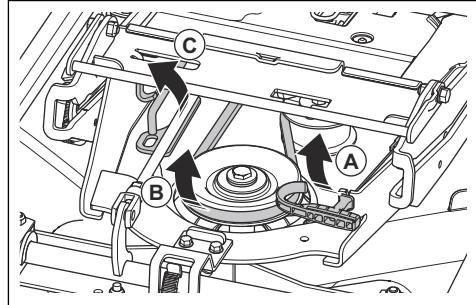
Uklanjanje rezne glave

- Uradite korake 1–4 u *Postavljanje rezne glave na stranici 98.*

- Otpustite spojnicu na prednjem poklopcu pomoću alata pričvršćenog na ključ za paljenje i uklonite poklopac.



- Olabavite zatezni točak za pogonski kaiš. (A)



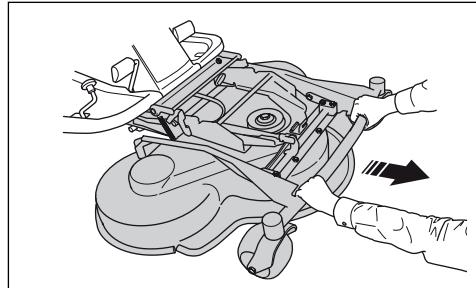
- Držite opružnu ručku levom rukom a desnom rukom uklonite pogonski kaiš.

- Povucite pogonski kaiš unazad ispod proizvoda. Nemojte da ga postavite u držać kaiša (B).

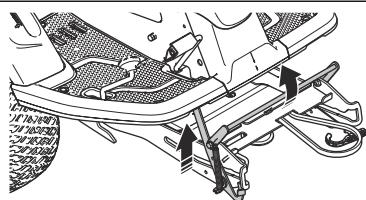
- Postavite opružnu ručku u držać opruge da biste sprečili spadanje opruge.

- Podignite podupirač za određivanje visine košenja i stavite ga u držać podupirača (C).

- Držite prednju ivicu rezne glave sa dve ruke i povucite je dok se ne zaustavi.



9. Podignite servisnu blokadu u vertikalni položaj.



UPOZORENJE: Mechanizam blokade može izazvati povrede prstiju ako ne rukujete sa njim pažljivo. Držite prednju ivicu rezne glave sa dve ruke kada pređete na sledeći korak.

10. Podižite prednji kraj rezne glave dok servisna blokada ne dodirne okvir a zatim izvucite reznu glavu.

Rukovanje

Uvod



UPOZORENJE: Pre rada sa proizvodom, morate pročitati i razumeti poglavje o bezbednosti.

Početak upotrebe Husqvarna Connect

- Preuzmite aplikaciju Husqvarna Connect na svoj mobilni uređaj.
- Registrujte se u aplikaciji Husqvarna Connect.
- Pratite uputstva u aplikaciji Husqvarna Connect da biste se povezali i registrovali proizvod.

Napomena: Aplikacija Husqvarna Connect nije dostupna na svim tržištima. Obratite se serviseru za više informacija.

Dosipanje goriva



UPOZORENJE: Benzin je veoma zapaljiv. Budite pažljivi i dosipajte gorivo na otvorenom, pogledajte *Bezbednosne mere u vezi sa gorivom na stranici 97.*



UPOZORENJE: Ne koristite rezervoar za gorivo kao mesto za podupiranje.



OPREZ: Neodgovarajući tip goriva može da ošteći motor.

Motor koristi benzin minimalnog oktanskog broja 91 RON (87 AKI), nemešan sa uljem. Preporučujemo biorazgradivi alkilatni benzin. Ne koristite benzin koji sadrži više od 10% etanola.

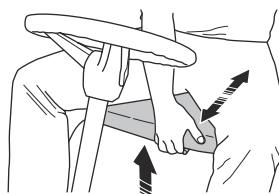
- Proverite nivo goriva pre svake upotrebe i dopunite ako je potrebno.
- Ne punite rezervoar za gorivo „do čepa“. Ostavite bar 2,5 cm prostora.

Podešavanje sedišta



UPOZORENJE: Nemojte podešavati sedište tokom rada proizvoda.

- Da biste pomerili sedište unapred i unazad, postavite stopala na naslon za stopala.
- Gurnite ručicu ispod prednje ivice sedišta nagore i pomerite sedište u odgovarajući položaj.

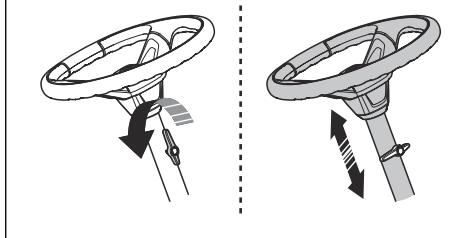


Podešavanje visine upravljača



UPOZORENJE: Nemojte podešavati visinu upravljača tokom rada s proizvodom.

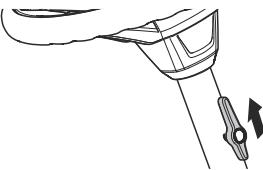
- Okrenite dugme u pravcu suprotnom od kazaljke na satu da biste olabavili.



- Podesite visinu upravljača.
- Okrenite dugme u pravcu kazaljke na satu da biste zategnuli.



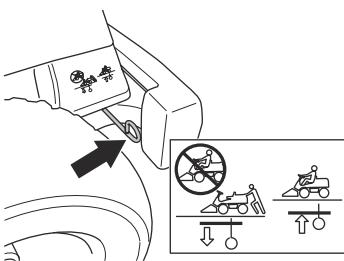
OPREZ: Proverite da li je duži kraj dugmeta usmeren nagore.



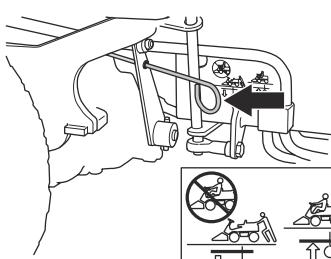
Povezivanje i odvajanje pogonskog sistema

Da biste pomerali proizvod dok mu je motor isključen, pogonski sistem mora da bude odvojen. Izvucite ručicu pogonskog sistema do kraja da biste odvojili pogon sa osovinom. Gurnite ručicu pogonskog sistema do kraja da biste povezali pogon na osovinu. Ne koristite srednji položaj.

Ručica pogonskog sistema za model R 318X nalazi se iza zadnjeg levog točka. Model R 320X AWD ima jednu ručicu pogonskog sistema za prednju i jednu za zadnju osovinu. Ručica pogonskog sistema za zadnju osovinu nalazi se iza zadnjeg levog točka.

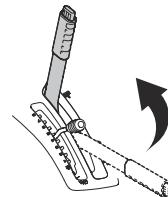


Ručica pogonskog sistema za prednju osovinu modela R 320X AWD nalazi se iza prednjeg levog točka.

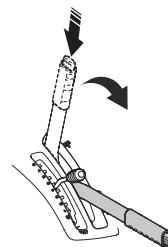


Podizanje i spuštanje rezne platforme

Da biste podigli reznu platformu u položaj za transport, povucite ručicu podizanja unazad. Ako motor radi, noževi automatski prestaju da rotiraju.

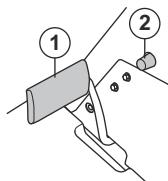


Da biste spustili platformu za košenje u položaj za košenje, pritisnite dugme za zaključavanje i gurnite ručicu podizanja napred. Ako motor radi, noževi automatski počinju da rotiraju.



Aktiviranje i otpuštanje parkirne kočnice

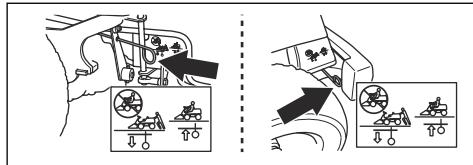
1. Pritisnite papučicu parkirne kočnice (1).
2. Pritisnite i držite dugme za zaključavanje (2).



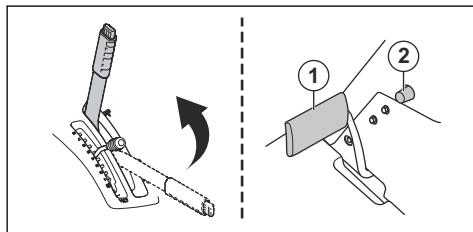
3. Držite dugme pritisnuto i pustite papučicu parkirne kočnice.
4. Da biste pustili parkirnu kočnicu, ponovo pritisnite papučicu parkirne kočnice.

Pokretanje motora

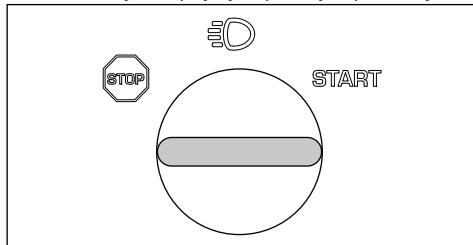
- Uverite se da je pogonski sistem aktiviran, pogledajte *Povezivanje i odvajanje pogonskog sistema na stranici 101.*



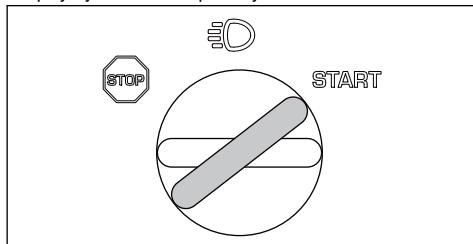
- Podignite reznu platformu i primenite parkirnu kočnicu.



- Okrenite ključ za paljenje u položaj za pokretanje.

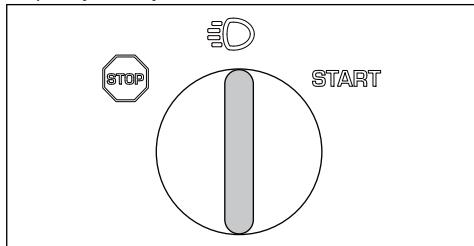


- Kada se motor pokrene, odmah otpustite ključ za paljenje u neutralni položaj.



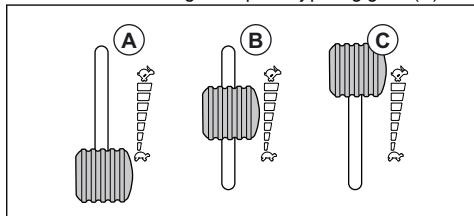
Napomena: Nemojte dozvoliti da starter radi duže od 5 sekundi. Ako se motor ne pokrene, sačekajte 15 sekundi pre nego što ponovo pokušate.

- Okrenite ključ u položaj za svetla kako biste uključili prednja i zadnja svetla.



- Pustite da motor radi na pola gasa (B) tokom 3-5 minuta pre nego što primenite veliko opterećenje.

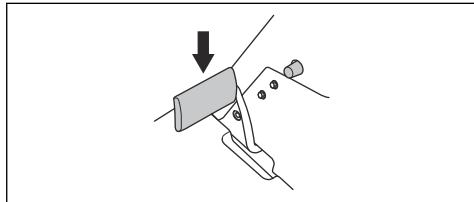
- Pritisnite kontrolu gasa u položaj punog gasa (C).



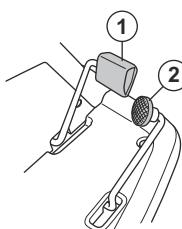
Napomena: Aktiviranje sečiva kada je motor pri punoj brzini uzrokuje naprezanje na pogonskim kaiševima. Nemojte primenjivati pun gas sve dok rezna glava nije spuštena u položaj za košenje.

Rad sa proizvodom

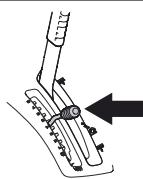
- Pokrenite motor.
- Pritisnite papućicu parkirne kočnice nadole a zatim je otpustite da biste otpustili parkirnu kočnicu.



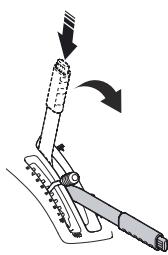
- Pažljivo pritisnite nadole jednu od papučica brzine. Brzina se povećava što se više papučica pritska nadole. Koristite papučicu (1) za kretanje unapred, a papučicu (2) za kretanje unazad.



- Otpustite papučicu da biste kočili.
- Izaberite visinu košenja (1-10) pomoću poluge visine košenja.

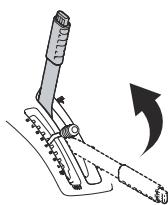


- Pritisnite dugme za zaključavanje na ručici za podizanje platforme za košenje i spustite je u položaj za košenje.

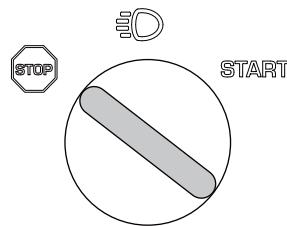


Zaustavljanje motora

- Povucite polugu za podizanje rezne glave unazad u zaključani položaj da biste podigli reznu glavu. Noževi prestaju da rotiraju.



- Okrenite ključ za paljenje u položaj STOP.



- Kada se proizvod zaustavi, primenite parkirnu kočnicu.

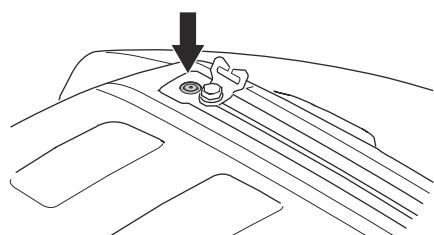
Za dobijanje dobrih rezultata košenja

- Za najbolje radne karakteristike redovno održavajte proizvod po šemi održavanja. Pogledajte Šema održavanja na stranici 104
- Nemojte kosit mokre travnjake. Mokra trava može da ima za rezultat loše košenje.
- Počnite sa velikom visinom košenja i postepeno je smanjujte.
- Kosite sečivima koja se rotiraju velikom brzinom (za najveću dozvoljenu brzinu motora pogledajte Tehnički podaci na stranici 121). Pomerajte proizvod unapred pri maloj brzini. Ako trava nije suviše visoka i gusta, možete dobiti dobar rezultat košenja takođe na višoj brzini.
- Kosite travu u nepravilnom rasporedu.
- Da biste dobili najbolje rezultate košenja, često kosite travu i koristite funkciju BioClip.

Postavljanje tereta na haubu

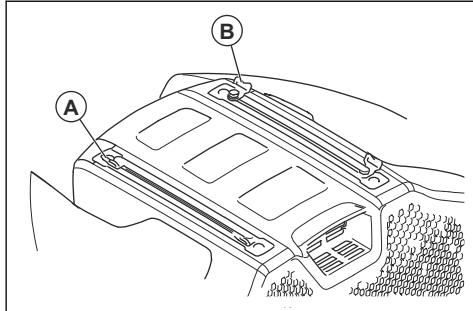
Hauba proizvoda je opremljena šinama i nosačima na šinama, na koje može da se postavi teret.

- Podesite nosače tako da odgovaraju teretu.
 - Otpustite zavrtanj i pomerite nosač na šini unapred ili unazad.



- Pritegnite zavrtanj.

2. Provucite traku kroz otvor u nosaču šine (A).



3. Provucite traku kroz nosač šine (B) na suprotnoj strani.

4. Povežite teret sa nosačima šina pomoću traka.



OPREZ: Ne preopterećujte šine.
Pogledajte Tehnički podaci na stranici
121

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Pre održavanja morate pročitati i razumeti poglavlje o bezbednosti.

Šema održavanja

Pre upotrebe

Uverite se da gorivo i ulje ne cure.

Očistite proizvod. Pogledajte Čišćenje proizvoda na stranici 106.

Očistite unutrašnje površine rezne platforme. Pogledajte Čišćenje proizvoda na stranici 106.

Očistite motor i auspuh. Pogledajte Čišćenje motora i menjачa na stranici 106.

Uverite se da ulaz hladnog vazduha motora nije blokiran. Pogledajte Čišćenje usisnik hladnog vazduha za motor na stranici 107.

Uverite se da su bezbednosni uređaji neoštećeni. Pogledajte Bezbednosni uređaji na proizvodu na stranici 95.

Pogledajte noževe rezne platforme. Pogledajte Pregled noževa na stranici 113.

Pregledajte i testirajte kočnice. Pogledajte Provera pedala kretanja unapred i unazad na stranici 95 i Provera parkirne kočnice na stranici 108.

Proverite nivo motornog ulja. Pogledajte Provera nivoa motornog ulja na stranici 113.

Proverite nivo ulja u transmisiji. Pogledajte Provera nivoa ulja u transmisiji na stranici 115.

Proverite sajle za upravljanje. Pogledajte Pregled sajili za upravljanje na stranici 108.

Uverite se da dugo svetlo i radno svetlo rade ispravno (ako je primenljivo). Pogledajte Prednja i zadnja svetla na stranici 89.

X = Uputstva su data u korisničkom uputstvu.

O = Uputstva nisu data u korisničkom uputstvu. Neka Husqvarna servisni centar vrši održavanje.

Održavanje	Prvi ser- vis	Interval održavanja u satima		
		50	100	200
Proverite i očistite hidraulična creva i spojnice. Zamenite po potrebi.		O		

Održavanje	Prvi ser-vis	Interval održavanja u satima	
		50	100
Proverite remenje i remenice.	O	O	
Proverite upravljački lanac na unutrašnjoj strani tunela šasije.		O	
Pregledajte, podmažite i podesite sve sajle.		O	
Uverite se da je pritisak u pneumaticima odgovarajući. Pogledajte <i>Pritisak u gumenama na stranici 110.</i>	X	X	
Uverite se da su svi zavrtnji i navrtke pritegnuti odgovarajućim momentom priticanja.		O	
Podmažite sedište rukovaoca.		O	
Podmažite sve lance.		O	
Podmažite točkove i ležajeve noževa na reznoj platformi (ako je primenjivo).	O	O	
Podmažite pedale na unutrašnjoj strani tunela šasije.		O	
Podmažite zatezač remena		O	
Uklonite pogonske točkove i podmažite osovine (samo za serije 200–300)		O	
Proverite crevo za gorivo. Zamenite ako je potrebno.		O	
Zamenite filter za gorivo. Pogledajte <i>Zamena filtera za gorivo na stranici 108.</i>		X	
Očistite filter za vazduh. Pogledajte <i>Zamena i čišćenje filtera za vazduh na stranici 108.</i>	X		
Zamenite filter za vazduh. Pogledajte <i>Zamena i čišćenje filtera za vazduh na stranici 108.</i>		X	
Pregledajte rashladna rebra hidrostatickog menjavičnika.		O	
Očistite motor i hidrostaticki menjavičnik.		O	
Pregledajte auspuh i preusmeravač toplove.	O	O	
Zamenite motorno ulje. Pogledajte <i>Zamena motornog ulja i filtera ulja na stranici 114.</i>	X ²³	X ²⁴	
Zamenite filter motornog ulja <i>Zamena motornog ulja i filtera ulja na stranici 114.</i>	X ²⁵	X ²⁶	
Zamenite svećicu. Pogledajte <i>Pregled i zamena svećice na stranici 109.</i>		X	
Proverite svetla (ako postoje). Pogledajte <i>Prednja i zadnja svetla na stranici 89.</i>	X	X	
Ažurirajte firmver (ako postoji).	O	O	
Proverite bateriju i napunite je ako je potrebno. Pogledajte <i>Punjjenje akumulatora na stranici 110.</i>	X	X	
Proverite i podesite brzinu rotacije prednjih i zadnjih točkova (samo modeli s pogonom na svim točkovima).	O	O	

23

50 časova ili jedna godina (samo prvi servis).

24

100 časova ili jednom godišnje.

25

50 časova ili jedna godina (samo prvi servis).

26

100 časova ili jednom godišnje.

Održavanje	Prvi ser-vis	Interval održavanja u satima	
	50	100	200
Zamenite filter menjača (samo modeli s pogonom na svim točkovima).	O		O
Zamenite vrtešku filtera serva upravljanja (ako postoji).	O		O
Pregledajte ventilator za hlađenje hidrostatičkog menjača.	O	O	
Proverite ulje u menjaču i dopunite ako je potrebno. Pogledajte <i>Provera nivoa ulja u transmisiiji na stranici 115.</i>		X	
Zamenite ulje u menjaču.	O		O
Pregledajte i podešite parkirnu kočnicu.	O	O	
Očistite unutrašnje i spoljne površine rezne platforme i poklopce rezne platforme. Pogledajte <i>Čišćenje proizvoda na stranici 106.</i>	X	X	
Proverite i podešite visinu košenja i ugao noža. Pogledajte <i>Provera paralelnosti rezne glave na stranici 112 i Čišćenje proizvoda na stranici 106.</i>	X	X	
Pregledajte noževe rezne platforme, naoštrite ih i balansirajte ako je potrebno. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 113 i Zамена нојева на stranici 113.</i>		X	
Proverite i podešite obrtaje motora.	O	O	
Uverite se da proizvod ne može da se pomera u neutralnom položaju. Pogledajte <i>Provera pedala kretanja unapred i unazad na stranici 95.</i>	X	X	
Proverite pogone unapred i unazad pri različitim brzinama.	O	O	
Proverite aktiviranje noževa, sedište, podizač, pogon unapred i prednju kočnicu. Pogledajte <i>Bezbednosni uređaji na proizvodu na stranici 95.</i>	X	X	
Proverite sistem sakupljanja (samo za modele za sakupljanje).	X	X	

Čišćenje proizvoda



OPREZ: Ne koristite perač visokog pritiska ni paročistač. Voda može da uđe u ležajeve i električne spojeve i izazove koroziju koja može da ošteći proizvod.

Očistite proizvod odmah posle upotrebe.

- Ne čistite vrele površine, kao što su motor, auspuh i izdunivi sistemi. Sačekajte da se površine ohlade pre uklanjanja trave i prljavštine.
- Očistite četkom pre čišćenja vodom. Uklonite vlati trave i prljavštinu sa i oko menjača, usisnika za vazduh na menjaču i motora.
- Operite proizvod vodom iz creva. Ne koristite visok pritisak.
- Ne usmeravajte mlaz vode na električne komponente i ležajeve. Deterdženti obično povećavaju oštećenja.
- Da biste očistili platformu za košenje, stavite je u servisni položaj i operite je vodom iz creva.
- Kad je proizvod očišćen, pokrenite kratko platformu za košenje da otresete zaostalu vodu.



Čišćenje motora i menjača

Motor i auspuh čistite od vlati trave i prljavštine. Vlati trave natopljene uljem ili gorivom koje se nalaze na motoru povećavaju rizik od požara i pregrevanja motora. Neka se motor ohladi pre čišćenja. Čistite vodom i četkom.

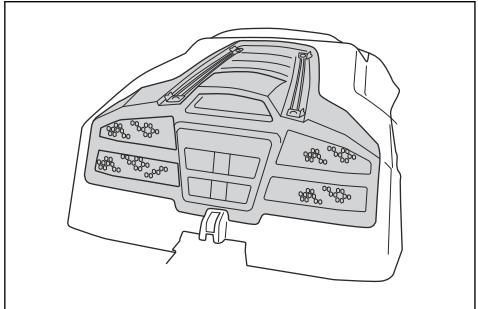
Vlati trave oko auspuha se brzo suše i predstavljaju rizik od požara. Uklonite vlati trave četkom ili vodom kad se auspuh ohladi.

Čišćenje usisnik hladnog vazduha za motor

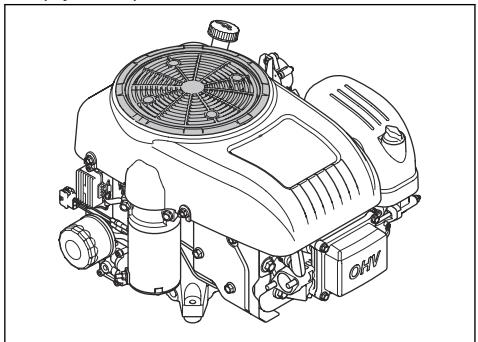


UPOZORENJE: Zaustavite motor. Ulaž hladnog vazduha se rotira i može izazvati povrede prstiju.

- Uverite se da usisna rešetka na poklopцу motora nije zapušena. Uklonite travu i prijavštinu pomoću četke.



- Otvorite poklopac motora. Uverite se da ulaz hladnog vazduha motora nije blokiran. Uklonite travu i prijavštinu pomoću četke.



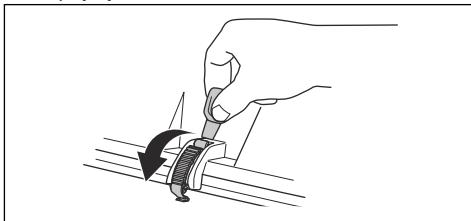
- Pregledajte vod vazduha sa unutrašnje strane poklopca motora. Uverite se da je vod vazduha čist i da ne struže o usisnik hladnog vazduha.

Uklanjanje poklopaca

Otvaranje poklopca motora

- Sklopite sedište.

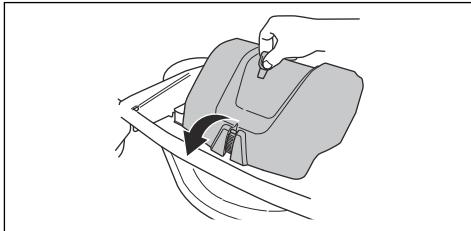
- Otpustite kopču na poklopcu motora alatom sa ključa za paljenje.



- Sklopite poklopac motora unazad.

Uklanjanje prednjeg poklopca

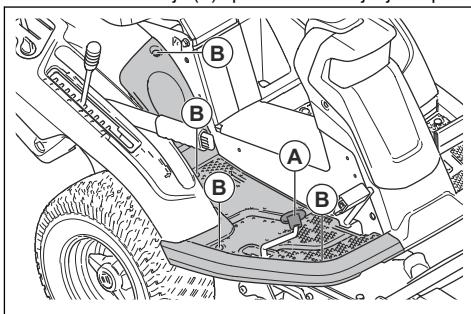
- Otpustite kopču na prednjem poklopcu alatom sa ključa za paljenje.



- Podignite prednji poklopac.

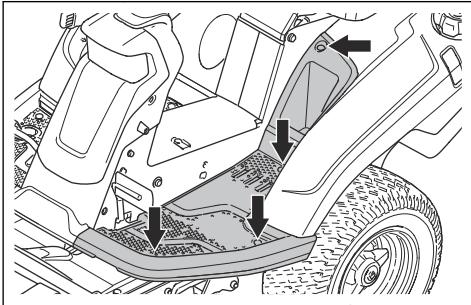
Uklanjanje desne ploče za naslanjanje stopala

- Okrenite točkić na papučici za kretanje unazad (A) da biste je uklonili.
- Uklonite 3 zavrtnja (B) i ploču za naslanjanje stopala.



Uklanjanje leve ploče za naslanjanje stopala

- Uklonite 4 zavrtnja i ploču za naslanjanje stopala.

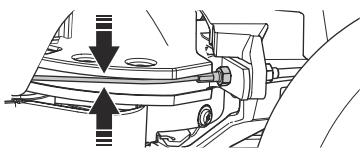


Pregled sajli za upravljanje

Zategnutost sajli za upravljanje vremenom može da oslabi. Time se menja podešavanje upravljanja.

Pregledajte i podešite upravljač na sledeći način:

- Sajle za upravljanje su pravilno pritegnute ako možete rukom da ih pomerite 5 mm nagore ili nadole u žlebu karike upravljača.



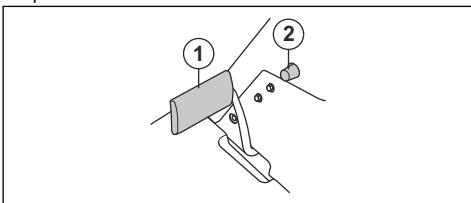
- Ako su sajle previše popuštene, neka ih podeši Husqvarna serviser.

Provera parkirne kočnice

- Parkirajte proizvod na tvrdu kosu površinu maksimum 10°.

Napomena: Ne parkirajte proizvod na zatravljenoj strmini kad proveravate parkirnu kočnicu.

- Pritisnite papučicu parkirne kočnice (1).
- Pritisnite i držite dugme za zaključavanje (2) i otpustite papučicu parkirne kočnice dok je dugme pritisnuto.

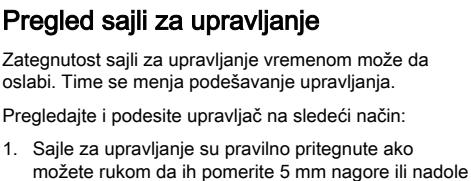


- Ako proizvod počne da se pomera, neka Husqvarna servisni centar podeši parkirnu kočnicu.

- Ponovo pritisnite papučicu parkirne kočnice da biste otpustili parkirnu kočnicu.

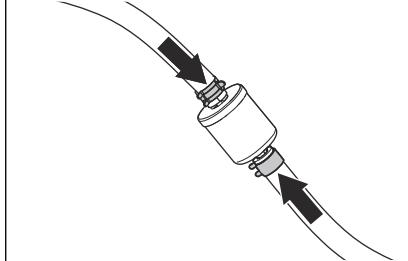
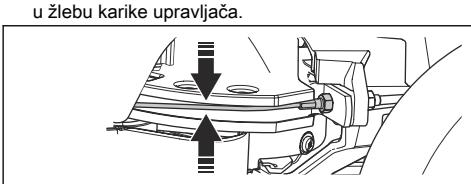
Zamena filtera za gorivo

- Otvorite poklopac motora da biste pristupili filteru za gorivo.
- Pritisnite crevo rezervoara za gorivo da biste sprečili curenje.
- Skinite hvataljke creva sa filtera za gorivo pljosnatim kleštimi za žicu.
- Svucite filter za gorivo sa krajeva creva. Mala količina goriva može da iscuri.



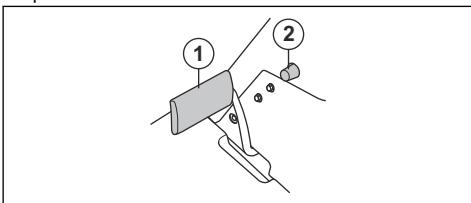
- Pritisnite krajeve creva na novi filter za gorivo. Nanesite tečni deterdžent na krajeve filtera za gorivo da bi ovo bilo lakše.

- Namaknите hvataljke creva na filter za gorivo.



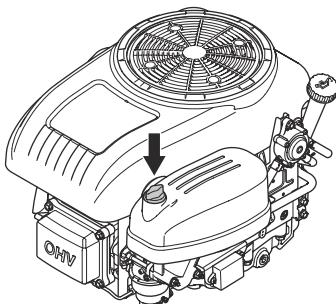
Zamena i čišćenje filtera za vazduh

- Otvorite poklopac motora.

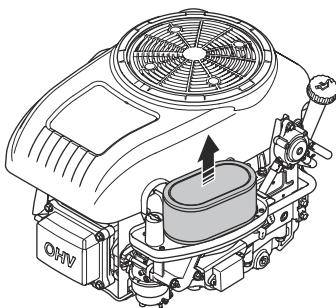


- Ako proizvod počne da se pomera, neka Husqvarna servisni centar podeši parkirnu kočnicu.

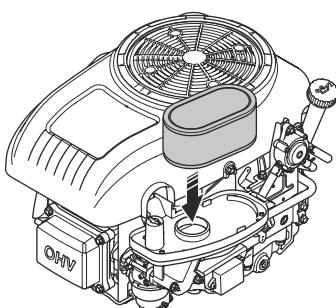
- Olabavite točkić koji drže poklopac filtera i podignite poklopac.



- Podignite filter za vazduh da biste ga uklonili.



- Udarite papirni filter o tvrdu površinu kako biste ga očistili. Nemojte koristiti komprimovani vazduh.
- Ako papirni filter nije čist, zamenite ga.
- Postavite filter za vazduh.

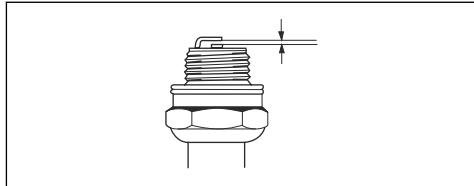


- Postavite poklopac filtera za vazduh i zategnite kotačić.

Pregled i zamena svećice

- Otvorite poklopac motora.
- Uklonite kapicu svećice i očistite svećicu.

- Uklonite svećicu ključem za sveće.
- Proverite svećicu. Zamenite je ako su elektrode izgorele ili izolacija ima oštećenja ili naprsline. Ako svećica nije oštećena, očistite je čeličnom četkom.
- Izmerite zazor elektroda i uverite se da je tačan. Pogledajte Tehnički podaci na stranici 121.



- Savijte bočnu elektrodu da biste podešili zazor elektroda.
- Vratite svećicu na mesto i zavrčite je rukom dok ne dotakne ležište svećice.
- Zategnite svećicu ključem za sveće dok se podloška ne sabije.
- Pritegnite korišćenu svećicu još $\frac{1}{8}$ kruga, a novu još $\frac{1}{4}$ kruga.



OPREZ: Nepravilno pritegnute svećice mogu da dovedu do oštećenja motora.

- Pričvrstite kabl svećice.

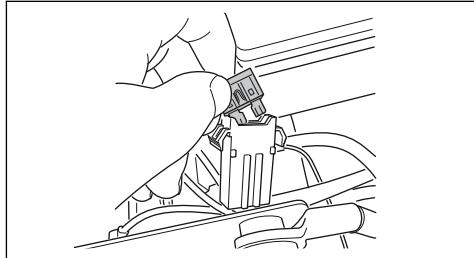


OPREZ: Ne pokrećite motor ako su svećica ili kabl za paljenje uklonjeni.

Zamena glavnog osigurača

Izgoreli osigurač prepoznaje se po izgoreloj spojnici.

- Otvorite poklopac motora. Glavni osigurač je u držaču između akumulatora i motora.
- Izvucite osigurač iz držača.



- Zamenite pregoreli osigurač novim osiguračem istog tima, sa ravnom iglicom, 20 A.
- Vratite poklopce na mesto.

Ako glavni osigurač ponovo izgori ubrzo posle zamene, postoji kratak spoj. Uklonite kratki spoj pre nego

što ponovo upotrebite proizvod. Neka vam ovlašćeni servisni agent pomogne.

Punjjenje akumulatora

- Zamenite akumulator ako je preslab za pokretanje motora.
- Koristite standardni punjač za akumulatore.



OPREZ: Ne koristite pojačan punjač ili pojačan starter. Time ćete oštetiti električni sistem proizvoda.

- Uvek odvojte punjač pre pokretanja motora.

Pokretanje motora u vanrednim situacijama

Ako je akumulator preslab za pokretanje motora, možete da pokrenete motor kablovima za povezivanje dva akumulatora. Ovaj proizvod koristi sistem od 12 V sa negativnim uzemljenjem. I proizvod koji se koristi za pokretanje u vanrednim situacijama mora da koristi sistem od 12 V sa negativnim uzemljenjem.

Povezivanje kablova za povezivanje dva akumulatora

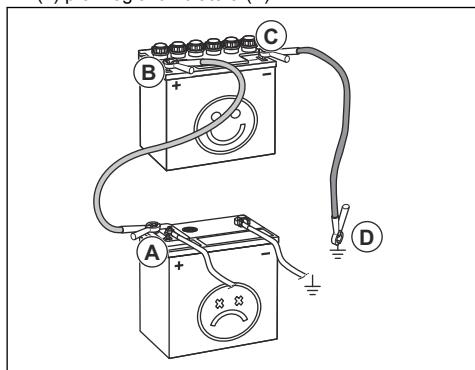


UPOZORENJE: Opasnost od eksplozije usled eksplozivnog gasa iz akumulatora. Ne povezujuće negativni pol punog akumulatora na ili blizu negativnog pola praznog akumulatora.



OPREZ: Ne koristite akumulator proizvoda za pokretanje drugih vozila.

- Skinite poklopac motora.
- Skinite poklopac kućišta akumulatora.
- Povežite jedan kraj crvenog kabla na POZITIVNI pol (+) praznog akumulatora (A).



- Povežite drugi kraj crvenog kabla na POZITIVNI pol (+) punog akumulatora (B).



UPOZORENJE: Nemojte da kratko spojite krajeve crvenog kabla na šasiju.

- Povežite jedan kraj crnog kabla na NEGATIVNI pol (+) punog akumulatora (C).
- Povežite drugi kraj crnog kabla na UZEMLJENJE PREKO ŠASIJE (D), dalje od rezervoara za gorivo i akumulatora.
- Vratite poklopce na mesto.

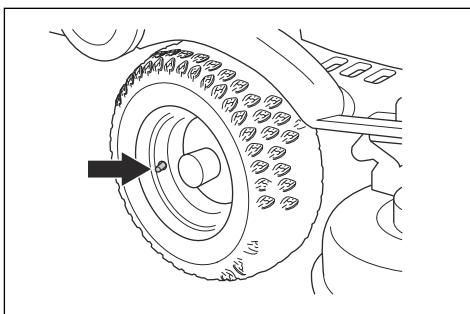
Uklanjanje kablova za povezivanje dva akumulatora

Napomena: Uklonite kablove za povezivanje dva akumulatora obrnutim redosledom od navedenog.

- Uklonite CRNI kabl sa šasije.
- Uklonite CRNI kabl sa potpuno napunjenoj akumulatoru.
- Uklonite CRVENI kabl sa 2 akumulatora.

Pritisak u gumama

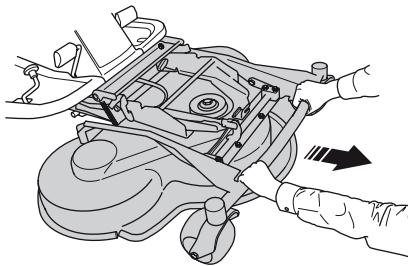
Ispравan pritisak u gumama je 60 kPa (0,6 bara / 8.5 PSI) u sve 4 gume.



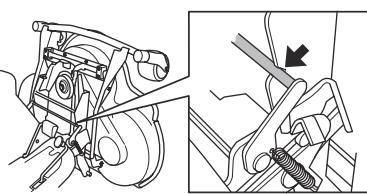
Postavljanje rezne glave u servisni položaj

- Pogledajte korake 1–8 u *Uklanjanje rezne glave na stranici 99*.

2. Držite prednju ivicu rezne glave sa dve ruke i povucite je unapred dok se ne zaustavi.

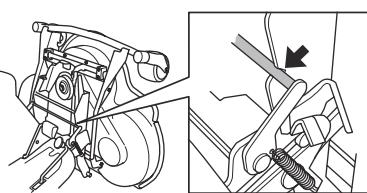


3. Podignite reznu glavu u vertikalni položaj dok se ne čuje „klik“ zvuk. Rezna glava je automatski zaključana u vertikalnom položaju.



Postavljanje rezne glave u položaj za košenje

1. Držite prednju ivicu platforme za košenje levom rukom.
2. Otpustite blokadu desnom rukom.

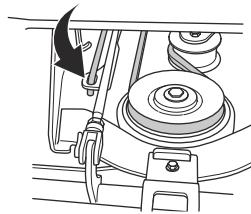


3. Savijte reznu glavu i pritisnite je dok se ne zaustavi.

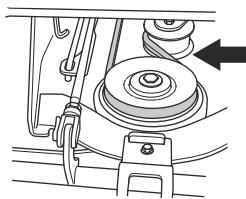


OPREZ: Pogonski kaiš može da se zaglavi ispod rezne glave. Povucite petlju pogonskog kaiša u držaću kaiša pre nego što pritisnete reznu glavu ka unutra.

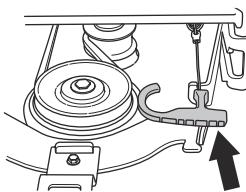
4. Podignite podupirač visine košenja iz držača podupirača i postavite ga u otvor.



5. Postavite pogonski kaiš oko pogonskih točkova. Postarajte se da je pogonski kaiš na odgovarajućoj strani zateznog točka.



6. Postavite oprugu u držać opruge.



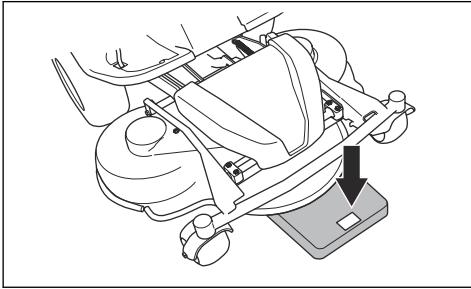
7. Postavite prednji poklopac.
8. Postavite polugu visine košenja u jedan od položaja 1–10.

Pregled i podešavanje pritiska na tlo sa rezne glave

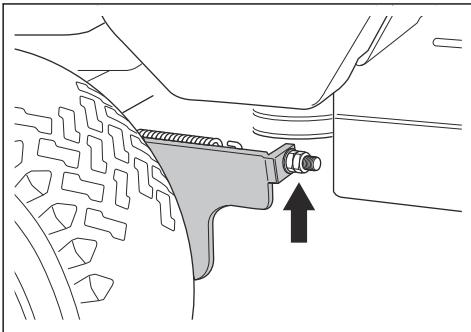
Odgovarajući pritisak na tlo osigurava da se rezna glava kreće preko površine, ali ne vrši preveliki pritisak na tlo.

1. Pobrinite se da pritisak vazduha u pneumaticima iznosi 60 kPa (0,6 bara/9,0 PSI).
2. Parkirajte proizvod na ravnu površinu.
3. Spustite platformu za košenje u položaj za košenje.

- Stavite kućnu vagu pod prednju ivicu platforme za košenje.

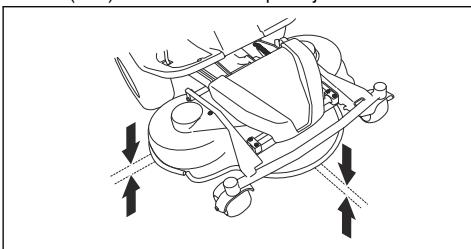


- Kako biste osigurali da nema težine primijenjene na pomoćne točkove, stavite komad drveta između okvira i kupatilske vase.
- Da biste podesili pritisak na tlo, okrećite zavrtnje za podešavanje iza prednjih točkova, sa leve i desne strane.
- Podešavajte pritisak zavrtnjima dok pritisak na tlo ne bude između 12 i 15 kg (26,5–33 funte).



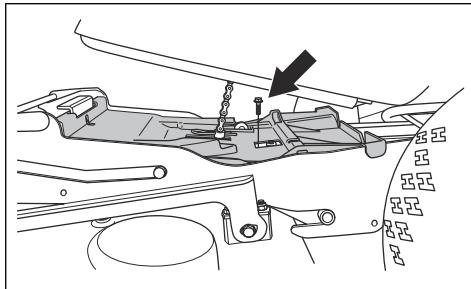
Provera paralelnosti rezne glave

- Vodite računa da je pritisak vazduha u gummama ispravan. Pogledajte Tehnički podaci na stranici 121.
- Parkirajte proizvod na ravnu površinu.
- Spustite reznu glavu u položaj za košenje.
- Postavite polugu visine košenja u središnji položaj.
- Izmerite rastojanje između tla i prednjih i zadnjih ivica rezne glave. Uverite se da je zadnja ivica 4–6 mm (1/5") viša u odnosu na prednju ivicu.

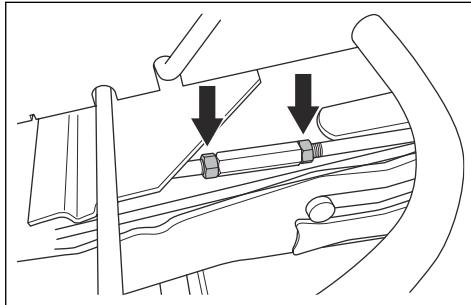


Podešavanje paralelnosti platforme za košenje

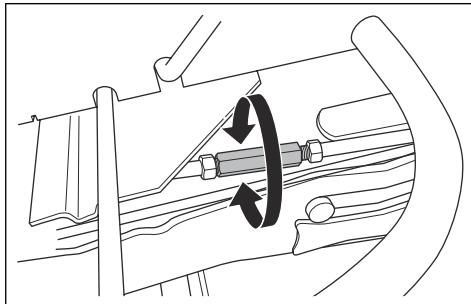
- Uklonite prednji poklopac i desnu ploču za naslanjanje stopala.
- Uklonite zavrtnje štitnika remena i uklonite štitnik remena.



3. Otpustite navrtke na podupiraču podizača.



4. Okrenite podupirač podizača da biste produžili ili skratili držać. Produžite držać tako da podiže zadnju ivicu poklopca. Skratite držać ako želite da spustite donju ivicu poklopca.



5. Pritegnite navrtke na podupiraču podizača kad završite podešavanje.
6. Proverite paralelnost. Pogledajte Provera paralelnosti rezne glave na stranici 112.
7. Postavite štitnik remena i pritegnite zavrtnje.

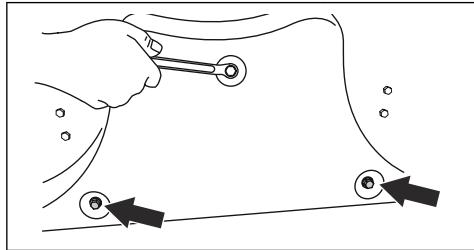
- Postavite desnu ploču za naslanjanje stopala i prednji poklopac.

Uklanjanje priključka funkcije BioClip

- Uklonite priključak funkcije BioClip da biste Combi reznu glavu sa funkcije BioClip postavili na pražnjenje trave na zadnjoj strani.

Uklanjanje i vraćanje priključka funkcije BioClip na reznu glavu Combi 103 i 112

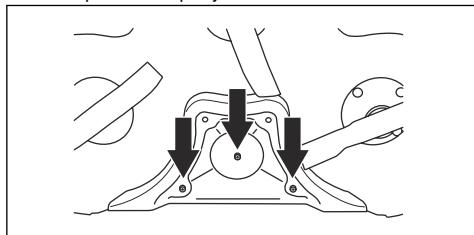
- Postavite reznu glavu u servisni položaj.
- Uklonite 3 zavrtnja koji drže priključak funkcije BioClip i uklonite priključak.



- Postavite 3 M8x15 mm zavrtnja u otvore za zavrtnje za priključak funkcije BioClip kako biste sprečili oštećenje navoja.
- Postavite platformu za košenje ponovo u položaj za košenje.
- Postavite priključak funkcije BioClip u suprotni deo.

Uklanjanje i vraćanje priključka funkcije BioClip na reznu glavu Combi 94

- Postavite reznu glavu u servisni položaj.
- Uklonite 3 zavrtnja koji drže priključak funkcije BioClip i uklonite priključak.



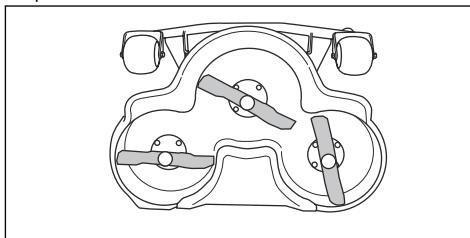
- Postavite platformu za košenje ponovo u položaj za košenje.
- Postavite priključak funkcije BioClip u suprotni deo.

Pregled noževa



OPREZ: Oštećeni ili loše balansirani noževi mogu da oštete proizvod. Zamenite oštećene noževe. Neka vam Husqvarna servisni centar pomogne pri oštenju i balansiranju tupih noževa.

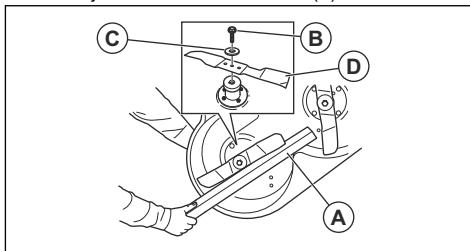
- Stavite reznu platformu u servisni položaj.
- Pregledajte noževe da vidite jesu li oštećeni i da li je potrebno oštiti ih.



- Pričvrstite vijke sečiva momentom pritezanja od 45–50 Nm.

Zamena noževa

- Uvek stavite platformu za košenje u servisni položaj kad je čistite.
- Blokirajte sečivo drvenim blokom (A).



- Otpustite i uklonite zavrtanj sečiva (B), podloške (C) i sečivo (D).
- Postavite novi nož sa krajevima čiji su uglovi usmereni u pravcu platforme za košenje.



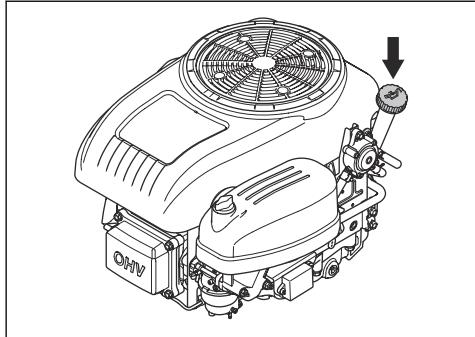
UPOZORENJE: Neodgovarajući tip sečiva može da dovede do izbacivanja predmeta iz platforme za košenje i teških povreda. Koristite samo sečiva navedena u Tehnički podaci na stranici 121.

- Postavite sečivo, podlošku i vijak. Pritegnite vijak momentom od 45–50 Nm.

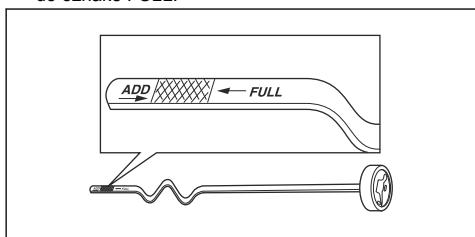
Provera nivoa motornog ulja

- Parkirajte proizvod na ravno tlo i zaustavite motor.
- Otvorite poklopac motora.

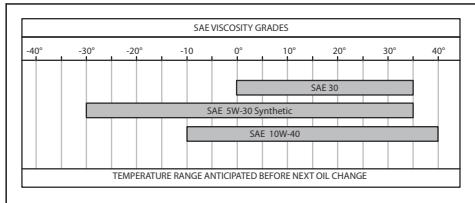
3. Olabavite šipku za merenje i izvucite je.



4. Obrišite ulje na šipku za merenje.
5. Vratite šipku za merenje na mesto i pritegnite je.
6. Olabavite i izvucite šipku za merenje i očitajte nivo ulja.
7. Nivo ulja mora biti između oznaka na šipki za merenje. Ako je nivo blizu oznake ADD, dolijte ulje do oznake FULL.



8. Dolijte ulje kroz otvor u kojem stoji šipka za merenje. Polako dolivajte ulje.



Napomena: Pogledajte u Tehnički podaci na stranici 121 koje tipove motornog ulja preporučujemo.

9. Pravilno zategnjite šipku za merenje pre pokretanja motora. Pokrenite motor i pustite da radi pri brzini praznog hoda tokom približno 30 sekundi. Zaustavite motor. Sačekajte 30 sekundi i ponovo proverite nivo ulja.

Zamena motornog ulja i filtera ulja

Ako je motor hladan, pustite ga da radi 1–2 minute pre ispuštanja ulja. To će zagrejati motorno ulje i olakšati odlivanje.

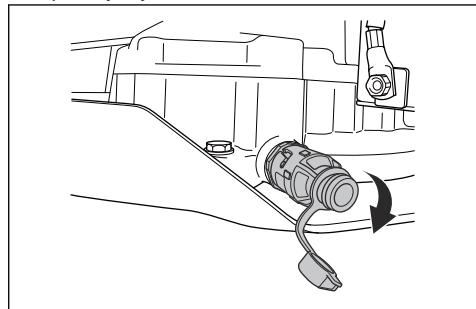


UPOZORENJE: Nemojte pustiti da motor radi duže od 1–2 minuta pre odlivanja motornog ulja. Motorno ulje postaje veoma vruće i može izazvati opekotine. Pustite da se motor ohladi pre odlivanja motornog ulja.

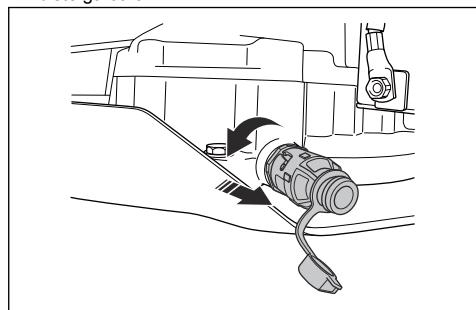


UPOZORENJE: Ako prospete motorno ulje po sebi, operite ga vodom i sapunom.

1. Otvorite plastični poklopac na kraju čepa za ispuštanje ulja.

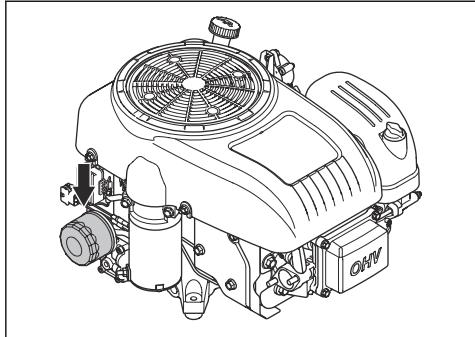


2. Da bi se ulje lakše ispuštilo bez prosipanja, na kraj čepa za ispuštanje ulja možete da povežete npr. plastično crevo.
3. Stavite sud ispod čepa za ispuštanje ulja.
4. Uklonite šipku za merenje.
5. Okrenite čep za ispuštanje ulja uлево i izvucite ga da biste ga otvorili.

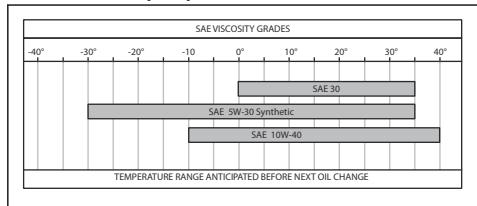


6. Sačekajte da ulje isteče u posudu.
7. Gurnite čep za ispuštanje ulja na mesto i okrenite ga udesno da biste ga zatvorili.
8. Uklonite plastično crevo i vratite na mesto poklopac čepa za ispuštanje ulja.

9. Okrenite filter ulja uлево да бисте га скинули.



10. Malом количином новог уља подмаžите гумену заптивку на новом филтеру уља.
11. Да бисте поставили филтер уља, руком га окрените удесно док гумена заптивка не буде на месту, а затим га затегните за још пола окрета.
12. Долите уље кроз отвор у којем стоји шпика за мерење. Полако доливате уље.



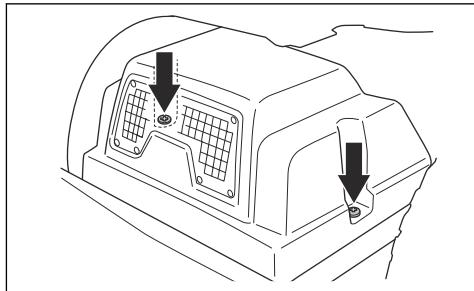
Nапомена: Погледајте у *Tehnički podaci на страници 121* које типове моторног уља препоручујемо.

13. Покрените мотор и пустите га да ради на брзини празног хода током 3 минута.
14. Зауставите мотор и уверите се да нема курења из филтера уља.
15. Напуните уљем како бисте надокнадили уље које је остало у новом филтеру уља.

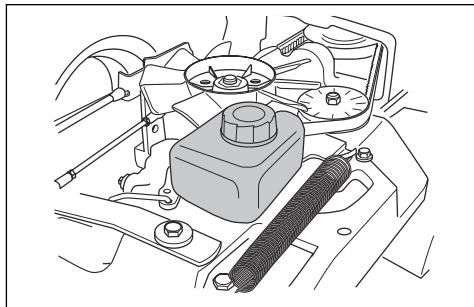
Nапомена: За безбедно одлагање коришћеног моторног уља, погледајте *Odlaganje на страници 120*.

Provera nivoa ulja u transmisiji

1. Уклоните два завртња, по један на свакој страни, и подignite покlopac првог вентилатора.



2. Уверите се да је ниво уља у резервоару уља за првог вентилатора између две хоризонталне линије на резервоару.



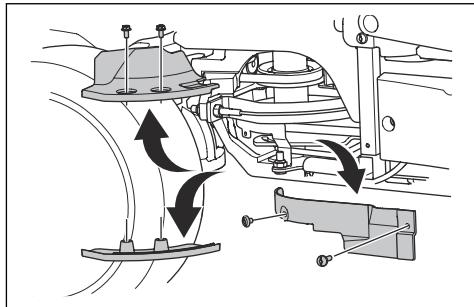
3. Напуните моторним уљем ако је ниво уља испод доње линије, али немојте пунити изнад горње линије.

Nапомена: Погледајте *Tehnički podaci на страници 121* за препоручено уље за R 318X и R 320X AWD.

Podmazivanje podešavača remena

Подеšавача ремена мора да се редовно подмазује квалитетним молибден-дисулфидним мазивом.

1. Скините поклопце са ременице мотора.

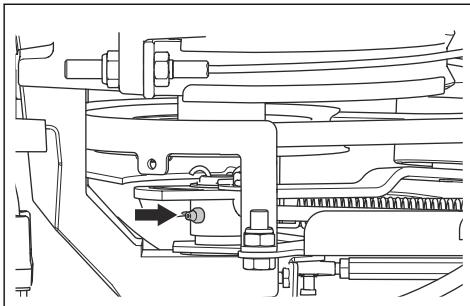




OPREZ: Nemojte da pomešate zavrtnje. Prednji zavrtnji na poklopcu sa remenicu motora su duži od zadnjih zavrtanja na poklopцу. Ako duži zavrtanj stavite u pogrešan položaj, možete oštetiti proizvod.

- Postavite poklopce na remenicu motora.

- Podmažite špicem za podmazivanje kroz mazalicu na desnoj strani, ispod remenice donjeg remena. Podmazujte dok mazivo ne počne da izlazi sa zadnje strane mazalice.



Rešavanje problema

Plan za pronalaženje kvara

Ako u uputstvu za vlasnika ne možete da nađete rešenje za probleme koji se pojavljuju, obratite se Husqvarna servisnom centru.

Problem	Uzrok
Motor startera ne vergla motor	Parkirna kočnica nije aktivirana. Pogledajte <i>Aktiviranje i otpuštanje parkirne kočnice na stranici 101.</i>
	Poluga za podizanje rezne platforme je u položaju za košenje. Pogledajte <i>Podizanje i spuštanje rezne platforme na stranici 101.</i>
	Glavni osigurač je pregoreo. Pogledajte <i>Zamena glavnog osigurača na stranici 109.</i>
	Brava za paljenje je oštećena.
	Veza između kabla i baterije je loša. Pogledajte <i>Bezbedna upotreba baterije na stranici 97.</i>
	Baterija je preslabia. Pogledajte <i>Punjjenje akumulatora na stranici 110.</i>
Motor se ne pokreće kad ga start motora vergla	Motor startera je oštećen.
	Nema goriva u rezervoaru. Pogledajte <i>Dosipanje goriva na stranici 100.</i>
	Svećica je oštećena.
	Kabl za paljenje je oštećen.
Prljavština u karburatoru ili vodu goriva.	

Problem	Uzrok
Motor ne radi glatko	Svećica je oštećena. Karburator nije pravilno podešen. Filter vazduha je začepljen. Pogledajte <i>Zamena i čišćenje filtera za vazduh na stranici 108.</i> Otvor rezervoara za gorivo je blokiran. Prljavština u karburatoru ili vodu goriva.
Izgleda da motor nema snagu	Filter vazduha je začepljen. Pogledajte <i>Zamena i čišćenje filtera za vazduh na stranici 108.</i> Svećica je oštećena. Prljavština u karburatoru ili vodu goriva. Sajla gasa nije pravilno podešena.
Menjač nema dovoljno snage	Zapušen je usisnik hladnog vazduha ili rebra za hlađenje. Ventilator na menjaču je oštećen. Nema ulja u menjaču ili je nivo ulja prenizak. Pogledajte <i>Provera nivoa ulja u transmisiji na stranici 115.</i>
Baterija se ne puni	Baterija je oštećena. Pogledajte <i>Bezbedna upotreba baterije na stranici 97.</i> Veza na spojevima kablova na terminalima baterije je loša. Pogledajte <i>Bezbedna upotreba baterije na stranici 97.</i>
Proizvod vibrira	Noževi su labavi. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 113.</i> Jedan ili više noževa nisu izbalansirani. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 113.</i> Motor je labav.
Košenje nije zadovoljavajućeg kvaliteta	Noževi su tupi. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 113.</i> Trava je duga ili mokra. Pogledajte <i>Za dobijanje dobrih rezultata košenja na stranici 103.</i> Rezna platforma je kosa. Trava blokira reznu platformu. Pogledajte <i>Čišćenje proizvoda na stranici 106.</i> Pritisak u pneumaticima nije isti na desnoj i levoj strani. Pogledajte <i>Pritisak u gumama na stranici 110.</i> Proizvod radi na prevelikoj brzini. Pogledajte <i>Za dobijanje dobrih rezultata košenja na stranici 103.</i> Brzina motora je preniska. Pogledajte <i>Za dobijanje dobrih rezultata košenja na stranici 103.</i> Pogonski remen proklizava.

Ecran – rešavanje problema

Simbol	Naziv	Indikacija na ekranu	Zvuk	Uzrok
	Indikator nagiba	Simbol se prikazuje.	–	Upрављате proizvodom na nagibu > 10°. Pogledajte <i>Košenje trave na strminama na stranici 96.</i>
		Simbol trepće.	–	Upрављате proizvodom na nagibu > 15°. Pogledajte <i>Bezbednosna uputstva za rad na stranici 94.</i>
	Senzor pritiska ulja	Simbol se prikazuje.	1 dug zvučni signal.	Nizak pritisak ulja. Pogledajte <i>Provera nivoa motornog ulja na stranici 113.</i>
	Indikator nivoa napunjenoosti baterije	Simbol se prikazuje.	1 dug zvučni signal.	Nizak napon. Pogledajte <i>Punjene akumulatora na stranici 110.</i>
	Indikator rotacije noževa	Simbol se prikazuje.	–	Pogon noževa je aktiviran.
		Simbol trepće.		Procedura pokretanja nije pravilno obavljena. Pogledajte <i>Uslovi pokretanja na stranici 95.</i>
	Indikator parkirne kočnice	Simbol se prikazuje.	–	Parkirna kočnica je aktivirana. Pogledajte <i>Parkirna kočnica na stranici 96.</i>
		Simbol trepće.		Procedura pokretanja nije pravilno obavljena. Pogledajte <i>Uslovi pokretanja na stranici 95.</i>
		Simbol trepće brzo.		Oštećena parkirna kočnica. Obratite se Husqvarna servisnom centru.
	Indikator kontrole prisutnosti rukovaoca (OPC)	Simbol trepće.	5 kratkih zvučnih signala.	Kontrola prisutnosti rukovaoca je deaktivirana kada pokušavate da pokrenete motor. Pogledajte <i>Uslovi pokretanja na stranici 95.</i>
		Simbol trepće brzo.	–	Oštećena kontrola prisutnosti rukovaoca. Obratite se Husqvarna servisnom centru.
	Indikator servisiranja	Simbol se prikazuje.	5 kratkih zvučnih signala.	Potrebno je servisiranje. Obratite se Husqvarna servisnom centru.
	Indikator niskog nivoa goriva	Simbol se prikazuje.	1 kratak zvučni signal.	Nizak nivo goriva. Pogledajte <i>Dosipanje goriva na stranici 100.</i>

Simbol	Naziv	Indikacija na ekranu	Zvuk	Uzrok
	Bluetooth® indikator	Simbol trepće.	-	Proizvod je zaključan. Otključajte proizvod pomoću Husqvarna Connect.
	Digitalna blokada	Simbol se prikazuje.	-	

Napomena: Izgled ekrana se može razlikovati na različitim modelima.

Transport, skladištenje i odlaganje

Transport

- Proizvod je težak i može da povredi prigječenjem. Pažljivo utovarujte i istovarujte proizvod sa prikolice.
- Ne podižite proizvod. Okca za transport nisu odobrene tačke za podizanje i služe samo za pričvršćivanje proizvoda na prikolicu.
- Koristite odobrenu prikolicu za transport proizvoda.
- Uverite se da poznajete lokalne saobraćajne propise pre transportovanja proizvoda prikolicom i po javnom putu.

Sigurno učvrstite proizvod tokom transportovanja

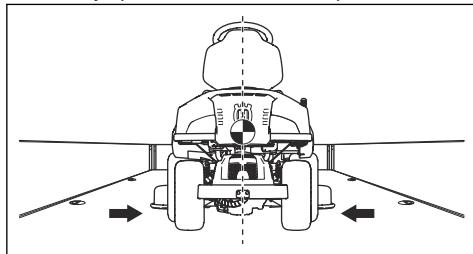
Pre povezivanja proizvoda, morate pročitati i razumeti poglavljije o bezbednosti. Pogledajte *Bezbednost prilikom transporta na stranici 97*.



UPOZORENJE: Parkirna kočnica nije dovoljna za fiksiranje proizvoda tokom transporta. Dobro učvrstite proizvod za tovarnu površinu.

Pribor: 2 odobrena remena i 4 klini za točkove.

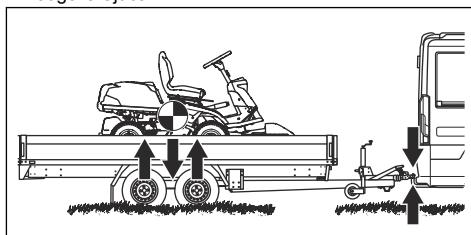
1. Parkirajte proizvod u centru tovarne površine.



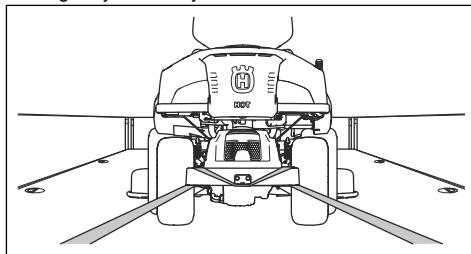
OPREZ: Za transport na vozilima za transport sa ciradom. Obavezno

sačekajte da se proizvod ohladi pre nego što ga postavite ispod cirade.

2. Osigurajte da težiste proizvoda bude iznad osovine točka vozila za transport. Ako za transport koristite prikolicu, osigurajte da potisna sila na rudi bude odgovarajuća.

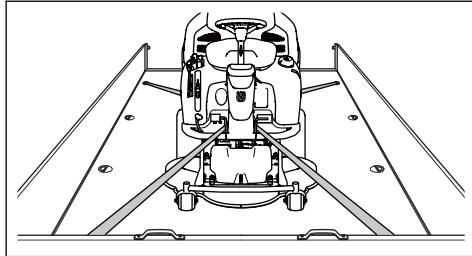


3. Primenite parkirnu kočnicu.
4. Ako proizvod ima Bluetooth®, blokirajte proizvod pomoću Husqvarna Connect.
5. Spustite reznu glavu u položaj za košenje.
6. Uklonite sve slobodne predmete.
7. Provucite prvi kaiš kroz zadnji okvir menjачa. Pogledajte ilustraciju.



8. Zategnite kaiš unazad da biste pričvrstili proizvod za tovarnu površinu.

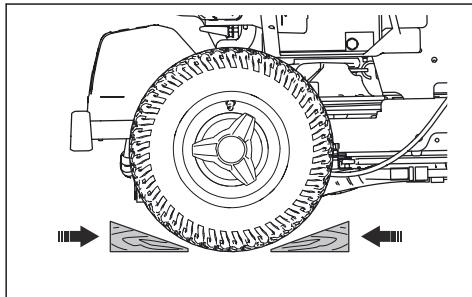
9. Drugi kaiš obmotajte oko tunela okvira.



10. Pričvrstite kaiš za tovarnu površinu.

11. Zategnite kaiš u pravcu prednjeg dela tovarne površine da biste pričvrstili proizvod za tovarnu površinu.

12. Stavite blokade točkova ispred i iza zadnjih točkova.



Vuča proizvoda

Proizvod je opremljen hidrostatickim menjачem. Da biste sprečili oštećenje menjaca, vuča proizvoda dozvoljena je samo na kraćim rastojanjima i malom brzinom.

Deaktivirajte menjac pre vuče proizvoda. Pogledajte *Povezivanje i odvajanje pogonskog sistema na stranici 101.*

Skladištenje

Spremite proizvod za skladištenje na kraju sezone i pre skladištenja koje će trajati duže od 30 dana. Ako držite gorivo u rezervoaru 30 i više dana, lepljive čestice mogu da zapuše karburator. Ovo loše utiče na rad motora.

Sprečite nastanak lepljivih čestica tokom skladištenja dodavanjem stabilizatora. Ako koristite alkilatni benzin, stabilizator nije potreban. Ako koristite standardni benzin, ne prelazite na alkilatni benzin. Ovo može da dovede do stvrdnjavanja osetljivih gumenih delova. Dodaje stabilizator gorivu u rezervoaru ili sudu za skladištenje. Uvek koristite odnos smeše koji preporučuje proizvođač. Pustite da motor radi najmanje 10 minuta po dodavanju stabilizatora, da bi dospeo u karburator.



UPOZORENJE: Ne držite proizvod sa gorivom u rezervoaru u zatvorenom ili loše provetrenom prostoru. Opasnost od požara ako isparenja goriva dosegne u blizini otvorenog plamena, varnica i signalnih svetala npr. u bojlerima, rezervoarima vruće vode i sušaćima odeće.



UPOZORENJE: Uklonite travu, lišće i druge zapaljive predmete iz proizvoda da biste smanjili opasnost od požara. Sačekajte da se proizvod ohladi pre nego što ga uskladištite.

- Očistite proizvod, pogledajte *Čišćenje proizvoda na stranici 106.* Popravite oštećenu boju da biste sprečili koroziju.
- Pregledajte ima li na proizvodu pohabanih i oštećenih delova i pritegnite otpuštene zavrtnje i navrtke.
- Uklonite akumulator. Očistite ga i napunite i držite ga na hladnom tokom odlaganja.
- Zamenite motorno ulje i odbacite staro ulje.
- Ispraznite rezervoar za gorivo. Pokrenite motor i pustite ga da radi dok se karburator ne isprazni.

Napomena: Ne prazniate rezervoar za gorivo i karburator ako ste dodali stabilizator.

- Uklonite svećice i dospite supenu kašiku motornog ulja u svaki cilindar. Rukom okrećite radilicu da bi se ulje razmazalo i vratile svećice na mesto.
- Podmažite sve mazalice, zglobove i osovine.
- Čuvajte proizvod na suvom i čistom mestu i pokrijte ga radi veće zaštite.
- Presvlaka za zaštitu tokom skladištenja i transporta dostupna je kod prodavca.

Odlaganje

- Hemikalije mogu da budu opasne i ne smiju se prosipati po tlu. Uvek odbacujte upotrebljene hemikalije u servisnom centru ili na odgovarajućem mestu za odbacivanje.
- Kad proizvod dotraje, pošaljite ga prodavcu ili na odgovarajuće mesto za reciklažu.
- Ulje, filteri za ulje, gorivo i akumulator mogu da budu štetni po okolinu. Pratite lokalne zakone i propise o reciklaži.
- Ne odbacujte akumulator sa kućnim otpadom.
- Pošaljite akumulator Husqvarna servisnom centru ili ga odbacite na mestu predviđenom za istrošene akumulatore.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

	R 318X	R 320X AWD
Dimenzije		
Težina bez rezne platforme, sa praznim rezervoarima, kg	234	234
Dimenzije pneumatika	170/60–8	170/60–8
Pritisak u pneumaticima, zadnji – prednji, kPa/bar/PSI	60/0,6/8,5	60/0,6/8,5
Maks. nagib, stepeni °	10	10
Maks. težina opreme za vuču na nagibu od 10°, kg	125	125
Maks. dozvoljena vertikalna sila na polugu za vuču, N/kg	250/25	250/25
Maks. dozvoljena horizontalna sila na polugu za vuču, N/kg	220/22	220/22
Maks. opterećenje na poklopcu motora, kg	10	10
Motor		
Marka/model	Husqvarna / HS 546AE	Husqvarna / HS 546AE
Nominalna izlazna snaga motora, kW ²⁷	10,3	10,3
Zapremina cilindra, cm ³	546	546
Maks. brzina motora, o/min	2900 +/- 100	2900 +/- 100
Maks. brzina unapred, km/h	9	9
Maks. brzina unazad, km/h	6	8
Gorivo, bezolovno min. oktanski broj	91	91
Zapremina rezervoara, l	12	12
Motorno ulje ²⁸	Husqvarna SAE 30, Husqvarna sintetičko SAE 5W-30, Husqvarna SAE 10W-40	Husqvarna SAE 30, Husqvarna sintetičko SAE 5W-30, Husqvarna SAE 10W-40
Zapremina ulja uključujući filter, l	1,6	1,6
Zapremina ulja bez filtera, l	1,5	1,5
Motor pokretanja	Električno pokretanje, 12 V	Električno pokretanje, 12 V
Transmisijska		

²⁷ Naznačena snaga motora je prosečna neto izlazna snaga (pri navedenim obrtajima u minutu) tipičnog proizvodnog motora za model motora izmerena prema SAE standardu J1349/ISO1585. Vrednost motora iz masovne proizvodnje može da se razlikuje. Stvarna izlazna snaga postavljenog motora na proizvodu će zavisiti od radne brzine, uslova u okruženju i drugih vrednosti.

²⁸ Koristite motorno ulje kvaliteta API SJ ili višeg. Ako se ulje SAE-30 koristi na temperaturama nižim od +5 °C, postoji opasnost da se motor ne podmazuje dovoljno. To može da doveđe do oštećenja motora. Pogledajte Tehnički podaci na stranici 121 za odgovarajući tip ulja za niske temperature. Pogledajte tabelu sa vrednostima viskoznosti u priručniku za motor (ako je isporučen) i izaberite najbolju viskoznost na osnovu očekivane spoljašnje temperature.

	R 318X	R 320X AWD
Marka	Tuff Torq	Tuff Torq
Model	K46H	K574A/KTM10LB
Ule, klasa SF-CC ²⁹	Husqvarna SAE 10W-30	Husqvarna SAE 10W-30
Zapremina ulja, litara	2,1	5,6
Električni sistem		
Tip	12 V, negativno uzemljeno	12 V, negativno uzemljeno
Baterija	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Svećica	Husqvarna HQT-7	Husqvarna HQT-7
Zazor elektroda, mm/inča	0,75/0,030	0,75/0,030
Prednja svetla	Dvostruka LED svetla	Dvostruka LED svetla
Zadnja svetla	–	LED svetla
Rezna platforma		
Tip	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	Combi 103
	Combi 112	Combi 112

Emisije buke ³⁰	R 318X	R 320X AWD
Nivo zvučne snage, mereno dB(A)		
Combi 94	99	99
Combi 103	99	99
Combi 112	99	99
Nivo zvučne snage, garantovano dB(A)		
Combi 94	100	100
Combi 103	100	100
Combi 112	100	100

Nivoi zvuka ³¹	R 318X	R 320X AWD
Nivo zvučnog pritiska na uho rukovaoca, dB(A)		

²⁹ Koristite ulje menjača Husqvarna SAE 10W-30 za najbolji učinak. Ako Husqvarna ulje nije dostupno, koristite ulje 10W-30 STOU. Nova klasifikacija je standard API GL-4.

³⁰ Emisije buke u okruženju merene kao zvučna snaga (L_{WA}) u skladu sa direktivom 2000/14/EZ.

³¹ Nivo zvučnog pritiska prema standardu EN ISO 5395. Prijavljeni podaci za nivo zvučnog pritiska imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 1,2 dB(A).

Nivoi zvuka ³¹	R 318X	R 320X AWD
Combi 94	84	84
Combi 103	84	84
Combi 112	84	84

Nivoi vibracija ³²	R 318X	R 320X AWD
Nivo vibracija na upravljaču, m/s ²	1,88	1,88
Nivo vibracija na sedištu, m/s ²	0,38	0,38

Rezna platforma	Combi 94	Combi 103	Combi 112
Širina košenja, mm	940	1030	1120
Visina košenja, 10 položaja, mm	25–75	25–75	25–75
Težina, kg	44	49	52
Dužina noža, mm	358	388	420
Nož			
Broj artikla	579 65 25-10	504 18 82-10	544 18 81-10



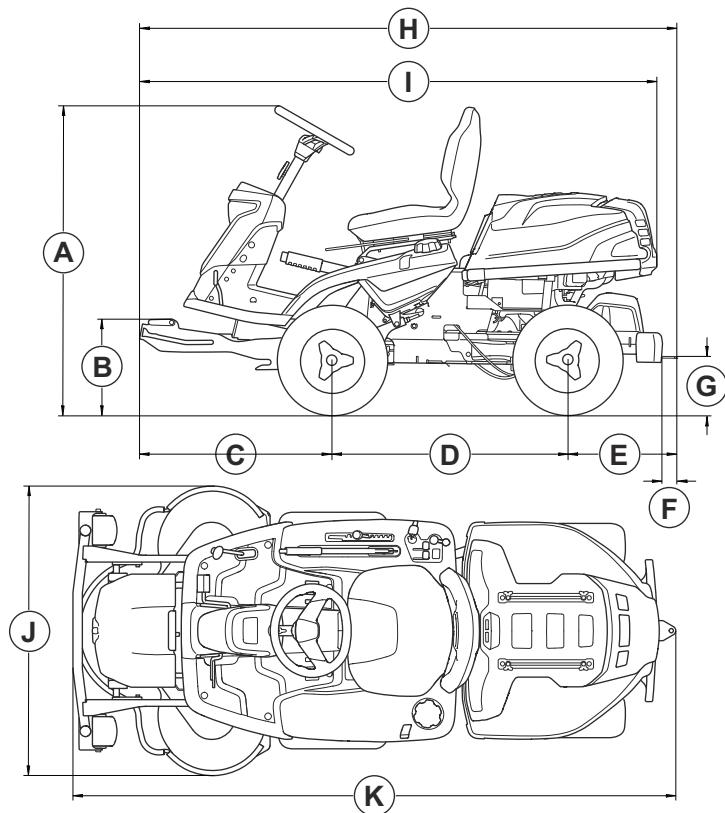
UPOZORENJE: Korišćenje rezne platforme koja nije odobrena za proizvod može prouzrokovati izbacivanje predmeta pri velikoj brzini i izazvati teške povrede.

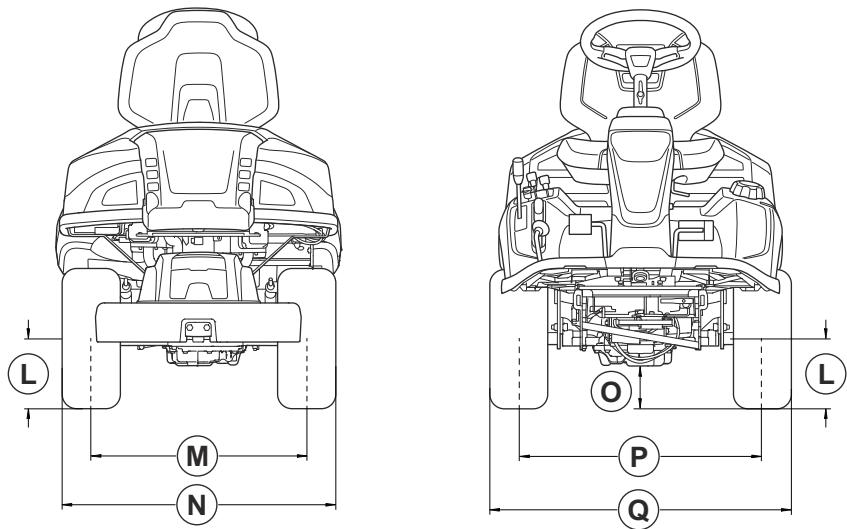
Nemojte koristiti druge tipove reznih platformi od onih koje su navedene u uputstvu.

³¹ Nivo zvučnog pritiska prema standardu EN ISO 5395. Prijavljeni podaci za nivo zvučnog pritiska imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 1,2 dB(A).

³² Nivo vibracija prema standardu EN ISO 5395. Prijavljeni podaci za nivo vibracija imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 0,2 m/s² (upravljač) i 0,8 m/s² (sedište).

Dimenziije proizvoda





Dimenzijs, mm						
A	1165	G	218	L	205	
B	364	H	Bez kontratega: 2008	M	627	
C	727		Sa kontrategom: 2024	N	799	
D	887	I	Bez kontratega: 1952	O	R 318X: 125	
E	Bez kontratega: 394		Sa kontrategom: 1968		R 320X AWD: 95	
	Sa kontrategom: 410	J	Combi 94:994	P		
			Combi 103:1081			
			Combi 112:1178	P	711	

Dimenziije, mm					
F	70	K	Combi 94: Bez kontratega:2243 Sa kontrategom:2259	Q	883
			Combi 103: Bez kontratega:2253 Sa kontrategom:2269		
			Combi 112: Bez kontratega:2253 Sa kontrategom:2269		

Podaci radio-frekvencije

	R 318X	R 320X AWD
Opseg radio-frekvencije, MHz	2402-2480	2402-2480
Izlazna snaga ³³ , dBm	-5.2	-5.2

Servis

Servis

Vršite godišnji pregled u ovlašćenom servisnom centru da biste bili sigurni da proizvod funkcioniše bezbedno i da je u najboljem stanju u punoj sezoni. Najbolje vreme za servisiranje i remont proizvoda je početak ili kraj sezone.

Kad naručujete rezervne delove, dostavite informacije o godini kupovine, modelu, tipu i serijskom broju.

Uvek koristite samo originalne rezervne delove.

³³ Izmereno pri 2440 MHz.

Deklaracija o usaglašenosti

EU deklaracija o usaglašenosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel: +46-36-146500, izjavljujemo pod punom odgovornošću da je proizvod:

Opis	Rajder kosačica za travu
Marka	Husqvarna
Tip/model	R 318X, R 320X AWD
Identifikacija	Serijski brojevi od 2024 i nadalje

u potpunosti usaglašen sa sledećim EU direktivama i propisima:

Propis	Opis
2006/42/EZ	„koji se odnose na mašine“
2014/53/EU	„koji se odnosi na radio-opremu“
2000/14/EZ	„koji se odnose na emisiju buke u okruženju“
2011/65/EU	„koji se odnose na ograničenje upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi“

i da su sledeći harmonizovani standardi i/ili tehničke specifikacije primjenjeni:

EN ISO 12100:2010

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018

EN ISO 5395-3: 2013/A1:2017/A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN ETSI 300 328 v.2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

EN IEC 63000:2018

Ovlašćeno telo: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden takođe je potvrđilo slaganje sa dodatkom VI Direktive Veća 2000/14/EZ.

Za informacije o emisiji buke pogledajte *Tehnički podaci na stranici 121*.

Huskvarna, 2025-01-17



Claes Losdal

Menadžer razvoja / baštenski proizvodi

Husqvarna AB

Odgovoran za tehničku dokumentaciju



Oznaka reči *Bluetooth®* i logotipi su registrovani žigovi u vlasništvu kompanije *Bluetooth SIG, inc.* i svaka njihova upotreba od strane kompanije Husqvarna je pod licencom.

Registrirani žigovi

İçindekiler

Giriş.....	128	Taşıma, depolama ve atma.....	159
Güvenlik.....	134	Teknik veriler.....	162
Montaj.....	139	Servis.....	167
Çalışma.....	141	Uyumluluk Bildirimi.....	168
Bakım.....	145	Tescilli ticari markalar.....	168
Sorun giderme.....	156		

Giriş

Teslim öncesi denetim ve ürün numaraları

Not: Bu ürünün teslim öncesi denetimi yapılmıştır.
Bayinizden teslim öncesi denetimin imzalı bir kopyasını almayı unutmayın.

Husqvarna servis bayisi iletişim bilgileri:	
Bu kullanım kılavuzu, aşağıdaki ürün numarası / seri numarasına sahip olan ürüne aittir:	
/	
Motor:	
Şanzıman:	

Ürün açıklaması

R 318X ve R 320X AWD, operatör oturaklı binilebilir çim biçme makineleridir. İleri ve geri hareket pedalları, operatörün hızı kolayca ayarlayabilmesini sağlar. Saat ölçer, operatörün ürünü kaç saat boyunca kullandığını gösterir. R 320X AWD ürünü, dört çeker (AWD) özelliğine sahiptir. R 318X ve R 320X AWD BioClip'li Kombi kesim tablaları ile birlikte kullanılır.

Kullanım amacı

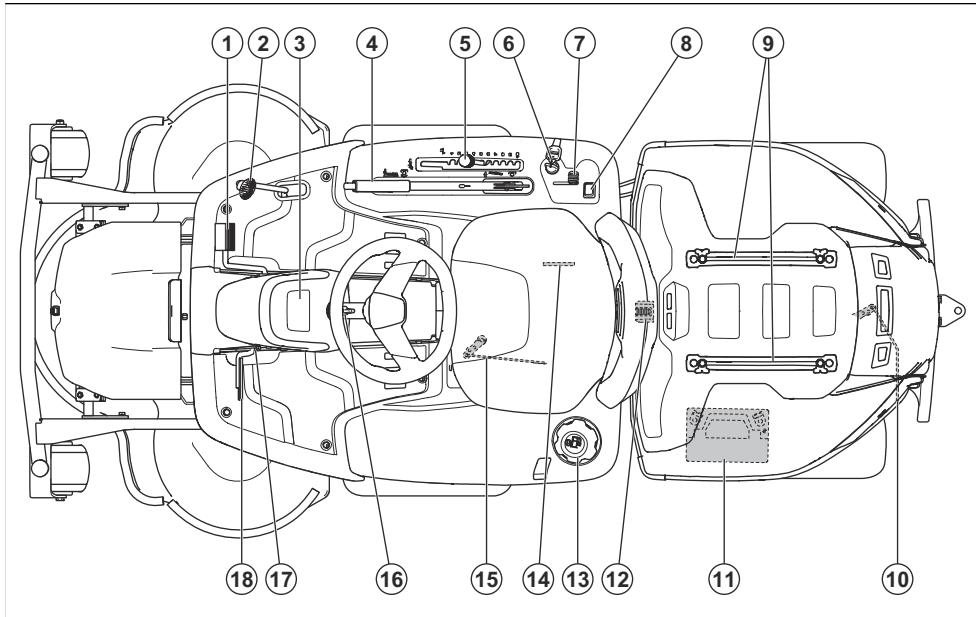
Bu ürün, yerleşim bölgelerindeki ve bahçelerdeki açık ve düz zeminlerde çim biçmek üzere tasarlanmıştır. Ürünü

başka işlerde kullanmak için istege bağlı aksesuarlar takın. Hangi aksesuarların mevcut olduğunuyla ilgili daha fazla bilgi için Husqvarna satıcınızla görüşün.

Ürününüzü sigortalatın

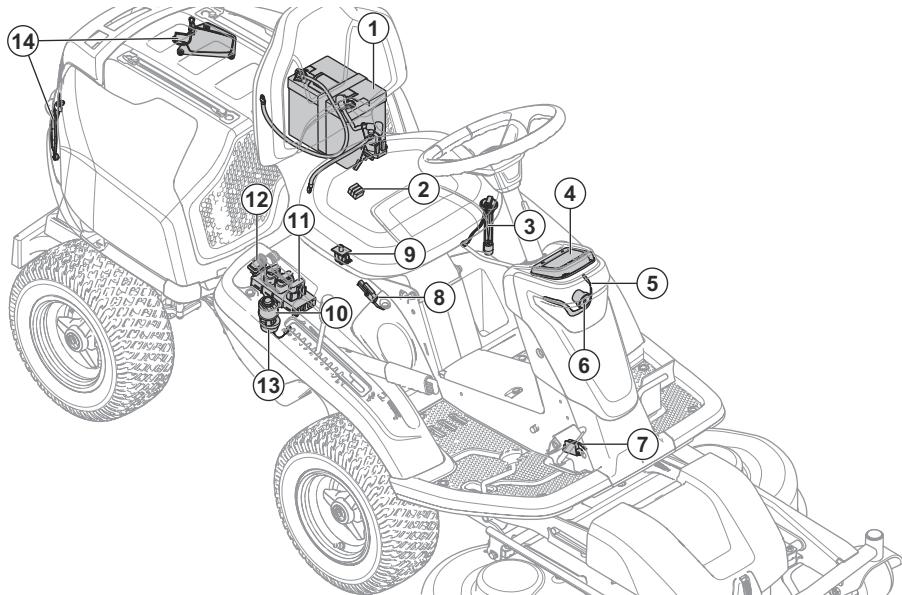
Yeni ürününüzün sigortalandığından emin olun. Emin değilseniz sigorta şirketinizle görüşün. Üçüncü taraf, yangın, hasar, hırsızlık ve sorumluluğu içeren tam kapsamlı bir sigorta yaptırmanızı öneriyoruz.

Ürüne genel bakış



- 1. İleri vites pedalı
- 2. Geri vites pedalı
- 3. Ekran
- 4. Kesim tablosu kaldırma kolu
- 5. Kesme yüksekliği kolu
- 6. Ateşleme kilidi / Far anahtarı
- 7. Gaz kontrolü
- 8. Uzun far anahtarı
- 9. Raylar
- 10. Arka akstaki şanzımanı etkinleştirme veya devre dışı bırakma kolu.
- 11. Akü
- 12. Kapak kilidi
- 13. Yakıt tankı kapağı
- 14. Taranabilir bir koda sahip tip plakası
- 15. AWD ürünlerinde ön akstaki şanzımanı etkinleştirme veya devre dışı bırakma kolu.
- 16. Direksiyon ayarı
- 17. Park freni için kilitleme düğmesi
- 18. Park freni pedalı

Elektrik sistemine genel bakış



1. Akü
2. Ana sigorta
3. Yakıt sensörü
4. Ekran
5. Çalışma lambası
6. Uzun far
7. Mikroanahtar, park freni
8. Kaldırma kolu için mikroanahtar
9. Operatör varlığı kontrolü (OPC)
10. Ateşleme kilidi / Far anahtarı
11. Çim Biçme Makinesi Kontrol Modülü
12. Uzun far anahtarı
13. Alarm cihazı
14. Arka LED lambalar

Çim biçme makinesi kontrol modülü

Üründe, operatöre ürün hakkında bilgi veren bir çim biçme makinesi kontrol modülü bulunur. İlgili bilgiler, göstergeler panelindeki ekran üzerinde görüntülenir. Bkz. *Ecran sayfada: 132.*

Çim biçme makinesi kontrol modülü, servis işlemleri gerçekleştirilirken servis bayisinin ürüne bağlanmasını sağlar.

Husqvarna Connect

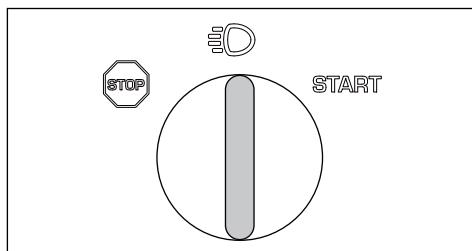
Ürün Bluetooth® kablosuz teknolojisine sahiptir ve Husqvarna Connect uygulaması yüklü mobil cihazlara

bağlanabilir. Husqvarna Connect uygulaması, mobil cihazınız için ücretsiz bir uygulamadır. Husqvarna Connect uygulaması, Husqvarna ürününüz için ayrıntılı işlevler sunar:

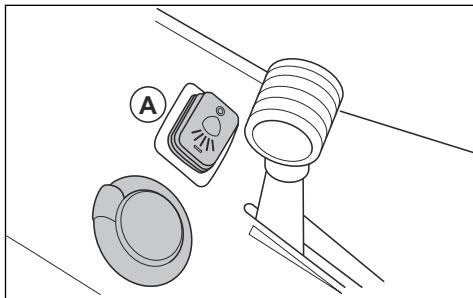
- Ürünün yetkisiz çalıştırılmasını önlemeye yönelik kilitleme ve kilit açma işlevi.
- Ayırtılı ürün bilgileri.
- Ürün parçaları ve servis hakkında bilgi ve yardım.

Farlar ve arka lambalar

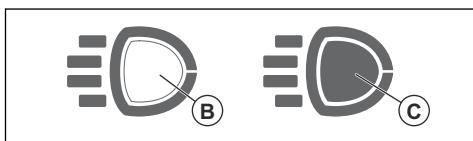
Farlar, çalışma lambalarını ve uzun farları içerir. Arka lambalar konum lambalarıdır. Çalışma lambasını ve arka lambayı açmak için kontak anahtarını lampa konumuna getirin. Çalışma lambaları, motor durduktan sonra 3 dakika daha yanmaya devam eder.



Uzun farları açmak veya kapatmak için anahtara (A) basın.



Çalışma lambaları ve arka lambalar açıkken ekranda far sembolü (B) görüntülenir. Uzun farlar açıkken ekranda vurgulu far sembolü (C) görüntülenir.



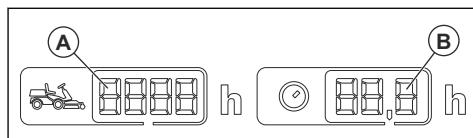
Saat ölçer

Ürünün ekranında 2 adet saat ölçer bulunur. Saat ölçerler, motorun toplamda (A) ve çalışma periyodu (B) boyunca kaç saat çalıştığını görüntüler. Çalışma periyodu saat ölçerinin son basamağı, saatin onda birini (6 dakika) gösterir.

Kontağın açık ancak motorun kapalı olduğu süreler kaydedilmez.

Not: Toplam saat ölçer (A) yalnızca tam saatleri gösterir.

Not: Çalışma periyodu, motorun 1 gün içinde açık olduğu süredir. Motor en az 6 saattir kapalıysa yeni bir çalışma periyodu başlar.

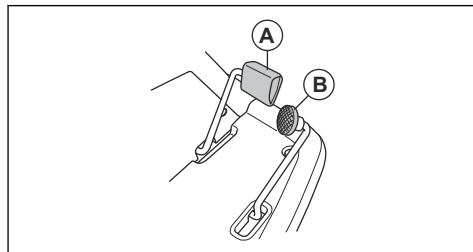


Operatör Varlığı Kontrolü (OPC)

OPC, operatör koltuktan kalktığında devreye girer. Bıçaklar etkin durumdaysa veya park freni uygulanmamışsa bıçaklara giden tahrif ve motor durur. Bkz. *Çalıştırma koşulları sayfası: 136*.

İleri ve geri pedalları

Hiz, 2 pedal aracılığıyla kademeli olarak ayarlanır. Sol pedal (A) ileriye doğru hareket etmek, sağ pedal (B) ise geriye doğru hareket etmek için kullanılır. Pedallar serbest bırakıldığında ürün durur.



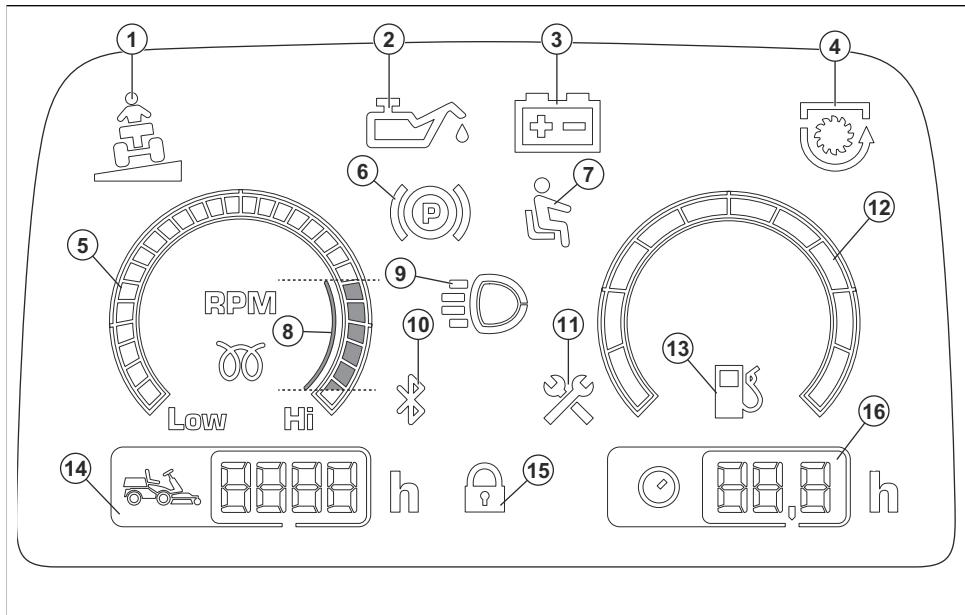
Kesim tablası

Bu ürünün kesim tablaları BioClip'lı Kombi kesim tablalarıdır. BioClip, çimleri gübre olacak şekilde keser. Kombi kesim tablaları ayrıca BioClip olmadan da kullanılabilir. BioClip olmadığında çim arkadan çıkar.

Ecran

Gösterge panelindeki ekranda ürünün durumuna ilişkin bilgiler görüntülenir.

Not: Ekranın görünümü modelden modelde farklılık gösterebilir.



1. Eğim göstergesi
2. Yağ basıncı göstergesi
3. Akü seviyesi göstergesi
4. PTO göstergesi
5. Takometre
6. Park freni göstergesi
7. Sürücü varlığı kontrolü (OPC)
8. Ürüni kullanırken önerilen motor dev/dak değeri.
9. Çalışma lambası veya uzun far göstergesi
10. Bluetooth®
11. Servis göstergesi
12. Yakıt göstergesi (yalnızca R400 serisi)
13. Düşük yakıt seviyesi göstergesi
14. Toplam çalışma süresi
15. Dijital kilit
16. Çalışma süresi

Ürün üzerindeki semboller



UYARI: Dikkatli olun ve ürünü doğru kullanın. Bu ürün, sürücü ya da başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.



Bu ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve talimatları anladığınızdan emin olun.



Döner bıçaklar. Uzuvlarınızı uzak tutun.



Uyarı: Döner parçalar. Uzuvlarınızı uzak tutun.

	Fırlayan ve seken nesnelere dikkat edin.
	Çevrede insanlar, özellikle çocuklar veya hayvanlar varsa ürünü asla kullanmayın.
	Ürünü geriye doğru hareket ettirmeden önce ve hareket ettirirken arkانيza bakın.
	Eğimli zeminde asla çim biçmeyin. 10°den daha eğimli zeminde çim biçmeyin. Bkz. <i>Eğimlerde çim biçme sayfada: 137.</i>
	Ürün veya ekipman üzerinde asla yolcu taşmayın.
	İleri doğru hareket edin.
N	Boş vites.
	Geriye doğru hareket edin.
	Park freni.
	Bu ürün yürürlükteki AT direktiflerine uygundur.
	AB ve BK direktifleri ile yönetmelikleri ve Yeni Güney Galler mevzuatı "Çevre Koruma Operasyonları (Gürültü Kontrolü Yönetmeliği 2017" uyarınca çevreye yayılan gürültü emisyonu etiketi. Ürünün garantiili ses gücü düzeyi <i>Teknik veriler sayfada: 162</i> bölümünde ve etiket üzerinde belirtilmiştir.
	Her zaman onaylı kulak koruma ekipmanı kullanın.
	Motoru durdurun.
START	Motoru başlatın.
	Motor devri – hızlı.
	Motor devri – yavaş.
	Yakit.
	Maks. etanol %10.
	Kesim yüksekliği.
	Kesim yüksekliği kolunun servis pozisyonu.
	Bıçaklar etkindir.
	Bıçaklar devre dışıdır.
	Kesim tablasının nakliye konumu.
	Kesim tabyası için çalışma konumu.
	Tahrik sistemini etkinleştirin ve devre dışı bırakın.
	Yağ seviyesi.
	Taranabilir kod
yyyyhhxxxx	Nominal değerler plakası, seri numarasını gösterir. yyy üretim yılı, hh ise üretim haftasıdır.

Not: Ürünün üzerindeki diğer semboller/etiketler, bazı pazarların sertifikalandırma gereklilikleri ile ilgilidir.

Avrupa V Emisyonları



UYARI: Motorun kurcalanması bu ürünün AB tip onayı geçersiz kılar.

Üründe oluşabilecek hasarlar

Aşağıdaki durumlarda ürünümüzde oluşabilecek hasarlardan sorumlu olmayız:

- ürünün hatalı bir şekilde onarılması,

- ürünün, üretici tarafından onaylanmayan veya üreticiden alınmayan parçalarla tamir edilmesi,
- üründe, üreticiden alınmayan veya üretici tarafından onaylamayan bir aksesuar bulunması,
- ürünün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından tamir edilmemesi.

Destek

Ürünle ilgili destek almak amacıyla talimatlara ve sorun giderme kılavuzlarına erişmek veya Husqvarna Self-Service ve Ürün Asistanını (pazarınızda mevcutsa) kullanmak için ögesindeki Destek bölümüne gidin. Ürün hakkında daha fazla destek için Husqvarna servis bayinizize görüşün.

Güvenlik

Güvenlik tanımları

Kılavuzdaki önemli kısımları vurgulamak için uyarılar ve notlar kullanılmıştır.



UYARI: Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde operatör veya çevredeki kişiler için ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesi varsa kullanılır.



DİKKAT: Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde ürünün, diğer malzemelerin veya çevrenin zarar görme riski olduğunda kullanılabilir.

Not: Belirli bir durumda bilgi verilmesi gereğinden kullanılır.

Genel güvenlik talimatları



UYARI: Bu ürün el ve ayakları kesebilir ve nesneleri fırlatabilir. Güvenlik talimatlarına uyulmaması ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.



UYARI: Kesme donanımı hasarlıya ürünü kullanmaya devam etmeyin. Hasarlı kesme donanımı nesneleri fırlatabilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme yol açabilir. Hasarlı bıçakları derhal değiştirin.



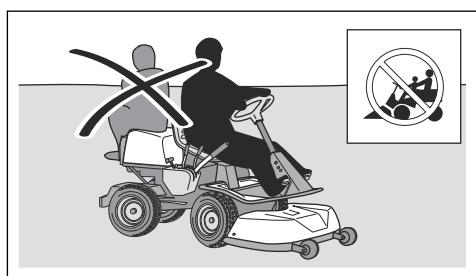
UYARI: Bu ürün, çalışırken elektromanyetik bir alan oluşturur. Bu alan, bazı koşullarda aktif veya pasif tıbbi implantlarda girişime neden edebilir. Ciddi veya ölümcül yaralanma riskini azaltmak için tıbbi implantlı olan kişilerin, bu ürünü

kullanmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticilerine danışmalarını öneririz.

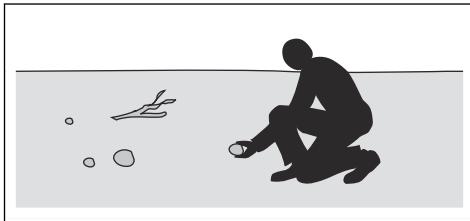


UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Her zaman dikkatli olun ve sağdunyunuzu kullanın. Kontrol edemeyeceğinizin düşündüğünüz tüm durumlardan kaçının. Kullanım kılavuzunu okuduktan sonra çalıştırma prosedürleri hakkında emin olmadığınız noktalar varsa devam etmeden önce bir uzmana danışın.
- Ürünü çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu ve ürünle ilgili talimatları dikkatli bir şekilde okuyup anlayın.
- Ürünü ve kontrollerini nasıl güvenli bir şekilde kullanacağınızı ve ürünü nasıl hızlıca durduracağınızı öğrenin.
- Güvenlik etiketlerini nasıl tanıyaçağınızı öğrenin.
- İşaretlerin ve etiketlerin net bir şekilde okundugundan emin olmak için ürünü temiz tutun.
- Diğer insanları veya bu insanlara ait mülkleri içeren kazalardan operatörün sorumlu tutulacağıını unutmayın.
- Ürün ile yolcu taşımayın. Ürün yalnızca tek bir kişi tarafından kullanılmalıdır.



- Ürünü motor açıkken denetimsiz bırakmayın. Ürünü denetimsiz bırakmadan önce daima bıçakları durdurun, park frenini uygulayın, motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.
- Ürünü yalnızca gün ışığında veya diğer iyi aydınlatılmış koşullarda kullanın. Ürün zemindeki deliklerden veya diğer bozukluklardan güvenli bir mesafede tutun. Diğer olası risklere karşı dikkatli olun.
- Ürünü sis, yağmur, kuvvetli rüzgarlar, şiddetli soğuk, yıldırım riski gibi olumsuz hava koşullarında ve nemli veya ıslak yerlerde kullanmayın.
- Çarpışmayı önlemek için taşları ve diğer sabit nesneleri bulup işaretleyin.
- Alanı taş, oyuncak, tel vb. bıçaklara takılabilen ya da atılabilecek nesnelerden temizleyin.



- Ürünü kullanma yetkisi olmayan çocukların veya diğer insanların ürünü kullanmasına veya ürün üzerinde bakım yapmasına izin vermeyin. Ulusal yasalarda kullanıcı yaşı konusunda bir düzenleme olabilir.
- Motoru çalıştırmadan, tahriki devreye sokmadan veya ürünü hareket ettirmeye başlamadan önce makinenin yakınında kimsenin olmadığından emin olun.
- Yola yakın çim biçerken veya karşısından karşıya gezerken trafiğe dikkat edin.
- Ürünü yorgunken; alkol, uyuşturucu veya ilaç gibi görünüşü, dikkatinizi, koordinasyonunuza ya da doğru düşüncenizi olumsuz yönde etkileyebilecek bir maddenin etkisi altındayken kullanmayın.
- Ürünü daima motor durdurulmuş haldeyken düz bir zemine park edin.

Çocuklara ilişkin güvenlik talimatları

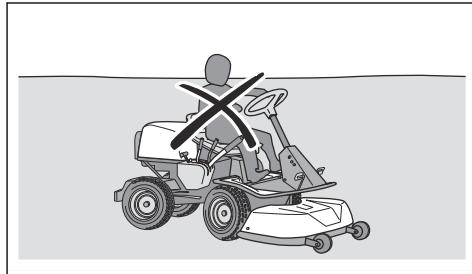


UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünün çevresindeki çocuklara göz kulak olmazsanız ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Çocuklar ürünü veya çim biçmeye ilgi duyabilir. Çocuklar, genellikle onları son gördüğünüz yerde durmazlar.
- Çocukları çim bıçileceğ alandan uzak tutun. Çocuklarla bir yetişkinin ilgilendiğinden emin olun.
- Tetikte olun ve çocukların çalışma alanına girerse ürünü durdurun. Köşelerin, çalıların, ağaçların ve

görüşünüzü engelleyen diğer nesnelerin yakınında çim biçerken çok dikkatli olun.

- Ürünü geriye doğru hareket ettirmeden önce ve hareket ettirirken arkanızda bakın ve ürünün yakınında küçük çocuklar olmadığından emin olmak için aşağıya bakın.
- Çocukların sizinle birlikte ürüne binmesine izin vermeyin. Düşerek ciddi şekilde yaralanabilir veya ürünün güvenli bir şekilde manevra yapmasını engellebilirler.
- Çocukların ürünü kullanmasına izin vermeyin.



Kullanım için güvenlik talimatları



UYARI: Kullanım sırasında veya kullanımından hemen sonra motora veya egzoz sistemine dokunmayın. Motor ve egzoz sistemi, çalışma sırasında fazlaca isınır. Yanıktan dolayı yaralanma, yanın ve eşyalara veya悲惨的 alanlara hasar riski vardır. Ürünü çalıştırırken çalışlıklardan veya diğer nesnelerden uzak tutun.



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Geriye doğru sürerken her zaman aşağıya ve arkaya doğru bakın. Büyük ve küçük nesnelere dikkat edin.
- Köşeleri dönerken hızı düşürün.
- Kesmediginiz alanlardan gezerken bıçakları durdurun.



DİKKAT: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki iğaz talimatlarını okuyun.

- Ürünü çalıştırmadan önce motorun soğuk hava girişini çim ve kirden temizleyin. Soğuk hava girişti ise motorun hasar görme riski vardır.
- Taş ve diğer büyük nesnelerin etrafından dikkatli bir şekilde geçin ve bıçakların bu nesnelere çarpmadığından emin olun.
- Ürünü nesnelerin üzerinden geçirmeyin. Ürünü herhangi bir nesnenin üzerinden geçirir veya bir nesneye çarparsanız durun ve ürün ile kesim

tablasını inceleyin. Yeniden başlamadan önce gerekirse ürünü onarın.

Kişisel koruyucu ekipman



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünü kullanırken onaylı kişisel koruyucu ekipmanları kullanın. Kişisel koruyucu ekipmanlar yaralanma riskini tamamen engelleyemez ancak bir kaza durumunda yaralanmanın derecesini azaltır. Bayinizin doğru ekipmanı seçmenize yardımcı olmasını sağlayın.
- Onaylı kulak koruma ekipmanı kullanın. Uzun süre gürültüye maruz kalınması sürekli işitme bozukluğuna yol açabilir.
- Ağır hizmet tipi kaymayan botlar veya ayakkabıları kullanın. Çelik burunlu ayakkabıları tavsiye edilir. Açık ayakkabıları giymeyin veya çiplak ayakla yürümeyin.



- Kesme ekipmanını takma, kontrol etme veya temizleme işlemlerinde, gerekli durumlarda koruyucu eldiven kullanın.
- Hareket eden parçalara takılabilen bol kıyafetler giymeyin; taki veya benzeri nesneler takmayın.
- İlk yardım ekipmanlarını ve yangın söndürücüyü yakında bulundurun.

Ürünün üzerindeki güvenlik araçları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Güvenlik araçları hasarlı olan veya düzinçin çalışmayan bir ürünü kullanmayın. Güvenlik araçlarını düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik araçları hasarılsa Husqvarna servis bayınızın görüşün.
- Güvenlik cihazları üzerinde değişiklik yapmayın. Koruyucu plakalar, koruyucu kapaklar, emniyet şalterleri veya diğer koruyucu cihazlar takılı değilse veya hasarılsa ürünü kullanmayın.

Ateşleme kilidinin kontrolü

- Ateşleme kilidini kontrol ederken motoru başlatın ve durdurun. Bkz. *Motorun çalıştırılması sayfada: 143* ve *Motorun durdurulması sayfada: 144*.
- Kontak anahtarını START (BAŞLATMA) konumuna getirdiğinizde motorun başladığından emin olun.
- Kontak anahtarını STOP (DURDURMA) konumuna getirdiğinizde motorun anında durduğundan emin olun.

Çalıştırma koşulları

Motorun çalıştırılması için şu koşullar gereklidir:

- Kesim tablosu kaldırıldığından ve park freni uygulandığında.

Motor bu durumlarda durmalıdır:

- Kesim tablosu aşağı indirildiğinde ve sürücü koltuktan kalktığında.
- Kesim tablosu kaldırılıp park freni uygulanmadığında ve sürücü koltuktan kalktığında.

Yukarıdaki koşullardan biri olmadan motoru çalışmaya deneyin. Koşulları değiştip tekrar deneyin. Bu kontrolü her gün yapın.

İleri ve geri sürüs pedallarını kontrol etme

- Ürünü çalıştırın.
- İleri ve geri sürüs pedallarının engellenmediğinden ve rahatça kullanılabilirliğinden emin olun.
- İleri hareket etmek için ileri sürüs pedalına dikkatli şekilde basın.
- Fren yapmak için ileri sürüs pedalını serbest bırakın. İleri sürüs pedali serbest bırakıldığında frenin devreye girdiğinden emin olun.
- Aynı işlemi geri sürüs pedali için de uygulayın.

Not: Üründe, pedalları serbest bıraktığınızda otomatik olarak devreye giren bir fren işlevi mevcuttur. Hızı daha hızlı bir şekilde azaltmak için diğer pedala basın.

- İleri ve geri sürüs pedalları devrede değilken ürünün hareket etmediğinden emin olun.

Park freni



UYARI: Park freni çalışmıyorsa ürün hareket etmeye başlayıp yaralanmalara ve hasara neden olabilir. Park freninin düzenli olarak kontrol edildiğinden ve ayarlandığından emin olun.

Bkz. *Park freninin kontrolü sayfada: 149*.

Susturucu

Susturucu, gürültü düzeyini minimum seviyede tutar ve egzoz dumanlarını operatörden uzağa gönderir.

Susturucu yoksa veya hasarlıysa ürünü kullanmayın. Hasarlı bir susturucu, gürültü düzeyini ve yangın riskini artırır.



UYARI: Susturucu kullanım sırasında, kullanım sonrasında ve motor röllantide çalışırken çok sıcak olur. Yangını önlemek için yanıcı malzemelerin ve/veya dumanların yakınında dikkatli olun.

Susturucuya kontrol etme

- Düzungün takıldığından ve hasarlı olmadığından emin olmak için susturucuya düzenli olarak kontrol edin.

Koruyucu kapaklar

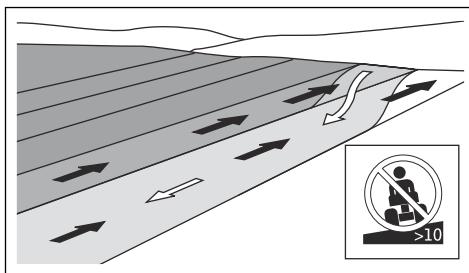
Eksik veya hasarlı koruyucu kapaklar, hareket eden parçalar ve sıcak yüzeyler sebebiyle ortaya çıkan yaralanma riskini artırır. Ürünü çalıştırmadan önce koruyucu kapakları kontrol edin. Koruyucu kapakların düzgün takıldığından ve çatıtlık veya hasarlı olmadığından emin olun. Hasarlı kapakları değiştirin.

Eğimlerde çim biçme



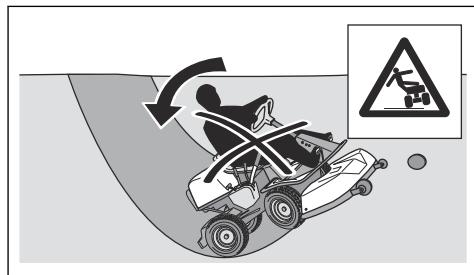
UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Eğimli yerlerde çim biçmek ürünün kontrolünü kaybetme ve ürünün devrilme riskini artırır. Bu durum yaralanmaya veya ölüme yol açabilir. Tüm eğimlerde dikkatli bir şekilde çim biçilmesi gereklidir. Yukarı doğru geri gidemiyorsanız veya bunun güvenli olduğunu hissetmiyorsanız çim biçme işlemine devam etmeyin.
- Taş, dal ve diğer engelleri kaldırın.
- Eğim üzerinde aşağı ve yukarı yönde çim biçin, bir yandan diğer yana hareket etmeyin.
- Kesim tablası kaldırılmış durumdayken eğimli yerlerde aşağı doğru hareket etmeyin.
- Ürünü 10°den daha eğimli zeminde kullanmayın.



- Eğim üzerinde ürünü çalıştmayın veya durdurmayın.
- Eğimlerde düzgün ve yavaş şekilde hareket edin.
- Hızda veya yönde ani değişiklikler yapmayın.

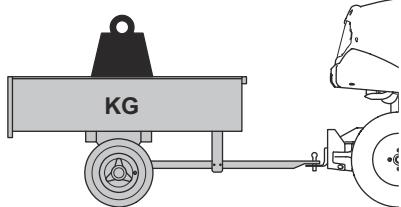
- Gereğinden fazla dönüş yapmayın. Bir eğimde aşağı doğru hareket ederken yavaş ve aşamalı bir şekilde dönün. Düşük hızda hareket edin. Direksiyonu dikkatli bir şekilde döndürün.
- Saban izi, delik ve tümseklerde dikkat edin ve bunlar üzerinde hareket etmeyin. Düz olmayan bir zeminde ürünün devrilme riski daha yüksektir. Uzun çim nesneleri saklayabilir.
- Kenarlar, hendepler veya kıyıların yakınında çim biçmeyin. Bir tekerlek dik bir eğimin veya hendeğin kenarına gelirse veya kenar çökerse ürün aniden devrilebilir. Ürün suya düşerse boğulma riski oluşur.



- İslak çimleri biçmeyin. Islak çimler kaygandır ve lastikler tutuşunu kaybederek ürünün kaymasına yol açabilir.
- Ürünün dengesini sağlamak için ayağınıza yere koymayın.
- Ürünün dengesini kaybetmesine yol açabilecek herhangi bir aksesuar veya başka bir nesne takılıysa çok dikkatli hareket edin.
- Ürünü daha dengeli hale getirmek için direksiyon ağırlıklarını veya dengeleme ağırlıklarını takın. Daha fazla bilgi için lütfen satıcınızla görüşün. Direksiyon ağırlıkları AWD ürünlerinde kullanılmayacağı için R 320X AWD modelinde dengeleme ağırlıklarını kullanın.

Çekme güvenliği

- Sadece Husqvarna tarafından onaylanmış çekme ekipmanı kullanın.
- Ekipmanı takmak için çeki demirini kullanın.
- İzin verilen maksimum çekme ekipmanı ağırlığından daha ağır bir ekipman çekmeyin. Bkz. *Teknik veriler sayfada: 162*.



Akü güvenliği



UYARI: Hasarlı bir akü patlamaya neden olarak yaralanmaya yol açabilir. Akü deform olmuşsa veya hasar görmüşse bir Husqvarna servis bayisiyle görüşün.



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ekipman çekerken ürünün yakınında başka kimse bulunmadığından emin olun.
- Eğimli ya da engebeli zeminde ekipman çekerken dikkatli olun.
- Ekipman çekerken ürünü düşük hızda çalıştırın.

Yakıt güvenliği



UYARI: Yakıtla uğraşırken dikkatli olun. Yakıt yüksek derecede yanıcıdır ve ciddi yaralanmalara ve mal hasarına neden olabilir.



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Yakıt tankını kapalı mekanlarda doldurmayın.
- Benzin ve benzin dumanları zehirli ve çok yanıcıdır. Yaralanma veya yanımı önlemek için benzinle uğraşırken dikkatli olun.
- Motor çalışırken yakıt tankı kapağını çıkarmayın veya yakıt tankını doldurmayın.
- Tekrar doldurmadan önce motorun soğumasını bekleyin.
- Yakıt doldururken sigara içmeyin.
- Kivilcimlerin veya çiplak alevin yakınında yakıt doldurmayın.
- Yakıt sisteminde sızıntı varsa sızıntı giderilene kadar motora çalıştırmayın.
- Tavsiye edilen yakıt dolum seviyesini aşmayın. Motordan ve güneşten gelen ısı yakıtı genleştirir ve tank çok doluya yakıt taşıar.
- Çok fazla yakıt doldurmayın. Ürünün üzerine benzin dökülürse motoru çalışmadan önce dökülen benzin silin ve kurumasını bekleyin. Kıyafetinize benzin dökülürse kıyafetinizi değiştirin.
- Yakıtı yalnızca onaylı kaplarda saklayın.
- Ürünü ve yakıtı, yakıt sızıntısı veya dumanların herhangi bir hasara yol açmayacağı bir şekilde saklayın.
- Yakıtı açık bir mekanda onaylı bir kaba boşaltın ve çiplak alevlerden uzak tutun.

Nakliye güvenliği

- Ürünün nakliyesi için onaylı bir nakliye aracı kullanın.
- Ürün ağırdır ve ezilme nedeniyle yaralanmalara neden olabilir. Ürünü bir araca veya rövmorka yüklerken ya da araçtan veya rövmortan alırken dikkatli olun.
- Ulusal veya yerel pazar düzenlemeleri ürünün nakliyesini kısıtlayabilir.
- Nakliye sırasında ürünün güvenli bir şekilde bağlanmasıdan nakliye aracının operatörü sorumludur. Bkz. *Taşıma sayfada: 159*.

Bakım için güvenlik talimatları



UYARI: Ürün ağırdır, yaralanmalara veya eşyalarda ya da bitişik alanlarda hasara yol açabilir. Aşağıdaki koşullar olmadan motordan veya kesim tablasında bakım gerçekleştirilmeyin:

- Motor kapalı olmalıdır.
- Ürün düz bir yüzeye park edilmelidir.
- Park freni uygulanmalıdır.
- Kontak anahtarı çıkarılmalıdır.
- Kesim tablası devre dışı bırakılmalıdır.
- Ateşleme kabloları prizlerden çıkarılmalıdır.



UYARI: Motordan gelen egzoz dumanı kokusuz, zehirli ve son derece tehlikeli bir gaz olan karbon monoksit içerir. Ürünü kapalı alanlarda veya yeterli hava akışı olmayan alanlarda çalıştmayın.



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- En iyi performans ve güvenlik için bakım takviminde belirtildiği gibi düzenli olarak ürün üzerinde bakım gerçekleştirin. Bkz. *Bakım takvimi sayfada: 145*.
- Elektrik şokları yaralanmalara neden olabilir. Motor çalışırken kablolarla dokunmayın. Ateşleme sisteminin işlevini test ederken parmaklarınızı kullanmayın.
- Koruyucu kapaklar çıkarılmışsa moturu çalıştmayın. Hareket eden veya sıcak parçalar nedeniyle yüksek derecede yaralanma riski vardır.
- Motorun yakınında bakım yapmadan önce ürünün soğumasını bekleyin.
- Bıçaklar keskindir ve kesiklere neden olabilir. Bıçaklar üzerinde çalışırken bıçaklara koruyucu takın veya koruyucu eldivenler kullanın.

- Kesim tablasını temizleyeceğiniz zaman mutlaka bakım konumuna alın. Kesim tablasına erişebilmek için ürünü kanal veya eğim kenarı yakınlara park etmeyin.



DİKKAT: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki iğaz talimatlarını okuyun.

- Buji veya ateşleme kablosu çıkarılmışsa motoru çalıştmayın.
- Tüm somunların ve civataların doğru şekilde sıkıldığından ve ekipmanın iyi durumda olduğundan emin olun.
- Regülatörlerin ayarını değiştirmeyin. Motor devri çok yüksekse ürün bileşenleri hasar görebilir. İzin verilen en yüksek motor devri için bkz. *Teknik veriler sayfada: 162*.
- Bu ürün sadece üretici tarafından sağlanan veya tavsiye edilen ekipmanla onaylanmıştır.

Montaj

Giriş



UYARI: Tahrik kayışının gergi yayı koparak yaralanmaya neden olabilir. Kesim tablasını takarken veya çıkarırken koruyucu gözlük takın.

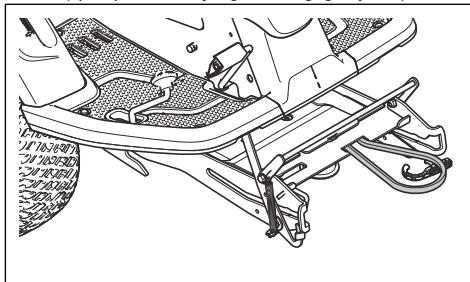
Kullanım kılavuzundaki montaj talimatlarını dikkatli bir şekilde okuyun. Ayrıca ürünün ön kapağının iç kısmındaki bir etiket de kesim tablasının nasıl takılacağını ve çıkarılacağını gösterir.

Kesim tablasının takılması

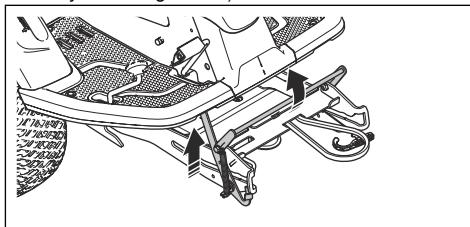
- Ürünü düz bir zemine park edin.
- Park frenini uygulayın.
- Kesme yüksekliği kolunu bakım konumuna getirin.
- Kesim tablasının kaldırış kolunu çim biçme konumuna getirin.



- Hareket kayışını, kesim tablası takıldığı zaman sıkıştırıp koprümaması için gösterildiği gibi yerleştirin.

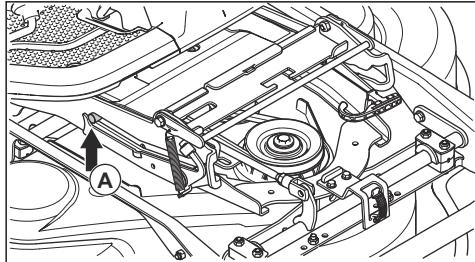


- Ekipman gövdesini aşağı doğru itin. Bakım kilidini dikey konuma gelecek şekilde kaldırın.

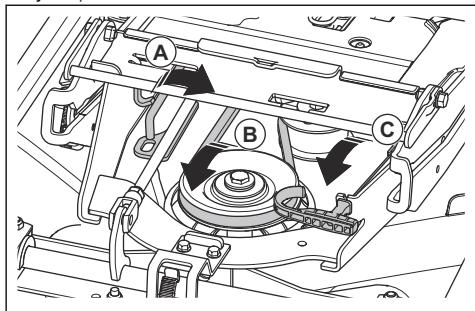


UYARI: Kilit mekanizmasının doğru kullanılmaması parmakların yaralanmasına yol açabilir. Diğer adıma geçerken bakım kilidini tam dikey konuma getirin ve kesim tablasının ön kenarını iki elinizle tutun.

- Kesim tablasının ön kenarını kaldırın ve ekipman gövdesine yerleştirin. Kesim tablasının her iki yanındaki birer çıkıştı, ekipman gövdesinin girintilerine yerleştirilmelidir. Bakım kilidi otomatik olarak serbest bırakılır.



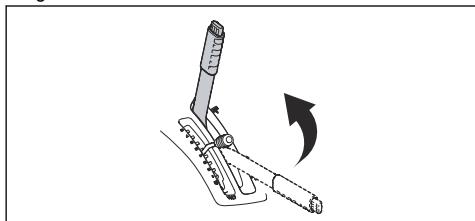
- Kesme yüksekliği mesnedini mesnet tutucudan kaldırın ve kesme yüksekliği mesnedi (A) deliğine yerleştirin.



- Hareket kayışını gergi tekerleğinin (B) etrafına yerleştirin.

- Yayı, yay tutucuya (C) yerleştirin.

- Kesim tablasının kaldırma kolunu kilitli konuma getirin. Kesim tablası kalkar.

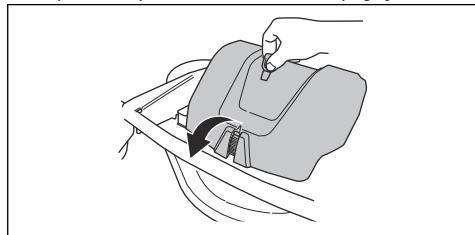


- Ön kapağı takın.

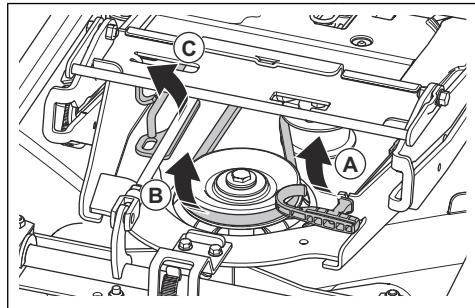
Kesim tablasının çıkarılması

- Kesim tablasının takılması sayfada: 139 bölümündeki 1-4 arası adımları uygulayın.

- Kontak anahtarına bağlı olan aracı kullanarak ön kapaktaki klipsi serbest bırakın ve kapağı çıkarın.



- Hareket kayışı gergi tekerleğindeki gerilimi azaltın. (A)



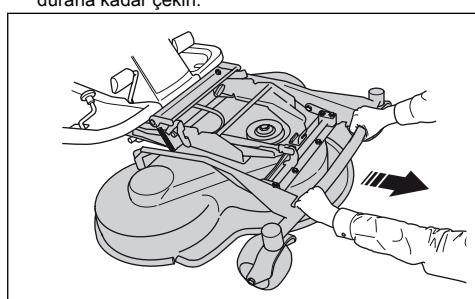
- Yay tutacığını sol elinizle tutun ve hareket kayışını sağ elinizle çıkarın.

- Tahrik kayışını arkaya, ürünün altına doğru çekin. Kayış tutucuya (B) yerleştirmeyin.

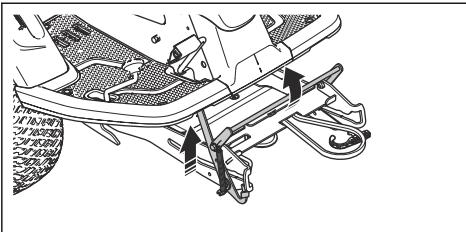
- Yayın düşmesini engellemek için yay tutacığını yay tutucuya yerleştirmeyin.

- Kesme yüksekliği mesnedini kaldırın ve kesme yüksekliği mesnedi tutucusuna (C) yerleştirin.

- İki elinizle kesim tablasının ön kenarını tutun ve durana kadar çekin.



9. Bakım kilidini dikey konuma gelecek şekilde kaldırın.



UYARI: Kilit mekanizmasının doğru kullanılmaması parmakların yaralanmasına yol açabilir. Bir sonraki adıma geçerken kesim tablasının ön kenarını iki elle tutun.

10. Bakım kilidi gövdeye değene kadar kesim tablasının önünü kaldırın ve kesim tablasını çekerek çıkarın.

Çalışma

Giriş



UYARI: Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız.

Husqvarna Connect uygulamasını kullanmaya başlamak için

1. Husqvarna Connect uygulamasını mobil cihazınıza indirin.
2. Husqvarna Connect uygulamasında kaydolun.
3. Ürünü bağlamak ve kaydettirmek için Husqvarna Connect uygulamasındaki talimatları izleyin.

Not: Husqvarna Connect uygulaması tüm pazarlarda indirilemez. Daha fazla bilgi için lütfen servis bayinizle görüşün.

Yakıt doldurma



UYARI: Benzin yüksek derecede yanıcıdır. Dikkatli olun ve açık havada yakıt doldurun, b.kz. *Yakıt güvenliği sayfası: 138*.



UYARI: Yakıt tankını bir destek alanı olarak kullanmayın.



DİKKAT: Yanlış tür yakıtın kullanımı motor hasarına neden olabilir.

Motor, minimum 91 RON (87 AKI) oktan değerine sahip benzinle (yağ ile karıştırılmış değil) çalışır. Biyolojik olarak ayrıştırılabilen alkilat benzin öneriyoruz. %10'dan fazla etanol içeren benzin kullanmayın.

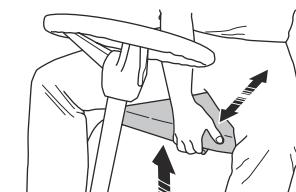
- Her kullanımdan önce yakıt seviyesini kontrol edin ve gereklirse yakıt doldurun.
- Yakıt tankını tamamen doldurmayın. Minimum 2,5 cm boşluk bırakın.

Koltuğun ayarlanması



UYARI: Ürün çalışırken koltuk ayarlaması yapmayın.

1. Koltuğu ileri veya geri doğru ayarlamak için ayaklarınızı ayak koyma yeri plakalarına koyn.
2. Koltuğun ön kenarının altında bulunan kolu yukarıya itin ve koltuğu doğru konuma getirin.

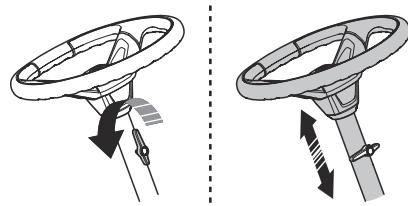


Direksiyonun yüksekliğini ayarlama



UYARI: Ürünü çalıştırırken direksiyonun yüksekliğini ayarlamayın.

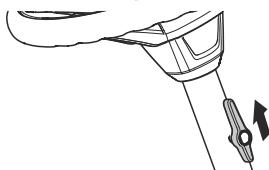
1. Gevsetmek için düğmeyi saat yönünün tersine çevirin.



2. Direksiyonun yüksekliğini ayarlayın.
3. Düğmeyi saat yönünde çevirerek sıkın.



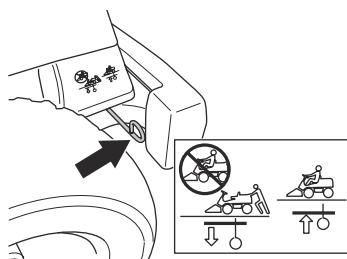
DİKKAT: Düğmenin uzun kenarının yukarı baktırdan emin olun.



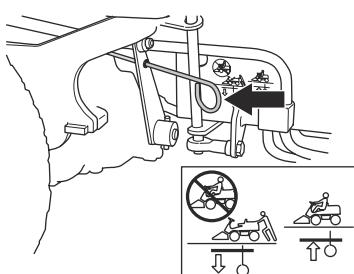
Tahrik sisteminin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması

Ürünü motor kapalıken hareket ettirmek için tahrik sistemi devre dışı bırakılmalıdır. Akstaki tahriki devre dışı bırakmak için tahrik sistemi kolunu sonuna kadar dışa doğru çekin. Akstaki tahriki etkinleştirmek için tahrik sistemi kolunu sonuna kadar içe doğru itin. Orta konumları kullanmayın.

R 318X modelinde tahrık sistemi kolu sol arka tekerleğin arkasında bulunur. R 320X AWD modelinde ön aks için ayrı bir tahrık sistemi kolu, arka aks için ayrı bir tahrık sistemi kolu bulunur. Arka aks için tahrık sistemi kolu sol arka tekerleğin arkasında bulunur.

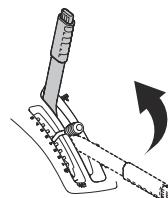


R 320X AWD modelinde ön aks için tahrık sistemi kolu sol ön tekerleğin arkasında bulunur.

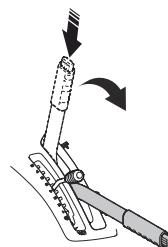


Kesim tablasının kaldırılması ve indirilmesi

Kesim tablasını taşıma konumuna kaldırma için kaldırma kolunu geriye doğru çekin. Motor çalışıyorsa bıçaklar otomatik olarak dönmeyi bırakır.

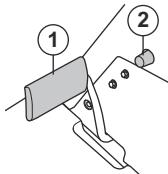


Kesim tablasını çim biçme konumuna indirmek için kilitleme düğmesine basın ve kaldırma kolunu ileri doğru hareket ettirin. Motor çalışıyorsa bıçaklar otomatik olarak dönmeye başlar.



Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması

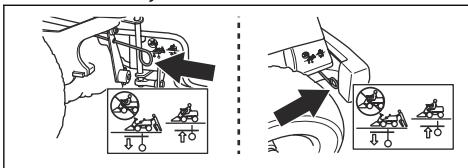
1. Park freni pedalına (1) basın.
2. Kilitleme düğmesine (2) basılı tutun.



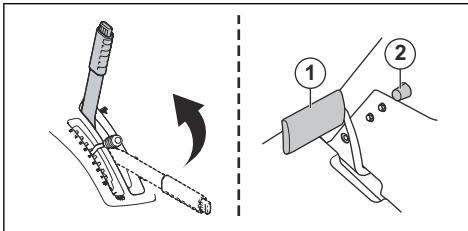
3. Düğmeyi basılı tutun ve park freni pedalını bırakın.
4. Park frenini serbest bırakmak için park freni pedalına tekrar basın.

Motorun çalıştırılması

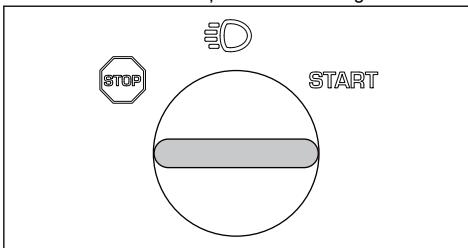
1. Tahrik sisteminin etkinleştirildiğinden emin olun; bkz. *Tahrik sisteminin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması sayfada: 142.*



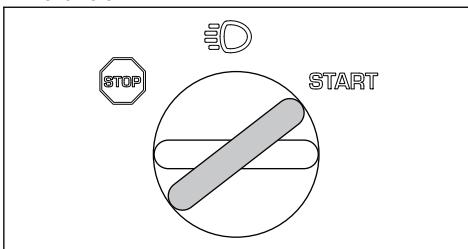
2. Kesim tablasını kaldırın ve park frenini uygulayın.



3. Kontak anahtarını başlama konumuna getirin.

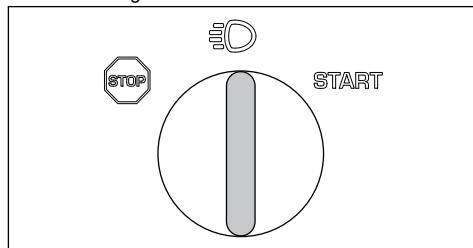


4. Motor çalışlığında kontak anahtarını derhal nötr konuma alın.



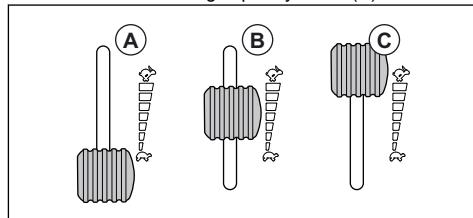
Not: Marşı tek seferde 5 saniyeden uzun süre çalıştmayın. Motor çalışmazsa tekrar denemeden önce 15 saniye bekleyin.

5. Farları ve arka lambaları açmak için anahtarları far konumuna getirin.



6. Ağır yük uygulamadan önce motoru yarıı gazda (B) 3-5 dakika çalıştırın.

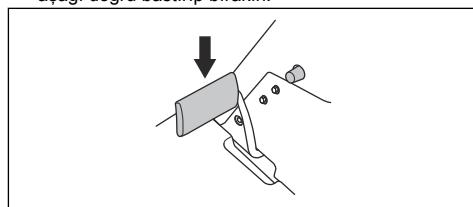
7. Gaz kontrolünü tam gaz pozisyonuna (C) itin.



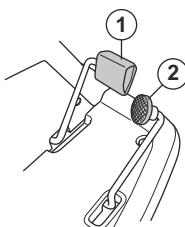
Not: Motor tam hızda iken bıçakların kullanılması hareket kayışları üzerinde gerilime sebep olur. Kesim tablası bıçme konumuna indirilene kadar tam gaz uygulamayın.

Ürünü çalışma

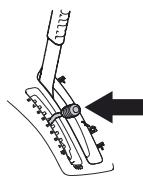
1. Motoru başlatın.
2. Park frenini serbest bırakmak için park freni pedalını aşağı doğru bastırıp bırakın.



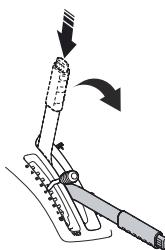
- Hız pedallarından birini dikkatlice aşağı bastırın. Pedal ne kadar aşağı bastırılırsa hız o kadar artar. İleri doğru hareket etmek için (1) numaralı pedali, geriye doğru hareket etmek için (2) numaralı pedali kullanın.



- Fren yapmak için pedali serbest bırakın.
- Kesme yüksekliği koluya kesme yüksekliğini (1-10) seçin.

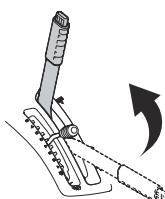


- Kesim tablasının kaldırma kolu üzerindeki kilitleme düğmesine basın ve kesim tablasını çim biçme konumuna getirin.

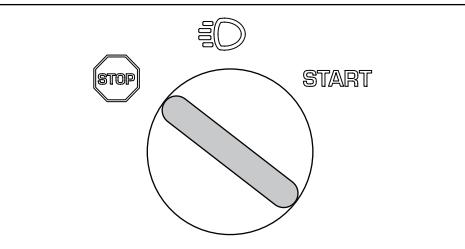


Motorun durdurulması

- Kesim tablasını kaldırma kolu arkaya doğru çekerek kilitli konuma getirin. Bıçaklar dönmemeyi bırakır.



- Kontak anahtarını STOP (DURDURMA) konumuna döndürün.



- Ürün durduğun zaman park frenini uygulayın.

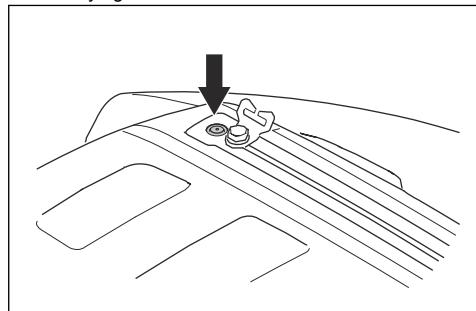
İyi bir çim biçme sonucu elde etme

- En iyi performans için bakım takviminde belirtildiği gibi ürün üzerinde düzenli olarak bakım gerçekleştirin. Bkz. *Bakım takvimi sayfada: 145*.
- İslak çimlenlik alanda çim biçmeyin. Islak çimlenler yetersiz bir şekilde kesilebilir.
- Yüksek bir kesme yüksekliği ile başlayın ve kesme yüksekliğini kademeli olarak düşürün.
- Yüksek hızda (izin verilen en yüksek motor devri, bzk. *Teknik veriler sayfada: 162*) dönen bıçaklarla çim biçin. Ürünü ileri doğru düşük hızda sürün. Çimler çok uzun ve kalın değilse yüksek hızda ilerleyerek de iyi bir çim biçme sonucu elde edebilirsiniz.
- Çimleri düzensiz bir modelle kesin.
- En iyi kesim sonucuna ulaşmak için çimleri sık sık kesin ve BioClip işlevini kullanın.

Yükü motor kapağına takma

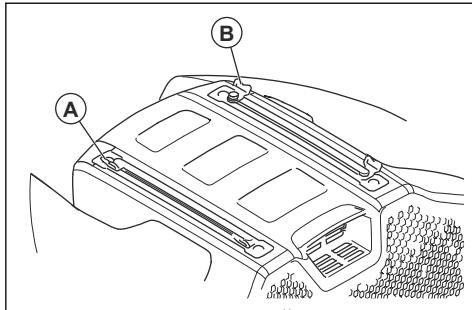
Ürünün motor kapağına yükü tutturmak için raylar ve ray braketleri bulunur.

- Ray braketlerini yüze uyacak şekilde ayarlayın.
 - Vidayı gevşetin ve ray braketini ray üzerinde ileri veya geri hareket ettirin.



b) Vidayı sıkınız.

2. Ray braketindeki (A) delikten bir kayış geçirin.



3. Kayışı karşı taraftaki ray braketinden (B) geçirin.

4. Yükü kayışlarıyla bağlamak için ray braketlerini kullanın.



DİKKAT: Rayların üzerine aşırı yük bindirmeyin. Bkz. *Teknik veriler sayfada: 162.*

Bakım

Giriş



UYARI: Herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamlısınız.

Bakım takvimi

Kullanım öncesi çalışma

Yakit veya yağı sızıntısı olmadığından emin olun.

Ürünü temizleyin. Bkz. *Ürünün temizlenmesi sayfada: 147.*

Kesim tablasının iç yüzeyini temizleyin. Bkz. *Ürünün temizlenmesi sayfada: 147.*

Motoru ve susturucuya temizleyin. Bkz. *Motorun ve susturucunun temizlenmesi sayfada: 147.*

Motorun soğuk hava girişinin tikanmadığından emin olun. Bkz. *Motorun soğuk hava girişini temizleme sayfada: 147.*

Güvenlik cihazlarının hasarlı olmadığından emin olun. Bkz. *Ürünün üzerindeki güvenlik araçları sayfada: 136.*

Kesim tablasındaki bıçakları inceleyin. Bkz. *Bıçaklar kontrol etme sayfada: 154.*

Frenleri kontrol edin ve test edin. *İleri ve geri sürüş pedallarını kontrol etme sayfada: 136 ve Park freninin kontrolü sayfada: 149* bölümlerine bakın.

Motor yağı seviyesini kontrol edin. Bkz. *Motor yağı seviyesini kontrol etme sayfada: 154.*

Sanziman yağı seviyesini kontrol edin. Bkz. *Sanziman yağı seviyesinin kontrolü sayfada: 156.*

Direksiyon kablolarını kontrol edin. Bkz. *Direksiyon kablolarını kontrol etme sayfada: 148.*

Uzun farın ve çalışma lambasının doğru çalıştığından emin olun (varsayı). Bkz. *Farlar ve arka lambalar sayfada: 130.*

X = Talimatlar, kullanım kılavuzunda verilmiştir.

O = Talimatlar, kullanım kılavuzunda verilmemiştir.

Bakım, bir Husqvarna yetkili servisi tarafından yapılmalıdır.

Bakım	İlk servis	Saat cinsinden bakım aralığı		
		50	100	200
Hidrolik hortumları ve kaplinleri kontrol edin ve temizleyin. Gerekirse değiştirin.		O		
Kayışları ve kasnakları kontrol edin.	O	O		

Bakım	İlk servis	Saat cinsinden bakım aralığı	
		50	100
Çerçeve olugunun iç kısmındaki direksiyon zincirini kontrol edin.		O	
Tüm telleri kontrol edin, yağlayın ve ayarlayın.		O	
Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun. Bkz. <i>Lastik basıncı sayfada: 151.</i>	X	X	
Tüm vida ve somunların doğru torkla sıkıldığından emin olun.		O	
Sürücü koltuğunu yağlayın.		O	
Tüm zincirleri yağlayın.		O	
Kesim tablasındaki tekerlekleri ve bıçak rulmanlarını yağlayın (varsayı).	O	O	
Çerçeve olugunun iç kısmındaki pedalları yağlayın.		O	
Kayıs gericileri yağlayın		O	
Tahrik tekerleklerini çıkarın ve aksları yağlayın (yalnızca 200-300 serisi için)		O	
Yakıt hortumunu kontrol edin. Gerekirse değiştirin.		O	
Yakıt filtresini değiştirin. Bkz. <i>Yakit filtresinin değiştirilmesi sayfada: 149.</i>		X	
Hava filtresini temizleyin. Bkz. <i>Hava filtresinin temizlenmesi ve değiştirilmesi sayfada: 149.</i>	X		
Hava filtresini değiştirin. Bkz. <i>Hava filtresinin temizlenmesi ve değiştirilmesi sayfada: 149.</i>		X	
Hidrostatik şanzımandaki soğutma kanatlarını kontrol edin.		O	
Motoru ve hidrostatik şanzımanı temizleyin.		O	
Susturucuyu ve ısı saptırıcıları kontrol edin.	O	O	
Motor yağını değiştirin. Bkz. <i>Motor yağını ve yağ filtresini değiştirme sayfada: 155.</i>	X ³⁴	X ³⁵	
Motor yağı filtresini değiştirin <i>Motor yağını ve yağ filtresini değiştirme sayfada: 155.</i>	X ³⁶	X ³⁷	
Bujiyi değiştirin. Bkz. <i>Bujiyi inceleme ve değiştirme sayfada: 150.</i>		X	
İşıkları (varsayı) kontrol edin. Bkz. <i>Farlar ve arka lambalar sayfada: 130.</i>	X	X	
Firmware güncellemesi (varsayı) yapın.	O	O	
Aküyü kontrol edin ve gerekirse şarj edin. Bkz. <i>Aküyü şarj etme sayfada: 150.</i>	X	X	
Ön ve arka tekerlek dönüş hızını kontrol edip ayarlayın (yalnızca AWD modelleri için).	O	O	
Şanzıman filtresini değiştirin (yalnızca AWD modelleri için).	O		O
Servonun (varsayı) döner filtresini değiştirin.	O		O
Hidrostatik şanzımandaki soğutucu fanı kontrol edin.	O	O	

34

50 saat veya bir yıl (yalnızca ilk servis).

35

100 saat veya yılda bir kez

36

50 saat veya bir yıl (yalnızca ilk servis).

37

100 saat veya yılda bir kez

Bakım	İlk servis	Saat cinsinden bakım aralığı		
		50	100	200
Sanzımandaki yağı kontrol edin ve gerekirse doldurun. Bkz. <i>Sanzıman yağı seviyesinin kontrolü sayfada: 156.</i>		X		
Sanzımandaki yağı değiştirin.	O		O	
Park frenini inceleyin ve ayarlayın.	O	O		
Kesim tablasının ve kesim tablası kapaklarının dış ve iç yüzeylerini temizleyin. Bkz. <i>Ürünün temizlenmesi sayfada: 147.</i>	X	X		
Kesim yüksekliğini ve aralık ayarını kontrol edin ve ayarlayın. <i>Kesim tablasının parallellığının kontrolü sayfada: 152 ve Ürünün temizlenmesi sayfada: 147</i> bölümlerine bakın.	X	X		
Kesim tablasındaki bıçakları inceleyin, gerekirse keskinleştirin ve dengeleyin. <i>Bıçaklar kontrol etme sayfada: 154 ve Bıçakları değiştirmek için sayfada: 154</i> bölümlerine bakın.			X	
Motor devrini kontrol edin ve ayarlayın.	O	O		
Boşta konumunda ürünün hareket etmediğinden emin olun. Bkz. <i>İleri ve geri sürüs pedallarını kontrol etme sayfada: 136.</i>	X	X		
Farklı hızlarda ileri ve geri sürüsü kontrol edin.	O	O		
Bıçak kontrolünü, koltuğu, kaldırımı ve ileri sürüsü/freni kontrol edin. Bkz. <i>Ürünün üzerindeki güvenlik araçları sayfada: 136.</i>	X	X		
Toplama sistemini kontrol edin (yalnızca toplama modelleri için).	X	X		

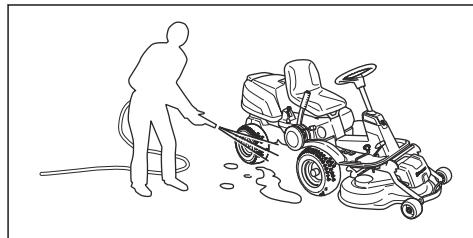
Ürünün temizlenmesi



DİKKAT: Yüksek basınçlı bir yıkama makinesi veya buharlı temizleyici kullanmayın. Su, rulmanlara ve elektrik bağlantılarına kaçarak paslanmaya yol açabilir ve ürüne zarar verebilir.

Ürünü kullandıkten sonra hemen temizleyin.

- Motor, susturucu ve egzoz sistemi gibi sıcak yüzeyleri temizlemeyin. Yüzeylerin soğumasını bekleyin ve daha sonra çimleri veya kırı temizleyin.
- Suya temizlemeden önce fırçayla temizleyin. Kesilen çimleri ve oluşan kırı sanzmanı, sanzmanı hava girişi ve motor üzerinden ve etrafından temizleyin.
- Ürünü hortumdan akan suyla temizleyin. Yüksek basınç kullanmayın.
- Suyu elektrikli bileşenlere veya rulmanlara doğru tutmayın. Deterjan genellikle hasarı artırır.
- Kesim tablasını temizlemek için bakım konumuna getirin ve su hortumu kullanarak temizleyin.
- Ürün temizlendiğinde, kalan suyu atmak için kesim tablasını kısa süreliğine çalıştırın.



Motorun ve susturucunun temizlenmesi

Motoru ve susturucuya çim kalıntıları ve kirden uzak tutun. Motorun üstündeki yakıt veya yağa bulanmış çim kalıntıları yanın riskini ve motorun çok isınmasına riskini artırır. Motoru temizlemeden önce motorun soğumasını bekleyin. Su ve fırça aracılığıyla temizleyin.

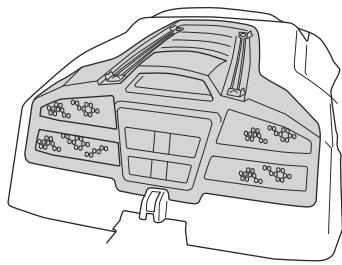
Susturucunun çevresindeki çim kalıntıları hızlıca kurur ve yanın riski oluşturur. Susturucu soğuduktan sonra bir fırça kullanarak veya suyla çim kalıntılarını temizleyin.

Motorun soğuk hava girişini temizleme

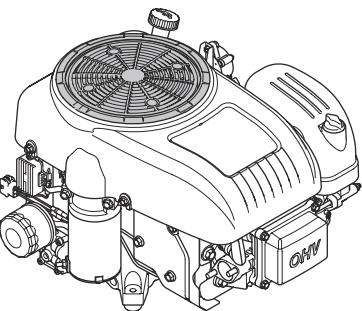


UYARI: Motoru durdurun. Soğuk hava girişi döner ve parmaklarınızın yaralanmasına neden olabilir.

- Motor kapağındaki giriş izgarasının tıkalı olmadığından emin olun. Çimleri ve kiri bir fırçayla temizleyin.



- Motor kapağını açın. Motor soğuk hava girişinin tıkalı olmadığından emin olun. Çimleri ve kiri bir fırçayla temizleyin.

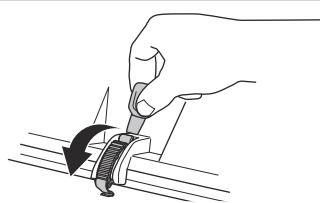


- Motor kapağıının iç yüzeyinde bulunan hava kanalını inceleyin. Hava kanalının temiz olduğundan ve soğuk hava girişine sürtünmediğinden emin olun.

Kapakların çıkarılması

Motor kapağını açma

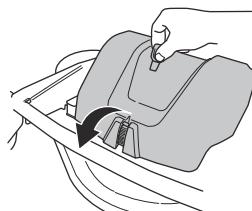
- Koltuğu öne katlayın.
- Motor kapağındaki klipsi açın ve aleti kontak anahtarına takın.



- Motor kapağını arkaya doğru katlayın.

Ön kapağı çıkarma

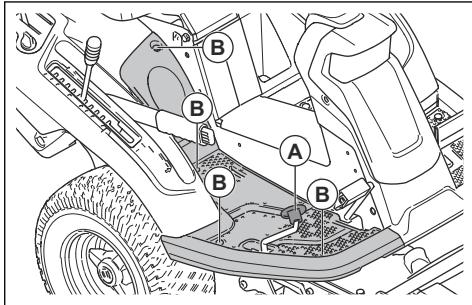
- Ön kapak üzerindeki klipsi açın ve aleti kontak anahtarına takın.



- Ön kapağı kaldırın.

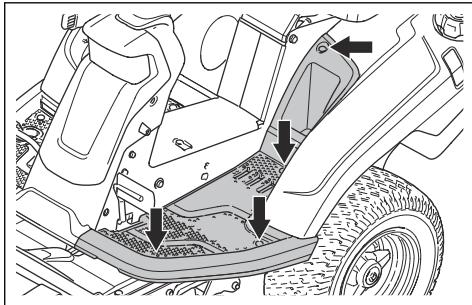
Sağ ayak koyma yeri plakasını çıkarma

- Geri hareket pedalını (A) çıkarmak için pedal üzerindeki düğmeyi döndürün.
- 3 vidayı (B) söküñ ve ayak koyma yeri plakasını çıkarın.



Sol ayak koyma yeri plakasını çıkarma

- 4 vidayı söküñ ve ayak koyma yeri plakasını çıkarın.

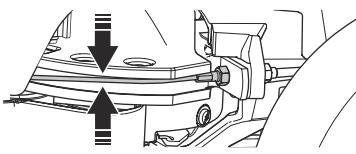


Direksiyon kablolalarını kontrol etme

Direksiyon kablolalarının gerilimi bir süre sonra azalabilir. Bu durum, direksiyon ayarının değişmesine neden olur.

Direksiyonu aşağıdaki gibi kontrol edip ayarlayın:

1. Direksiyon kablolarnı direksiyon raktundaki girintide manuel olarak 5 mm aşağı veya yukarı oynatabiliyorsanız direksiyon kablolari doğru şekilde sıkılmış demektir.



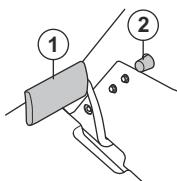
2. Kablolar çok gevşekse Husqvarna servis bayisine kablo ayarlarını yaptırın.

Park freninin kontrolü

1. Ürünü en fazla 10° eğimli ve sert bir yüzeye park edin.

Not: Park frenini kontrol ederken ürünü çimli bir yokuşa park etmeyin.

2. Park freni pedalına (1) basın.
3. Kilitleme düğmesini (2) basılı tutun ve düğme basılıyken park freni pedalını serbest bırakın.

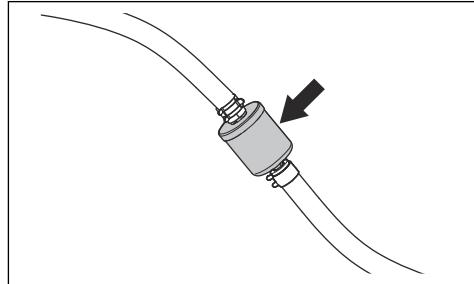


4. Ürün hareket etmeye başlarsa bir Husqvarna servis bayisinin, park frenini ayarlamasını sağlayın.
5. Park frenini serbest bırakmak için park freni pedalına tekrar basın.

Yakıt滤resinin değiştirilmesi

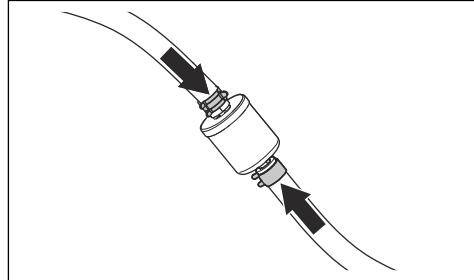
1. Yakıt滤resine erişmek için motor kapağını açın.
2. Sızıntıyı önlemek için yakıt tankı hortumunu sıkıştırın.
3. Bir çift düz pense ile hortum klipsini yakıt滤resinden uzaklaştırın.

4. Yakıt滤resini hortum uçlarından çekin. Az miktarda yakıt sizabilir.



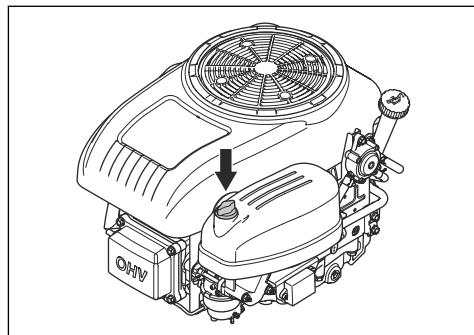
5. Yeni yakıt滤resini hortumların uçlarına doğru ittirin. Bağlantı işlemini kolaylaştırmak için yakıt滤resinin uçlarına sıvı deterjan uygulayın.

6. Hortum klipslerini yakıt滤resine doğru bastırın.

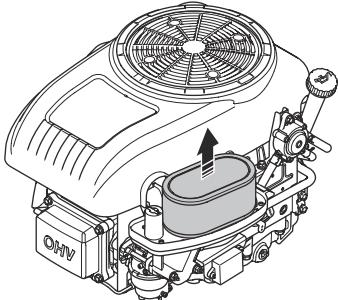


Hava滤resinin temizlenmesi ve değiştirilmesi

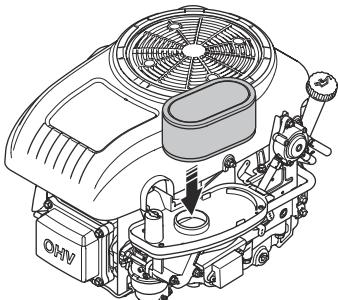
1. Motor kapağını açın.
2. Filtre kapağını tutan düğmeyi gevşetip kapağı kaldırın.



- Hava filtresini kaldırarak çıkarın.



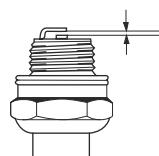
- Kağıt filtreyi sert bir yüzeye vurarak temizleyin. Basınçı hava kullanmayın.
- Kağıt filtre temizlenmezse değiştirin.
- Hava filtresini takın.



- Hava filtersi kapağını takın ve düğmeyi sıkın.

Bujiyi inceleme ve değiştirme

- Motor kapağını açın.
- Buji kapağını çıkarın ve bujinin etrafını temizleyin.
- Buji anahtarıyla bujiyi çıkarın.
- Bujiyi kontrol edin. Elektrotlar yanmışsa veya yalıtmış çatlamış ya da hasarlıysa bujiyi değiştirin. Buji hasar görmemişse çelik bir fırçayla temizleyin.
- Elektrot boşluğunu ölçün ve doğru olduğundan emin olun. Bkz. *Teknik veriler sayfası: 162.*



- Elektrot boşluğunu ayarlamak için yan elektrodu bükün.

- Bujiyi yerine takın ve buji yuvasına temas edene kadar elinizle döndürün.
- Rondela sıkışana kadar bujiyi buji anahtarıyla sıkın.
- Kullanılmış bujiyi $\frac{1}{8}$ tur ve yeni bujiyi $\frac{1}{4}$ tur daha sıkın.



DİKKAT: Doğru bir şekilde sıkılmamış bujiler motorun hasar görmesine neden olabilir.

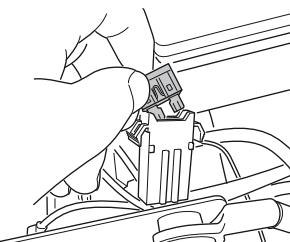
- Buji kapağını takın.



DİKKAT: Buji veya ateşleme kablosu çıkarılmışsa motoru çalıştmayı denemeyin.

Ana sigortayı değiştirme

- Yanmış konektör sigortanın attığını gösterir.
- Motor kapağını açın. Ana sigorta, akü ile motor arasındaki bir tutucuda bulunur.
 - Sigortayı tutucudan çekin.



- Atmalı sigortayı aynı tipte olan düz pimli 20 A yeni sigortaya değiştirin.
- Kapakları değiştirin.

Ana sigorta, sigortayı değiştirdikten kısa bir süre sonra tekrar atarsa kısa devre var demektir. Ürünü tekrar çalışmaya başlamadan önce kısa devreyi düzeltin. Yetkili bir servis noktasından yardım alın.

Aküyü şarj etme

- Akü motoru çalıştırılamayacak kadar zayıfsa aküyü şarj edin.
- Standart bir akü şarj cihazı kullanın.



DİKKAT: Hızlı şarj cihazını kullanmayın veya güçlendiriciyi çalıştırmayın. Bu durum ürünün elektrik sistemine hasar verir.

- Motoru çalıştırmadan önce daima şarj cihazının bağlantısını kesin.

Motoru acil durumda çalışma

Akü, motoru çalıştırılamayacak kadar zayıfsa acil çalışma yapmak için atlama kablollarını

kullanabilirsiniz. Bu üründe, negatif topraklı 12 V sistem vardır. Acil çalışma için kullanılan ürünün ayrıca negatif topraklı 12 V sistemi de olmalıdır.

Atlama kablolarını bağlama

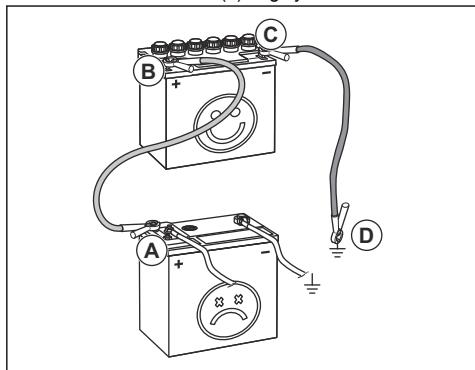


UYARI: Aküden çıkan patlayıcı gaz nedeniyle patlama riski. Tam şarlı akünün negatif ucunu zayıf akünün negatif ucuna bağlamayın veya yakınına getirmeyin.



DİKKAT: Diğer araçları çalıştmak için ürününüzün aküsünü kullanmayın.

1. Motor kapağını çıkarın.
2. Akü kutusunu kapağını çıkarın.
3. Kırmızı kablonun bir ucunu zayıf akünün (A) POZİTİF akü kutubuna (+) bağlayın.



4. Kırmızı kablonun diğer ucunu tamamen şarj olmuş akünün (B) POZİTİF akü kutubuna (+) bağlayın.



UYARI: Kırmızı kablonun uçlarını şasinin aksi istikametine doğru kısa devre yapmayın.

5. Siyah kablonun bir ucunu, tamamen şarj olmuş akünün (C) NEGATİF akü kutubuna (-) bağlayın.
6. Siyah kablonun diğer ucunu ise yakıt deposunun ve akünün uzağında iyi bir ŞASI TOPRAĞINA (D) bağlayın.
7. Kapaklıları değiştirin.

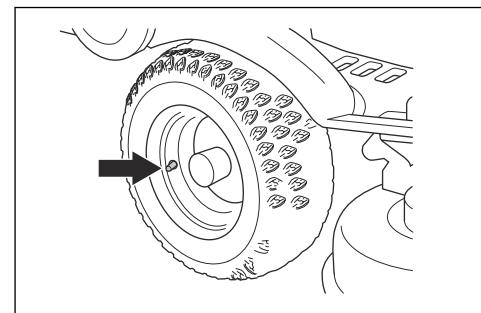
Atlama kablolarını çıkarma

Not: Atlama kablolarını, bunları bağladığınız sıranın tersi yönde çıkarın.

1. SİYAH kabloyu şasiden çıkarın.
2. SİYAH kabloyu tamamen şarj olmuş aküden çıkarın.
3. KIRMIZI kabloyu 2 aküden çıkarın.

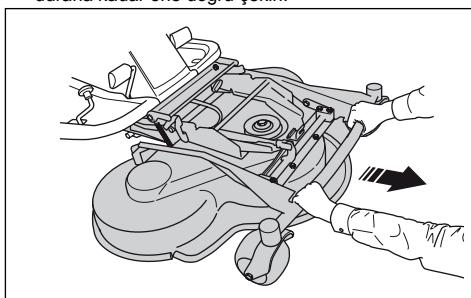
Lastik basıncı

Tüm 4 lastığın de doğru basıncı 60 kPa (0,6 bar / 8,5 PSI) değerindedir.

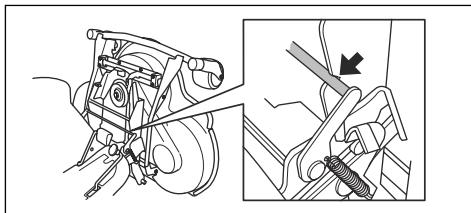


Kesim tablasını bakım konumuna alma

1. Kesim tablasının çıkarılması sayfada: 140 bölümünde yer alan 1-8 adımlarına bakın.
2. İki elinizle kesim tablasının ön kenarını tutun ve durana kadar öne doğru çekin.



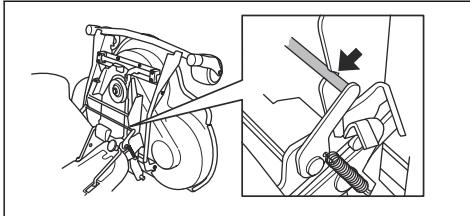
3. Bir klik sesi duyulana kadar kesim tablasını dikey konuma kaldırın. Kesim tablesi, dikey konumda otomatik olarak kilitlenir.



Kesim tablasını çim biçme konumuna alma

1. Kesim tablasının ön kenarını sol elinizle tutun.

2. Sağ elinizle kilidi gevşetin.

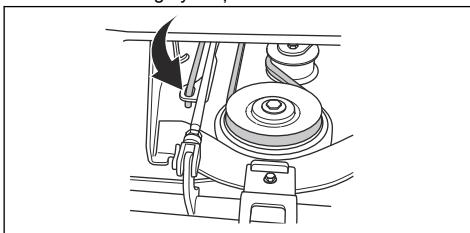


3. Kesim tablasını durana kadar aşağı doğru doğru indirin.

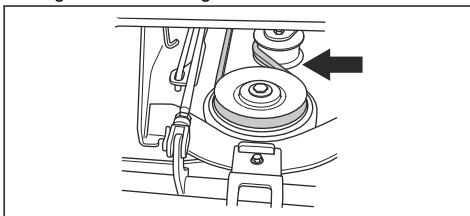


DİKKAT: Hareket kayışı, kesim tablasının altında sıkışabilir. Kesim tablasını içeri doğru itmeden önce kayış tutucudaki hareket kayışı ilmeğini çekin.

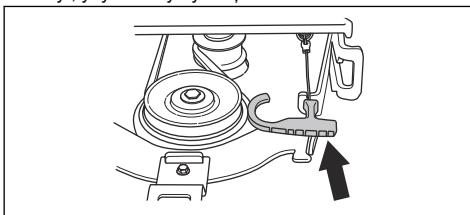
4. Kesme yüksekliği mesnedini mesnet tutucudan kaldırın ve deliğe yerleştirin.



5. Hareket kayısını tıhrik tekerleklerinin etrafına yerleştirin. Hareket kayısının, gergi tekerleğinin doğru tarafında olduğundan emin olun.



6. Yayı, yay tutucuya yerleştirin.



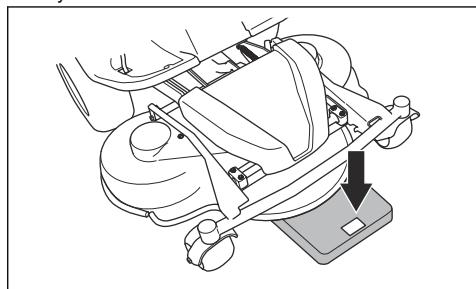
7. Ön kapağı takın.

8. Kesme yüksekliği kolunu, 1-10 arasındaki konumlardan birine ayarlayın.

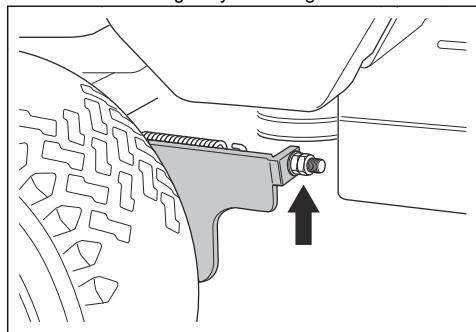
Kesim tablasından yer basıncını inceleyip ayarlama

Doğru yer basıncı kesim tablasının yüzey boyunca hareket etmesini, fakat çok fazla baskı uygulamamasını sağlar.

1. Lastiklerdeki hava basıncının 60 kPa (0,6 bar / 9,0 PSI) olduğundan emin olun.
2. Ürünü düz bir zemine park edin.
3. Kesim tablasını çim biçme konumuna indirin.
4. Kesim tablasının ön kenarının altına bir banyo tartısı koynun.



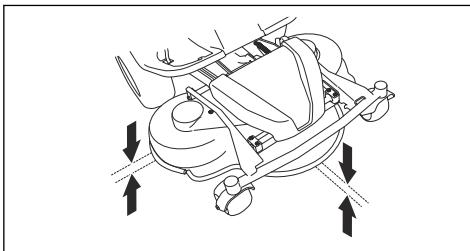
5. Destek tekerleklerine ağırlık uygulanmadığından emin olmak için gövde ve banyo tartısı arasına tahta blok yerleştirin.
6. Yer basıncını ayarlamak için ön tekerleklerin arkasında sağ ve sol tarafta bulunan ayar vidalarını döndürün.
7. Yer basıncı 12 ile 15 kg (26,5-33 lb) arasında olana kadar vidaları sağa veya sola doğru döndürün.



Kesim tablasının paralellığının kontrolü

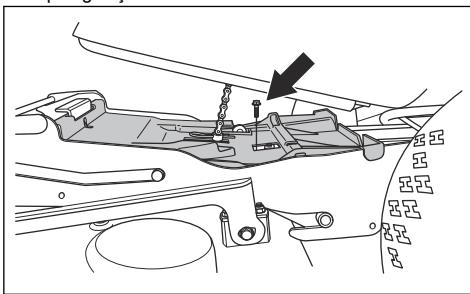
1. Lastiklerdeki hava basıncının doğru olduğundan emin olun. Bkz. *Teknik veriler sayfası: 162*.
2. Ürünü düz bir zemine park edin.
3. Kesim tablasını çim biçme konumuna indirin.
4. Kesme yüksekliği kolunu bakım pozisyonuna ayarlayın.

- Zemin ve kesim tablasının ön ve arka kenarları arasındaki mesafeyi ölçün. Arka kenarın ön kenara göre 4–6 mm (1/5") daha yüksek olduğundan emin olun.

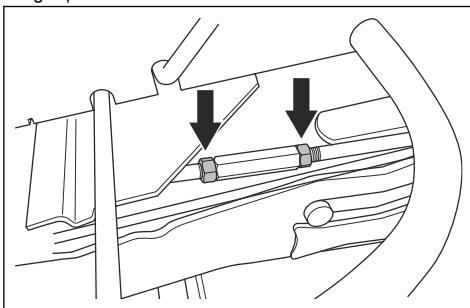


Kesim tablasının paralelliğinin ayarlanması

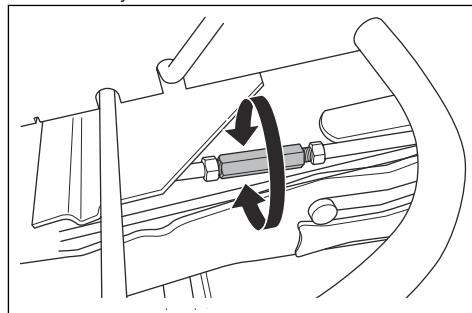
- Ön kapağı ve sağ ayak koyma yeri plakasını sökünen.
- Kayış siperliğini tutan vidaları sökünen ve kayış siperliğini çıkarın.



- Kaldırma payandasının üzerindeki somunları gevsetin.



- Mesneti uzatmak veya kısaltmak için kaldırma payandasını döndürün. Kapağın arka kenarını kaldırma için mesneti uzatın. Kapağın arka kenarını indirmek için mesneti kısaltın.



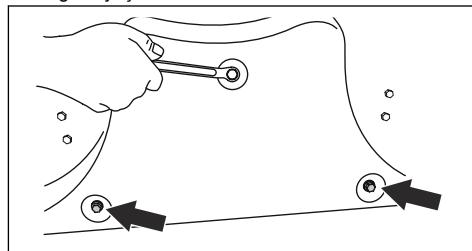
- Ayarlama işlemi bittiğinde kaldırma payandası üzerindeki somunları sıkın.
- Paralelliği kontrol edin. Bkz. *Kesim tablasının paralelliğinin kontrolü sayfada: 152*.
- Kayış siperliğini takın ve vidaları sıkın.
- Sağ ayak koyma yeri plakasını ve ön kapağı takın.

BioClip bağlantısını kaldırma

- Çimin arkadan çıkışması için BioClip'ten Kombi kesim tablasını değiştirmek amacıyla BioClip bağlantısını çıkarın.

Kombi 103 ve 112 kesim tabası üzerindeki BioClip bağlantısını çıkarma ve takma

- Kesim tablasını bakım konumuna alın.
- BioClip bağlantısını tutan 3 vidiyi çıkarın ve bağlantıyı çıkarın.

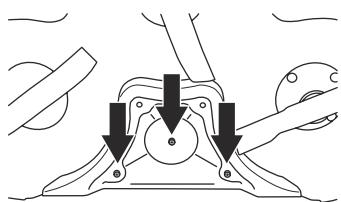


- Dişilerin hasar görmesini önlemek için BioClip bağlantısı için vida deliklerine 3 M8x15 mm vida takın.
- Kesim tablasını çim biçme konumuna alın.
- BioClip bağlantısını ters sırayla takın.

Kesim tabası Kombi 94 üzerindeki BioClip bağlantısını çıkarıp takma

- Kesim tablasını bakım konumuna alın.

- BioClip bağlantısını tutan 3 vidayı çıkarın ve bağlanmayı çıkarın.



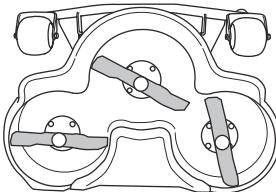
- Kesim tablasını çim biçme konumuna alın.
- BioClip bağlantısını ters sırayla takın.

Bıçaklar kontrol etme



DİKKAT: Hasarlı veya yanlış dengelenmiş bıçaklar ürünün hasar görmesine sebep olabilir. Hasarlı bıçakları değiştirin. Kör bıçakların bileyenmesi ve dengelenmesi için bir Husqvarna servis bayisinden yardım alın.

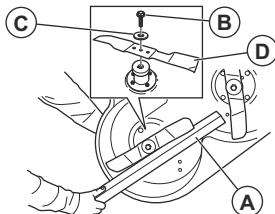
- Kesim tablasını bakım konumuna alın.
- Bıçakların hasar görüp görmediğini ve bileyleme gerekip gerekmediğini anlamak için bıçakları kontrol edin.



- Bıçak civatalarını 45–50 Nm torkla sıkın.

Bıçakları değiştirmek için

- Kesim tablasını bakım konumuna alın.
- Bıçağı tahta bir blokla (A) kilitleyin.



- Bıçak civatasını (B), rondelaları (C) ve bıçağı (D) gevşetip çıkarın.

- Yeni bıçağı, uçları kesim tablasının yönünde bir açıyla sahip olacak şekilde monte edin.

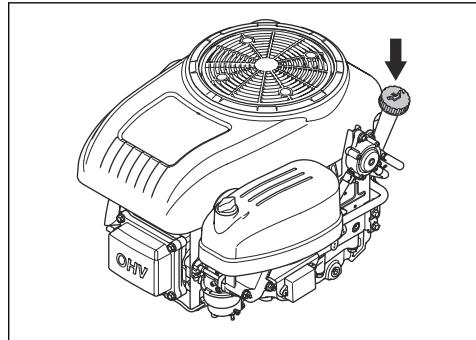


UYARI: Yanlış bıçak türü, nesnelerin kesim tablasından fırlatılmasına neden olarak ciddi yaralanmalara yol açabilir. Yalnızca *Teknik veriler sayfada: 162* bölümünde belirtilen bıçakları kullanın.

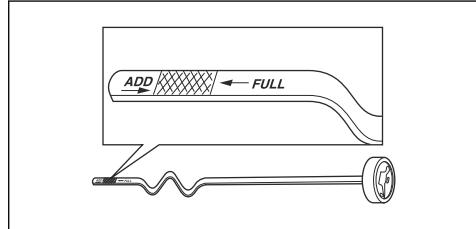
- Bıçağı, rondelayi ve civatayı takın. Civatayı 45–50 Nm'lik bir torkla sıkın.

Motor yağı seviyesini kontrol etme

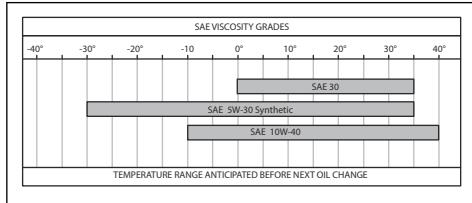
- Ürünü düz bir zemine park edin ve motoru durdurun.
- Motor kapağını açın.
- Yağ çubugunu gevşetin ve çekip çıkarın.



- Yağ çubuğundaki yağı temizleyin.
- Yağ çubugunu geri takıp sıkın.
- Yağ çubugunu gevsetip çıkararak yağ seviyesini okuyun.
- Yağ seviyesi, yağ çubuğunun üzerindeki işaretler arasında olmalıdır. Yağ seviyesi ADD (EKLE) işaretine yakınsa FULL (DOLU) işaretine gelene kadar yağ doldurun.



- Yağı, yağı çubuğu yerleştirildiği delikten yavaşça doldurun.



Not: Önerdiğimiz motor yağı tipleri için bkz. *Teknik veriler sayfada: 162.*

- Motoru çalıştırmadan önce yağı çubugunu doğru şekilde sıkın. Motoru yaklaşık 30 saniye boyunca röllanti devrine çalıştırın. Motoru durdurun. 30 saniye bekleyin ve yağ seviyesini tekrar kontrol edin.

Motor yağını ve yağ filtresini değiştirme

Motorun soğuk olması durumunda motor yağını boşaltmadan önce motoru 1-2 dakika boyunca çalıştırın. Bu şekilde motor yağı ısınır ve boşalması kolaylaşır.

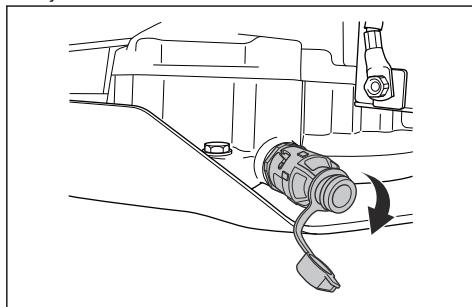


UYARI: Motor yağını boşaltmadan önce motoru 1-2 dakikadan uzun süre çalıştırmayın. Motor yağı çok ısınır ve yanıklara neden olabilir. Motor yağını boşaltmadan önce motorun soğumasını bekleyin.



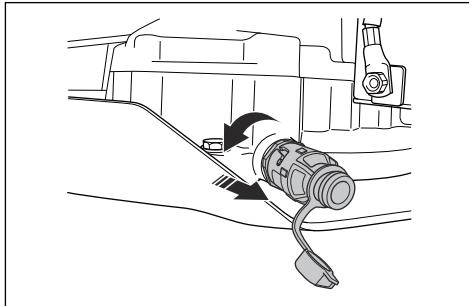
UYARI: Vücutunuza motor yağı dökülürse sabun ve suyla temizleyin.

- Yağ boşaltma tapasının ucundaki plastik başlığı açın.

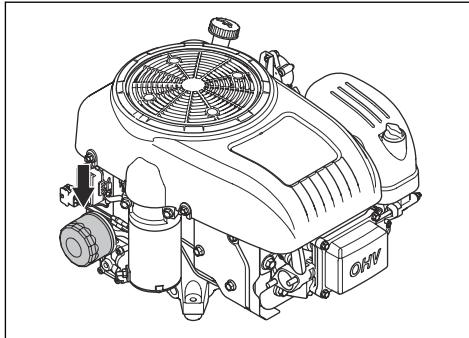


- Yağı dökmeden daha kolay boşaltmak için yağ boşaltma tapasının ucuna bir plastik hortum takabilirsiniz.
- Yağ boşaltma tapasının altına bir kap koyun.
- Yağ çubugunu çıkarın.

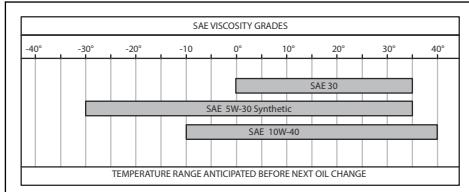
- Yağ boşaltma tapasını saat yönünün tersine çevirin ve dışarı doğru çekerek açın.



- Yağın kaba akmasını sağlayın.
- Yağ boşaltma tapasını içeri itin ve saat yönünde çevirerek kapatın.
- Plastik hortumu çıkarın ve başlığı yağ boşaltma tapasına geri takın.
- Yağ filtresini çıkarmak için saat yönünün tersine doğru döndürün.



- Yeni yağ filtresinin üzerindeki kauçuk contayı yeni yağ kullanarak hafifçe yağlayın.
- Yağ filtresini takmak için kauçuk conta yerine oturana kadar yağ filtresini saat yönünde çevirin; daha sonra yarı tur daha sıkın.
- Yağı, yağı çubugunun yerleştirildiği delikten yavaşça doldurun.



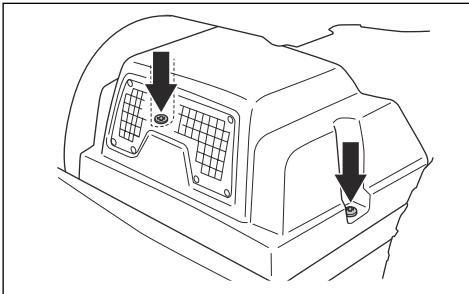
Not: Önerdiğimiz motor yağı tipleri için bkz. *Teknik veriler sayfada: 162.*

13. Motoru çalıştırıp 3 dakika boyunca röllantide çalıştırın.
14. Motoru durdurun ve yağ filtresinin sızıntı yapmadığından emin olun.
15. Yeni yağ filtresinin tuttuğu yağı telafi etmek için yağ ile doldurun.

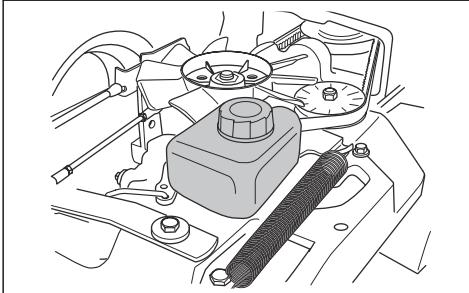
Not: Kullanılmış motor yağını güvenli bertarafı için bkz. *Bertaraf sayfada: 161.*

Şanzıman yağı seviyesinin kontrolü

1. İki taraftaki birer vidayı söküp şanzıman kapağını kaldırın.



2. Şanzıman yağı tankının yağ seviyesinin tank üzerindeki iki yatay çizginin arasında olduğundan emin olun.



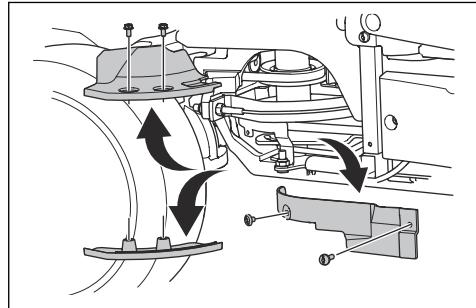
3. Yağ seviyesi alttaki çizginin altındaysa motor yağı ile doldurun ancak üstteki çizgiyi aşmayın.

Not: R 318X ve R 320X AWD modellerinde tavsiye edilen yağı görmek için bkz. *Teknik veriler sayfada: 162.*

Kayış ayarlayıcıyı yağlama

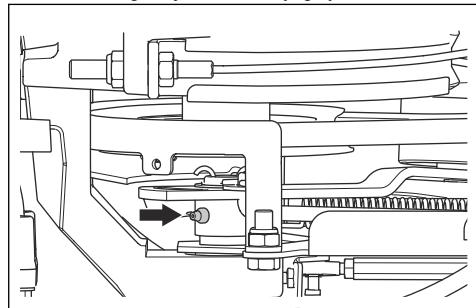
Kayış ayarlayıcının kaliteli bir molibden disulfür gres kullanılarak düzenli olarak yağlanması gereklidir.

1. Motor kasnağı kapaklarını çıkarın.



DİKKAT: Vidaları karıştırmayın.
Motor kasnağı kapaklarının ön vidaları, motor kasnağı kapaklarının arka vidalarından daha uzundur. Yanlış konumda uzun bir veda içinde hasara neden olabilir.

2. Alt kayış kasnağının altında, sağ taraftaki memeden gres tabancası kullanarak yağlayın. Memenin arka kısmından gres çıkışına kadar yağlayın.



3. Motor kasnağı kapaklarını takın.

Sorun giderme

Sorun giderme çizelgesi

Sorunuz için bu kullanım kılavuzunda bir çözüm bulamazsanız Husqvarna servis bayinizi iletişime geçin.

Sorun	Neden
Marş motoru, motoru başlatmamıştır	Park freni uygulanmamıştır. Bkz. <i>Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması sayfada: 142.</i>
	Kesim tablasının kaldırma kolu çim biçme konumundadır. Bkz. <i>Kesim tablasının kaldırılması ve indirilmesi sayfada: 142.</i>
	Ana sigorta atılmıştır. Bkz. <i>Ana sigortayı değiştirme sayfada: 150.</i>
	Ateşleme kilidi hasarlıdır.
	Kablo ve akü arasındaki bağlantı zayıftır. Bkz. <i>Akü güvenliği sayfada: 138.</i>
	Akü çok zayıftır. Bkz. <i>Aküyü şarj etme sayfada: 150.</i>
Marş motoru, motoru başlattığında motor çalışmıyor	Marş motoru arızalıdır.
	Yakit tankında yakıt yoktur. Bkz. <i>Yakit doldurma sayfada: 141.</i>
	Buji hasarlıdır.
	Ateşleme kablosu hasarlıdır.
Motor sorunsuz şekilde çalışmayıyor	Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır.
	Buji hasarlıdır.
	Karbüratör yanlış ayarlanmıştır.
	Hava filtresi tıkalıdır. Bkz. <i>Hava滤resinin temizlenmesi ve değiştirilmesi sayfada: 149.</i>
	Yakit tankı havalandırması tıkalıdır.
Motorda güç olmadığı görülmüyor	Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır.
	Hava filtresi tıkalıdır. Bkz. <i>Hava滤resinin temizlenmesi ve değiştirilmesi sayfada: 149.</i>
	Buji hasarlıdır.
	Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır.
	Gaz kablosu yanlış ayarlanmıştır.
Şanzımanda yeterli güç yok	Şanzıman soğuk hava girişi veya soğutma kanatları tıkalıdır.
	Şanzımandaki fan hasar görmüştür.
	Şanzımanda yağ yoktur veya yağ seviyesi çok düşüktür. Bkz. <i>Şanzıman yağ seviyesinin kontrolü sayfada: 156.</i>
Akü şarj olmuyor	Akü hasarlıdır. Bkz. <i>Akü güvenliği sayfada: 138.</i>
	Akü terminallerindeki kablo konektörlerinin bağlantısı zayıftır. Bkz. <i>Akü güvenliği sayfada: 138.</i>
Üründe titreşim var	Bıçaklar gevşemiştir. Bkz. <i>Bıçaklar kontrol etme sayfada: 154.</i>
	Bir veya daha fazla bıçak dengesizdir. Bkz. <i>Bıçaklar kontrol etme sayfada: 154.</i>
	Motor gevşemiştir.

Sorun	Neden
Çim biçme sonucu tatmin edici değil	Bıçaklar körelmiştir. Bkz. <i>Bıçaklar kontrol etme sayfada: 154.</i>
	Çimler uzun veya ıslaktır. Bkz. <i>İyi bir çim biçme sonucu elde etme sayfada: 144.</i>
	Kesim tablası eğiktir.
	Kesim tablası çimler nedeniyle tikanmıştır. Bkz. <i>Ürünün temizlenmesi sayfada: 147.</i>
	Sağ ve sol taraftaki lastik basıncı farklıdır. Bkz. <i>Lastik basıncı sayfada: 151.</i>
	Ürün çok yüksek bir hızda çalıştırılıyordur. Bkz. <i>İyi bir çim biçme sonucu elde etme sayfada: 144.</i>
	Motor devri çok düşüktür. Bkz. <i>İyi bir çim biçme sonucu elde etme sayfada: 144.</i>
	Tahrik kayışı kayıyor.

Ekran - Sorun Giderme

Sembol	Ad	Ekrandaki gösterge	Ses	Neden
	Eğim göstergesi	Sembol görüntülenir.	-	Ürünü 10°den fazla bir eğimde çalıştırıyorsunuz. Bkz. <i>Eğimlerde çim biçme sayfada: 137.</i>
		Sembol yanıp söner.	-	Ürünü 15°den fazla bir eğimde çalıştırıyorsunuz. Bkz. <i>Kullanım için güvenlik talimatları sayfada: 135.</i>
	Yağ basıncı sensörü	Sembol görüntülenir.	1 defa uzun süreli ses duyulur.	Düşük yağ basıncı. Bkz. <i>Motor yağı seviyesini kontrol etme sayfada: 154.</i>
	Akü seviyesi göstergesi	Sembol görüntülenir.	1 defa uzun süreli ses duyulur.	Düşük voltaj. Bkz. <i>Aküyü şarj etme sayfada: 150.</i>
	Döner bıçaklar göstergesi	Sembol görüntülenir.	-	Bıçakların tahriki devrede.
		Sembol yanıp söner.		Hatalı çalışma prosedürü. Bkz. <i>Çalıştırma koşulları sayfada: 136.</i>
	Park freni göstergesi	Sembol görüntülenir.	-	Park freni devrede. Bkz. <i>Park freni sayfada: 136.</i>
		Sembol yanıp söner.		Hatalı çalışma prosedürü. Bkz. <i>Çalıştırma koşulları sayfada: 136.</i>
		Sembol hızlıca yanıp söner.		Hasarlı park freni. Husqvarna yetkili servisiniz ile iletişime geçin.

Sembol	Ad	Ekrandaki göstergə	Ses	Neden
	Sürücü varlığı kontrolü (OPC) göstergesi	Sembol yanıp söner.	5 defa kisa süreli ses duyulur.	Sürücü varlığı kontrolü, motoru çalıştmayı denediginizde devre dışı. Bkz. <i>Çalıştırma koşulları sayfada: 136.</i>
		Sembol hızlıca yanıp söner.	-	Hasarlı sürücü varlığı kontrolü. Husqvarna yetkili servisiniz ile iletişime geçin.
	Servis göstergesi	Sembol görüntülenir.	5 defa kisa süreli ses duyulur.	Servis gereklidir. Husqvarna yetkili servisiniz ile iletişime geçin.
	Düşük yakıt seviyesi göstergesi	Sembol görüntülenir.	1 defa kisa süreli ses duyulur.	Düşük yakıt. Bkz. <i>Yakıt doldurma sayfada: 141.</i>
	Bluetooth® göstergesi	Sembol yanıp söner.	-	
	Dijital kilit	Sembol görüntülenir.	-	Ürün kilitlenmiş. Husqvarna Connect kullanarak ürününüzü kildini açın.

Not: Ekranın görünümü modelden modele farklılık gösterebilir.

Taşıma, depolama ve atma

Taşıma

- Ürün ağırdır ve ezilme nedeniyle yaralanmalara neden olabilir. Ürünü bir araca veya römorka yüklerken ya da araçtan veya römortan alırken dikkatli olun.
- Ürünü kaldırılmayın. Taşıma halkaları onaylı kaldırma noktaları değildir ve yalnızca ürünü römorka güvenli bir şekilde bağlamak için kullanılmalıdır.
- Ürünün taşınması için onaylı bir römork kullanın.
- Ürün bir römorkta veya yolda taşımadan önce yerel trafik düzenlemelerine dair bilginiz olduğundan emin olun.

Ürünün nakliye amacıyla güvenli bir şekilde bağlanması

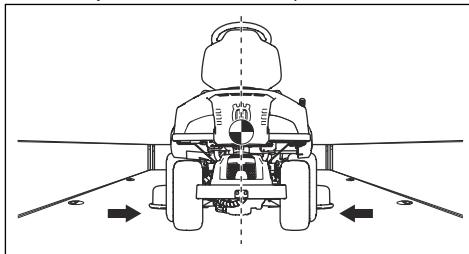
Ürünü bağlamadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız. Bkz. *Nakliye güvenliği sayfada: 138.*



UYARI: Taşıma sırasında ürünü kilitlemek için park freni yeterli değildir. Ürünu yük alanına sıkıca bağlayın.

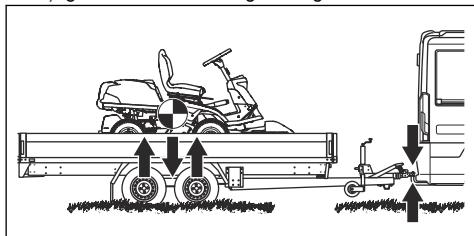
Ekipman: 2 adet onaylı kayış ve 4 adet takoz şekilli tekerlek engeli.

- Ürünü, yük alanının merkezine park edin.

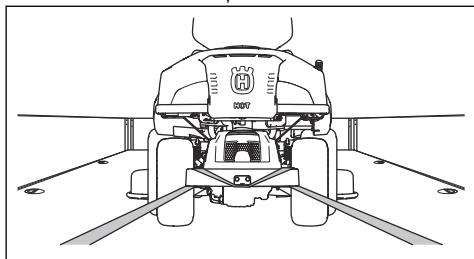


DİKKAT: Üzeri kapalı nakliye araçlarında nakliye. Ürünün üzerini kapatmadan önce ürünün soğuduğundan emin olun.

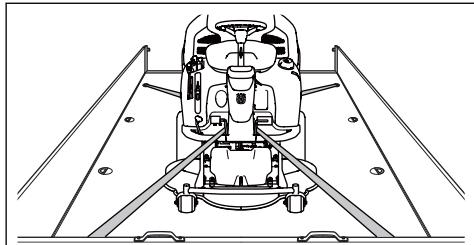
2. Ürünün ağırlık merkezinin, nakliye aracının tekerlek aksının üzerinde olduğundan emin olun. Nakliye için bir rövmork kullanılıyorsa çeki demirinin üzerindeki aşağı baskı kuvvetinin doğru olduğundan emin olun.



3. Park frenini uygulayın.
4. Üründe Bluetooth® varsa ürünü Husqvarna Connect kullanarak kilitleyin.
5. Kesim tablasını çim biçme konumuna indirin.
6. Tüm gevşek nesneleri çıkarın.
7. İlk kayışı arka şanzıman gövdesinden geçirerek monte edin. Resme başvurun.

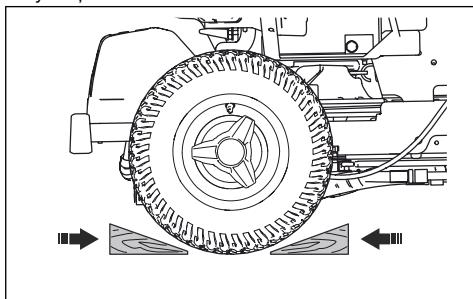


8. Kayışı arkaya doğru sıkarak ürünü yük alanına bağlayın.
9. İkinci kayışı çerçeveye oluğunun çevresinden geçirin.



10. Kayışı yük alanına bağlayın.
11. Kayışı yük alanının önüne doğru sıkıp ürünü yük alanına bağlayın.

12. Takozlari, arka tekerleklerin önüne ve arkasına yerleştirin.



Ürünü çekme

Üründe hidrostatik şanzıman bulunur. Şanzımanın hasar görmesini engellemek için ürünü yalnızca kısa mesafede ve düşük hızda çekin.

Ürünü çekmeden önce şanzımanı devre dışı bırakın. Bkz. *Tahrik sisteminin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması sayfada: 142.*

Saklama

Ürünü sezon sonunda saklamak üzere ve 30 günden fazla saklama öncesi hazırlayın. Yaktı tankında 30 gün veya daha fazla süre yakıt tutarsanız yapışkan partiküller karbüratörde tikanıklığa neden olabilir. Bu, motor işlevine olumsuz etki eder.

Saklama sırasında yapışkan partiküllerı engellemek için dengeleyici ekleyin. Alkilat benzin kullanılıyorsa stabilizatör gerekmez. Standart benzin kullanıyorsanız alkilat benzine geçmeyin. Bu, hassas kauçuk parçaların sertleşmesine neden olabilir. Saklama için kullanılacak tanktaki veya kaptaki yakıtta dengeleyici ekleyin. Her zaman üretici tarafından belirlenen karıştırma oranlarını kullanın. Dengeleyici ekledikten sonra dengeleyici karbüratore akana kadar motoru minimum 10 dakika boyunca çalıştırın.

UYARI: Tankında yakıt bulunan bir ürünü kapalı bir yerde veya hava akışı zayıf olan yerlerde saklamayın. Yakıt dumanı; açık alev, kivilcim veya buhar kazanı, sıcak su tankı ve çamaşır kurutma makineleri gibi ürünlerin pilot alevi yakınına ulaşrsa yangın tehlikesi bulunur.

UYARI: Yangın riskini azaltmak için ürünündeki çimleri, yaprakları ve diğer yanıcı maddeleri temizleyin. Ürünü saklamadan önce soğumasını bekleyin.

- Ürünü temizleyin, bzk. *Ürünün temizlenmesi sayfada: 147.* Paslanmayı önlemek için boyası hasarını onarın.

- Üründe eskimiş veya hasarlı parçalar olup olmadığını inceleyip gevşek vida ve somunları sıkın.
- Pil çkarın. Temizleyin, şarj edin ve depolama boyunca serin tutun.
- Motor yağını değiştirin ve atık yağı bertaraf edin.
- Yakıt tankını boşaltın. Motoru başlatın ve karburatörde yakıt kalmayana kadar çalıştırın.

Not: Dengeleyici eklendiye yakıt tankını ve karburatörü boşaltmayın.

- Tapaları çıkarın ve her silindirin içine yaklaşık bir yemek kaşığı motor yağı dökün. Yağı uygulamak için motor milini manuel olarak döndürün ve tapaları geri takın.
- Tüm gres memelerini, bağlantıları ve aksları yağlayın.
- Ürünü temiz ve kuru bir yerde saklayın ve ekstra koruma için üzerini kapatın.
- Bayinizde ürününü saklarken veya taşıırken koruyacak bir örtü mevcuttur.

Bertaraf

- Kimyasallar tehlikeli olabilir ve yere atılmamalıdır. Kullanılmış kimyasal maddeleri her zaman bir servis merkezinde veya uygun bir imha merkezinde bertaraf edin.
- Ürün eskidiğinde ürünü bayije veya uygun bir geri dönüşüm merkezine gönderin.
- Yağ, yağ filtreleri, yakıt ve akü, çevreyi olumsuz şekilde etkileyebilir. Yerel geri dönüşüm gerekliliklerine ve geçerli düzenlemelere uyun.
- Aküyü evsel atık olarak atmayın.
- Aküyü bir Husqvarna servis bayisine gönderin veya kullanılmış aküler için bir imha etme merkezinde bertaraf edin.

Teknik veriler

Teknik veriler

	R 318X	R 320X AWD
Boyutlar	Bkz. <i>Ürün boyutları sayfada: 165.</i>	
Tanklar boşken kesim tablası olmadan ağırlık, kg	234	234
Lastik boyutları	170/60-8	170/60-8
Lastik basıncı, arka – ön, kPa / bar / PSI	60 / 0,6 / 8,5	60 / 0,6 / 8,5
Maks. eğim, derece°	10	10
Maks. çeki ekipmanı ağırlığı, 10° eğimde, kg	125	125
Çeki demiri üzerinde izin verilen maks. dikey kuvvet, N / kg	250 / 25	250 / 25
Çeki demiri üzerinde izin verilen maks. yatay kuvvet, N / kg	220 / 22	220 / 22
Motor kapağındaki maks. yük, kg	10	10
Motor		
Marka/Model	Husqvarna/HS 546AE	Husqvarna/HS 546AE
Nominal motor çıkış gücü, kW ³⁸	10,3	10,3
Hacim, cm ³	546	546
Maksimum motor devri, dev/dk.	2900 +/- 100	2900 +/- 100
Maks. ileri hareket hızı, km/sa	9	9
Maks. geri hareket hızı, km/sa	6	8
Yakıt, min. oktan değeri kurşunsuz	91	91
Depo hacmi, l	12	12
Motor yağı ³⁹	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 Sentetik, Husqvarna SAE 10W-40	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 Sentetik, Husqvarna SAE 10W-40
Filtre dahil yağ hacmi, l	1,6	1,6
Filtre hariç yağ hacmi, l	1,5	1,5
Marş motoru	Elektrikli marş 12 V	Elektrikli marş 12 V
Şanzıman		
Marka	Tuff Torq	Tuff Torq

³⁸ Motor için gösterilen güç derecesi SAE J1349/ISO1585 standardına göre ölçülen motor modeli için tipik bir üretim motorunun (belirlenmiş dev/dk.da) ortalama net güç çıkışıdır. Seri üretim motorları bu değerden farklı olabilir. Ürünün son haline takılan motorun gerçek güç çıkışının çalışma hızına, çevre koşullarına ve diğer değerlere bağlıdır.

³⁹ API SJ veya daha yüksek kalitede motor yağı kullanın. SAE-30 yağı, +5°C'nin altındaki sıcaklıkta kullanılırsa motor yeterince yağlayamayabilir. Bu, motora zarar verebilir. Düşük sıcaklıklara yönelik doğru yağ için bkz. *Teknik veriler sayfada: 162.* Motor kılavuzundaki (birlikte verilmişse) viskozite tablosuna bakarak beklenen dış ortam sıcaklığına göre en iyi viskoziteyi seçin.

	R 318X	R 320X AWD
Model	K46H	K574A/KTM10LB
Yağ, SF-CC sınıfı ⁴⁰	Husqvarna SAE 10W-30	Husqvarna SAE 10W-30
Yağ hacmi, litre	2,1	5,6
Elektrik sistemi		
Tip	12 V, negatif topraklanmış	12 V, negatif topraklanmış
Akü	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Buji	Husqvarna HQT-7	Husqvarna HQT-7
Elektrot boşluğu, mm / inç	0,75 / 0,030	0,75 / 0,030
Far	Çift LED lambalar	Çift LED lambalar
Arka lamba	–	LED lambalar
Kesim tablosu		
Tip	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	Combi 103
	Combi 112	Combi 112

Gürültü emisyonu ⁴¹	R 318X	R 320X AWD
Ses gücü düzeyi, ölçülmüş dB(A)		
Combi 94	99	99
Combi 103	99	99
Combi 112	99	99
Ses gücü düzeyi, garanti dB(A)		
Combi 94	100	100
Combi 103	100	100
Combi 112	100	100

Ses düzeyleri ⁴²	R 318X	R 320X AWD
Sürücünün kulağındaki ses basıncı düzeyi, dB(A)		
Combi 94	84	84

⁴⁰ En iyi performans için Husqvarna SAE 10W-30 şanzıman yağı kullanın. Husqvarna yağı mevcut değilse 10W-30 STOU yağ kullanın. Yeni sınıflandırma API GL-4 standartıdır.

⁴¹ 2000/14/AT sayılı AT direktifi uyarınca ses gücü (L_{WA}) olarak çevrede ölçülen gürültü emisyonu düzeyi.

⁴² EN ISO 5395'e göre ses basıncı düzeyi. Ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 1,2 dB (A) şeklidindedir.

Ses düzeyleri ⁴²	R 318X	R 320X AWD
Combi 103	84	84
Combi 112	84	84

Titreşim düzeyleri ⁴³	R 318X	R 320X AWD
Direksiyon üzerindeki titreşim düzeyi, m/sn ²	1,88	1,88
Koltuk üzerindeki titreşim düzeyi, m/sn ²	0,38	0,38

Kesim tablosı	Combi 94	Combi 103	Combi 112
Kesim genişliği, mm	940	1030	1120
Kesim yüksekliği, 10 konum, mm	25-75	25-75	25-75
Ağırlık, kg	44	49	52
Bıçak uzunluğu, mm	358	388	420
Bıçak			
Ürün numarası	579 65 25-10	504 18 82-10	544 18 81-10



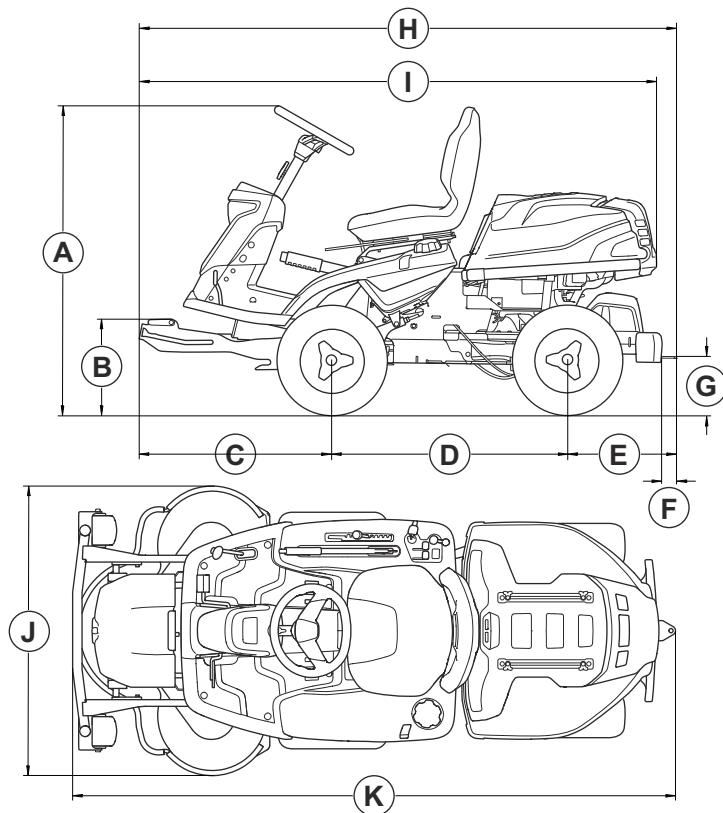
UYARI: Ürün için onaylanmamış bir kesim tablosu kullanmak nesnelerin yüksek hızla fırlatılmasına neden olarak ciddi

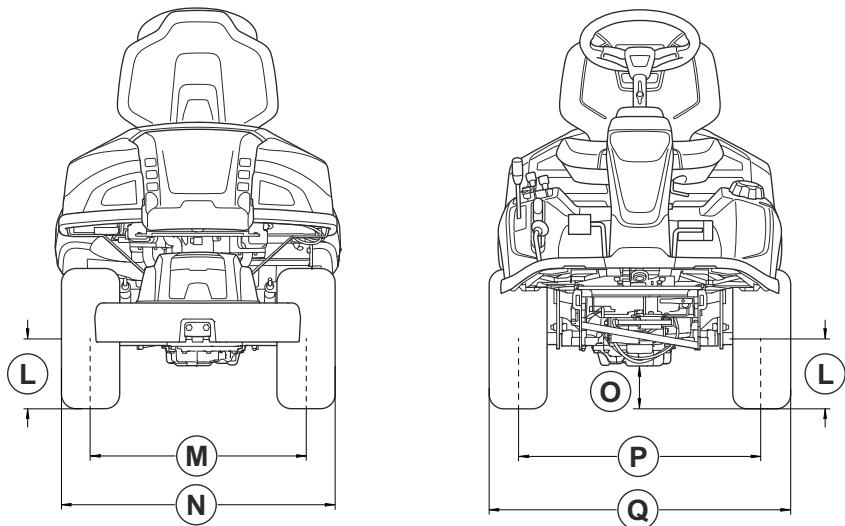
yaralanmalara yol açabilir. Bu kılavuzda belirtilen kesim tablosu türlerinden farklı bir türde kesim tablosu kullanmayın.

⁴² EN ISO 5395'e göre ses basıncı düzeyi. Ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 1,2 dB (A) şeklindedir.

⁴³ EN ISO 5395'e göre titreşim düzeyi. Titreşim düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 0,2 m/sn² (direksiyon) ve 0,8 m/sn² (koltuk) şeklindedir.

Ürün boyutları





Boyutlar, mm.

A	1165	G	218	L	205
B	364	H	Dengeleme ağırlığı hariç:2008	M	627
C	727		Dengeleme ağırlığı dahil:2024		
D	887	I	Dengeleme ağırlığı hariç:1952	N	799
			Dengeleme ağırlığı dahil:1968		
E	Dengeleme ağırlığı hariç:394	J	Combi 94:994	O	R 318X:125
	Dengeleme ağırlığı dahil:410		Combi 103:1081		R 320X AWD:95
			Combi 112:1178	P	711

Boyuşlar, mm.					
F	70	K	Combi 94: Dengeleme ağırlığı ha- riç:2243 Dengeleme ağırlığı da- hil:2259	Q	883
			Combi 103: Dengeleme ağırlığı ha- riç:2253 Dengeleme ağırlığı da- hil:2269		
			Combi 112: Dengeleme ağırlığı ha- riç:2253 Dengeleme ağırlığı da- hil:2269		

Radyo frekansı verileri

	R 318X	R 320X AWD
Frekans aralığı, MHz	2402-2480	2402-2480
Güç çıkışı ⁴⁴ , dBm	-5.2	-5.2

Servis

Servis

Ürünün güvenli bir şekilde çalıştığından ve yoğun sezon boyunca en iyi şekilde performans gösterdiğiinden emin olmak için yetkili bir servis merkezinde yıllık kontrol yaptırın. Ürüne bakım veya revizyon yapılması için en iyi zaman yoğun olmayan sezondur.

Yedek parça siparişi verdığınızda satın alma yılı, model, tip ve seri numarası bilgilerini verin.

Her zaman orijinal yedek parça kullanın.

⁴⁴ 2440 MHz'de ölçülmüştür.

Uyumluluk Bildirimi

AB Uyumluluk Bildirimi

Biz, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, İSVEÇ, Tel: +46 36 146500 olarak tek sorumlu vasfiyla ürünü ilişkin aşağıdaki beyanlarda bulunmaktayız:

Açıklama	Binilebilir Çim Biçme Makinesi
Marka	Husqvarna
Tip/Model	R 318X, R 320X AWD
Kimlik	2024 ve sonrası tarihli seri numaraları

aşağıdaki AB direktifleri ve yönetmelikleriyle tamamen uyumludur:

Düzenleme	Açıklama
2006/42/AT	"makinelerle ilgili"
2014/53/AB	"radyo ekipmanı ile ilgili"
2000/14/AT	"çevredeki gürültü emisyonlarıyla ilgili"
2011/65/AB	"elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanması" ilişkin"

ve aşağıdaki standartlar ve/veya teknik özellikler uygulanmıştır;

EN ISO 12100:2010

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018

EN ISO 5395-3: 2013/A1:2017/A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN ETSI 300 328 v.2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

EN IEC 63000:2018

Onaylanmış Kuruluş: 0404, SMP Svensk

Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03

Umeå, Sweden 2000/14/AT konsey direktifi, uyumluluk değerlendirmeye prosedürü: Ek VI ile uyumluluğu belgelemiştir.

Gürültü emisyonlarıyla ilgili bilgi için bkz. *Teknik veriler sayfada: 162.*

Huskvarna, 2025-01-17

Claes Losdal

Geliştirme Müdürü/Bahçe Ürünleri

Husqvarna AB

Teknik dokümantasyon sorumlusu

Türk ithalat şirketi daha fazla bilgi için temas edilecek:

Cullas Orman Bahçe ve Tarım Mak. San. Tic. A.Ş.

Yalı Mah. Ziya Gökalp Cad. No:17

Maltepe – 34844 İstanbul / Türkiye

Telefon: +90 216 519 88 82

Faks: +90 216 519 88 78

info@cullas.com.tr



Tescilli ticari markalar

Bluetooth® marka ismi ve logoları, *Bluetooth SIG, inc.* mülkiyetinde olan tescilli ticari markaları ve Husqvarna, bu tür markaları ruhsatlı olarak kullanmaktadır.



www.husqvarna.com

Αρχικές οδηγίες
Originalne upute
Originalna uputstva
Orjinal talimatlar

1143102-38



2025-01-20